

R.

Nota. Artikel, die man hier nicht findet, suche man unter E.

Rabel, Kabeltau, das, überhaupt, etwa, rudens, Cic. woran der Anker befestigt ist, funis ancoralis; od., ancorage, Liv. woran Boote ans Land gezogen werden, remulcus, Caes. Liv.

Rabeliau, Kabliu, der, ein Fisch, Gadus Morhua, Linn.

Rabellänge, die, longitudo ancorarii.

Rachel, die, Ofentachel, testa fornacalis, Schell.

Rachelofen, der, fornax e testis figlinis exstructa.

Rade, die, sterco humanum, Col.

Raden, v. n. cacare, Mart.

Räfer, der, scarabaeus, Plin.

Räferchen, das, scarabaeus exiguus.

Räferente, die, colymbus minor, Klein.

Raffee, der, 1) der Baum, Coffea, Linn. Levantischer R., Coffea Arabica, id.

2) Kaffeebohnen, fabae coffeae. den R. brennen, fabas coffeae igne torrere.

3) der Trank aus Kaffeebohnen, coffea; potus e fabis coffeae coctus; sorbitio ex fabis coffeae tostis tritisque confecta.

R. kochen, coquere, parare potum e fabis coffeae. R. trinken, bibere, haurire potum e fabis coffeae coctum, paratum.

Imdn zum R. bitten, einladen, invitare, vocare alqm, ut domi meae potum coffeae bibat.

Raffeebaum, = bohne, f. Kaffee.

Raffeebesuch, der, qui, quae potum e fabis coffeae paratum bibitari aliquem convenerunt.

Raffeebret, das, alvens, quo scutellae caldariae ministrantur, porriguntur.

Raffeegesellschaft, die, qui, quae aliquo loco convenerunt, ut potum coffeae una bibant.

Raffeehaus, das, taberna, qua potus coffeae venditur.

Raffeeanne, die, etwa, cantharus potui coffeae capiendo.

Raffeelampe, die, lampas potui coffeae calefaciendo facta.

Raffeelöffel, der, exiguum cochlear, quo saccharum ad potum coffeae potandum in scutella miscetur.

Raffeeemühle, die, mola manuarum, qua fabae coffeae comminuntur.

Raffeeschale, f. Kaffeeasse.

Raffeeschent, der, qui potum coffeae venalem habet.

Raffeeschwester, die, mulier potus coffeae bibendi studiosissima.

Raffeeasse, die, catillus, scutella, unde potus coffeae hauritur, sorbetur.

Raffeetisch, der, mensa, ad quam potionem coffeae sorbentes sedent.

Raffeetrichter, der, instrumentum coffeae potioni percolandae serviens.

Raffetrommel, die, cylindrus concavus ad fabas coffeae torrendas.

Raffeezeug, das, apparatus ad coffeae potionem sorbendam necessarius.

Räfig, Käfig, der, cavea, Cic. 1.

2) ein Vogel, der in einen R. gesperrt ist, avis inclusa in cavea, Cic. einen Löwen aus seinem R. lassen, leonem e cavea mittere, A. ad H. IV, 39.

Imdn in einen R. stecken, coercere alqm cavea, Suet.

Räfiger, f. Abdecker.

Rahl, 1) Adi. 1) ohne Haare, Wolle, calvus, Suet. glaber, Varr. capillo nudus, Tacit. depillatus, Sen. laevis, Ovid.

von Thieren, glaber, Col. ein kahler Kopf, calvitium, Cic. caput capillis vacuum, Varr. capitis laevis, Sen. von vorn,

von hinten k., praecalvus, Suet. recalvus, Plaut. 2) ohne Laub, ohne Gras, von Gewächsen, von der Erde, glaber foliis, Plin. nudus-, Liv. nudatus-, Plin. -gramine, herbis. 3) kahl machen, calvum facere, Phaedr. nudare alqm capillis, arbores foliis, terram gramine. 4) kahl werden, calvescere, von Thieren, Col. Plin. von Bäumen, Col.

von Menschen, calvum fieri, Varr. vom Boden, glabrescere, Col. 5) kahl seyn, calvere, Plin. vom Boden, glabrere, Col.

6) un eig., schlecht, dürftig, elend, miser; tenuis; exilis; ieiunus, Cic. 1. B. eine kahle Entschuldigung, excusatio misera, non idonea, non iusta, id. kahle Worte, oratio exilis, ieiuna, id. -frivola, inutilis, nil profutura, Bau. kahles Lob, laus parca, maligna, exilis, id. ein kahles Compliment, nuda verba; ieiuna

verborum salutatio, *id.* II) *Adv.* schlecht, elend, tenuiter; misere, *Cic.*

Kahlheit, die, calvitium, *Cic.* calvitium, *Suet.* auch durch *Adiectiva*; *z. B.* K. der Bäume, der Gegend, arbores foliis nudatae; loca nuda, glabrentia, sine ulla stirpe seminum, *Col.*

Kahlköpfig, *Adi.* calvus, *Plaut.* calvo, laevi, nudo capite.

Kahlkopf, der, 1) ein kahler Kopf, calvitium, *Cic.* calvitium, *Suet.* 2) ein Mensch mit kahlem Kopfe, calvus, *Plaut.*

Kahn, Kahn, der, eine Art Schimmel auf geistigen Flüssigkeiten, mucor, *Col. Ulp.*

Kadmen, *v. n.* mucescere, *Plin.*

Kahnig, kahnig, *Adi.* mucidus, *Mart. z. B.* kahniger Wein, vinum mucidum, *id.* kahnig werden, mucescere, *Plin.* mucorem contrahere, *Col.* kahnig seyn, mucere, *Cat.*

Kahn, der, scapha; navicula, *Cic.* cymba, *Liv.* linter, *Caes.*

Kahnchen, das, cymbula, *Plin. Ep.* lintrculus, *Cic.* sophula, *Veget.*

Kahnförmig, *Adi.* formam, speciem cymbae habens.

Kahnführer, der, cymbae agitator; lintrarius.

Kai, der, ein mit Mauerwerk eingefastetes Ufer, crepidines, *Curt.* agger lapideus ad ripam fluminis, *Dan.*

Kaiser, der, Caesar; Imperator; Augustus, *Suet.*

Kaiserburg, die, arx, palatium Caesaris, Imperatoris.

Kaisergeld, das, numi Austriaci. Kaisergroschen, der, grossus Austriacus.

Kaiserhaus, das, die Familie des Kaisers, domus, gens Imperatoria, domus palatina.

Kaiserin, die, Imperatrix; Augusta.

Kaiserkrone, die, 1) eig., corona Imperatoris. 2) eine Blume, Fritillaria imperatoria, *Linn.*

Kaiserlich, I) *Adi.* caesareus, *Ovid.* augustalis, *Tacit.* imperatorius, *Suet.* imperialis, *Capitol.* auch, principalis, *Suet.* *z. B.* die kaiserliche Majestät, imperatoria maiestas, *id.* Ist es so viel als Oesterreichisch, Austriacus; daher, die Kaiserlichen, Austri; Austriaci; milites, exercitus Austriaci. heißt kaiserlich: dem Kaiser ergeben, zugethan, Imperatori, causae, rebus Imperatoris addictus, favens, studens. die l- en Länder, Staaten, terrae, provinciae Imperatoris. II) *Adv.* dem Kaiser geziemend, Imperatori convenienter; ut decet Imperatorem; auch, principaliter, *Plin.* kais. gesinnt, Imperatori studens, favens, addictus; sentiens, faciens cum Imperatore.

Kaisersaal, der, oecus caesareus. Kaiserschnitt, der, sectio caesarea, *Med.* sectio uteri matris. den K. machen, secare matris uterum.

Kaisersaat, der, terrae, provinciae Caesaris, Imperatoris.

Kaiserthee, der, thea Chinensis optimae notae.

Kaisertbum, der, sedes solemnis Imperatoris, Caesaris. uncig., imperium, regnum Caesaris; auch, principatus, *Tacit. Suet.*

Kaisertbum, das, imperium, regnum Imperatoris, Caesaris; zuw., principatus, *Plin. Tacit.* im Zusammenhang auch blos, imperium.

Kaisertitel, der, nomen, titulus imperatoris, Caesaris; n. Caesareum.

Kaiserwahl, die, electio Imperatoris.

Kaiserwürde, die, dignitas Imperatoris, Caesarea, Imperialis; od., maiestas imperatoria; imperium; regnum. Ist es so viel als Kaisername, nomen imperatorium.

Kaiserzahl, die, (im Kalender) indictio.

Kajüte, die, casula; tugurium; auf dem Schiffe, camera; diaeta navis.

Kak, der, s. Pranger.

Kalb, das, 1) von Rindern, vitulus, *Col.* a) ein Ochsentalb, vitulus, *id.* b) ein Kuhfalsb, vitula, *Varr.* 2) von dem Hirsche, dem Rehe, vitulus, pullus cervinus; vit., pullus capreae. 3) ein K. werfen, vitulum parere, *Col.* - absegen, abbinden, vitulum a lacte matris depellere.

4) sprüchwörtliche Redensarten: das K. in die Augen schlagen, d. i. Jmbrn empfindlich durch Worte beleidigen, graviter offendere, incurere. mit eines Andern Kalbe pflügen, d. i. sich heimlich fremder Hülfe bedienen, clam alieno auxilio uti; non proprio Marte aliquid perficere, sustinere.

Kälbchen, das, vitellus, *Plaut.* vitulus tener. sprüchw., das K. austreiben, d. i., mutwillig seyn, schälern, lascivire; effusa laetitia gestire, nach *Cic.*

Kalbe, die, vitula, *Varr.* iuvenca, *Virg.*

Kalben, *v. n.* vitulum parere. *Col.* Kälberbraten, der, assum vitulinum, *Cic. Fam.* IX, 20.

Kälberci, die, s. das Kälbern.

Kälbergetrös, das, intestina vitulina.

Kälberhaft, I) *Adi.* vitulis conveniens, congruus, lascivius. II) *Adv.* more, modo vitulorum.

Kälberfente, die, femur vitulinum.

Kälbermagen, der, (Kalbslab) coagulum vitulinum, *Plin.*

Kälbern, *v. n.* lustig, mutwillig

fenn, vitulari, *Varr. L. L.* lascivire; petulanter, pueriliter ludere.

Kälbern, *Adi.* vitulinus, *Cic.*

Kälbern, das, lascivia puerilis, juvenilis, lusus pueriles; auch, exsultatio puerilis, *Cat. VI.* 3.

Kälberviertel, das, quadrans mactati vituli.

Kälberzahn, der, in der Baukunst, denticulus, *Vitr.*

Kalbfell, das, pellis vitulina; corium vitulinum. un eig., dem Kalbf. folgen, d. i. Soldat werden, militiam capessere, *Plin. militare, Liv. od., castra sequi, Nep. nomen militiae dare, Cic.*

Kalb fleisch, das, caro vitulina, *Cic.*

Kalbleder, das, corium vitulinum.

Kalbsauge, das, oculus vitulinus.

Kalbsbraten, f. Kälberbraten.

Kalbsbrust, die, pectus vitulinum.

Kalbsfuß, der, pes vitulinus.

Kalbsgeschlinge, das, exta vitulina.

Kalbskopf, der, caput vitulinum.

Als Schimpfwort von einem dummen Menschen, homo stupidus et hardus, *Cic.*

Kalbsnase, die, nasus vitulinus.

Kalbsohr, das, auris vitulina.

Kalbsstöß, f. Kälberkeule.

Kalbdannen, die, intestina; fendicae; von Rindern, omasum, *Hor.*

Kalbsche, die, etwa, *Cic.*

Kalbfatern, v. a. die Rippen des Schiffsberg u. Theer versterken, navium rimas pice, adipe obducere, explere; auch, naves reficere.

† Kalif, Khalif, der, imperii Arabici princeps, Chalifi nomine insignis.

† Kalifat, Khalifat, das, imperium Arabicum, cui apud Arabes ipsos Chalifatatus nomen est.

Kalk, der, calx, *Cic.* ungelöschter K., calx viva, *Pall.* gelöschter K., c. temperata, macerata, *id.* mit Sand vermischter K., c. arenae mista, *id.* Kalkbrennen, calcem coquere, *Vitr. K. löschchen, calcem macerare, Plin.*

Kalkartig, *Adi.* calci similis.

Kalkbrecher, der, calcifraga, *Plin.*

Kalkbrennen, das, coctio calcis.

Kalkbrenner, der, calcarius, *Varr.*

Kalkbrennerci, die, 1) das Brennen des Kalks, calcis coquendae opera, negotium. 2) der Ort, wo Kalk gebrannt wird, locus, ubi calx coquitur.

Kalkbruch, der, fodina calcaria, *Ulp.*

Kalken, v. a. calce macerare, temperare aliquid.

Kalkerde, die, terra calcaria.

Kalkgrube, die, fovea calcis temperatae servandae facta.

Kalkhaltig, *Adi.* partes calcis continens.

Kalkhütte, die, fornax calcaria, *Plin.* auch bloß, calcaria, *Ulp.*

Kalkicht, *Adi.* calci similis.

Kalkig, *Adi.* calce plenus.

Kalkofen, f. Kalkhütte.

Kalksalz, das, sal e calce factus.

Kalkstein, der, lapis calcarius, *Plin.*

Kalksteinbruch, f. Kalkbruch.

Kalkwasser, das, aqua calcaria; aqua calcis particulas continens.

† Kalligraph, f. Schönschreiber.

† Kalligraphie, f. das Schönschreiben.

Kalmdäuser, der, ein Mensch, der immer zu Hause sitzt und Gedanken oder Grillen nachhängt, homo umbraticus, *Plaut. - umbraticus; domi semper delitescens et hominum adspectum lucemque vitans.* von einem Gelehrten auch, literator otiosus, umbraticus; de umbra doctor, *Ruhnk.*

Kalmdäuserci, die, etwa, umbrae, *Cic. Tusc. V. 27. - od., otium umbratile, Ruhnk.*

Kalmdäusern, v. n. hominem umbraticum esse; domi semper latere et hominum adspectum lucemque vitare; in umbra degere.

Kalmus, der, eine Wasserpflanze, Acorus Calamus, *Linn.*

Kalt, 1) *Adi.* 1) vom Feuer nicht erhitzt, erwärmt, frigidus; ignis calore vacuus: z. B. der Ofen ist l., fornax frigida est, vacat calore, non amplius habet vim calefaciendi. kaltes Wasser, aqua frigida, *Plaut.* kalte Speisen, Küche, cibi ignis expertes, non calentes, refrigerati. kalte Schale, von Brot und Wein, intrita panis e vino, *Plin. IX.* 8, 9. auch bloß, intrita e vino, *Cels. III.* 19. von Bier, intrita panis e frigida cerevisia. ein kalter Schlag, fulmen sine igne; -- incendio. l. werden, refrigerari, *Plin.* refrigerescere, *Cat. - machen, frigeffectare, Plaut. refrigerare, Plin.*

2) weniger Wärme habend als unser Körper in seinem natürlichen Zustande, frigidus, *Cic.* sehr l., perfrigidus, *id.* prae-gelidus, *Liv.* eiskalt, gelidus, *Cic.* z. B. kaltes, sehr kaltes Wetter, tempestas frigida, *Col. - perfrigida, Cic.* coelum frigidum, gelidum, *Plin. Ep.* ein kalter Winter, hiems frigida, *Cic. - aspera, Sall. - acris, Hor.* kalte Erde, tellus rigida, *Virg.* humus frigida, gelida. kalter Wind, ventus frigidus, *Col. - acer, Curt.* kalte Luft, aura frigida, *Ovid.* eine kalte Quelle, fons frigidus, *Plin. Ep.* kalte Hände haben, manus frigent. es wird l., frigus ingruit, *Col. - fälter, frigus augetur, ingravescit. - in der Stube l., cubiculum refrigeratur; frigus sentitur in cubiculo. kaltes Fieber, febris frigida, Plin. - querquera, Plaut.* es wird mir l., frigus occupat artus, currit per artus; frigore afficior. ein

Mensch von kalter Natur, homo frigidus, *Cels.* f. werden, frigescere, *Col.* 3) uneig., z. B. von Angst, Schrecken, Furcht, frigidus; gelidus. kalter Schrecken schüttelte meine Glieder, frigidus horror mihi quatit membra, *Virg. Aen.* III, 30. der kalte Tod, mors frigida, *id.* 4) aller lebhaftesten Empfindung beraubt, frigidus; lentus; languidus, *Cic.* z. B. eine kalte Freundschaft, ein kalter Freund, amicitia frigida, languida, remissior; amicus lentus, languidus, frigidus, negligentior. mit kaltem Blute, animo aequo, tranquillo, lento, *Cic.* — Jmdm morben, aequo animo, sine misericordiae sensu, crudeliter alqm trucidare. — etwas überlegen, tranquillo animo alqd conferre, *Cic.* --- reputare, considerare. ein kalter Brief, literae frigidae, languidae, *id.* ein kalter Trost, frigida solatia, *Ovid.* kaltes Lob, kalter Beifall, laus languida, frigida, maligna, non ab ipso animo profecta. — Jmdm ertheilen, frigide laudare alqm, *Gell.* XIX, 3. ein kaltes Compliment, salutatio negligentior, perfunctoria, frigida. ein kalter Redner, orator in dicendo lentus, frigidus, *Cic.* f. werden, von den Empfindungen, frigescere, *Quint.* 5) matt, nicht söbig, lebhafteste Empfindungen hervorzubringen, frigidus; languidus, *Cic.* z. B. eine kalte Rede, frigida, languida, animos non movens, non pellens oratio, die Rede ist f., friget oratio, *id.* ein kalter Redner seyn, frigidum esse in dicendo, *id. Brut.* 48. ein kaltes Gedicht, carmen frigidum, languidum, nullam vim ad movendum, ad delectandum habens. II) *Adv.* 1) eig., z. B. f. trinken, frigidam (seil. aquam) bibere, *Cels.* — essen, edere cibos ante non calefactos. — schlafen, in frigido cubiculo dormire. — baden, frigida lavari, *Plin. Ep.* III, 5, 11. 2) uneig., matt, ohne Wirkung, ohne wahres Gefühl, frigide, *Quint.* lente; languide, *Cic.* z. B. f. reden, sprechen, dicere frigide, *Quint.* — lente, languide, *Cic.* ist es kaltblütig, kaltfinnig, aequo, lento animo, *id.* z. B. etwas f. mit anhören, aequo, lento animo audire alqd. f. bleiben, non movere aliqua re, *id.* aequum, lentum retinere animum. die Rede wird f. angehört, oratio friget, *id. Au.* I, 14. Kaltblütig, I) *Adi.* frigidus; lentus, *Cic.* immobilis, *Tacit.* auch, intrepidus, *id.* fortis, *Cic.* der ganz kaltbl. ist, qui omnem humanitatem exuit, *id.* zuw., crudelis; immanis, *id.* im bessern Sinne, quem nullus metus tangit; omnis timoris expers. II) *Adv.* aequo, lento animo, *Cic.* non trepide, *Liv.* auch, frigide, *Gell.* lente, *Cic.* fortiter; fortissimo animo, *id.* ganz kaltbl., crudeliter; immaniter, *id.*

Kaltblütigkeit, die, animus aequus, lentus; lentitudo, *Cic.* mit Kaltbl. den Feind angreifen, animo intrepido, fortissimo, omnis timoris experte invadere, impetum facere in hostem.

Kälte, die, 1) eig., frigus, *Cic.* algor, *Sall.* Eistälte, gelu, (*Abt.*) *Cic.* große, sehr große, allzugroße, unerträgliche, anhaltende, strenge K., frigus magnum, maximum, *Cic.* — nimium, *Col.* — intolerandum, *Caes.* — continuum, *Apul.* — praegelidum, *Col.* — asperum, *Pall.* einfallende, nächtliche K., fr. ingrueus, nocturnum. K. die nachgelassen hat, fr. mitigatum, *Col.* — remissum, *Caes.* sich in den Häusern vor der K. schützen, fr. vitare tectis; vim frigoris tectis pelere, *Cic.* vor K. sterben, frigore mori, *Hor.* — confici, *Cic. Cat.* I, 10. etwas vor der K. schützen, a frigore defendere alqd, *Virg.* die K. war so groß, daß, tantum fuit frigus, ut, *Cic.* die K. schlägt ab, wird gelinder, fr. mitigatur, intepescit, *Col.* vor K. ganz erstarrt seyn, frigore torpere contractumque esse, *Suet.* alles starrt vor K., omnia frigore rigent, *Curt.* die große K. macht den Körper steif, vis frigoris corpus adstringit, *id.* VII, 3, 13. K. ertragen können, frigora perpeti, *Cic.* algoris patientem esse, *Sall. Cat.* 5. vor K. gefrieren, frigore obrigare, congelari, *Col.* von der K. gedrückt werden, vexari algore, *Plin.* das Getreide erfriert vor K., frumenta gelu enecantur, *Col.* vor K. erstarren und ohne Gefühl seyn, gelu rigere atque torpere, *Liv.* den Körper durch Del gegen die K. verwahren, oleo corpus munire contra algores, *Plin.* strenge K. gibt es nicht, asperitas frigorum abest, *Tacit. Agr.* 12. 2) uneig., Abwesenheit aller Bewegung und Empfindung: a) vom Tode, von der Furcht u. f. f., frigus, *Virg.* auch, frigus lethale, *Ovid.* auch von einem krankhaften Zustande, frigus, *Cels.* z. B. von einer gefährlichen K. befallen werden, periculoso horrore inhorrescere, *Petr.* b) Kaltfinn, frigus, *Hor. Sen.* c) Mangel des Beifalls, frigus, *Quint.* d) Unthätigkeit, frigus, *Cic.* im Senate herrschte eine solche K., tantum fuit frigus in senatu, *id. O. Fr.* II, 12. e) Gelassenheit, Unempfindlichkeit, animus aequus, lentus, frigidus, *id.*

Kälten, v. a. frigeffectare, *Plaut.* frigus afferre, efficere.

Kältlich, *Adi.* etwas kalt, frigidulus, *Virg.* frigidusculus, *Gell.* subfrigidus, *Ann.* doch steht es hier überall im uneig. Sinne.

Kaltfinn, der, animus lentus; lentitudo; negligentia; animi levitas, *Cic.* biöv., frigus, *Sen.* animus ab aliqua re alienus. K. gegen die Religion, negligentia, incuria rerum divinarum, *Bau.*

Kaltfinnig, 1) *Adi. frigidus*; lentus; negligens; levis; alienus, *Cic.* 2) *Adv. frigide, Gell. lento animo, Cic.* 3) Gleichgültig, Kalt.

Kamasche, die, gew. nur im *Plur.* die Kamaschen, scortea; penulae scorteaee, *Ian.*

Kameel, das, camelus, *Curt.* mit zwei Höckern, camelus dromas, *Liv. XXVII, 40.*

Kameelführer, der, camelarius. Kameelgarn, das, fila e pilis caprae Ancyrae ducta.

Kameelhaar, das, 1) des Kameels, pilus camelinus. 2) der Kameelziege, pilus caprae Ancyrae.

Kameelhengst, der, camelus mas. Kameelparder, der, camelopardus. Kameeltreiber, der, cameli (orum) agitator.

Kameelziege, die, capra Ancyrae; capra Angolensis, *Linn.*

Kamille, die, *Matricaria Chamomilla, Linn.*

Kamillenthee, der, thea e foliis *Matricariae Chamomillae cocta.*

Kamin, der, 1) um Feuer darin zu machen, caminus, *Cic.* 2) Schornstein, fumarium.

Kaminfeger, s. Schornsteinfeger. Kaminfeuer, das, ignis in camino accensus.

Kaminstück, das, pictura ad caminum ornandum.

Kamm, der, 1) die Haare zu kämmen, pecten, *Ovid.* ein weites K., p. rarioribus radiis, *Plaut.* ein enger K., p. densioribus radiis, *id.* 2) bei den Webern, pecten, *Virg. carmen, Claud.* 3) zum Riffeln des Knochens, pecten, *Plin.* 4) am Schlüssel, pecten; auch, dens clavis. 5) an einem Mühlrade, dens rotae molaris. 6) bei dem Hahne, crista; inha, *Col.* 7) an der Weintraube, racemus, *Plin.*

Kämmchen, das, pectunculus.

Kämmen, v. a. pectere, *Ovid.* pectinare, *Apul.* auch, comere. 3. B. die Haare k., comere capillos, *Cic.* - comas, *Quint.* Wolle k., lanam carere, *Plaut.* - carminare, *Plin.*

Kämmen, das, durchs *Verbum.*

Kammer, die, 1) ein hohler Raum, eine Höhlung, cavum; caverna. 3. B. beim Gehör, cavum inferius tormenti. die Augenkammern, die Herzkammern, cava oculorum, ventriculi cordis. 2) ein Zimmer, bes. der Fürsten, cubiculum. 3) ein Behältniß zur Aufbewahrung, cella, *Cic.* ist es Vorrathskammer, cella penaria, *id.* 4) ein Zimmer ohne Ofen, cubiculum; conclave, quod hypocaustum non habet. 5) ein Collegium, die landesherrlichen Eintünfte zu besorgen, collegium camerae; od., curia redituum

principis; tribunal, iudicium fisci. 6) der Sitz des Kammercollegiums, sedes curiae redituum principis. 7) die beiden Kammern, utraque curia; utriusque ordinis evocati, *Bau.*

Kammer, der, qui pectit, comit, carminat.

Kammeradvocat, der, advocatus cameraris.

Kammeramt, das, 1) ein Amt bei der Kammer, munus camerale; provincia in curia redituum principis administranda. 2) ein District von Dörfern, die zur Kammer gehören, praefectura cameraris.

Kammerbeamte, der, qui muneri camerari praefectus est.

Kammerbeden, das, matula, *Plaut.*

Kammerbediente, der, 1) ein fürstlicher Diener, minister principis. 2) beim Kammercollegio, qui fungitur munere camerari.

Kammerbote, der, nuntius camerae.

Kammercapelle, s. Hofcapelle.

Kammerchen, das, cellula, *Ter.*

Kammercollegium, das, collegium camerae.

Kammercommissair, der, commissarius fisci.

Kammerdiener, der, cubicularius, *Cic.* famulus a cubiculo; od. fam. cubicularius, *Reiz.*

Kammererei, die, etwa, aerarium publicum.

Kammerer, der, gew. der Deutlichkeit wegen, camerarius; auch, aerarii senatorii praefectus; qui curiae alicj urbis est a rationibus accepti et expensi, *Sch.*

Kammerfrau, die, cubularia; famula cub. apud aulam. der Haufe der königlichen K-en, turba feminarum reginas comitantium, *Curt. III, 3, 22.*

Kammergericht, das, iudicium rei privatae principis. das ehemalige zu Weglar, iudicium causis privatis Germaniae cognoscendis institutum.

Kammergut, das, praedium privatum principis.

Kammerherr, der, cubicularius; claviger; vir nobilis privata ministeria principi praestans. od. antifer, magister admissionum, *Ammian.* admissionalis, *Lamprid.* qui est ab admissionibus.

Kammerjäger, der, 1) Jäger des Fürsten, cursor Aulicus. 2) Mäusefänger, venator murium.

Kammerjungfer, die, virgo, administra dominae suae ornandae serviens; comes.

Kammerjunfer, der, nobilis, cubicularius secundi ordinis.

Kammerlakai, der, apparitor, pedisequus principalis.

Kammermädchen, das, administratrix cubicularia.

Kammermeister, der, aerarii magister.

Kammermusik, die, concentus in cubiculo principis.

Kammermusik, der, symphoniacus aulicus, principalis.

Kammerpage, der, puer nobilis domi ministrans principi.

Kammerpräsident, der, collegii cameraris, fisci principalis praeses.

Kammerprocurator, der, curiae reddituum principalium procurator.

Kammerrat, der, consiliarius camerae, a consiliis camerae.

Kammerrichter, der, iudex cameraris; od., praeses iudicii rerum privatarum.

Kammersache, die, res ad fiscum, ad curiam reddituum principis pertinens.

Kammerschlüssel, der, clavis cubiculi.

Kammerschuld, die, aes alienum a fisco principis contractum.

Kammersekretair, Kammersecretar, der, scriba camerae, in curia reddituum.

Kammertaxe, die, pretium a curia reddituum principis constitutum.

Kammerton, der, in der Musik, sonus una voce, uno discrimine inferior.

Kammertrauer, die, luctus aulae domesticus, privatus, Bau.

Kammertuch, das, linteum tenuissimum; linteum cameracense.

Kammerwesen, das, res ad fiscum principis, ad curiam reddituum pertinentes.

Kammerzofe, s. Kammermädchen.

Kammfett, das, adeps e collo equorum, boum.

Kammförmig, I) *Adi.* pectinis formam habens. II) *Adv.* pectinatim, *Vir.*

Kammfutteral, das, theca pectinis (pectinum).

Kammacher, der, pectinarius; opifex pectines fingens.

Kammrad, das, rota pectinata.

Kammzahn, der, radius pectinis.

*Kampel, s. Streit, Wortstreit.

*Kampeln, sich, s. Sanften, Streiten.

Kampf, der, a) mit den bloßen Händen, luctatio, *Cic.* pugilatus, *Plin.* b) mit Worten, contentio; pugna; certamen; certatio; proelium, *Cic.* ein ungleicher K., contentio dispar, *id.* concertatio inique comparata, *Ter.* sich in einen K. einlassen, descendere in certamen, *Cic.* c) mit den Waffen, pugna; proelium; dimicatio; conflictio; certamen, *id.* congressio, *Iust.* ein K. für Leben und Freiheit, certamen capitis et famae, *Cic.*

ein großer, gefährlicher K., dimicatio magna, periculosa, *Liv.* ein blutiger K., proelium haud incruentum, atrox, *Tacit.*

cinen K. versuchen, anfangen, certamen tentare, experiri, inire, conserere, *Liv.* pugnam inire, *Quint.* - conserere, *Tacit.* - erneuern, proelium renovare, *Caes.* certamen; proelium reintegrare, *Liv.* - beilegen, schlichten, cert. sedare, dirimere, *id.* zum Kampfe ansetzen, ad cert. accendere, *id.* vom langen K. ermüdet das Treiben verlassen, diurnitate pugnae defessum proelio excedere, *Caes.* K. zu Fuße, zu Pferde, pugna pedestris, *Virg.* - equestris, *Cic.* K. zwischen Bwien, certamen singulare, *Flor.* 1, 13. pugna singularis, *Macr.* d) jede große Anstrengung, Ueberwindung großer Schwierigkeiten, dimicatio; pugna, *Cic.* z. B. ohne große Kämpfe etwas wagen, sine maximis dimicationibus audere alqd., *id.* *Mil.* 30. ich würde mich für euer Wohl nie so harten Kämpfen entgegenstellen haben, nunquam me pro salute vestra in tantis dimicationibus obiecissem, *id.* *Arch.* 6. e) ein innerlicher K., aestus animi; labor; molestia; sollicitudo, *Bau.* es hat mir einen großen K. getostet, meinen Horn zu unterdrücken, vix animum meum vincere potui, vix ab animo meo impetrare potui, ut iram conceptam reprimerem, compescerem. nur der K. mit dem Schidsate, mit dem schwankenden Glücke blieb noch übrig, bella cum fortuna restabant, *Cic.*

Kampfbegierde, die, pugnandi cupiditas, *Nep.* vor Kampfb. brennen, pugnandi cupiditate flagrare, *id.*

Kampfbegierig, s. Kampflustig.

Kampfbelohnung, die, certaminis praemium.

Kämpfen, v. n. 1) eig., a) mit den Händen, luctari; manibus contendere, *Cic.* b) mit Waffen, pugnare; depugnare; dimicare; certare; contendere; armis decernere, *id.* - certare, *Liv.* decertare; congredi cum aliquo, contra alqm, *Cic.* signa, arma conferre, *Caes.* certamen inire, *Liv.* heftig k., acerrimam pugnam pugnare, *Cic.* auf Leben und Tod -, ad internecionem inter se concurrere, *Suet. Oth.* 12. mit dem Feinde, gegen den Feind k., pugnare cum hoste, *Cic.* - in hostem, *Liv.* - adversus-, *Nep.* Hannibal, der so viele Jahre mit dem Römischen Volke wegen der Oberherrschafft gekämpft hatte, Hannibal, qui tot annos cum populo Romano de imperio certasset, *Cic. de Or.* 11, 18. für das Vaterland k., pro patria pugnare; od., pro commodis patriae pugnare, *id.* unter sich k., inter se decertare, *id.* - pugnare, *Plin.* zu Pferde k., equo p., *Cic.* in der Schlacht, auf dem Meere k., decernere acie, *Nep.* decertare proelio, *Caes.*

decernere classe, *Nep.* bereitwilliger für seine Ehre und seinen Ruhm, als wegen anderer Vortheile f., paratius dimicare de honore et gloria quam de ceteris commodis, *Cic. Off.* I, 24. 2) unciq., z. B. mit Worten f., verbis certare, *Liv.* -contendere, *Cic.* auch bloß, certare; decertare; pugnare; digladiari; proeliari; contendere, *id.* gegen diese müssen wir mit aller Macht f., cum his viris equisque, ut dicitur, decertandum est, *Cic. Off.* III, 33. mit Unglück, Noth, Beschwerten, mit einem harten Geschick, mit Uberglauben f., conflictari cum adversa fortuna, *Nep.* -inopia, *Caes.* -molestiis, duriori fortuna, superstitione, *Cic.* ich kämpfe mit dir für Altar und Heerd, est mihi tecum pro aris et focus certamen, *Cic. N. D.* III, 40. man kämpft darum, daß, hoc pugnatur, ut, *id.* dafür kämpfe und arbeite, daß nicht etwas, illud pugna et enitere, ne quid, *id.* mit den Wellen, Wogen f., luctari in mari cum fluctibus; auch, dimicare cum fluctibus, *Cic. Off.* III, 26. Auch von leblosen Dingen; z. B. auf der einen Seite kämpft Sittlichkeit, auf der andern Frechheit, ex hac parte pudor pugnat, illinc petulantia, *id. Cat.* II, 11. Billigkeit, Mäßigkeit, Tapferkeit f. mit der Ungerechtigkeit, mit der Leppigkeit, mit der Feigheit, mit der Unbesonnenheit, aequitas, temperantia, fortitudo, prudentia certant cum iniquitate, cum luxuria, cum ignavia, cum temeritate, *ibid.*

Kämpfen, das, f. Kampf.

Kämpfer, der, 1) eig., athleta; pugil, *Cic.* luctator, *Sen.* certator, *Gell.* gladiator, pugnator, *Liv.* oft auch durch Participia der Verborum. Ist es soviel als Soldat, miles; armatus, *Cic.* 2) in der Baukunst, der Träger eines Bogens, incumba, *Vir.*

Kampffertig, *Adi.* ad pugnam paratus; manu promptus, *Sall.*

Kampfgefährte, der, pugnae, certaminis socius, comes.

Kampfgehülfe, der, (Secundant) in pugna singulari adiutor.

Kampfgewehr, f. Kampfgefährte.

Kampferüstet, *Adi.* ad pugnam, ad pugnandum paratus, instructus.

Kampfgewehr, das, proelii concursus, *Nep.* VIII, 1.

Kampfgewohnt, *Adi.* pugnis, bello adsuetus.

Kampfgewühl, das, turba, tumultus proelii, pugnantium.

Kampfhahn, der, gallus ad pugnandum condocofactus.

Kampflust, die, pugnandi amor. unciq., alacritas ad litigandum, *Cic.*

Kampflustig, *Adi.* pugnandi cupidus, *Cic.* certaminis avidus, *Liv.* VII, 12.

Kampflatz, der, 1) zum Faustkampfe, palaestra, *Ter.* 2) zum Sechten, are-

na, *Flor.* locus pugnae; l., ubi pugnatur, pugnatum est, pugnandum est. einen Ort zum Kampfl. auswählen, locum ad pugnam deligere, *Cic. Mil.* 19.

Kampfpreis, der, certaminis praemium, pretium.

Kampfrichter, der, brabenta; certaminis magister, *Suet.* -arbiter; auch, agonothea, *Spart.*

Kampfroß, f. Schlachtroß.

Kampfruf, der, evocatio ad pugnam.

Kampfscheu, die, pugnae fuga.

Kampfschule, die, palaestra, *Nep.* gymnasium, *Cic.*

Kampfspiel, das, ludus certaminis; certamen ludicrum; wie bei den Alten, certamen; ludus, *Cic.*

Kampftag, der, dies pugnae.

Kaninchen, das, cuniculus, *Varr.*

Kaninchenbau, der, lustrum cuniculorum.

Kaninchenjagd, die, venatio, captura cuniculorum.

Kanker, f. Spinne.

Kanne, die, cantharus, *Plaut.* als ein Maas, etwa, tertia pars congi; duo sextarii; aber es bleibt immer undeutlich.

Kannegießer, der, 1) eig., stan-narius. 2) unciq., ein Mensch, der gern und viel über Staatsangelegenheiten, so gut er es versteht, zu sprechen pflegt, homo de rebus publicis lubenter et copiose loquens. geschieht es tadelnd, homo res publicas, res gestas earumque auctores reprehendens, vituperans.

Kannegießern, v. n. de rebus publicis, de rebus gestis lubenter ac multum loqui. im verächtlichen Sinne, temere, intempestive de rebus publicis, de rebus gestis colloqui, sermones iactare, miscere, caedere.

Kannegießern, das, sermones de rebus publicis, de rebus gestis iactati, mixti.

Kannenkraut, das, equisetum, *Plin.*

Kanon, der, d. i. Regel, Richtschnur, regula; norma, *Cic.*

Kanone, die, tormentum bellicum. eine K. laden, pulverem sulphuratum et nitratum cum globo ferreo in tormentum indere. - richten, tormentum bellicum aliquo dirigere. - losbrennen, -displodere. eine Stadt mit K-en beschließen, urbem tormentis bellicis verberare, vexare, petere, quatere.

Kanonenboot, das, scapha tormentis bellicis instructa.

Kanonen Donner, der, fragores, fremitus tormentorum bellicorum.

Kanonenfeuer, das, ictus tormentorum bellicorum. heftiges K., crebri, vehementiores tormentorum ictus.

Kanonenfugel, die, globus ferreus e tormentis mittendus, missus.

Kanonenpulver, das, pulvis nitratu grandior.

Kanonenſchiff, das, navis tormentis bellicis instructa.

Kanonenſchuß, der, tormenti bellici explosio, fragor, ictus. der Schuß, in abstracto, etwa, telum tormento missu, nach *Caes. B. C. III. 51.*

Kanonenſchußweite, die, spatium, per quod volant globi ferrei e tormentis missi. ſich in *K.* befinden, in *K.* ſeyn, liegen, tam prope constitutum esse, ut tormentis alqd peti, attingi possit.

Kanonier, der, miles tormentarius.

Kanoniren, I) v. a. mit Kanonen beschießen, tormentis bellicis alqd oppugnare, petere, quaterere, verberare, vexare. II) v. n. mit Kanonen schießen, tormenta bellica displodere. mit Kugeln, globos ferreos e tormentis bellicis emittere.

† Kanonisch, *Adi. i. B.* die kanonischen Bücher, libri canonici, fide digni. das *K.* Recht, ius ecclesiasticum.

Kante, die, 1) Ecke, angulus; extrema pars alci rei; i. B. die *K.* eines Steins, eines Bretes, extrema pars, extremitas lapidis, assis. 2) Rand, marginus, *Plin.* 3) Kuste, ora, *Cic.* 4) Seite, latus, *Cic.* 5) Spitzen, als Einfassung, etwa, limbi lintei angulati.

Kantig, *Adi. 1)* eckig, angulos, acutas extremitates habens. 2) mit einem Rand versehen, marginatus. 3) mit Spitzen besetzt, limbis linteis arcuatis instructus.

† Kantschu, der, scutica Russica.

Kanzel, die, suggestum sacrum, wenn es der Zusammenhang erlaubt, auch bloß, suggestus. die *K.* bestiegen, ascendere suggestum sacrum. ist es so viel als predigen, concionari, verba facere de suggestu sacro.

Kanzelberedsamkeit, die, ars de suggestu sacro bene dicendi.

Kanzellied, das, canticum, quod exordio finito cani solet.

Kanzellist, der, scriba Cancellariae.

Kanzelrede, die, oratio de suggestu sacro habenda, habita; oratio, concio sacra.

Kanzelredner, der, orator sacer.

Kanzelsprache, die, oratio, qualis convenit suggestui sacro.

Kanzelvortrag, s. Kanzelrede.

Kanzlei, die, kurz, Cancellaria; od. nach *Bau.* tabularium praetorium; scribarum locus; literarum custodia. *K.* eines Fürsten, principale tabularium, *Ammian.*

Kanzleibote, der, nuntius Cancellariae.

Kanzleibuchstaben, die, literae grandiores in Cancellariis olim scribi solitae.

Kanzleidiener, der, minister Cancellariae.

Kanzleidirector, der, Cancellariae magister, praefectus.

Kanzleigebühren, die, quod in Cancellaria solvendum est.

Kanzleischrift, s. Kanzleibuchstaben. Kanzleisiegel, das, sigillum Cancellariae.

Kanzleisprache, die, scribendi genus in Cancellariis usitatum.

Kanzleistyl, s. Kanzleisprache.

Kanzler, der, Cancellarius.

Kapaun, der, capus, *Varr.* capo, *Mart.*

Kapaunen, v. a. Hähne verschneiden, gallos castrare, ut capi sint, *Varr.*

Kaper, die, Capparis, *Linn.*

Kapernbrühe, die, ius e baccis capparis paratum.

Kaperstaude, die, Capparis spinosa, *Linn.*

Käppchen, das, 1) als Kopfbedeckung, etwa, cucullus. 2) ein Kleidchen für Kinder, tunicula.

Kappe, die, eine Kopfbedeckung, tegumentum capitis. für Männer, cucullus, *Iuv.* für Weiber, rica, *Plaut.* unartig, ein Verweis, reprehensio; obiurgatio, *Cic.* es wird Kappen sehen, obiurgaberis; vituperaberis. sprüchw., einem jeden Narren gefällt seine Kappe, trahit sua quemque voluptas. gleiche Brüder, gleiche Kappen, nullo discrimine agatur, *Virg.* sors omnibus una manet consortibus, *Erasm.*

Kappen, v. a. 1) mit einer Kappe versehen, tegumento, velamento instruere. 2) einen derben Verweis geben, graviter, acerbe reprehendere, vituperare, verbis castigare alqm. 3) sich kappen, d. i. sich zanken, streiten, contendere inter se; litigare; rixari, *Cic.*

Kappen, v. a. 1) abschneiden, abbaun, i. B. Bäume k., amputare; circumcidere, *Col.* Laub, Unter k., incidere funes, *Virg.* abscondere -, *Caes.* praecidere ancoras, *Cic.* den Mast k., malum incidere. 2) verschneiden, castriren, besvon Hähnen, castrare, *Plin.*

Kappen, v. a. treten, befruchten, vom Hahne, calcare, *Col.*

Kappfenster, das, fenestra in tecto.

Kapphahn, s. Kapaun.

Kappzaun, der, lupata (orum), *Virg.* unzig, *Imdm* den Kappz. antegen, coercere, cohibere alqm, *Cic.*

Kapsel, die, capsula, *Caull.*

Karat, das, puritatis et probitatis auri gemmarumve gradus.

Karausche, die, ein Fisch, Cyprinus Carassius, Linn.

† Karavane, die, Reisegesellschaft, comitatus; commeatus. von Handelsherrn, agmen mercantium, negotiantium una commeantium. sind bewaffnete dabei, agmen etc. armatis defensum. von religiösen Pilgern, armatum agmen religionis, pietatis causa peregrinantium.

† Karavanserei, die, Herberge für Karavane, deversorium agminibus mercantium una commeantium serviens.

* Karbatsche, s. Peitsche.

* Karbatschen, s. Peitschen.

Kardätsche, die, 1) Wolltamm, pecten, carmen, quo lana carminatur. 2) Pferdetaum, scopulae setosae equis comendis.

Kardätschen, v. n. 1) Wolle, lanam pectine carere. 2) ein Pferd, equum scopulis setosis comere, purgare.

Kardendistel, (Weberdistel) die, Dip-sacus fullonum, Linn.

Karg, 1) *Adi.* zu sparsam, zu wenig gebend, parcus; tenax; restrictus; parcus et tenax, *Cic.* malignus, *Quint.* illiberalis, *Liv.* sehr f., praeparcus, *Plin.* in noch höhern Grade, sordidus, *Cic.* ein farger Hülz, homo triparcus, *Plaut.* ein farges und schlechtes Leben führen, parce ac tenuiter vivere, *Ter.* un-eig., s. *V.* f. an Worten seyn, verbis parcere. II) *Adv.* parce, *Cic.* tenaciter; exigue, *Ter.* gegen Andere, maligne, *Liv.* s. *V.* farg vertheilen, maligne dividere alqd alicui, *id.*

Karge, der, homo tenax, restrictus, illiberalis. im verächtlichen Sinne, homo sordidus, *Cic.*

Kargen, v. n. parcere; parcum, tenacem, restrictum esse, *Cic.* zuw., claudere rem familiarem, *id.* mit den Worten kargen, verbis parcere; brevitatis magistrum esse.

Kargheit, die, tenacitas, *Liv.* illiberalitas, *Cic.* im höhern Grade, sordidus, *id.*

Kärglich, 1) *Adi.* tenuis; parcus, *Cic.* malignus, *Quint.* kärgliche Lebensart, tenuitas victus, *Cic.* II) *Adv.* parce; tenuiter, *Cic.* maligne; illiberaliter, *Liv.* sordida, *Cic.* welches letztere im verächtlichen Sinne steht.

Karmin, s. Carmin.

Karnies, der, in der Baukunst, sima, *Vitr.*

Karotte, die, Daucus Carota, Linn.

Karpfen, der, Cyprinus Carpio, Linn.

Karpfenbrut, die, progenies, fetura carpionum.

Karpfenhälter, der, receptaculum carpionum.

Karpfenteich, der, piscina carpi-onibus alendis. servandis.

Karre, s. Schubkarre.

Karren, 1) v. n. mit der Karre fahren, carrulum trusatilem agere, ducere. II) v. a. etwas mit der Karre fahren, carrulo trusatili alqd vehere.

Karren, der, carrus, *Caes.* carrum, *Hirt.* birota; birotum, *Cod. Theod.* sprüchw., den K. in den Keth schieben, d. i. eine Sache verderben, aliquam rem corrumpere, in peius mutare.

Karregaul, der, equus plaustrarius; od. mit *Ulp.* equus carrucarius.

Karrenschieber, s. Schubfärner.

Kärerner, der, carri agitator, *Bau.* carricarius, *Ulp.*

Karst, der, bidens, *Ovid.* rastrum; pastinum; ligo, *Cöl.*

Kartätsche, die, pyxis fragmentis ferreis, globulis et pulvere pyrio repleta.

Kartätschenfeuer, das, tela grandinis in modum e tormentis iacta. ganze Glieder durch das K. niederschmettern, integros ordines grandine ferrea e tormentis bellicis emissa prosternere.

Kartätschenkugel, die, grandinis ferreae globulus.

Kartbaune, die, eine Art groben Geschüßes, tormentum bellicum maximi modi.

Kärtchen, das, chartula.

Karte, die, 1) eine Meldkarte, Besuchkarte, tessera; quadra; alejs rei index, nuntia. 2) Spielkarte, charta, scida lusoria. eine ganze K., volumen lusorium; scidae lusoriae. mit der K. spielen, chartis ludere. gute K., chartae, tesserae faventes, faustae. schlechte-, -, -improspereae. K. geben, scidas distribuere. Indm in die K. sehen: a) eig., attendere lusum alius. b) un-eig., speculari, rimari, deprehendere alejs artes, secreta, *Bau.* sich in die K. sehen lassen, consilia sua nudare, *Cic.* die K. verrathen, consilia alejs prodere, detegere. es ist eine angelegte K., res est composita. aus einer K. spielen, idem sequi consilium; ex communi instituto agere. aus der K. wahr sagen, e tesseriis lusoriis futura praedicere. 3) Landkarte, tabula geographica, auch bloß, tabula, wenn es der Zusammenhang erlaubt. 4) Musterkarte bei Kaufleuten, specimina, praesegmina in volumen collecta.

Karten, v. n. 1) mit der Karte spielen, chartis ludere. 2) un-eig., eine Sache einleiten, sie zu wenden wissen, machinari; callide, prudenter instituere, convertere. einen Handel farten, alicui rei caput esse, *Ter. And.* II, 6, 27.

Kartenblatt, das, charta lusoria.

Kartengeld, das, 1) Geld für die Karten, pecunia pro chartis lusoriis solvenda. 2) zum Kartenspielen, pecunia chartarum lusui impendenda.

Kartenhaus, das, aediculae chartarum lusoriarum foliis extracta.

Kartenmacher, der, chartularum lusoriarum artifex.

Kartenmaler, der, chartarum lusoriarum pictor.

Kartepapier, das, charta tessellata lusoriis inseruiens.

Kartenammlung, die, collectio tabularum terrae, maris, coeli descriptionem exhibentium.

Kartenspiel, das, ludus chartarum lusoriarum.

Kartenspieler, der, qui chartis ludit. ein leidenschaftlicher Kart., qui cupide, avide chartarum ludo deditus est.

Kartoffel, die, 1) die Pflanze, Solanum tuberosum, Linn. 2) die Frucht, fructus solani tuberosi.

Kartoffelbau, der, solanorum tuberosorum cultura.

Kartoffelernte, die, messis fructuum solani tuberosi.

Kartoffelfeld, das, ager solanis tuberosis consitus.

Kartoffelhand, das, iugera, agri solanorum tuberosorum.

Kartoffelmehl, das, farina e fructu solani tuberosi parata.

Käschen, das, caseolus; caseus pusillus.

Käse, der, caseus, Cat. frischer, weicher, trockner, alter, verdorbener, gesalzener, süßer, wohlriechender Käse, caseus recens, Cat. - mollis, Plaut. - aridus, vetus, Varr. - vitiat, Pall. - salsus, dulcis, non ingrati saporis, Col. Käse machen, formen, caseos facere, conficere, figurare, id.

Käsebude, die, taberna casearia.

Käseform, die, forma casearia, Col.

Käsegewölbe, das, cella casearia.

Käsehandel, der, negotiatio casearia.

Käsehändler, der, -erin, die, caseorum propola; negotiatrix casearia.

Käsehaus, das, -stammer, die, caseale, Col.

Käsehorde, die, crates, in qua caseus siccatur, Col.

Käsekorb, der, fiscellum casearium.

Käsestücken, der, placenta comminuto caseo sparsa; placenta caseata.

Käselab, das, coagulum lactis, Col.

Käsemade, die, vermis casearius.

Käsemarkt, der, forum casearium.

Käsematten, -mollen, die, serum caseis expressum.

Käsemilch, die, Acarus Siro, Linn.

Käsemutter, die, caseorum confectiv, custos.

Käsen, 1) v. n. zu Käse werden, coagi, coagulari in caseum, Plin. 2) v. a. zu Käse machen, cogere in caseum, Plin.

Käsenapf, der, forma casearia, Col.

Käsetopf, der, olla casearia.

Käsewasser, f. Käsematten.

Käseicht, Adi. caseo similis.

Käsig, Adi. caseatus, Apul. casei partes continens.

Kastanie, die, 1) der Baum, castanea, Plin. der wilde, aesculus, Linn. 2) die Frucht, castanea nux; od. bloß, castanea, Virg.

Kastanienbaum, f. Kastanie 1).

Kastanienbraun, Adi. etwa, badius, Varr.

Kastanienwald, der, castanetum, Col.

Kästchen, das, cistula, Plaut. cistella, Ter. arcula, Cic. capsula, Plin.

Kaste, die, 1) Stamm, Geschlecht in Ostindien, tribus segregata; auch, propria vitae secta, Boeckh. 2) Sunst, Innung, collegium; corpus, Cic.

Kasteien, v. a. seinen Leib, sich, corpus suum, se ipsum castigare, punire; corporis libidines domare, refrenare; aspere, graviter affligere, vexare corpus.

Kasteien, das, -ung, die, castigatio voluntaria, quam quis ipse sibi iniungit.

Kasten, der, 1) ein Behältniß zum Aufbewahren, arca; cista, Cic. steht es für Kasten, locus. 2) an der Kutsche, etwa, cavea; sinus; apsis, Bau. 3) zu Gewächsen, amphora; vas. 4) sprüchw., Kasten und Kisten voll haben, omnibus rebus abundare, affluere.

Kastenschreiber, f. Cassenschreiber.

† Katafall, der, Trauergerüste, suggestus funebri.

† Katafomben, die, cavernae subterraneae funeribus reponendis. gew. auch, catacumbae; crypta.

† Katalog, der, catalogus; index.

† Katarakt, f. Wasserfall.

† Katarrh, der, Husten und Schnupfen, destillatio, Cels. epiphora, Cic. catarrhus, Coel. Aur. tussis catarrhalis, T. i. fauces asperae: den Kat. bekommen, epiphora opprimi, Cic. catarrho corripit. - haben, tentari, vexari catarrho, epiphora.

† Katarrhalisch, Adi. catarrhalis.

† Katastrophe, die, 1) Umwandlung, schnelle Veränderung, conversio, commutatio rerum. 2) Glückwechsel, fortunae vicissitudo, Cic. 3) eine wichtige Begebenheit, res magna; res gesta magni momenti.

† Katechet, der, catecheta; elementorum doctrinae sacrae praeceptor.

† Katechetik, die, die Lehrfragkunst, ars scite interrogando atque respondendo docendi, instituendi; auch kurz, ars catechetica.

† Katechetisch, I) *Adi.* catecheticius. II) *Adv.* catechetice; per interrogandi et respondendi vices, *Bau.*

† Katechisation, die, catechesis; elementorum formulae Christianae explicatio, *Bau.*

† Katechistren, v. a. durch Fragen und Antworten unterrichten, per interrogandi respondendique vices docere, explicare alqd.

† Katechismus, der, 1) im Allgemeinen, prima elementa. 2) im engerm Sinne, catechismus; prima elementa, initia, summa capita doctrinae Christianae, *Bau.*

† Kategorie, die, Gedanken-, Begriffserm, lex, norma cogitandi, notionum animo informandarum.

† Kategorisch, I) *Adi.* unbedingt, entscheidend, certus; non dubius; simplex, *Cic.* eine kategorische Erklärung geben, certam sententiam expromere. II) *Adv.* certo; sine dubitatione; simpliciter; plane, *Cic.*

Kater, der, felis mas.

† Katheder, der, Lehrstuhl, cathedra, *Juv.* suggestus doctoris.

Kathedralkirche, die, templum cathedrale, episcopale, primarium; aedes cathedralis.

† Katholik, der, catholicus; pontificus; formulae Romano-catholicae addictus; sacra Romana profitens.

† Katholikin, die, catholica; pontificia; formulae Romano-catholicae addicta.

† Katholisch, I) *Adi.* rechtgläubig, catholicus. Römisch-katholisch, Romani coetus; pontificus; Romano more catholicus; Romanae ecclesiae addictus, *Bau.* kath. werden, sacra pontificia profiteri; ritui Romano nomen dare, *Sch.* -senn, formulam pontificiam amplecti, sequi, probare, *Bau.* II) *Adv.* catholice; Romano-catholice.

† Katholicismus, der, formula pontificia; sacra pontificia; fides catholica.

Kattun, der, etwa, tela gossypia; pannus gossypius, xylinus. was von Kattun ist, e tela gossypia, e panno xyli-
no factus, constans.

* Käßbalgen, sich, v. r. sich raufen, schlagen, tanzen, pugnis, manibus inter se pugnare; rixari vehementius.

* Käßbalgerei, die, pugna; contentio.

Käßchen, das, 1) eig., catulus fe-

ls *Plin.* (2) an den Bäumen, amentum, *Linn.*

Käse, die, 1) eig., felis, *Plin.* feles, *Varr.* 2) Geldgürtel, zona numaria; follis numarius; auch bloß, zona, *Hor.*

Käseartig, I) *Adi.* feli similis, conveniens. II) *Adv.* more, modo felis.

Käseauge, das, oculus felinus.

Käsebuckel, der, dorsum incurvatum.

Käsefell, das, pellis felina.

Käsefreund, der, qui gaudet, delectatur felibus.

Käsegeschlecht, das, genus felinum.

Käsegeschrei, das, clamor felinus.

Käseglas, s. Frauenglas.

Käsegold, das, mica flava.

Käsehaar, das, pilus felinus.

Käsekopf, der, caput felinum.

Käsekotz, der, stercus felinum.

Käsepfote, die, pes felinus.

Käsefcheu, die, fuga felium.

Käsefcheu, *Adi.* feles fugiens, aversans.

Käseschwanz, der, cauda felis.

Käsesilber, das, mica alba.

Käuderwälsch, I) *Adi.* 1) unverständlich, undeutlich, obscurus; non perspicuus; non apertus ad intelligendum, *Cic.* perplexus, *Liv.* käuderwälsches Zeug reden, perplexe loqui, *Ter. Eun.* V, I, 1. 2) undeutlich reden, obscure loquens; auch, perplexe loquens, *Ter.* II) *Adv.* obscure, *Cic.* perplexe, *Ter.*

Kauen, fäuen, v. a. mandere, *Cic.* manducare, *Varr.* sehr langsam, nicht übereilt t., lentissime mandere; non festinanter mandere, *Col. unclg.*, Erde t., d. i. sterben, mori; obire, *Cic.* Erde über etwas t., mortis causa mihi alqd est; mortem mihi alqd maturat. er wird lange daran zu t. haben, diu non vincet; non facile reficietur, *Bau.* Worte t., frangere voces; dimidiata verba proloqui, *id.*

Kauen, das, durchs Verbum; wenigstens ist manducatio, *August.* nicht ganz classisch.

Kauern, v. n. subsidere, *Liv.* conquiniscere, *Plaut.*

Kauf, der, 1) die Handlung des Kaufens, emtio, *Cic.* durch Kauf etwas an sich bringen, emtione alqd sibi comparare; auch bloß, emere alqd, *id.* ein schlechter, nachtheiliger Kauf, mala emtio, *Plin. Ep.* einen Kauf thun, emtionem facere, *Cic.* einen guten, schlechten — bene, male emere, *id.* etwas auf den K. machen, vendendum, in venditionem alqd conficere, fingere. in den K. geben, adicere cumulum, *Bau.* etwas auf —, arrham dare, *Ice.* der K. fällt gut aus,

emptio bene evenit, *Cic.* was zum K. ist, venalis, *Plaut.* K. geht vor Miete, emptio locatum tollit, irritum reddit. 2) Kaufvertrag, emptio; emptum, *Cic.* pacta emptio. 3) B. einen Kauf schließen, treffen, machen, de emptione pacisci; emptionem transigere; auch, - facere, *id.* vermöge des Kaufes, ex empto, *id.* den K. nicht halten, brechen, aufheben, ab emptione abire, *Ict.* pactam emptionem non servare, rescindere, tollere. der K. geht zurück, emptio, pacta emptio ad irritum cadit, renuntiatur. 3) der Preis, um welchen man etwas kauft, pretium, *Cic.* 3) B. den Kauf steigern, pretium augere, incendere. etwas guten Kaufes geben, parvo, vili pretio alqd vendere. unelig., leichten Kaufes wegkommen, satis feliciter abire; zum., levi poena defungi.

Kaufanschlag, der, aestimatio alicuius rei venalis; od. nach *Cic.*, lex, ratio rei emendae.

Kaufbar, *Adi.* venalis, *Sall.*
Kaufbegierig, *Adi.* emax, *Nep.* emendi cupidus, avidus.

Kaufbrief, der, literae, tabula factae, pactae emptionis; auch, mancipium, *Cic. Off.* III, 16.

Kaufcontract, der, pactum emptionis; pacta emptio; od., emptionis conditio, lex; auch, emptum, *Cic.* mancipium, *id.* *Off.* III, 16. mancipii lex, *id.* *de Or.* I, 39. vermöge des Kaufes, ex empto, *id.* *N. D.* III, 30.

Kaufen, v. a. 1) für Geld den Besitz einer Sache sich erwerben; 3) B. sich in ein Amt k., mercari munus; pretio sibi parare munus, sich aus dem Gefängnisse k., pretio se liberare custodia, vinculis. 2) das Eigentum einer Sache durch Geld sich von Jmdm verschaffen, pecunia sibi parare alqd; emere, coemere, redimere, nundinari, mercari alqd ab, de aliquo, *Cic.* etwas theuer k., alqd magno, male emere, magno pretio coemere, mercari, *id.* wohlfeil, gut, glücklich k., parvo, bene, benigne, recte, secunda fortuna emere, *id.* wohlfeiler k., minoris, melius emere aliquid, *id.* Bücher um ein geringes Geld k., libros paucos aere emere, *Gell.* - parvo, exiguo pretio sibi parare. spottwohlfeil k., vilissimo alqd emere, *Varr.* etwas mehr um des Nutzens, als um der Schönheit willen k., emere alqd potius ad utilitatem, quam ad speciem, *id.* Gärten so theuer k., als der Andere gewollt hat, hortos emere tanti, quanti alter voluit, *Cic. Off.* III, 14. ein Haus fast um die Hälfte theurer k., als er es schätzte, domum prope dimidio carius emere, quam aestimabat, *id.* *Dom.* 44. um baarcs Geld etwas k., alqd praesentibus numis emere, *Sen.* - praesenti pe-

cunia mercari, *Plaut.* Gärten, Pändereien k., hortos, agros parare, *Cic.* 3) unelig., emere; mercari; nundinari, *Cic.* 3) B. sich die Stimmen der Richter, Jndm durch Wohlthaten k., emere sententias iudicum, *id.* *Cluent.* 36. - alqm beneficiis, *Plaut. Asin.* I, 1, 57. ein Vergnügen durch Schmerz, eine Ehre mit dem Leben k., emere voluptatem dolore, *Hor. Ep.* I, 2, 55. - honorem vita, *Virg.* den Frieden durch Geißeln k., pacem redimere obsidibus, *Caes. B. G.* I, 37. einen Waffenstillstand durch Geld k., belli moram pecunia redimere, *Sall. Jug.* 29. f. Erlaufen. 4) nehmen, im Kartenspielen, sumere, assumere, subsortiri, *Bau.*

Kaufen, das, -ung, die, emptio, *Cic.* auch durch *Verba.*

Käufer, der, emtor, *Cic.*

Käuferin, die, emtrix, *Pand.*

Kauffahrer, der, 1) ein Handelsschiff, navis mercatoria, *Plaut.* - mercatoris, *Sen.* 2) der Befehlshaber, Herr eines solchen Schiffes, praefectus, dominus navis mercatoriae.

Kauffahrteiflotte, die, navis mercatoriae una navigantes; auch, navium mercatoriarum classis, multitudo.

Kauffahrteischiff, das, f. Kauffahrer 1).

Kaufgeld, das, pretium; emptionis pretium.

Kaufgut, das, merces venales.

Kaufhandel, der, mercatura; nundinatio, *Cic.* commercium, *Ulp.*

Kaufhaus, das, domus mercatoria.

Kaufherr, der, mercator, *Cic.*

Kaufladen, der, taberna mercatoria.

Kaufleben, das, feudum emptum, venditum, *Ict.*

Kaufleinwand, die, linteum venale.

Kaufleute, die, mercatores, *Cic.* sind es Käufer, emtores, *id.*

Käuflich, *Adv.* 3) B. etwas käuflich an sich bringen, alqd emere, emptione sibi comparare. etwas käuflich besitzen, emptione aliquid paratum tenere.

Kauflust, die, emendi cupiditas; fürger, emacitas, *Col.* IV, 3, 1.

Kauflustig, *Adi.* emax, *Cic.* emendi, mercandi cupidus; qui vult emere, mercari; cui emere libet; paratus emtor; emturus. Kauflustige, emtores, *Cic. Ferr.* II, 3. emturiens, *Varr.* fauß. seon, emere velle, nicht —, abhorrere, alienum esse ab emendi consilio. fauß. werden, animum ad emendum adlicere, appellere.

Kaufmann, der, 1) ein Handelsmann, mercator, *Cic.* 2) Käufer, emtor, *Cic.*

Kaufmannsältester, der, princeps, magister collegii mercatorum.

Kaufmannsbrief, der, literae mercatoriae.

Kaufmannschaft, die, 1) die sämtlichen Kaufleute, mercatores; collegium mercatorum, Cic. 2) der Kauf und Verkauf von Waaren, mercatura; mercatus, Cic. die Kaufm. lernen, mercaturam discere. - treiben, mercaturam facere, id. - habere, Plaut. - exercere; in Geldgeschäften, negotiari, Cic.

Kaufmannsdiener, der, adiutor mercatoris; qui operam suam mercatori locavit.

Kaufmannsgeist, der, ingenium, studia, mores, artes mercatorum.

Kaufmannsgeschäft, das, mercatura, Cic. in Geldsachen, negotium, id.

Kaufmannsgesellschaft, die, societas mercatorum.

Kaufmannsgewölbe, das, taberna mercatoria.

Kaufmannsgilde, die, collegium mercatorum, Liv. II, 27.

Kaufmannsgut, das, merces, Cic.

Kaufmannsladen, f. Kaufmannsgewölbe.

Kaufmannslehrling, der, qui mercaturam discit.

Kaufmannsstand, f. Kaufmannschaft.

Kaufmannsstyl, der, mercatorum usus, ratio dicendi.

Kaufmannswaare, f. Kaufmannsgut.

Kaufplatz, der, emporium, Liv.

Kaufpreis, der, pretium rei venalis; im Zusammenhange auch blos, pretium, Cic.

Kaufschilling, der, 1) Kaufgeld, mercis pretium, Plaut. 2) Angeld auf den Kauf, arrhabo, Plaut.

Kaufschlag, der, pacta emtio.

Kaufstadt, die, emporium, Sall.

Kaufsucht, die, emacitas, Col. emendi cupiditas.

Kaufsuchtig, f. Kaufbegierig.

Kaufweise, Adv. f. Kauflich.

Käulchen, f. Kugelchen.

Kaum, Adv. 1) mit Mühe und Anstrengung, beinahe nicht, vix; aegre, Cic. exigue, Caes. male, Liv. z. B. sich f. sammeln, enthalten können, vix se colligere posse, Cic. vix se continere posse, Ter. auch, aegre se tenere, Cic. f. halten sie sich, daß sie nicht, vix abstinere, quin, Liv. f. auf 30 Tage Getreide haben, vix triginta dierum frumentum habere, Caes. die Waffen f. noch halten können, arma male sustinere, Liv. I, 25. Ist es soviel als höchstens, ad summum, Cic. 2) von der Zeit, eben erst vor einem Augenblicke, vix; vixdum; modo; commodum; commodum—quum; tan-

tum—quum; tantum quod, Cic. z. B. f. habe ich deinen Brief gelesen, als, vixdum epistolam tuam legi, quum, id. At. IX, 2. August verheiratete die Julia zuerst an den Marcellus, der f. Jüngling war, Augustus Juliam primum Marcello, tantum pueritiam egresso nuptum dedit, Suet. Aug. 63. er war f. angekommen, tantum quod pervenerat, Nep. XIV, 6. f. war ich von dem Urpinischen Gebiete angelangt, als mir dein Brief eingehändigt wurde, tantum quod ex Arpinati veneram, quum mihi a te litterae redditae sunt, Cic. Fam. VII, 23.

Kaute, die, ein zusammengedrehter Hopf Stachs, linum in fasciculum collectum.

Kauz, der, 1) die kleine Nachtule, Noctua parva, Klein. 2) ein feisamer, drolliger Mensch; z. B. ein wunderlicher, närrischer Kauz, mirum, lepidum caput; homo mirabilis. ein reicher Kauz, homo perdives.

*Kauzen, f. Kauern.

Kebsche, die, concubinatus, Suet.

Kebsfrau, die, 1) in Rücksicht des Mannes, concubina, Cic. 2) in Rücksicht der beleidigten Ehegattin, pellex, Cic.

Kebsmann, der, concubinus, Quint.

Kebsweib, f. Kebsfrau.

Kebsweiberei, die, pellicatus, Cic.

Ked, 1) Adi. 1) hurtig, schnell, mun-

ter, pernix, Plaut. celer; velox; promptus; alacer, Cic. vividus, Liv. 2) dreist,

tübn, fidens; confidens; protervus; audax; animosus, Cic. zum., temerarius, id. II) Adv. 1) schnell, lebhaft, mun-

ter, perniciter, Liv. celeriter; velociter; expedite, Cic. vivide, Gell. promte, Tacit.

2) dreist, tübn, fidenter; confidenter; fidenti animo; audacter, Cic. proterve,

Plaut. licenter; temere, Cic.

Kedheit, die, 1) Schnelligkeit, Mun-

terkeit, pernicitas; velocitas; celeritas, Cic. animus promptus, vividus. 2) Dre-

istigkeit, Kühnheit, fidentia; confidentia; audacia, Cic. protervia, Liv. protervitas,

Ter. licentia, Cic.

Kedlich, f. Ked.

Kegel, der, conus, Cic. metula, Dan.

Kegel schieben, conis ludere; metulas deicere. sprüchw., Kind und K., d. i.

die ganze Familie, tota familia, domus. Auch heißt in der juristischen Spr. Ke-

gel ein uneheliches Kind, infans spurius.

Kegelare, die, axis conii.

Kegelaufseher, der, conorum, metularum erector, repostor, Bau.

Kegelbahn, die, area conis, metulis lusoriis deiciendis facta.

Kegelförmig, Adi. cono similis; conicus.

Kegelgeld, das, 1) das Geld für die Kegel, pecunia pro usu conorum sol-

venda. 2) was zum Regeln bestimmt ist, pecunia conorum ludo destinata.

Regelgestalt, die, forma conii.

Regelkugel, die, globus conis deiciendis factus.

Regellinie, die, linea conica.

Regeln, v. n. conis ludere; conos, metulas lusorias deicere, subvertere.

Regelplatz, s. Regelbahn.

Regelschnitt, der, sectio conii.

Regelschub, s. Regelbahn.

Regelspiel, das, conorum, metularum ludus.

Rehlader, die, vena iugularis, Med.

Rehlaffen, der, cantheriorum tignum intermedium.

Rehlbuchstabe, der, litera palatina.

Rehldeckel, der, epiglottis, Plin.

Rehl drüse, die, glandula iugularis,

Rehle, die, 1) die Speise- und Luft röhre, gula; iugulum, Cic. guttur, Plin.

eine gute R. haben, d. i. laut, anhaltend sprechen, singen können, gutture valere, pollere; hono, forti, valido gutture uti; auch, in clamando robustum esse, Cic. Imdm die R. abschneiden, alqm iugulare, id. iugulum alicui perfodere, Tacit. gladium demittere alcjs in iugulum, Plaut. Merc. III, 4, 28. sich die R. abschneiden lassen, iugulum dare, Cic. - offerre, Tacit. - porrigere, Hor. Imdm

das Messer an die R. setzen, iug. alcjs petere, Quint. VIII, 6, 51. cultrum admoveere gulae. unteig, Imdm in die äußerste Verlegenheit bringen, in summum discrimen vocare, in summas angustias depellere alqm. das Messer steht mir an der R., faucibus premor, Cic. Cluent. 31. die unrechte R., arteria aspera, id. es kommt mir etwas in —, mica gutture (s. guttur) obturbat, noch Plaut. 2) eine Vertiefung bei den Tischlern, Zimmerleuten, etwa, stria; strix; canalis; canaliculus.

Rehlen, v. a. striare. die Rehle abschneiden, iugulare, Cic.

Rehlhammer, der, malleus striatus.

Rehlhobel, der, runcina strigibus faciendis.

Rehlleiste, s. Hohlleiste.

Rehriemen, der, lorum subiugulare.

Reh rinne, die, colliciae, Virg.

Rehlsucht, die, angina, Cels.

Rehlziegel, s. Hohlziegel.

Rehraus, der, der Schluffanz, finis saltationis.

Rehrbesen, der, scopae, Plaut. aus Ruthen gestochten, scopae virgae, Cat. aus Borsten, scopae setosae. mit dem Rehrbesen etwas zusammenkehren, scopis alqd convertere, Plaut.

Rehrbürste, die, scopulae setosae; auch, penicillus.

Rehren, 1) v. n. umkehren, zurückkehren, reverti, Cic. 3. B. nach Hause f., domum-, Ter. II) v. a. 1) umkehren, umkehren, wohin richten, vertere; advertere; convertere, Cic. 3. B. das Oberste zu unterst f., confundere summa imis, Curt. ima summis mutare, Hor. -- miscere, Vell. omnia in contrarium vertere, Plin. Ep. VIII, 14, 7. sein Gesicht und Augen auf Imdm f., os atque oculos in alqm convertere, Cic. die Augen wohin f., oculos alquo advertere, Ter. sich f., se adv., id. se convertere aliquo. Cic. -- gegen den Feind, signa inferre hosti, Liv. -- in hostem, Caes. infestis contra hostes signis consistere, id. die Waffen gegen den Staat f., arma contra rempublicam vertere, Tacit. Ann. I, 10. unteig., alles zum Besten f., d. i. a) eine gute Deutung geben, omnia in meliorem, in mitiorem partem accipere, interpretari. b) einen guten Ausgang verschaffen, facere ut omnia bonum, felicem, faustum habeant exitum, bene eveniant. c) in sich gefehrt seyn, quae quis agitet secum, mente volvat ac revolvat, premere, occultare; cum nemine communicare. 2) sich an etwas kehren, d. i. Rücksicht auf etwas nehmen, und sich dadurch bestimmen lassen, rationem habere, ducere alcjs rei; curare, respicere, ob-ervare alqd; moveri alqre, Cic. sich nicht f. an etwas, nihil curare, contemnere, spernere, negligere alqd; non laborare de alqre; non moveri --; nullam rationem ducere alcjs rei, id. -- Imdm, non audire alqm, id. sich an nichts f., omnia postponere, Caes. wer ist wohl so thöricht, der sich an jene Dinge kehren sollte? quis est tam excors, quem ista moveant? Cic. Tusc. I, 6. 3) mit dem Besen, mit der Bürste wegschaffen, reinigen, verrere; evertere; scopis, scopulis purgare; 3. B. das Haus, den Stall f., aedes verrere, Plaut. stabulum evertere, Varr. sprüchw., ein jeder kehrt vor seiner Thür, aedibus in nostris, quae prava aut recta gerantur, curandum, Prov.

Rehrgeld, das, pecunia pro verrendi opera.

Rehricht, das, purgamenta, Petr. quisquillae, Fest.

Rehrmagd, die, ancilla quisquillas converrens.

Rehrseite, die, pars aversa.

Rehrwinkel, der, angulus purgamentis recipiendis.

Rehrwisch, der, scopae setosae.

Reisen, s. Bansen, Schelten.

Keil, der, 1) eig., cuneus, Cic. ein eiserner K., cuneus ferreus, Col. einen K. einschlagen, eintreiben, cuneum iniicere, cogere, adigere. mit einem K. spalten, discuneare alqd, Plin. -- einen

Baum mitten entzwei, *mediam arborem cuneis findere, Col.* — eine Eiche, *quercum cuneis coactis scindere, Virg.* einen K. herausziehen, *cuneum eximere, Col.* ein K. treibt den andern, *cuneus cuneum trudit, auf einen groben Klotz gehört ein grober K., qualis caudex, talis cuneus; cum rustico rustice agendum est, Schell.* insolentia vi retundenda est; od. ähnlich, *clavus clavo reticiendus est, Cic.* 2) eine Art der Schlachtordnung, *cuneus, Caes.* 3) ein längliches Stüd; z. B. ein K. Brot, Butter, *maiusculum frustum panis, butyri.*

Keilbein, das, os sphenoides.
Keilchen, das, *cuneolus, Cic.* Keilchen eintreiben, einschlagen, *cuneolos adigere, Col.* — iniicere, *Cic.*

Keilen, v. a. 1) Keile in, zwischen etwas hineinschlagen, treiben, *cuneare, Plin.* 2) schlagen, prügeln (in der gem. Spr.), verberare, *depexum dare alqm, Ter.*

Keiler, der, wilde Eber, *verres sylvester.*

Keilförmig, I) *Adi.* 1) *cuneatus, Liv.* keilf. machen, *cuneare, Plin.* einen keilförmigen Angriff machen, *cuneo impressionem facere; od., cuneo pugnare, Liv. XXXIX, 19.* die keilförmigen Eise im Theater, *cunei, Vir. V. 6.* II) *Adv.* *cuneatim, Caes.* sich keilf. zuspitzen, in *cuneum tenuari, Tacit. Agr. 10.* eine Schlachtordnung keilf. aufstellen, *aciem per cuneum componere, id. Germ. 6.* auch, *cuneum facere, Caes. B. G. VI, 39.*

Keilschrift, die, *scriptura cuneata.*

Keilhaut, die, etwa, *ligo.*

Keilnath, die, in der Chirurgie, *sutura sphenoidalis.*

Keim, der, 1) eig., *germen; asparagus; cyma, Plin.* 2) ungel., *semen; igniculus; initium, Cic.* z. B. Keime der Tugenden, des Bösen, der Zwietracht, des Krieges, *virtutum semina, igniculi; semen malorum, id. — nequitiae, Ovid.* *semina discordiarum, belli, Liv.* in denen ein K. von Tugend vorhanden ist, in quibus est virtutis indoles, *Cic.* etwas im ersten K. ersticken, *primo tempore opprimere et extinguere aliquid, id.*

Keimen, v. n. *germinare; pullulare, Plin.*

Keimen, das, *germinatio, Col.*

Kein, keiner, keine, keines, *Adi.* nullus, a, um, *Cic.* zuw. auch, *nemo; non ullus; non quisquam, id.* kein Verderben ist größer, *nulla pernicies maior est, id.* keine, auch nicht die geringste Pflicht, *nullum, ne minimum quidem officium, id.* t. Mater, *nemo pictor, id.* t. Uude- rer, *nemo alius, id.* keiner vom ganzen Adel, *nemo ex omni nobilitate, id.* — von beiden, neuter, *id.* z. B. keinem von jenen ist er lieber, *neutri illorum carior est, id.* auf keiner von beiden Seiten, II.

neutro, *Liv.* an keinem Orte, *nusquam, Cic.* nullibi, *Virg.* Das deutsche kein ist zuw. so viel als gering, schlecht, ohne Bedeutung, wie das Lat. nullus; z. B. das ist t. Beweis, *nullum id argumentum est, Cic. Tusc. II, 5.* das ist keine Freundschaft, *nulla est haec amicitia, id. Amic. 26.* wir haben keine Richter, *nullos habemus iudices, id. O. Fr. III, 2.* Noch merke man folgende Regeln: 1) häufig setzen die Lateiner zum *Adi.* non statt nullus; z. B. t. sehr bewährter Mann, *homo non probatissimus, Cic. Par. V, 3.* — wohlhabender Mann, — *beatissimus, Nep. XVII, 8.* keine erfreuliche Nachricht, *nuntius non iucundus, Sulpic. ap. Cic. Fam. IV, 12.* er ist t. Gelehrter, *non est doctus, literatus.* Hierv. auch beim *Subst.* z. B. t. Körper, t. Mensch, *non corpus, Cic. Acad. I, 11.* non homo, *Hor. Ep. I, 16, 48.* auch, *nemo homo, Cic. N. D. I, 28.* Steht kein für: nicht ein einziger, so setzt man *ne unus quidem; z. B. t. Haus ist aus dem Brande getretet worden, ne una quidem domus ex incendio servata est.* kein einziger, *nemo quisquam, Ter.* — unus, *Cic.* Nicht selten muß non auch bei *Verbis* gesetzt werden; z. B. keine Furcht, kein Bedenken haben, *non timere; non dubitare, id.* 2) läßt sich keiner mit Niemand verwechseln, so setzt man *nemo mit dem Gen.* od. auch, nullus; z. B. t. Mensch, *nemo hominum; — mortalium, Cic.* t. Thier ist klüger, *nulla belluarum prudentior est, id.* 3) die Negation kein liegt oft schon im Worte selbst, z. B. keinen Verstand, keine Augen haben, *mento captum esse; carere oculis, Cic.* an keinem Orte, *nusquam, (nullo loco), id.* zu keiner Zeit, *nunquam, (nullo tempore), id.* keineswegs, *minime, (nullo modo), id.* 4) für nullus kann auch nihil mit dem *Gen.* stehen; z. B. keine Bedenklichkeit haben, *nihil dubitationis habere, Cic.* — Belohnung fordern, — *praemii expetere, id.* t. Geld, — *pecuniae, id.* 5) und keiner, auch keiner u. f. f., *et nullus; nec ullus; nec quisquam, Cic.*

Keinerlei, *Adi.* 1) von keiner Art, *nullius generis, Cic.* ist von zweien die Rede, *neutrius.* 2) kein, nullus, *Cic.* z. B. auf t. Art, *nullo modo; — pacto, ist die Rede von zweien, neutra ratione.*

Keinesweges, *Adv.* *nullo modo; — pacto; nulla ratione; nequaquam; minime; neutiquam, Cic.* beim Widerspruche oder nach Fragen, *minime vero, id.* z. B. tadle ich denn? *Keinesweges, reprehendo igitur? minime vero, id.*

Keinmal, s. Niemals.

Kelch, der, 1) zum Trinken, *calix; scyphus; poculum, Cic.* 2) ungel., das Abendmahl, *sacra coena.* 3) der K. der Leiden, *quidquid malorum, calamita-*

tum divina providentia nobis tolerandum destinavit. den bittern K. der Feiden trinlen, mala acerba a Deo immissa, graves miseras a summo numine iniunctas perferre, tolerare. 4) der Blumensch, calyx, *Plin.*

Kellchartig, s. Kellsförmig.

Kellsförmig, 1) *Adi.* formam, speciem calicis habens, referens. 11) *Adv.* calicis modo, forma.

Kellsglas, das, calix vitreus.

Kelle, die, 1) a) zum Umrühren, ligula; rudicula; trulla, *Col.* b) zum Ausschöpfen, trulla, *Hor. Sat. II, 3, 144.* 2) Mauertelle, trulla, *Pall.*

Keller, der, cella subterranea; ed. bloß, cella. K. für den Wein, cella vinaria, *Cic.*

Kellerlei, die, 1) ein großer Keller, oder mehrere Keller, bes. an Höfen, cellae; res cellaria. 2) die über Keller gesetzten Personen, custodes, curatores rei cellariae.

Kellerfenster, das, fenestra cellaria.

Kellergeschoß, das, tabulatum subterraneum.

Kellerhals, der, 1) eig., etwa, fauces. 2) eine Pflanze, Daphne Mezereum, *Linn.*

Kellerlaus, die, Oniscus asellus, *Linn.*

Kellerloch, das, spiraculum cellae, *Pall.*

Kellerluft, die, aer, qualis in cellis esse solet.

Kellmeister, der, cellarum principalium magister, praefectus.

Kellerschabe, s. Kellerlaus.

Kellerschlüssel, der, clavis cellae.

Kellerschreiber, der, scriba cellarius.

Kellerthür, die, ostium cellae.

Kellerwirth, der, etwa, caupo publicus; -cellarius.

Kellerwurm, der, porcellio.

Kellner, der, cellarius, promus, cui cella credita est, *Plaut.* praefectus cellae.

Kellnerin, die, cellaria.

Keller, die, 1) die Weinpresse, torcular, *Vitr.* torcularium, *Cat.* torculum, *Plin. Ep.* was dazu gehört, torcularius; s. B. Keller-Gefäße, vasa torcularia, *Cat.* 2) der Ort, wo gefestert wird, torcular, *Col.*

Kellerbaum, der, prelum, *Col.*

Kellerer, der, torcularius; qui uvas torculari, prelo subiicit.

Kellerhaus, das, aedificium torcularium; auch bloß, torcularium, *Cat.*

Kellerkasten, der, arca torcularis.

Kellmeister, der, magister, praefectus torcularius.

Kellern, v. a. torquere, subiicere uvas torculari, prelo; pressare uvas.

Kellern, das, pressura uvarum; auch umschreibend mit dem Verbo.

Kellerordnung, die, statuta torcularia.

Kellertreter, der, torcularius, *Col.* Kellertwein, der, vinum pro usu torcularis pendendum.

Kenndar, s. Kenntlich.

Kennen, v. n. 1) eine deutliche Vorstellung, Kenntniß von etwas haben, nosse, noscere, cognovisse alqd; notionem, notitiam habere alejs rei; cognitum, perceptum habere alqd, *Cic.* etwas k. lernen, noscere, cognoscere aliquid; cognitionem alejs rei capere, *id.* sich selbst —, se ipsum noscere, *id.* Jmdn genau —, penitus cognoscere alqm, *id.* sich einander —, se inter se noscere, *Ter. Ad. II, 4, 7.* etwas k. zu lernen suchen, tentare alqd; s. B. ich würde auch suchen, die Klugheit des Ulysses k. zu lernen, tentarem etiam Ulyxi prudentiam, *Cic. Tusc. I, 41.* einer, der uns nicht kennt, ignotus, *Nep. XVIII, 8.* Jmdn nur vom Gesichte, vom Ansehn k., nosse alqm de facie, *Cic. Pis. 32.* ich kenne den Menschen nicht vom Angesichte, non novi hominis faciem, *Ter. Hec. III, 4, 25.* Jmdn gut, sehr gut k., bene, optime nosse alqm, *Cic. pulchre callere alejs sensum, Ter. Ad. IV, 1, 17.* kennst du einen, so kennst du sie alle, unum cognoris, omnes noris, *id. Phorm. II, 1, 35.* diese kenne ich durch und durch, hos ego penitus novi, *Cic. Fam. XVI, 27.* Jmdn inwendig und auswendig k., inspexisse alqm penitus, *Plin. Ep. I, 10.* lännst du die Eintracht der Ligarier ganz, quodsi penitus perspicere posses concordiam Ligariorum, *Cic. Lig. 12.* Jmdn näher k. lernen, propius inspicere alqm, *Plin. Ep.* etwas näher k., propius cognitum habere alqd, *Reiz.* auch, cognitum, perspectrum habere, penitus nosse —, *Cic.* Jmdn nicht k., ignorare alqm, *Nep. III, 1.* non novi —; ignotus mihi aliquis est, *Cic.* Jmds Vater —, nescire patrem alejs, qui sit, *Plaut.* unter allen Inseln, welche die Römer k., insularum quas Romana notitia complectitur, *Tacit. Agr. 10.* Ich kenne soviel als einsehen, verstehen, intelligere, perspicere, tenere, comprehensum habere aliquid, *Cic.* 2) erkennen, agnoscere, cognoscere alqm, alqd, *Cic.* s. B. Gott an seinen Werken k., Deum ex operibus agnoscere, *id. Tusc. I, 29.* an deutlichen Zeichen etwas —, non dubiis signis cognoscere alqd, *id.* Jmds Stimme —, cogn. alejs vocem, *id.* Jmdn k. an der Stimme, noscitare alqm voce, *Plin. Ep. VI, 20, 14.* — an dem Gesichte, nosc. alqm facie, *Liv. XXII, 6.* Jmds Siegel und Hand k., cogn. alejs signum

et manum, *Cic. Cat. III, 5.* damit mich Niemand k. sollte, ne quis me cognosceret, *Ter.* In weiterer Bedeutung: sich nicht k., i. B. vor Born, *Wutb.* prae ira, prae furore impotentem esse sui, non esse apud se: irae, furori temperare non posse. sich vor Stolz nicht mehr k., ita inflatum esse fasta, superbia, ut qui ante fueris, nescire videaris. keine Gefahr k., nullo periculo moveri, deterreri. der Geizige kennt kein anderes Glück als Reichthum, avarus omnem felicitatem, summum bonum divitiis contineri existimat. keine Grenzen und Schranken k., omnem modum excedere: plane nullum habere modum; auch, nihil pensi atque moderati habere, *Sall. Cat. 12.*

Kennenswerth, *Adi.* cognitione dignus, *Cic.* dignus, a, um, qui, quae, quod cognoscatur.

Kenner, der, intelligens, sciens, peritus, gnarus alcs rei, *Cic.* im Gegensatz von ignarus, imperitus, *id.* i. B. sobald Nichtkenner von Kennern eines Bes fern belehrt werden, nehmen sie ihre Meinung bald zurück, imperiti quum sint docti a peritis, desistunt facile sententia, *Cic. Off. III, 3.* Zuw., spectator, *Ter.* ein geschwächter K., elegans spect., *id.* *Eun.* III, 5, 18. ein gelehrter-, doctus et intelligens existimator, *Cic. Brut.* 93. so wie ein K. jeden kleinigen Misten des Saitenspiels oder der Flöte bemerkt, ut in fidibus aut in tibis quamvis paulum discrepent, tamen id a sciente animadverti solet, *id. Off. I, 40.* stimmt denn das Urtheil des großen Hauses mit dem Urtheil der K. immer überein? semperne vulgi iudicium cum intelligentium iudicio congruit? *id. Brut.* 49. Auch unschreibend: haben nur Einige den Beifall der Menge, Andere nur den der K.? an alii probantur a multitudine, alii ab iis, qui intelligent? *ibid.* K. von etwas seyn, intelligere, callere, cognitum oder perceptum habere alqd, *Cic.* sensum alcs rei habere; auch, versatum esse in aliqua re, *id.* kein K. von etwas seyn, ignorare, nescire alqd; hospitem oder peregrinum esse in alqa re; nihil videre in --; alienum esse --; imperitum, ignarum esse alcs rei, *id.* ein gelehrter K. des Alterthums, antiquitatis literatae peritus. -- seyn, literatam, eruditam antiquitatem nosse, cognitam habere; cum antiquitate docta, erudita familiaritatem contraxisse.

Kennerauge, das, oculus eruditus, *Cic. Par. V, 2.* auch, in weiterer eig. Bedeutung, iudicium subactum, rectum, verum. mit K-n etwas betrachten, eruditis oculis alqd contemplari, intueri. K-n haben, eruditos,

oculos habere, *id. Par. V, 2.* indicio recto, sensu recti, veri valere, pollere.

Kennerblick, der, oculi eruditi, *Cic. iudicii acumen;* iudicium intelligentis; auch, iudicis argutum acumen, *Hor. A. P. 364.*

Kennerin, die, intelligens, perita alcs rei; bene versata in aliqua re.

Kennermiene, die, species intelligentis, periti. eine Kennermiene haben, speciem intelligentis, periti spectatoris prae se ferre.

Kennerurtheil, das, iudicium eruditissimum, *Cic. O. Fr. I, 1, 14.*

Kenntlich, *Adi.* insignis; insignitus; notabilis; noscendus; impressus; expositus; promtus, *Cic.* etwas k. machen, insignire, designare, notare alqd, *id.* -- mit Worten, describere, illustrare-, *id.* k. seyn, facile agnosci, conspici; conspicuum esse. daran ist er k., hoc signo, hac nota, qui sit, agnoscitur.

Kenntlichkeit, die, nota, species insignis, manifesta, qua facile aliquid agnoscitur.

Kenntniß, die, 1) die deutliche Vorstellung von einer Sache, notio; notitia; scientia; cognitio, *Cic.* zuw., disciplina, *id.* i. B. K. von einer Sache haben, notitiam habere alcs rei; scientiam tenere --; nosse, intelligere, cognovisse, cognitum habere, percepisse alqd, *id.* keine K. von etwas haben, ignorare, nescire alqd; rudem, ignarum esse alcs rei, *id.* expertem esse --, *Nep. praef.* 2. Curio hatte gar keine gelehrten, wissenschaftlichen Kenntniße, Curio literarum admodum nihil sciebat, *Cic. Brut.* 58. keine deutliche K. von etwas haben, non habere alqa de re, quod liqueat, *id.* non satis clare, plane cognovisse, nosse alqd. K. von einer Gegend, von einer Sprache, von Wissenschaften, scientia regionis, linguae, artium, *id.* K. von etwas erlangen, consequi alcs rei cognitionem, scientiam; cognoscere alqd; *id.* eine vollständige --, plenam alcs rei cognitionem consequi, *id.* hierin maßte er sich eine vorzügliche Kenntniß an, in eo sibi praecipuum prudentiam assumere; *Liv. I, 54.* sich K-e von etwas zu verschaffen wünschen, cognitionem alcs rei consequi cupere, *Cic. Fam. III, 9, 2)* das Bekanntseyn, die Nachricht, cognitio; nuntius, *Cic.* i. B. Juida in K. von etwas setzen, scientem facere alqm alcs rei, *Ter.* certiorum facere --; -- de alqa re; significare alicui alqd, *Cic.* K. von etwas einziehen, cognoscere; explorare alqd, *id.* -- durch einen Andern, mittere alqm, qui cognoscat, exploret alqd. keine K. von etwas nehmen, ignorare alqd simulare, *id.* auch wohl, dissimulare, non curare alqd, *id.* was er vor-

her gethan, davon nehme ich keine K., quod antehac fecit, nihil ad me attinet, *Ter. And. 1, 2, 13.* zur K. bringen, indicare, pronuntiare, significare alqd, *Cic. in K. gesetzt werden, K. erhalten, certiorum fieri, edoceri de aliqua re; cognoscere, audire alqd, id. 3)* der Begriff aller deutlichen Vorstellungen, welche man von etwas hat, bes. in Wissenschaften, Künsten, wo im Deutschen auch häufig der *Plur.* steht (im Lat. geht man indeß sicherer, wenn man den *Sing.* cognitio, scientia, disciplina, doctrina, eruditio, *Cic. setzt*), cognitio (ones); doctrina (ae); scientia; (Einmal bei *Cic. Sen. 21.* scientiae;) disciplina; literae; studia; eruditio; humanitas, *Cic.* (Mit den vier letztern Ausdrücken werden vorzüglich gelehrte Kenntnisse bezeichnet). *Suav.* verbindet *Cic.* zwei Wörter, z. B. eruditio atque doctrina; studium et doctrina; studia doctrinae; u. *Muret.*, eruditio ac literae. Ist von Kenntnissen im Allgemeinen die Rede, so kann auch zum. intelligentia, prudentia, *Cic.* in Hinsicht des Poetischen, artes, *id.* gesetzt werden; z. B. die Künste, welche höhere K-ße erfordern, quibus artibus prudentia maior inest, *Cic. Off. 1, 42.* Man merke bes. noch: a) angeborene K-ße, innatae cognitiones, *id.* b) seine K-ße und Einsichten vermehren, rerum cognitionem, et intelligentiam augere, *Doer.* c) seine gemeinen K-ße besitzen, non vulgares literae sunt in aliquo, *Cic. Brut. 76.* d) mannichfaltige und ausgebreitete —, magna esse in suis studiis varietate et copia, *id.* e) tiefe, nützliche K-ße, reconditae, bonae artes, *id.* auch, interiores et reconditae literae, *id. Brut. 76.* f) durch eignen Fleiß sich gelehrte K-ße verschaffen, suo studio doctrinam assequi, *id. f. g.* sich nützliche K-ße einsammeln, erwerbend, multarum utilium rerum cognitionem sibi parere, parare; multa addiscere, percipere, quae et mihi et aliis prosint, h) Jmdn in allen K-ßen unterrichten, alqm omnibus doctrinis erudire, *Nep. XXV, 1.* i) K-e im Lateinischen, im Griechischen besitzen, Latine scire, *Cic. Caecin. 22.* Latine, Graece doctum esse, *Suet.* et Latinis et Graecis literis —, *Cic.* genaue, gründliche —, accurate, penitus callere linguam Latinam et Graecam; habitare in Latinis Graecisque literis; auch, literis Graecis atque Latinis doctissime eruditum esse, *Sall. Jug. 95.* k) nur oberflächliche K-ße von etwas haben, primoribus labris attingisse alqd, *Cic. de Or. 1, 19.* primis labris gustasse alqd, *id. N. D. 1, 8.* leviter attingisse —, *Suet.* der solche hat, homo leviter doctus, eruditus, *Cic.* l) treffliche, ungemeine K-ße besitzen, damit ausgerüstet seyn, praeclara eruditione et doc-

trina ornatum esse, *Cic. Off. 1, 33.* m) gute K-ße haben, in rerum cognitione vigere, *id. Tusc. 1, 24.* der gute K-e hat, optimis artibus eruditus, *Nep. XXV, 12.* der gar keine K-ße hat, omnium rerum rudis, *Cic. Tusc. 1, 24.* omnis eruditio- nis expertus, *id. de Or. II, 1.* literarum expertus, *Plin. Ep. VI, 29.* n) K-ße von der Musik haben, fidibus scire, *Ter. Eun. 1, 2, 53.* o) keine K-ße vom Griechischen haben, Graece nescire, *Cic. Tusc. V, 40.* p) in der Philosophie, in der Geschichte K-ße besitzen, instructum esse a philosophia, ab historia, *id. Brut. 43.*

Kenntnißarm, *Adi.* parum levis- sime doctus; rudis; ignarus; od., rerum rudis, *Cic. Tusc. 1, 24.*

Kenntnißreich, *Adi.* multarum rerum cognitione imbutus; in quo sunt multae literae, copia et varietas studiorum; prudentissimus; intelligentissimus; doctissimus; eruditissimus, *Cic.*

Kennzeichen, das, signum; significatio; nota; indicium; insigne; vestigium, *Cic.* ein K. beifügen, notam apponere, *id.* zum K. dienen, signo esse, *id.*

Kerbe, die, stria, *Vitr.* crena, *Plin.* eine Kerbe machen, einschneiden, striare, *Vitr.* incidere striam. was eine Kerbe hat, striatus, *Plin.*

Kerbel, der, caerfolium, *Col.*

Kerben, v. a. striare, *Vitr.*

Kerbholz, das, talea.

Kerker, der, carcer; custodia, *Cic.* f. Gefängniß.

Kerkermeister, der, magister, praefectus, custos carceris.

Kerl, der, 1) überhaupt eine männliche Person, homo; vir. z. B. ein braver, guter Kerl, probus homo. 2) im vor- dächtlichen Sinne, homuncio; homo; z. B. was sagst du Kerl? quid ais tu, homo? *Plaut.* infamer Kerl! furcifer! sce- lus! *Ter.* 3) ein Bedienter, famulus, *Cic.* 4) ein Liebhaber (in der niedrigen Spr.), amator, *Cic.*

Kerlchen, das, homuncio; homunculus; z. B. ein hübsches Kerlchen, lepidus, festivus homuncio. ist es ein junger Bursche, adolescens.

Kermes, der, Coccum, *Plin.*

Kermesbaum, der, Quercus cocci- fera, *Linn.*

Kern, der, 1) bei den Obstarten: a) der eßbare Kern, nucleus, *Col.* medulla, *Petr.* b) von Kirschchen, Pflirschen, Pfäulen, os, *Pall.* auch, nucleus, *Plin.* c) von Weintrauben, Beizen u. s. f., acinus; granum, *id.* voller Kerne, granosus, *id.* 2) das Innere eines Körpers, bes. wenn es aus derbern, festern Theilen besteht, nucleus, *Plin.* 3) das Beste, das Vorzüglichste, flos, robur, *Cic.* zum. auch, nucleus; z. B. der Kern des Eisens, nucleus ferri, *id.* — der jungen Mannschaft

des Adels, flos inventutis, nobilitatis, Cic. - von ganz Italien, robur totius Italiae, id. - des Römischen Volkes, robora populi Romani, id. Cluent. 56. - des Mehles, flos farinae, Plin. - der Soldaten, robur militum, copiarum, Cic. delecta manus militum, Sall. - des Fußvolks, robora peditum, Liv. XXV, 5. das war der K. in der Armee, id roboris in exercitu erat, id. XXVII, 14. hoc erat robur exercitus, Curt. 4) der Kern einer Schrifft, summa medulla alicjus libri; quod praecipuum, optimum habet aliquis liber, Bau.

Kernbeißer, s. Kirschfink.

Kernbuch, das, liber optimus, utilissimus, Bau.

Kernchen, das, granum; acinus, Plin.

Kernen, s. Austernen.

Kernfest, Adi. firmissimus; robustissimus, Cic.

Kernfleisch, das, caro egregia, eximia.

Kernfrau, die, mulier optima, egregia.

Kernfrucht, die, fructus osse, grano praeditus.

Kerngehäuse, das, granorum involucrem, theca.

Kerngesund, Adi. penitus, prorsus sanus; optime valens; qui optima, integerrima utitur valetudine. kerngesund, uti optima, firmissima valetudine, nach Cic.

Kerngut, Adi. egregius; eximius; optimus, Cic.

Kerngut, das, praedium optimum, egregium.

Kernhaft, Adi. firmus; robustus; validus; egregius, Cic. kernhafte Männer, robora virorum, Liv.

Kernhaus, s. Kerngehäuse.

Kernholz, das, lignum firmissimum, optimum; flos ligni.

Kernicht, Adi. nucleo, medullae, grano, acino similis.

Kernig, I) Adi. granosus, Plin. kerniges Holz, lignum firmum, solidum, integrum. - Fleisch, caro solida, eximia, unctig., gravis; nervosus; egregius; eximius; utilissimus; fructuosus, Cic. II) Adv. unctig., graviter; cum vi quadam; utiliter; salubriter.

Kernleder, das, corium firmissimum, solidissimum, egregium.

Kernlos, Adi. nucleo, granis, ossibus carens, vacuus, unctig., nullius frugis, utilitatis; vilis; invalidus.

Kernmann, der, vir robustus, lectissimus, egregius, probus.

Kernmehl, das, flos farinae, Plin.

Kernobst, das, 1) Obst mit Kernen, poma granis, ossibus praedita. 2) Obst von Bäumen, die aus Kernen gesät werden, poma arborum e nucleis satarum.

Kernregel, die, regula optima, gravissima.

Kernschuß, der, ictus tormenti bellici in directum, recta via in aliquam rem immissus.

Kernspruch, der, locus praecipuus; dictum saluberrimum; verba magni ponderis, solatii plena, Bau. sententia exquisita; dictum aureum.

Kernstück, das, cera, terra figlina explendis cavis serviens.

Kerntruppen die, robur exercitus, Liv. lectissima manus militum, Sall. robur militum, Cic.

Kerntuch, das, pannus optimus, solidissimus.

Kernworte, die, verba magni ponderis; - aurea, lectissima, gravissima.

Kerze, die, lucerna, Cic. von Wachs, cereus, id. ist es ein Talglucht, candelila, Col.

Kerzenbeerstrauch, der, Myrica cerifera, Linn.

Kerzengerade, Adi. cerei instar erectus, procerus.

Kerzenhell, Adi. candelis, cereis collustratus.

Kerzenschein, der, splendor, lumen cereorum, candelarum.

Kerzenträger, der, lychnuchus, Cic.

Kerzenzieher, der, cereorum, candelarum effector, fabricator.

Kessel, der, 1) ein Gefäß, ahenum, Plaut. lebes, Virg. zum Färben und Kochen, cortina, Plin. 2) eine rundliche, weite Vertiefung (erste Bedeutung des Wortes): a) im Bergbaue, locus in fodina concavus, Agr. b) in der Geschütztunst, locus cavus, in quo mortaria collocantur. c) Lager des wilden Schweines, des Dachses, castrum aprorum; caverna. d) der K. eines feuerpeienden Berges, crater, Plin. e) eine Vertiefung, worin das Quellwasser springt, crater.

Kesselbier, das, cerevisia in minoribus ahenis cocta.

Kesselchen, das, aenulum, Fest. parvus, exiguus lebes.

Kesselflicker, der, ahenorum reffector, reconcinnator.

Kesselgewölbe, das, fornix fornam aheni referens.

Kesseljagen, das, venatio, ubi ferae compelluntur in locum circumquaque plagis septum, clausum.

Kesselloch, das, 1) eine kesselförmige Vertiefung, foramen aheni fornam referens. 2) die Vertiefung, worin der Kessel steht, cavum, quo locatur ahenum.

Kesselschläger, Kesselschmied der, faber ahenarius.

Kettchen, das, catella, Liv.

Kette, die, überhaupt ein aus meh-

ren an einander hangenden einzelnen Theilen oder Stücken bestehendes Ganzes. a) von Bergen (Bergkette), *continua montium iuga; od., perpetuum montium iugum, Curt. perpetua iuga, Plin. iuga inter se velut serie cohaerentia, Curt. VII, 3, 20. b, bei den Webern der Aufzug, stamina telae, Ovid. c) aus Metall, catena, Cic. eine eiserne, goldne K., catena ferrea, Col. - aurea, Curt. Imdm Ketten anlegen, catenas alicui indere, Plaut. -- inlicere, Cic. Turnus wurde in Ketten gelegt, iniectae Turno catenae, Liv. I, 51. Imdm mit Ketten belassen, catenis alqm onerare, Hor. -- binden, fesseln, -- vincire, constringere. Cic. die Beräthler in Ketten legen, proditores in vincula conicere, Liv. in Ketten Imdm halten, in catenis habere alqm, Sall. Jug. 64. -- seyn, cum catenis esse, Plaut. ferro vinctum, Cic. -- und Banden liegen, esse in vinculis et catenis, Liv. VI, 16. Imdm in Ketten nach Rom schicken, aliquem in catenis mittere Romam, Liv. XXIX, 21. sich von Ketten lösen, se ex catenis eximere, Plaut. Men. I, 1, 8. Imdm die Ketten abnehmen, catenas alicui exsolvere, Tacit. Hist. III, 31. Imdm Ketten schmieden,nectere alicui catenas, Hor. Od. I, 29, 5. mit Ketten gebunden, catenatus, Col. auch, ferro vinctus, Cic. an der K. liegend, catenarius; z. B. ein Hund, canis-, Sen. uneig., statt Gefangenenschaft, Sklaverei, vincula; servitus, Cic. z. B. seine Ketten zerbrechen, vincula rumpere; od. iugum servile excutere, nach Liv. in Libertatem se vindicare, Cic. Thrasylbul brach die Ketten seines Vaterlandes, Thrasylbulus patriam a tyrannis oppressam ex servitute vindicavit, Nep. VIII, 1. d) eine Kette zur Fierde, torques, Liv. der sie trägt, torquatus, Suet. e) uneig., eine Reihe unmittelbar auf einander folgender Dinge, Begebenheiten, Handlungen, catena; series, Gell. continuatio; res inter se aptae colligataeque, Cic. z. B. das Schicksal ist eine ewige K. der Dinge, fatum est sempiterna series rerum et catena. Gell. VI, 2. eine wunderbare K. von Dingen, admirabilis continuatio rerum, Cic. N. D. I, 4. mein Leben ist eine K. von Unglücksfällen, in vita mea malum ex malo, calamitas ex calamitate sequebatur, malum excipiebat malum, calamitas continuata est nova calamitate.*

Kettel, die, catella; catenula.

Ketten, v. a. mit einer Kette befestigen, catenis vincire, Cic. uneig., Imdm an sich f., sibi alqm devincire; suum alqm reddere, id. reddere alqm sui amantissimum, Doer.

Kettenhund, der, canis catenarius, Sen.

Kettenkugel, die, globus catenatus.
Kettenlinie, die, linea catenaria, Math.

Kettennath, die, sutura catenae similis.

Kettenpanzer, f. Ringelpanzer.

Kettenrechnung, die, rationes continuatae; proportionum tenor longus, Bau.
Kettenring, der, annulus catenae; wo es verständig ist, bles, annulus.

Kettenschluß, der, sorites, Cic. Div. II, 4. continuatio syllogismorum, Bau. auch, syllogismus acervalis, Cic. Div. II, 4.

Kettenschmidt, der, faber catenarum.

Kettenstrafe, die, supplicium, ex quo catenis aliquis vinctus poenas dat. Imdm mit Kettenstr. belegen, vinculis mulctare alqm, Cic. de Or. I, 43.

Kettenwert, das, opus catenatum.

Keger, der, haereticus, Eccl. a vera doctrina, a dogmatibus ecclesiae alienus; a recto fidei dogmate alienus; qui abhorrentia a recta sacrorum disciplina dogmata profitetur.

Kegererei, die, haeresis, Tert. error (es) in dogmatibus ecclesiae receptis; opinio a vera doctrina aliena; abhorrens a disciplina sanctiori sententia; dissentiens a formula fidei opinio.

Kegergericht, das, quaesitorum fidei tribunal, Sch. iudicium causarum haereticarum cognoscendarum.

Kegergeschichte, die, haereticorum historia.

Kegerin, die, haeretica.

Kegerisch, 1) *Adi.* haereticus, Eccl. II) *Adv.* haeretice, Eccl.

Kegermeister, der, qui praest iudicio de haereticis; quaesitor de haereticis.

Kegerschrift, die, liber haereticus.

Keuchen, v. n. mit Mühe Athem holen, anhelare, Ter. anhelitum ducere, Plaut. -- movere, Cic.

Keuchen, das, anhelitus, Cic. anhelatio, Plin.

Keuchend, *Adi.* anhelans, Ter. anhelus, Virg. suspiriosus, Plin.

Keuchhusten, der, tussis convulsiva; t. ferina, clamosa, clangosa, T. t. Keulchen, das, an Thieren, clavicula, Gell.

Keule, die, 1) zum Schlagen, clava, Cic. 2) zum Steupsen, pilum, Cat. pistorium, Col. 3) Dielbein, Schenkel, femur; femur, Cic. bei Thieren, clavis, Plin. 4) als Schimpfwort von einer Weibsperson, grobe Keule, rustica; merum rus, Plaut.

Keusch, 1) *Adi.* castus; pudicus; purus; integer; incorruptus, Cic. castus a rebus venereis, Col. IX, 14, 3. z. B. ein k-er Jüngling, eine k-e Frau, ein

k-es Haus, castus adolescens; casta matrona; -domus, Cic. die k-e Penelope, pudica Penelope, Hor. ein k-es Bett, pudicus lectus, Prop. -Herz, castus animus, Cic. eine k-e Jungfrau, incorrupta virgo, id. mufterhaft keusch seyn, singulari esse integritate pudicitiaque, id. II) Adv. caste, Cic. pudice, Ter. pure et caste; caste integreque, Cic.

Keuschbaum, der, Vitex Agnus castus, Linn.

Keuschheit, die, castitas; castimonia; pudicitia, Cic. Indm die K. rauben, eripere alicui pudicitiam, id. Mil. 4. expugnare alcjs-, id. Coel. 20. die K. verlieren, pudicitiam amittere, Tacit. Ann. IV, 3. die K. seiner Tochter bewahren, pudicitiam filiae suae servare, Plaut. Epid. III, 3, 24.

Kibi, der, Gavia vulgaris, Klein.

Kicher, die, cicor, Plin.

Kichern, v. n. heimlich und verbissen lachen, clanculum et compressis labiis ridere.

Kiefe, f. Kieme, Kinnbacken.

Kiefer, der, Kinnbacken, maxilla, Plin.

Kiefer, die, Fischohr, branchia, Plin.

Kiefer, die, ein Baum, Pinus sylvestris, Linn.

Kieferdeckel, der, operculum branchiae.

Kiefern, Adi. aus Kiefernholz, pinus, Virg.

Kiel, der, 1) der festere, untere, obere Theil der Federn, caulis pennae, Plin. steht es für Schreibfeder, penna scriptoria. 2) der untere Haupttheil des Schiffes, carina, Cic.

Kielen, 1) v. a. 1) mit Kielen versehen, f. Bekieten. 2) das Schiff mit einem Kiel versehen, carinare; carina instruere. II) v. n. Kieler bekommen, von Wögeln, caules pennarum succrescunt avibus.

Kielholen, v. a. d. i. 1) ein Schiff umlegen, um den Kiel desselben auszubessern, navis subversae carinam reficere. 2) von einer Schiffsstrafe, sub carina alqm in aquam demersum sursum rapere.

Kieme, die, bei den Fischen, branchia, Plin.

Kiemendeckel, der, operculum branchiae.

Kien, der, taeda, Plin.

Kienbaum, f. Kiefer.

Kienadel, die, taeda, Cic.

Kienholz, das, taeda, Col.

Kienöl, das, oleum pineum.

Kienruß, der, fuligo pinea.

Kienrußhütte, die, casa, in qua fuligo pinea paratur.

Kienstock, der, caudex pinus sylvestris.

Kies, der, 1) Kiesand, glareaa, Cic.

2) Schwefelkies, pyrites, Plin.

Kiesel, Kieselstein, der, silix; silix lapis, Liv. unciq., ein Herz wie ein Kiesel haben, stat mihi in corde silix, Tib. I, 1, 64.

Kieselerde, die, terra silicea.

Kieselhart, Adi. silicis duritie praeditus; silicis instar durus.

Kieselmehl, das, pulvis siliceus.

Kieseln, f. Hageln.

Kiesel sand, der, glareaa, Cic.

Kieselstein, der, silix, Plin.

Kieseln, f. Auswählen.

Kiesgang, der, ambulatio glareaa strata.

Kiesgrube, die, fodina unde glareaa eruitur.

Kiesicht, Adi. glareaa similis.

Kiesig, Adi. glareosus, Col.

Kies sand, der, glareaa, Cic.

Kiese, die, die weibliche Nase, felis femina.

Kimme, die, Einschnitt, incisum; stria.

Kimmen, v. a. incidere; striare, Virg.

Kind, das, 1) ein menschliches Wesen in Bezug seiner Erzeuger, ohne Rücksicht auf Geschlecht und Alter, proles; progenies; natus, Cic. im Plur. liberi; nati, ae, id. stirps; stirps liberorum; proles; suboles, Liv. ein männliches K., stirps virilis, id. K. im Hause: a) Sohn, filius familias, Cic. b) Tochter, filia fam. Kinder erzeugen, liberos procreare, id. -generare, Curt. -gignere ex aliqua, Tacit. -bekommen, -suscipere ex aliqua; liberis augeri, Cic. -gebären, liberos parere, id. -partu edere, Liv. sie mache dich zum Vater schöner Kinder, pulchra te faciat prole parentem, Virg. Aen. I, 75. Kinder hinterlassen, liberos relinquere, Nep. keine Kinder haben, stirps mihi deest, id. XV, 10. nullam stirpem liberorum habere, Liv. sine prole, sine liberis esse. der die Kinder verloren hat, orbis, Cic. der keine Hoffnung hat, Kinder zu bekommen, cui nulla spes est prolis, Liv. Indm die Hoffnung rauben, Kinder zu bekommen, spem partus adimere alicui, id. I, 3. das jüngere von seinen Kindern verlieren, minorem e liberis amittere, Sen. 2) ein menschliches Wesen von der Empfängniß desselben an bis etwa zum zehnten Jahre: a) das ungeborne Kind, embryo, Med. auch, infans, Liv. Cels. b) das zarte K., welches noch nicht sprechen kann, infans, Cic. auch, infans puer, id. od. bloß, puer; puella; parvulus; parvula. Ist es ein Knabe, infans puer; -filius, id. von mehreren sagt man, stirps virilis, Liv.

ein Kind bekommen: a) vom Vater, infantem suscipere ex coniuge; augeri infante, filiolo, filiola. β) von der Mutter, parere, partu edere infantem, *Liv.* ist das K. ein Knabe, puellus. *Suet.* puer, *Cic.* parvulus. *Iust.* ein Mädchen, puellula; puella, *Ter.* ein gutes K., puer, puella bonae indolis. c) die Kinder: α) Knaben, pueri; filioli, *Cic.* β) Mädchen, puellae, *id.* γ) gemischt, Knaben und Mädchen, pueri; parvi, *id.* parvuli, *Caes.* z. B. gib deiner Attica, weil sie, was bei Kindern sehr gut ist, ein frohes Gemüth hat, von mir einen Kuß, Atticae quoniam, quod optimum in pueris est, hilarula est, meis verbis suavium des, *Cic. Att. XVI. 11.* kleine Kinder, parvi liberi, *Curt.* Tarquinius hatte sehr kleine Kinder, Tarquinius admodum parvos liberos habebat, *Cic. de rep. II. 21.* ein K. von einer haben, infantem ex aliqua habere, *id.* Germanicus hatte mehrere Kinder von der Agrippina, Germanicus plures liberos ex Agrippina habebat, *Tacit. Ann. I. 33.* d) von K. an, von Kindes Weinen an, a parvulo, *Ter.* a parvulis, *Caes.* a prima aetate; ab initio aetatis; a primis temporibus aetatis, *Cic.* f. Kindheit. kein K. mehr seyn, adolevisse; maturum esse annis; sui iuris factum esse. e) unciq., z. B. sei kein K., noli ineptire, puerilia tractare, pueriliter agere. ein K. seyn, ineptum esse; desipere; pueriliter agere. — am Verstande, nondum satis valere mente, iudicio; imbecilla esse mente. f) sprüchw., das K. mit dem Bade ausschütten, f. Ausschütten. das K. bei dem rechten Namen nennen, veram alcijs rei rationem exsequi, *Ter. Hee. III. 1. 26.* dem Kinde einen Namen geben, alicui rei praetextum quaerere; rem aliquo nomine praetextere; honeste alqd occultare, tegere. kein K. betrüben, nemini nocere; molestum esse; — dolorem creare; placidissimo esse ingenio. 3) in der Bibel heißen Kinder zuweilen Nachkommen, poster; z. B. die Kinder Adams, posteri Adami. 4) Kinder Gottes, d. i. gute, fromme Menschen, homines pii, sancti, integri, incorrupti. Kinder des Teufels, der Welt, d. i. böse, gottlose Menschen, homines improbi, impii, scelerati, rebus humanis, voluptatibus dediti. K. der Sünde, homo nequitiae, improbitati indulgens. K. des Todes, morte dignus; morti devotus. 5) in der traulichen Schreibart bedeutet Kind oft lieblosend eine jüngere Person; z. B. liebes Kind! o bone, carissime! mi anime! ist es weiblichen Geschlechts, o bona! carissima! mea anima! mein schönes Kind! mi lepida, festiva puella!

Kindbett, das, 1) das Bett, worin

die Mutter gebiert, lectus puerperae. 2) die Entbindung selbst, puerperium, *Plin.* in das Kindb. kommen, partum edere, *Cic.* — eniti, *Liv.* parere infantem, *Cic.* im Kindb. liegen, partum enixam esse; partum edidisse. — sterben, in partu enitendo mori, exstingui. das erste Kindb., primus partus.

Kindbeterin, die, puerpera, *Ter.* Kindbettfieber, das, puerperarum febris; febris puerperalis, *T. t.*

Kindeln, f. Kindern. Kindelvater, der, pater, cui infans ex uxore natus est.

Kinderkalter, das, aetas puerilis, *Cic.*

Kinderblattern, die, variolae. Kinderbrei, der, puls infantibus cocta.

Kinderbuch, das, liber puerili aetati accommodatus.

Kinderei, die, infantia; puerilia; ineptiae; nugae, *Cic.* K. treiben, ineptire; nugari; puerilia tractare. alle jene schönen Versprechungen des Hortensius waren K-en, illa Hortensiana omnia fuere infantia, *Cic. Att. X. 18.*

Kinderskind, der, parvulorum haud amicus, intolerans; alieno qui est in parvulos animo.

Kinderslecken, f. Masern. Kinderfrau, die, cava, nutrix, *Ter.*

Kinderfreund, der, =freundin, die, parvorum, tenerorum puerorum amans, amicus, amica, studiosus, studiosa. ein großer K., eine große Kinderfr-in, parvulorum amantissimus, a; studiosissimus, a. ist von den eignen Kindern die Rede, liberorum suorum, prolis suae amans. ein sehr großer-, amantissimus suorum liberorum. 2) ein Buch, das für Kinder geschrieben ist, liber in parvorum usum scriptus.

Kindergeld, f. Papißgeld. Kindergeschichte, die, fabella parvorum ingenio accommodata.

Kindergeschrei, das, a) von ganz kleinen, vagitus, *Quint.* b) von größern, voces, clamores puerorum et puellarum.

Kinderglaube, der, levis, temeraria fides; im bessern Sinne, fides volens, firma.

Kinderhaft, 1) *Adi.* puerilis; ineptus; levis, *Cic.* kinderhaftes Wesen, ineptia; levitas; ingenium puerile. 2) *Adv.* pueriliter, *Cic.*

Kinderruhen, f. Keuchhusten. Kinderjahre, die, anni pueriles, *Ovid.* — infantiae, *Plin.* aetas prima; prima aetatis tempora, *Cic.* teneri anni, *Plin. Pan.*

Kinderrclapper, die, crepitaculum puerile, *Quint.*

Kinderkrankheit, die, 1) überhaupt,

morbus infantiae, parvulorum. 2) in Rücksicht der Ueltern, morbus natorum liberorum.

Kinderkreis, der, liberi, nati, quibus aliquis stipatus est.

Kinderlehre, die, puerilis institutio, doctrina. s. auch Katechisation.

Kinderlehrer, der, pueritiae, parvorum magister, praeceptor.

Kinderleicht, *Adi.* facillimus intellectu; puerili captui patens.

Kinderliebe, die, pietas; amor in liberos; amor in eos, quos procreavimus, nach *Cic.*

Kinderlos, *Adi.* a) wenn man die Kinder verloren hat, orbus; liberis orbatus, *Cic.* - orbus, *Liv.* b) wenn man keine gehabt hat, liberis carens, *Cic.* qui est sine liberis, *Curt.* kind. seyn, carere liberis, *Cic.* kind. werden, liberis orbati, *id.* einen kind. machen, liberis orbum facere alqm, *Liv.*

Kinderlosigkeit, die, orbitas, *Cic.* *Liv.* wenn man nie Kinder gehabt hat, matrimonium sine prole.

Kinder mädchen, das, Kinder magd, die, infantium, parvulorum comes, custos.

Kinder mädchen, das, fabella puerilis.

Kindermantel, der, pallium, quo infantes gestari solent.

Kindermarkt, der, nundinae ante festum nativitatis Christi.

Kindermord, der, infanticidium, *Tert.* caedes infantis (ium).

Kindermörder, der, Kindermörderin, die, infanticida, *Tert.* parricida infantis, parvuli.

Kindermuhme, die, parvulorum comes, custos, nutrix.

Kindermutter, s. Hebamme.

Kindern, v. n. puerilia tractare; pueriliter ludere; pueriliter se gerere; lascivire; ineptire.

Kindernarr, der, 1) der eine übertriebene Liebe zu den Kleinen hat, immodicus, nimius, ineptus parvulorum amator; stulte amans infantium. 2) der den Kindern zum Gespötte dient, parvulorum ludibrium.

Kindernärrin, die, parvulorum praeter modum amans, studiosa.

Kindersplage, die, molestia, onus ex parvulorum educatione et cura redundans.

Kinderspöden, s. Kinderblattern.

Kinderspöffen, die, nugae, ineptiae pueriles; auch, deliramenta puerilia, *Plin.* II, 7, 5. inania puerorum delectamenta, *Cic.* *Pis.* 25.

Kindersreich, *Adi.* prole, liberis fecundus.

Kinderrrein, *Adi.* parvulorum instar purus, castus, integer.

Kinderroß, der, amiculum parvulo aptum.

Kinderschuhe, die, calcei pueriles. sprüchw. die Kinderschuhe ablegen, ausjichen, austreten, ex pueris excedere, *Cic.* *Arch.* 3. ex ephebis excedere, *Tert.* *And.* I, 1, 24. annos puerilitatis egredi, *Val. Max.* severiores, graviores sumere mores; mittere pueriles ineptias.

Kinderschule, die, schola, qua parvuli instituuntur.

Kinderspiel, das, 1) eig., lusus puerilis; delectamentum puerile; auch, lusus infantium, *Tacit.* *Germ.* 32. 2) Spiel, Scherz, ludus; lusus; iocus, *Cic.* auch, nugae; ineptiae, *id.* 3) eine leichte Sache, ludus, *Cic.* res facillima, expedita.

Kinderspott, der, ludibrium parvulorum, puerorum. ein Kindersp. seyn, pueris ludibrio esse.

Kindersprache, die, sermo, oratio puerilis; sermo simplex, incultus, rudis.

Kindersreich, der, puerile, temerarium, imprudens factum; puerilis petulantia. einen Kindersr. begehen, pueriliter et petulanter agere; pueriliter se gerere.

Kindersstube, die, parvulorum di-aeta, *Ter.* parvulorum cubiculum.

Kindersstuhl, der, sella puerilis.

Kindertag (gew. Kindeltag), der, dies memoriae infantium quondam ab Herode occisorum.

Kindertaufe, die, baptismus, sacra lotio parvulorum; gew., paedobaptismus.

Kindetraum, der, somnium puerile. unsig., recordatio primae aetatis.

Kinderswagen, der, vehiculum parvulis vehendis.

Kinderswärterin, die, curatrix, nutrix, custos parvulorum.

Kinderswäsche, die, parvulorum lintea.

Kinderswelt, die, vita puerilis; mores pueriles; parvuli.

Kinderswiege, die, cumae, *Cic.*

Kinderszeit, s. Kinderjahre.

Kinderszeug, das, 1) Geräth der Kleinen, supellex parvulorum. 2) Kinderswäsche, lintea parvulorum.

Kinderszeugen, das, procreatio liberorum, *Cic.* *Tusc.* I, 14.

Kindersucht, die, disciplina puerilis. seiner eignen Kinder, natorum, liberorum disciplina, cura. Kinders. halten, liberos in officio continere. scharfe—, severa disciplina coercere, regere liberos.

Kindesalter, s. Kinderjahre.

Kindesbeine, die, in der Redensart: von Kindesbeinen an, s. Kindheit.

Kindeskind, das, a) Enkel, nepos, *Cic.* b) Enkelin, neptis, *Nep.* Kindesfinder, nepotes, neptes.

Kindeskindeskind, das, pronepos, Cic. proneptis, Sen. der höhere Grad, abnepos; abneptis, Suet.

Kindesnöthen, die, 1) das Gebären, parturiendi labor. in Kindes. seyn, parturire, Ter. auch, laborare e dolore, id. *And.* 1, 5, 33. 2) schwere Geburt, acerbus partus; dolores partus. in Kindes. sterben, in partu emittendo, e partu exstingui, mori.

Kindespflicht, die, officium liberorum; auch, pietas, Cic.

Kindesstatt, richtiger: an Kindes Statt, pro filio, filia; pro prole. — Jmdm. annehmen, adoptare alqm, Cic. diese Handlung, adoptio, id. der es thut, adoptator, Ulp. dadurch entstanden; z. B. Vater, Sohn, Name, adoptivus, Gell.

Kindesheil, der, pars hereditatis iure liberis debita.

Kindheit, die, 1) die Zeit, wo das Kind noch nicht reden kann, infantia, Quint. prima aetas; prima aetatis tempora, Cic. von K. an, ab infantia, Tacit. Quint. ab infante, Col. a parvo, Liv. a parvis; a parvulo, Ter. a parvulis, Caes. ab incunabulis, Liv. a tenero, Quint. a teneris unguiculis; a primis temporibus aetatis; ab initio aetatis; a prima, ab ineunte aetate, Cic. 2) das Alter eines Knaben, eines Mädchens, pueritia; puerilis aetas, Cic. von K. an, a pueritia; a puero, id. bei mehreren, a pueris, id. von jarter K. an, a pueris parvulis, Ter. f. Jugend. 3) uncig., ein unvollkommener Zustand; z. B. K. der Künste, Wissenschaften, infantia, incunabula, prima initia artium, literarum.

Kindlich, 1) *Adi.* gew. im nachtheiligen Besände, infantilis, Just. infans; puerilis, Cic. juv., ineptus; ridiculus, id. eine f-e Freude haben, pueriliter, parvuli, pueri instar, immodice laetari. — Meinung, f-e Wünsche, ein f-er Rath, puerilis sententia, Ter. puerilia vota, Ovid. puerile consilium, Cic. alles, was da Fortensius gesagt hat, war f., illa Hortensiana omnia fuere infantia, id. *Aut.* X, 18. f-e Wesen, Betragen, puerilitas, Sen. II) *Adv.* pueriliter, Cic. parvulorum, puerorum modo, more, instar. z. B. f. spielen, schmeicheln, handeln, etwas begehren, verfolgen, pueriliter ludere, *Phaedr.* — blandiri, Liv. — facere; — alqd cupere; — connectari, Cic.

Kindlein, Kindchen, das, 1) das noch nicht reden kann, infantulus, Apul. tenellus, tenella, 2) ein Knäbchen, puerulus; pupulus; filiulus. ein Mädchen, pupula, Apul. filiola, Cic. In der trauischen Anekd., mein Kindchen! meine Kinderchen! carissime! mi anime! carissima! mea anima! carissimi! dilectissimi!

Kindlich, I) *Adi.* 1) in Rücksicht der Aeltern, liberis, natis dignus, conveniens. bezieht es sich auf ein *Nom. Sing.*

a) *gen. masc. nato, filio dignus, conveniens.* b) *gen. fem. nata, filia dignus; natae, filiae conveniens.* oft wird der *Gen. liberorum* gesetzt; z. B. es ist f-e Pflicht, est liberorum, Cic. f-e Liebe, Zärtlichkeit, Dankbarkeit, pietas, id. 2) in Rücksicht der Jahre, infantilis, Just. infans; puerilis, Cic. z. B. f-es Alter, puerilis aetas, id. pueriles anni, Plin. 3) uncig., rein, unschuldig, wahr wie ein Kind, purus, incorruptus, integer, simplex, sincerus parvuli, pueri, puellae instar. II) *Adv. pie, Cic.* liberis convenienter; ut decet liberos; parvulorum, infantium instar, more, modo.

Kindlichkeit, die, animus puerilis; ingenium, quale parvulorum esse solet; juv., integritas, hilaritas puerilis. in weiterer Bedeutung, integritas; innocentia, Cic.

Kindtschaft, die, 1) das Verhältniß der Kinder gegen ihre Aeltern, ratio liberorum erga parentes. 2) Annehmung an Kindes Statt, adoptio, Cic. 3) Kindesrecht, ius liberorum.

Kindstopf, der, d. i. ein schwacher, läppischer Mensch, homo hebetioris, tardioris ingenii; juv., nugator, Cic.

Kindtaufe, die, baptismus; sacra lotio infantis; sacrum lavaerum. viel Kindtaufen haben, plures infantis sacra lotionem initiandi sunt, recipiendi sunt in numerum Christianorum.

Kindtaufesfest, das, solemnis, festus dies, quo baptismus infantis celebratur.

Kindtaufeschmaus, der, epulae, quae parantur ob initiatum infantem, Kindtaufsvater, der, pater, qui infantem, natum sacro ritu initiandum curat.

Kinn, das, mentum, Cic.

Kinnbäden, der, maxilla, Cic. dazu gehörig, maxillaris, Plin.

Kinnkette, die, catenula fronti sub anteriore parte maxillarum.

Kinnlade, s. Kinnbäden.

Rippe, die, summum; extremum; praecipitium. in der Redensart: auf der K. stehen, in praecipiti esse, Cic. — stare, *Virg.* in summum periculum, discrimen adductum esse, Cic.

Rippen, I) *v. n.* in Begriff seyn zu fallen und wirklich fallen, nutare; lapsare; labi; deprimi; pondere suo et ab altera parte attoni. II) *v. a.* in praecipiti locare, ponere alqd; invergere, inclinare, deprimere alqd.

Rippen, *v. a.* beschneiden, Geld, numeros adulterare, corrumpere.

Ripper und Wipper, die, probae monetae adulteratores.

Ripperei, die, adulteratio numorum.

Kirchdorf, das, pagus cum aede.

Kirche, die, 1) ein Gebäude zu gottesdienstlichen Versammlungen, aedes; aedes sacrae; templum; t. sacrum; locus conventibus sacris destinatus. oft, fleißig in die K. gehen, frequentem, assiduam esse in templo. der nicht in die K. geht, negligens, fugiens, contemtor sacrorum. 2) Versammlung des Gottesdienstes wegen, conventus sacer; ecclesia; coetus Christianorum in templo sacro congregatus. ist es soviel als Gottesdienst, sacra publica. in die K. gehen, obire sacra publica. — fleißig, celebrare, frequentare publica sacra. die K. nicht besuchen, abstinere rebus sacris, conventibus sacris; negligere sacra publica. die K. ist aus, sacra finita, acta, transacta sunt. es ist K., sacra habentur, aguntur, celebrantur. K. halten, sacris fungi, operari, vacare, Bau. zur K. geben (von einer Wöchnerin), primum a puerperio venire ad templum, id. in die K. läuten, campanis pulsandis ad sacra publica vocare. 3) Personen eines Glaubensbekenntnisses, ecclesia; secta sacra; coetus sacer. die christliche K., ecclesia Christiana; Christiana sacra profitentes. die Römische, Griechische, Coangelische K., ecclesia Romana, Graeca, evangelica. 4) die Repräsentanten der Kirche, principes, curatores, praesidia ecclesiae, rei Christianae.

Kirchenagende, f. Agende.

Kirchenälteste, der, curator, custos reddituum templi sacri.

Kirchenamt, das, munus, ecclesiasticum; munus sacrum.

Kirchenanstalt, die, institutum ecclesiasticum; anch biew, mos, lex, ratio, formula sacrorum, Bau.

Kirchenbann, f. Bann.

Kirchenbau, der, 1) Erbauung einer Kirche, templi, aedis aedificatio. 2) Reparatur einer Kirche, refectio templi, Bau.

Kirchenbedienter, f. Kirchendiener.

Kirchenbeichte, die, publica peccatorum in aede sacra confessio.

Kirchenbesuch, der, 1) um dem Gottesdienste beizuwohnen, obitus sacrorum publicorum; od. besser mit dem Verbo obire. ein fleißiger Kirchgeb., frequens celebratio, usus sacrorum publicorum. 2) Kirchenvisitation, recensio ecclesiastica.

Kirchenbuch, das, indices, commentarii ecclesiastici; tabulae ecclesiasticae.

Kirchenbuße, die, poenitentia publica, Eccl. deprecatio publica in sa-

cris. Kircheng. thun, publice poenitentiam profiteri, Bau.

Kirchencasse, die, aerarium ecclesiasticum.

Kirchencollecte, die, collecta publica in sacris, Bau.

Kirchencollegium, das, collegium ecclesiasticum.

Kirchendepartement, das, collegium res sacras, ecclesiasticas curans.

Kirchendeputation, die, evocati ad curam rei ecclesiasticae, aus der Obrigkeit, rei sacrae, ecclesiasticae curatores, Bau.

Kirchendieb, f. Kirchenräuber.

Kirchendiener, der, minister, administrator, apparitor ecclesiasticus. ist es ein Geistlicher, sacrorum minister, curator, antistes; verbi divini minister.

Kirchendienst, der, munus ecclesiasticum.

Kirchensest, das, 1) Kirchweihfest, festum in memoriam conditi templi. 2) das vom Papste angeordnete Fest, festum ab ecclesia institutum.

Kirchensfiede, der, pax, concordia ecclesiastica.

Kirchengänger, der, qui ad sacra venit, qui sacris utitur. ein fleißiger K., multus in templo; frequens ad sacra. ein schlechter K., infrequens ad sacra, in templo, Bau.

Kirchengebet, das, precatio, precum formula in sacris, inter sacra solemnibus. Und in das Kircheng. einschließen, publice preces facere pro aliquo; publica precum formula aliqui comprehendere, Bau.

Kirchengebot, das, praeceptum ecclesiasticum.

Kirchengebrauch, der, ritus sacer, religiosus; mos sacrorum, Bau.

Kirchengehen, das, usus sacrorum. fleißiges K., frequens usus sacrorum, Bau.

Kirchengelder, die, aerarium ecclesiasticum.

Kirchengemeinschaft, die, communio ecclesiastica.

Kirchengerrath, das, vasa ecclesiastica; supellex ecclesiastica, Schell.

Kirchengericht, das, consistorium ecclesiasticum; tribunal causis ecclesiasticis indicandis.

Kirchengesang, f. Kirchengesied.

Kirchengeschenk, das, donarium.

Kirchengeschichte, die, historia ecclesiastica; historia sacra, rei sacrae. Kircheng. vortragen, historiam sacram exponere, narrare, tradere.

Kirchengesellschaft, die, ecclesia.

Kirchengesetz, das, lex ecclesiastica; decretum canonicum.

Kirchengesetzbuch, das, corpus iuris canonici.

Kirchenglaube, der, fides ecclesiastica.

Kirchengut, das, bonum ecclesiasticum. ist es ein Grundstück, fundus ecclesiasticus.

Kirchenhandel, der, controversia, lis ecclesiastica.

Kirchenhaupt, das, caput, princeps ecclesiae.

Kirchenherr, s. Kirchenpatron.

Kircheninspection, die, cura, tutela rei ecclesiasticae. die P. haben, praesesse rei ecclesiasticae; moderari rem ecclesiasticam. die Aufsicht in der Kirche selbst, custodia in sacris. dieselbe haben, custodem assidere inter sacra, Bau.

Kircheninspector, der, ephorus rei ecclesiasticae; antistes ecclesiae (arum); dioeceseos rector, moderator, Bau.

Kirchenjahr, das, annus ecclesiasticus.

Kirchenland, das, ager ecclesiasticus.

Kirchenlatein, das, Latinitas ecclesiastica; Lat. patrum, scriptorum ecclesiasticorum.

Kirchenleben, das, feudum ecclesiasticum. steht es für Patronatrecht, ius patronatus.

Kirchenlehre, die, doctrina ecclesiastica.

Kirchenlehrer, der, doctor ecclesiae. aus den ältern Zeiten, pater ecclesiae.

Kirchenleuchter, der, candelabrum ecclesiasticum.

Kirchenlied, das, cantio ecclesiastica; canticum ecclesiasticum.

Kirchenmusik, die, concertus inter sacra, in templo. eine Kirchemm, aufführen, modos facere ad sacra; concertu ornare sacra, Bau.

Kirchennachbar, der, vicinus in ecclesia.

Kirchenordnung, die, formula sacrarum; liturgia, Bau.

Kirchenpatron, der, Kirchenpatronin, die, penes quem, quam est ius, potestas muneris ecclesiastici deferendi.

Kirchenpostille, die, concionum sacrarum liber annuus.

Kirchenpult, das, pulpitum ecclesiasticum.

Kirchenrath, der, 1) ein Collegium, collegium res sacras curans; consistorium ecclesiasticum. 2) ein einzelnes Individuum daraus, consiliarius ecclesiasticus; a consiliis ecclesiasticis.

Kirchenraub, der, sacrilegium,

Cic. einen Kirchr. begehen, sacrilegium facere; sacra compilare, Bau.

Kirchenräuber, der, sacrilegus, Cic. sacrorum, templorum expilator, spoliator, Bau.

Kirchenräuberisch, Adi. sacrilegus, Cic.

Kirchenrecht, das, 1) die Gerechtsame einer Kirche, ius ecclesiae. 2) der Inbegriff der geistlichen Gesetze, das canonische Recht, ius canonicum ecclesiasticum.

Kirchenregiment, das, ecclesiae moderamen, cura, Bau.

Kirchensache, die, res, causa ecclesiastica.

Kirchensatzung, die, constitutio ecclesiastica; statutum ecclesiasticum.

Kirchenschein, der, testimonium ad fidem indicum ecclesiasticorum scriptum.

Kirchenschmuck, der, templi ornamenta, ornatus, cultus.

Kirchenschuß, der, tutela ecclesiae data.

Kirchensegen, der, benedictio sacerdotalis.

Kirchensiegel, das, sigillum ecclesiae.

Kirchensitz, der, sedes in aede.

Kirchenspaltung, die, dissidium, discordia in ecclesia; schisma.

Kirchensprache, die, oratio, qualis esse solet in libris ecclesiasticis.

Kirchenstaat, der, terrae, provinciae Papae imperio parentes.

Kirchenstand, der, locus, quem quis in templo tenere solet.

Kirchenstrafe, die, poena ex lege canonica subeunda.

Kirchenstreit, der, contentio, lisa, rixa de rebus sacris.

Kirchenstück, s. Kirchenmusik.

Kirchensuhl, der, sellä, subsellium in aede.

Kirchenstyl, der, 1) bei den Kirchschriftstellern, oratio scriptorum ecclesiasticorum; genus dicendi, quo patres ecclesiae utuntur. 2) in der Kirchenmusik, modorum genus sacris aptum.

Kirchenvater, der, pater ecclesiae.

Kirchverbesserung, die, sacrorum emendatio; sacra emendata, emendanda.

Kirchenversammlung, die, concilium, comitia de rebus sacris ordinandis, melius constituendis; auch bloß, concilium; synodus.

Kirchenvisitation, die, recensio ecclesiastica. Kirchr. halten, res ecclesiasticae, sacrae quo sint loco, statu, visere, inspicere.

Kirchenvorsteher, der, ecclesiae

curator; aerario ecclesiastico praefectus.

Kirchenwesen, das, res ecclesiasticae; res sacrae.

Kirchenzettel, der, scida, cui inscripta sunt cantica inter sacra canenda et nomen eius, qui concionatur.

Kirchenzucht, die, disciplina ecclesiastica.

Kirchente, die, Ulula Aluco, Klein.

Kirchfahrt, f. Kirchspiel.

Kirchfalk, der, Falco Timunculus, Linn.

Kirchfenster, das, fenestra aedis.

Kirchgang, der, einer Wöchnerin, primus mulieris a puerperio in templum exitus.

Kirchgasse, die, via nomen habens a proxima aede; via sacra.

Kirchgaß, der, qui utitur alejs loci sacris.

Kirchherr, f. Kirchenpatron.

Kirchhof, der, 1) der Platz um die Kirche, area templum cingens. 2) Gottesacker, locus sepulcrorum.

Kirchkind, das, consors templi; socius sacrorum alejs loci; pars ecclesiae.

Kirchlein, das, parva aedes.

Kirchlich, 1) *Adi.* ecclesiasticus, *Eecl.* 11) *Adv.* ecclesiasticae, *Eecl.*

Kirchmesse, Kirmsse, die, 1) Gottesdienst zum Andenken einer gestifteten Kirche, sacra memoriae templi conditi dicata. 2) das Fest selbst, festum anniversarium in memoriam templi conditi; auch, encaenia (orum), *Augustin.* 3) ein Schmaus dabei, epulae anniversariae, quibus festum templi olim conditi celebratur.

Kirchmessgans, Kirmsgans, die, anser encaenialis.

Kirchmess, Kirmsgaß, der, conviva encaenialis.

Kirchmesskuchen, Kirmskuchen, der, placenta encaenialis.

Kirchmessprediger, Kirmsprediger, der, concionator festo die memoriae templi olim conditi dicato.

Kirchmesspredigt, Kirmspredigt, die, concio sacra festo memoriae templi conditi habenda, habita.

Kirchmessschmaus, f. Kirchmesse 3).

Kirchner, der, aedituus.

Kirchrechnung, die, rationes aerarii sacri. Kirchr. halten, dispungere, repetere rationes aerarii sacri, *Bau.*

Kirchspiel, das, 1) eine einzelne Gemeinde, coetus sacer alii ecclesiae attributus. 2) ein ganzer Bezirk, dioecesis.

Kirchspitze, die, culmen, fastigium templi.

Kirchsprengel, der, dioecesis ecclesiastica.

Kirchstuhl, f. Kirchenstuhl, s. fh.

Kirchtag, der, dies sacris destinatus.

Kirchturm, der, turris aedi imposita.

Kirchvater, f. Kirchenältester.

Kirchweihe, die, 1) Einweihung einer Kirche, inauguratio templi. 2) Kirchmesse, f. diesen Art.

Kirmsse, f. Kirchmesse.

Kirre, 1) *Adi.* sehr zahm, 1) eig., von Thieren, cicur; mansuetus; mansuefactus, *Cic.* 2) uneig., von stolzen Menschen, die gedemüthigt worden sind, mansuetus; placidus; mitis; submissus, *Cic.* Imdu t. machen, mansuefacere, *Liv.* mansuetum reddere alqm, *Plaut.* auch wohl, frangere alejs animum, superbiam. t. werden, mansuecere; mitigari; frangi, 11) *Adv.* placide; mansuete; submisse, *Cic.*

Kirren, v. a. 1) zahm machen, mansuefacere, *Caes.* 2) laden, f. Anladen.

Kirren, das, -ung, die, durch Verba.

Kirschbaum, der, cerasus, *Col.*

Kirschbeißer, f. Kirschfint.

Kirschblütze, die, flos cerasorum.

Kirsche, die, cerasum, *Plin.* steht

es für Kirschbaum, cerasus, *Col.*

Kirschfarbig, *Adi.* cerasinus, *Petr.*

Kirschfint, der, Coccothraustes, *Klein.* *Loxia coccothraustes, Linn.*

Kirschharz, das, resina cerasina.

Kirschlern, der, os cerasi, *Pall.*

Kirschkuchen, der, placenta cerasi obtecta.

Kirschlorbeerbaum, der, Laurocerasus, *Linn.*

Kirschpflanzung, die, locus cerasi consitus.

Kirschsaft, der, succus cerasinus.

Kirschspiel, der, pediculus cerasinus.

Kirschsuppe, die, iusculum cerasinum.

Kirschvogel, der, Turdus aureus, *Klein.*

Kirschwasser, das, liquor e cerasi contusis destillatus.

Kirschwein, der, vinum succo cerasino conditum.

Kischen, das, pulvillus, *Hor.*

Kissen, das, pulvinus; pulvinar. *Cic.* pulvinarium, *Liv.* culcita, *Cic.*

Kistchen, das, cistula, *Plaut.* cistella, *Ter.* cistellula, *Plaut.* arcula, *Cic.*

Kiste, die, cista; arca; capsula, *Cic.*

Kistenmacher, der, opifex cistarum.

Kirschbaum, der, Prunus, Padus, *Linn.*

Kitt, der, maltha, *Fest.* lithocolla, *Plin.*

Kittel, der, vestis lineae.

Kitten, v. a. malthare, *Plin.* lithocolla iungere, colligare alqd.

Kizel, der, 1) ein hoher Grad des Reizes auf der Haut, mehr angenehm als unangenehm, pruritus, *Plin.* titillatio, *Cic.* 2) unciq., titillatio, *Cic.* 3) unerdentliche Begierde nach einem sinnlichen Genuße, appetitus libidinis explendae.

Kizelig, *Adi.* 1) eig., reizbar, irritabilis; facile titillationem sentiens. 2) unciq., empfindlich, s. diesen Art. 3) bedenklich, anceps: periculosus. *Cic.* discriminis, periculi plenus. ein kizliger Punct, locus lubricus et anceps, *Plin. Ep.*

Kizeln, v. a. titillare, *Cic.* unciq., die Sinne angenehm f., sensus suaviter voluptate movere, *Cic.* auch bloß, sensus titillare, *id.* es kizelt mich etwas, laetor, gaudeo aliqua re; suavissime afficior aliqua re. den leichtsinnigen Pöbel so zu kizeln durch sinnliches Vergnügen f., multitudinis levitatem voluptate quasi titillare, *id. Off. II, 18.*

Kizeln, das, titillatio, *Cic.*

Kizler, der, beim weiblichen Geschlecht, clitoris, *Med.*

Klaffen, v. n. von einander sichten, hiare, *Plin.* anfangen zu kl., hiascere, *Cur.* dehiscere, *Cels.* von der Erde, *Virg.* steht es für plaudern, schwätzen, garrere, *Cic.*

Klaffen, das, hiatus, *Cic.*

Kläffen, v. n. gannire, *Non.* unciq., von Menschen, gannire, *Ter.*

Kläffer, der, von einem Hunde, canis crebro ganniens. von einem Menschen, homo garrulus.

Klaster, die, ein Fängenmaß, gew., orgyia; tres cubiti.

Klasterholz, das, ligna in orgyiae modum extracta.

Klastermaß, das, mensura, modus orgyiarum.

Klagbar, *Adi.* 1) worüber man klagen kann, de quo quis queri, quod quis accusare, ad iudicem deferre possit. 2) klagend, in der Redensart: kl. werden, deferre alqd, als nomen ad iudicem.

Klage, die, 1) der Ausdruck unangenehmer, trauriger, schmerzlicher Empfindungen durch Worte oder Töne, querela; querimonia; questus; conquestio, *Cic.* zuw. auch, lamentatio, *id.* lautere Kl., plangor, *id.* — über etwas, — de aliqua re, *id.* über etwas kl. führen, querelam habere, queri, conqueri de aliqua re; accusare alqd, *id.* über einen bei Jndm —, querelas habere de aliquo apud alqm, *id.* eine Kl. bei Jndm anbringen, querelam ad alqm deferre, *id. Lig. 8.* ein Brief voller Klagen, epistola plena querelarum, *id. O. Fr. III, 8.* durch tägliche Klagen nichts ausgerichtet, quotidiana querela nihil proficere, *id. Fam. V, 14.* eine gerechte, öffentliche, tägliche Kl. querimonia iusta, publica, quotidiana, *id.* unnütze Klagen, inertes querelae, *Liv. I,*

69. es werden Klagen über etwas geführt, querimoniae de aliqua re habentur, *Cic. Verr. III, 57.* es findet nie eine Kl. zwischen einigen Statt, nulla unquam inter aliquos intercedit querimonia, *Nep. XXV, 17.* Jndm Klagen nicht mit anhören können, querimoniae alejs sustinere non posse, *Cic. Verr. III, 89.* das Weinen und Klagen der Weiber, fletus et lamentationes mulierum, *Cic.* keine Kl. über etwas haben, non est, non habeo, quod querar, conquerar de aliqua re, *id.* hin und wieder kl. führen, ultro citroque querimonias iactare, *Liv. VII, 9.* ohne Klagen sterben, non miserabiliter emori, *Cic. Tusc. I, 40.* ich habe oft selbst die Klagen meiner Heilgenossen mit angehört, saepe interfui querelis meorum aequalium, *id. Sen. 3.* die Sache ist zu einer öffentlichen Kl. ausgebrochen, res ad publicam querimoniam excessit, *Liv. XXV, 1.* Klagen über böse Seiten, querela temporum, *Cic. Fam. II, 16.* einige Klagen veranlassen, verurursachen, nonnullam querelam habere, *ibid. X, 28.* 2) eine gerichtliche Kl.: a) überhaupt, actio; dica, *Cic.* ; B. eine Kl. erheben, anfangen, anstellen, actionem intendere, instituire, agere in alqm, *id.* auch, dicam impingere alicui, *Ter. Phorm. II, 3, 92.* in ius, in iudicium vocare alqm, *Cic.* — schriftlich, dicam alicui scribere, *id. Verr. II, 14.* — sub-scribere, *Plau.* b) betrifft es Verbrechen, accusatio, *Cic.* eine Kl. anstellen, accusare alqm; nomen alejs deferre, *id.* der dies thut, accusator; actor, *id.* der, wider den dies geschieht, reus, *id.* c) betrifft es eine Forderung, petitio, *id.* eine solche Kl. gegen Jndm anstellen, petere ab aliquo, *id.* der dies thut, petitior, *id.* die Handlung, petitio, *id.* der, wider den es geschieht, unde petitior; reus, *id.* d) falsche Kl., Verleumdung, calumnia, *id.* eine solche gegen Jndm führen, calumniari alqm, *id.* der es thut, calumniator, *id.*

Klagebrief, der, literae querulae; ed., epistola querelarum plena, *Cic.* ep. quae habet querelas de aliqua re.

Klagefrau, die, Klageweib, das, (bei den Leichen der Alten), praefica, *Plau.*

Klagegedicht, das, carmen lugubre, querulum; zuw., carmen elegiacum.

Klagegesen, das, voces fiebiles, querulae, lugubres.

Klagehaus, s. Trauerhaus.

Klagelaut, der, vox querula, *Ovid.* — lugubris

Klagelied, das, s. Klagegedicht; bei einer Leiche, naenia; cantus lugubris, *Cic.* außerdem auch, threni, *Jus.*

Klagen, 1) v. n. 1 unangenehme, schmerzhaft, traurige Empfindungen durch

Worte, laute an den Tag legen, queri; conqueri, Cic. über etwas fl., queri, conqueri de aliqua re u. alqd. id. view. auch, deplorare, accusare alqd. id. folgt im Deutschen daß, so steht im Lat. entweder der *Acc. c. Inf. ed.*, quod, id. mit Heulen und lautem Trauern fl., cum fletu et luctu queri, id. mit Thränen-, lacrymans queritur aliquis, id. bitter, heftig, sehr -, graviter, multa queri de aliqua re u. aliquam rem, id. oft und bitter über Jmnds Aufführung fl., multa et saeva de moribus alcsj queri, Tacit. Ann. 1, 6. bei Jmndm über etwas fl., queri, conqueri cum aliquo de aliqua re, Cic. auch, queri ad, apud alqm, Plaut. - alicui alqd, Ovid. Ist klagen so viel als beschuldigen, accusare, eriminari, id. 2) Beschwerde über etwas bei einem Höheren oder Richter führen: a) überhaupt, agere in alqm; - lege cum aliquo, Cic. auch, vocare alqm in ius, in iudicium, id. f. Klage. b) wegen eines Verbrechens fl., agere in alqm; accusare -, Cic. f. Anklagen. der welcher klagt, accusator; actor, id. der Beschlagte, reus, id. c) wegen einer Forderung fl., petere ab aliquo; agere in alqm, id. der dies thut, petitor, id. der, gegen den geklagt wird, unde petitur; reus, id. d) fälschlich fl., calumniari, id. II) v. r. sich klagen, queri de incommoda valetudine, de dolore quodam corporis; queri dolorem, morbum. III) v. a. Jmndm seine traurigen Empfindungen durch Worte ausdrücken, queri, conqueri alqd cum aliquo, Cic. Jmndm seinen Schmerz fl., impertire alicui dolorem suum, id. Jmndm sein Unglück fl., adversam fortunam conqueri cum aliquo, id. Sieht klagen für beklagen, bejammern, lugere, miserari aliquem, aliquid, id.

Klagen, das, 1) überhaupt, querela, querimonia; questus, Cic. zuw., luctus; lamentatio, id. 2) vor Gericht, actio, Cic. wegen eines Verbrechens, accusatio, id. wegen einer Forderung, petitio, id. 3) das Bejammern, miseratio, Cic.

Klagend, *Adi.* 1) überhaupt, querens; conquerens; lamentans, Cic. von der Stimme, querulus; queribundus; flebilis; lugubris, Ovid. 2) vor Gericht, accusans; accusator; actor, Cic. fl. eintommen gegen Jmndm, actionem intendere, id. dicam impingere alicui, Ter.

Klagenswerth, *Adi.* dignus, a, nm, de quo queramur, quem, quam, quod accusemus; zuw., miserandus; miseratiene dignus.

Klagepunkt, *der*, id, quo nititur, continetur accusatio, petitio, actio.

Kläger, *der*, a) ein gerichtlicher, actor, Cic. b) in Forderungen, petitor,

id. c) wegen Verbrechen, accusator; actor, id. d) ein fälscher, calumniator; falsus accusator, id.

Klägerin, *die*, actrix, *Ict.* quao petit; accusatrix.

Klägeruf, *der*, vox queribunda, flebilis, miserabilis, Cic.

Klageschrift, *die*, libellus; actio, Cic. accusatio, *Plin.*

Klagestimme, *die*, vox flebilis, miserabilis, queribunda, Cic.

Klägeton, *der*, sonus querulus, flebilis, lugubris.

Klagfähig, *Adi.* 1) der klagen darf, cui ius, potestas est, ex lege agendi, accusandi. 2) was angebracht werden darf, de quo agi potest; de quo actio institui potest.

Klaggesang, *der*, cantus lugubris, flebilis, queribundus.

Klaggeschrei, *das*, lamentatio, Cic. lugubris clamor, *Curt.*

Klaglich, 1) *Adi.* 1) beklagenswerth, elend, miserabilis; miserandus; miser; flebilis; lugubris; luctuosus, Cic. 3. B. ein Kl-er Anblick, eine Kl-e Gestalt, miserabilis aspectus; flebilis species, Cic. ein Kl-er Mensch, miser, misellus homo, id. 2) erbärmlich anzuhören, miserabilis; queribundus, Cic. querulus, Ovid. lugubris, Cic. 3. B. eine Kl-e Stimme, Kl-e Scufjer, vox miserabilis, flebilis, id. - querula, Ovid. - queribunda, lamentabilis, Cic. das ist eine Kl-e Geschichte, o rem lugubrem, id. II) *Adv.* misere; miserabiliter; miserandum in modum; flebiliter, Cic. 3. B. Kl. sterben, schreiben, weinen, miserabiliter emori; - scribere, id. - flere, *Liv.*

Klaglied, f. Klagelied.

Klaglos, *Adi.* querela, questu carens; sine querela. Jmndm klagl. stellen, facere, ut quiescat, contentus sit aliquis, ut non habeat, quod queratur.

Klagfros, *Adi.* querela, questu carens; sine querela. Jmndm klagl. stellen, facere, ut quiescat, contentus sit aliquis, ut non habeat, quod queratur.

Klagfros, *Adi.* querela, questu carens; sine querela. Jmndm klagl. stellen, facere, ut quiescat, contentus sit aliquis, ut non habeat, quod queratur.

Klagweise, *Adv.* 1) überhaupt, querendo; conquerendo; querens. 2) gerichtlich, petendo; accusando.

Klam, f. Steif, Enge, Range.

Klammer, *die*, fibula; retinaculum, *Vir.* confibula, *Car.* eine eiserne Kl., fibula; ansa ferrea, *Vir.* In den Druckereien, uncinus. um etwas einzuschließen, uncinus. etwas damit einschließen, uncinis includere alqd. sind sic halbkreisförmig, lunalis includere aliquid.

Klammer, v. a. fibula (is), retinaculis iungere, vincire, constringere, munire, firmare, includere aliquid.

Klang, *der*, sonus; sonitus; vox, Cic. in der Musik auch, tonus, *Vir.* vom Flügelschlag größerer Vögel, clangor, *Liv.* von metallenen Instrumenten, clangor, *Virg.* von ehernen Dingen, tintitus, *Plin.* ein heiter, frakter, darschdrin-

gender, sanfter Kl., sonus acutus, gravis, Cic. - vehementis, penetrabilis, mollis, Apul. einen Kl. von sich geben, edere sonum; reddere sonitum, Cic. einen Kl. haben, sonare, id. den Kl. der Trompete nicht vertragen können, sonitum tubae perferre non posse, id. einertei Kl. geben, eundem sonum referre, id. leerer Kl. der Worte, inanis verborum sonitus, id. de Or. 1, 12. f. Schall, Stimme, Ton.

Klanglehre, die, doctrina de sonis; ratio canonica.

Klanglos, *Adi.* sono, clangore, tinnitu vacuus, carens, unciq., obscurus; ignobilis; occultus, Cic.

Klangvoll, *Adi.* sonorus; sonans, Cic. eine Klangvolle Rede, orationis genus verbis sonans, Cic. Or. 13.

Klapp, Klapps, der, 1) ein Schallwort, tax, Plaut. 2) ein schallender Schlag, ictus cum crepitu. Klappse bekommen, d. i. Schläge bekommen, vapulare, Ter.

Klappe, die, 1) an Klidern, valva; lacinia replicabilis; patagium, 2) Deckel, operculum, Cic. an Gefäßen, Pfeifen, epistomium.

Klappen, v. n. 1) einen klappenden Schall von sich geben, crepitare; plaudere; auch, sonare. 2) unciq., passen, congruere; concinere, Cic.

Klapper, die, crepitaculum, Col. crotalum, Cic.

Klapperdür, *Adi.* osseus, Juv. od., grandi macie torridus, Cic. Rull. II, 34.

Klappern, v. n. crepare; crepitare, Plaut. increpare; strepere, Cic. mit den Zähnen, dentibus crepitare, Plaut. Klappern, das, crepitus; strepitus, Cic.

Klapperrose, die, f. Klatschrose.
Klapperschlange, die, Crotalus, Linn.

Klapperschote, die, Crotolaria, L.
Klapperspiel, das, crepundia, Plaut.

Klapphandschuh, der, etwa, chirotheca valvata.

Klapptisch, der, mensa valvata.

Klar, f. hell, Durchsichtig, Dünn, Fein, Deutlich.

Kläre, f. Klarheit, Feinheit.

Klären, f. Abklären, Aufklären.

Klarfädig, *Adi.* e filis tenuioribus, subtilibus textus.

Klarheit, die, f. Durchsichtigkeit, Seligkeit, Glanz, Dünnheit, Feinheit, Deutlichkeit. Klarh. der Rede, nitor orationis, Cic. Au. XIII, 19.

Klatsch, der, 1) ein bloßes Schallwort, Klatsch! Klatsch! tax! tax! Plaut. 2) ein schallender Schlag, ictus, plaga crepitum edens; auch bloß, plaga; verber. Klatsche bekommen, verberari; vapulare.

Klatsche, die, eine plauderhafte Person, garrulus; garrula.

Klatschen, *D v. n.* 1) einen schallenden Ton mit der Hand, mit der Peitsche hervorbringen: a) mit den Händen, plaudere, Cic. manu plausum facere, Sen. manus complodere, collidere, Quint. b) mit der Peitsche, cottabum edere; flagello, scutica insonare; crepitantia flagra quater. c) mit dem Munde, poppysimum reddere. d) mit den Füßeln, plaudere alis, Virg. 2) schwäzen, garrere, Ter. sermones caedere, id. II) v. a. 1) durch Klatschen zu erkennen geben; z. B. Jndm seinen Beifall kl., plaudere, applaudere alicui, Cic. 2) klatschend berühren etwas, plaudere alqd, Ovid. ist es schlagen, verberare; percutere. 3) ausschwäzen, effutire, Ter. temere enuntiare, vulgare aliquid.

Klatscher, der, homo garrulus, Cic. famigerulus, Plaut. um Andere zu verläumdern, calumniator, Cic. ist es Ankläger, delator, Tacit.

Klatscherei, die, garrulus, Cic. famigeratio, Plaut. ist es Verläumdung, calumniae, Cic. steht es für Angeberei, delatio, Tacit.

Klatscherin, die, garrula, Ter. ist es Verläunderin, calumniatrix, Ulp.

Klatschgesellschaft, die, circulus garrimentium, sermones temere caedentium.

Klatschhaft, *Adi.* garrulus, Cic. qui nihil tacitum tenet, omnia effutit.

Klatschhaftigkeit, die, garrulitas; garrandi studium, amor.

Klatschrose, die, rheoas, Plin. Papaver rheoas, Linn.

Klauben, v. a. 1) eig., carpere, rodere, arrodere alqd, Plin. 2) reinigen, ausfondern, purgare; seligere; discernere. 3) unciq., grubeln, f. d. Art.

Klauber, der, Klauberin, die, qui, quae alqd carpit, purgat, seligit, secernit, unciq., qui, quae sollicite, nimis diligenter alqd rimatur, quaerit, explorare studet.

Klauberei, die, 1) eig., durch Verba. 2) unciq., putida, nimis sollicita, curiosa alcjs rei investigatio, indagatio.

Klaue, die, 1) der gespaltene und ungespaltene Huf der Thiere, ungula, Col. Cic. auch, unguis, Col. von Nindern: weiche Klauen haben, molles unguis habere, id. harte Kl. bekommen, duris unguis fieri, id. das größere Vieh tritt tief mit den Klauen ein, pecora maiora demergunt unguis, Varr. 2) von Raubthieren und Vögeln, unguis, Plin. auch, ungula, Plaut. die Klauen einschlagen, unguis iniicere, id. mit den Klauen zerreißen, unguibus discerpere, Cic. 3) verächtlich von den Händen des Menschen, unguis, Ter. ungula, Plaut. z. B. in Jnds Klauen gerathen, in unguis, in

manus, in potestatem alejs incidere, etwas aus Jmds Klauen reißen, eripere alqd alejs unguis, manibus, faucibus, nach Cic.

Klaufe, die, Bette eines Mönches, eines Einsiedlers, cella; recessus.

Klausner, s. Einsiedler.

Klavier, s. Clavier.

Klebraut, s. Kleberich.

Kleben, I) v. n. 1) eig., haerere, Cic. steht ein Ort dabei, woran etwas klebt, adhaerere alicui rei, Liv. inhaerere --, Cic. II. bleiben, haerescere, Virg. adhaerescere; inhaerescere, Cic. die Zunge klebt an dem Gaume, lingua faucibus haeret; od., siti paene encari, nach Cic. 2) uneig., die Hände an etwas kl. lassen, d. i. heimlich entwenden, clam auferre, subducere alqd. an einem Orte kl., haerere circa alqm locum, Curt. IV, 4, 1. -- in aliquo loco, Plin. Ep. bei den Büchern kl., h. in libris, Cic. Att. XIII, 40. an einer Gewohnheit kl., h. in aliqua consuetudine; aliquam consuetudinem pertinaciter tenere, retinere. II) v. a. Heben machen etwas, s. Ankleben. mit Lehm und Stroh kl., lutare, delutare alqd. Cat. ist es schmieren, darauf schmieren, linere; illinere, Plin.

Kleber, der, qui lutat, delutat.

Kleberich, Galium Aparine, Linn.

Kleberwerk, das, von Lehm, lutamentum, Cat.

Klebrig, Adi. lentus, Virg. tenax, Plin.

Kleck, Klecks, der, 1) ein kleiner Theil einer weichen oder süßigen Masse, s. B. ein Kleck Kaff, Butter, particula, frustum calcis, butyri. 2) ein Flecken von einer Flüssigkeit, macula, Cic. einen Klecks machen, facere maculam, Plin.

Klecken, Klecksen, I) v. n. 1) in kleinen Theilen niederfallen; s. B. die Tinte, die Feder kleck, atramentum, penna demittit guttas. II) v. a. u. v. n. Kleckse machen, maculas facere; notare alqd maculis, unreinlich, schlecht schreiben, malen, chartam illinere, maculare atramento, coloribus.

Kleckse, Kleckser, der, der Kleckse macht, maculas faciens. uneig., ein schlechter Schreiber, Maler, chartam illinens, maculans atramento, coloribus.

Klee, der, trifolium, Plin.

Kleebau, der, cultura trifolii.

Kleeblatz, das, 1) eig., folium trifolii. 2) uneig., eine Zahl von drei engverbundenen Personen, trias iunctissimorum hominum.

Kleefeld, das, ager trifolio consitus.

Klei, der, argilla, Col.

Kleiben, s. Kleben.

Kleid, das, vestis; vestimentum; vestitus; tegumentum corporis, Cic.

ein Kl. für das Haus, zum Ausgehen, zur Trauer, von Seide, vestis domestica, forensis, Suet. -- lugubris, Ter. -- serica, Apul. -- von Linnen, -- linea, Curt. -- linteae, Cic. ein Kl. für eine Frau, für einen Sklaven, Diener, ein schwarzes, dunkles, helles, ganz weißes, ein gewürfeltes Kl., v. muliebris, servilis, famularis, Cic. -- atra, fusca, florida, nivea, Apul. -- scutulis distincta, Plin. ein buntes --, -- varia, Ter. -- discolor, Petr. ein Kl. von Purpur, mit Gold gefärbt, v. purpurea, Cic. -- auro distincta, Curt. ein gefärbtes --, -- intertexta, id. -- acupicta, Plin. ein glänzendes, ein kostbares Kl., -- splendida, Petr. -- pretiosa, Cic. ein Kl. machen, ausbessern, vestem conficere, resarcire, id. ein Kl. anziehen, vestem induere; veste indui, Ter. vestem sumere, Curt. Jndm ein mit Purpur und Gold gefärbtes Kleid anlegen, -- purpura auroque distinctam alicui indicere, Curt. ziehe du die Kleider von Jemem an, capias tu illius vestem, Ter. Eun. II, 3, 79. Jndm das Kl. ausziehen, vestem alicui detrahere, ibid. IV, 4, 16. -- rauben, spoliare alqm veste, Nep. VIII, 2. ein Kl. ablegen, ausziehen, deponere vestem, Vell. -- zerreißen, beschmutzen, beschädigen, vestem conscindere, discindere, Ter. -- lacerare, Ovid. -- inquinare, Plaut. fremde, bunte Kleider tragen, peregrina veste uti, Nep. varia veste exornatum esse, Ter. Eun. IV, 4, 16. versicolori vestimento uti, Liv. Soldatenkleider tragen, vestitu militari ornatum esse, Nep. XIV, 9. ein sehr schönes Kl. tragen, optimam vestem gerere, ibid. 3. ein Kl. aus dem Schranke nehmen, vestem ex arcula proferre, Suet. die Kleider wechseln, andere Kleider anziehen, mutare vestem, Ter. -- vestimentum, Cic. das Wechseln der Kleider, mutatio vestis, Ter. Eun. IV, 4, 4. ein Trauerkleid tragen, veste lugubri vestitum esse, id. Heaut. II, 3, 45. das Kl. sitzt, paßt gut, vestis bene sedet, Quint. das Kl. liegt, schließt knapp an, -- singulos artus exprimit, Tacit. Germ. 17. das Kl. geht bis auf die Füße, v. crura velat, Curt. -- ganz herab, ad imos pedes vestis defluit, Virg. das Kl. reicht nicht bis über die Knie, vestis super genua non est, non infra genua descendit, Curt. einen zu großen Aufwand in Kleidern machen, nimio indulgere vestitui, Ter. Ad. I, 1, 38. Kleider machen Leute, vestis facit virum, Erasm.

Kleidchen, das, vestis, tunica parva, exigua. wird es unter einem andern Kleide getragen, tunicala, Plaut.

Kleiden, I) v. a. 1) bedecken, überziehen, tegere, amicare, vestire, velare alqd aliqua re, Cic. auch, veste conte-

gere, *Nep.* einen Altar *fl.*, aram vestire, veste velare. 2) Kleidungsstücke anlegen, vestire, veste amicare alqm; - alqm tegere, *Nep.* - circumdare, ornare, munire. sich *fl.*, vestem, (es.) induere; veste, (ibus,) indui, *Ter.* - se amicare; veste amiciri, *Suet.* sich hant, königlich *fl.*, versicolori vestimento uti, *Liv.* regia veste -, *id.* in Pel; sich *fl.*, pellibus vestiri, *Caes.* in Leinwand -, lineis amictibus velari, *Tacit. Germ.* 17. Persisch -, Persicam vestem sumere, *Curt.* Persica veste uti, *Nep.* auständisch -, in externum cultum degenerare; in externum habitum mutare corporis cultus, *Curt.* auch, barbaras sumere vestes, nach *Curt.* schlecht gekleidet seyn, minus bene vestitum esse, *Nep.* V. 4. sie sind in bloße Felle gekleidet, vestitus, praeter pelles, habent nihil, *Caes.* Zindn prächtig *fl.*, insigni veste adornare alqm, *Liv.* I, 20. sich nach der neuen Mode *fl.*, ornari novum in modum, *Plaut.* bldl., z. B. die Erde kleidet sich mit Blumen, Gras, terra vestitur floribus, herbis, *Cic.* II) v. n. 1) als Kleid angemessen seyn, anstehen, convenire, congruere, aptum esse alicui; decere aliquem; z. B. dieser Anzug kleidet ihn (steht ihm) gut, haec quidem vestes bene ipsi congruunt, conveniunt, ipsum ornant. auch uneig., z. B. versuchen, wie ein fremder Charakter kleide, experiri, quam se aliena deceant. *Cic. Off.* I, 31. das was jedem eigentümlich ist, kleidet ihn am besten, id maxime quemque decet, quod est cuiusque maxime suum, *ibid.* was Zindn kleidet, congruus; conveniens; aptus; decens.

Kleiderbewahrer, der, vestium, rei vestiariae custos, praefectus.

Kleiderbewahrerin, die, vestium custos; auch, vestispica, *Plaut. Trin.* II, 1, 21.

Kleiderbürste, die, scopulae setaceae vestibus purgandis, colendis.

Kleiderhandel, der, negotiatio vestiarum.

Kleiderhändler, der, negotiator vestiarum, *Pand.* auch bloß, vestiarium, *Ulp.*

Kleiderhändlerin, die, vestiarum.

Kleiderkammer, die, vestiarium, *Plin.* deutlicher, cella vestiarum.

Kleiderkammerer, s. Kleiderbewahrer.

Kleiderkasten, der, arca vestiarum, *Caes.*

Kleiderkrämer, s. Kleiderhändler.

Kleiderlaus, die, pediculus vestiarum.

Kleiderleinwand, die, linteum vestibus intus muniendis.

Kleidermacher, der, vestificus, *Inscr. ap. Grut. sartor, Plaut.*

Kleidermacherin, die, vestifica, *Inscr. ap. Grut.*

Kleidermarkt, der, forum vestiarium.

Kleidermode, die, mos vestimentorum; consuetudo vestiarum, *Bau*

Kleidermotte, die, tineae vestiarum.

Kleidermarr, der, die Kleidermarrin, qui, quae nimium tribuit vestibus; nimis studiosus, studiosa vestium; praeter modum sumtuosus, sumtuosa in re vestiarum.

Kleiderordnung, die, lex vestiarum.

Kleiderpracht, die, magnificentia in re vestiarum; luxus vestiarum.

Kleiderschmuck, der, nitor vestitus, *Ter.* ornamentum vestium; vestes splendidae.

Kleiderschrank, der, scrinium vestiarum.

Kleidertracht, die, cultus; vestitus; vestitus habitusque, *Cic.* auch bloß, habitus, *id.*

Kleidervorrath, der, copia, suppellex vestiarum.

Kleidung, die, vestitus; amictus; cultus, *Cic.* zum. auch, wenn der Redensbegriff von schöner Kleidung darin liegt, ornatus, *id.* z. B. die *kl.* eines Soldaten, eines Königs, eines Frauenzimmers, ornatus militaris, regalis, muliebris, *id.* eine ungewöhnliche, fremde *kl.*, ornatus novus, alienus, *id.* weibliche, altväterlich, niedrige *kl.*, vestitus muliebris, *id.* - obsoletior; - humilis, *Nep.* eine häßliche, entstellende *kl.*, vestitus turpis, *Ter.* weibliche *kl.* tragen, muliebri vestitu indutum esse, *Cic.* immer dieselbe *kl.* haben, vestitum atque ornatum immutabilem habere, *Plaut.* mit geringer und wechselfeliger *kl.* zufric en seyn, levi et parabili cultu corporis contentum esse, *Curt.* ganz gewöhnliche *kl.*, cultus nihil a privato abhorrens, *id.* III, 6, 19. was soll diese *kl.*? quid sibi hic vestitus quaerit? *Ter. Eun.* III, 5, 10.

Kleidungsstück, das, vestis; pars vestitus, vestimentorum.

Kleie, die, fufur, *Plin.* von Weizen, Gerste, fufur triticeus, hordaceus, *Varr.* von Kleien, fufureus, *Gell.*

Kleienbrot, das, panis fufureus, *Gell.*

Kleierde, die, terra argillosa, *Varr.*

Kleisch, *Adi.* 1) wie Klei, argillaceus, *Plin.* 2) wie Kleie, fufuraceus, *Fulgent.*

Kleilig, *Adi.* 1) Klei enthaltend, argillosus, *Col.* 2) Kleie enthaltend, fufureus, *Plin.*

Kleiland, das, ager argillosus, *Col.*

Klein, I) *Adi.* 1) eig., a) ein gerin-

geres Maß der Ausdehnung habend als ein andres Ding, *parvus*; *exiguus*; *minutus*; *pusillus*, *Cic.* kleiner, minor, *id.* der kleinste, *minimus*, *id.* der kleinste von zweien, *minor*. steht es für enge, *angustus*; *arctus*, *id.* sehr klein, *perparvulus*; *perexiguus*, *id.* 3. B. Europa ist kleiner als Asien, *Europa minor est Asia*. Island ist um die Hälfte kleiner als Britannien, *Hibernia dimidio minor quam Britannia est*, *Caes.* eine kleine Stadt, *urbs parva*, *Sall.* auch, *oppidulum*, *Cic.* ein kleines Buch, *parvus libellus*; *od. blas.* libellus, *id.* ein kleiner Brief, *epistola minuta*, *pusilla*, *id.* der kleine Finger, *digitus minimus*, *Col.* Klein Asien, *Asia minor*. II. Geld, *numi minoris modi*. etwas II. machen, *minuere*, *imminuere*, *diminuere* alqd, *id.* unciq., statt niedermachen, *concedere*, *Liv.* Holz II. machen, *ligna findere*, *Virg.* - *conficere*, *Cat.* in kleine Stücke etwas schneiden, stoßen, brechen, *minute* alqd *concedere*, *Cic.* *minutum* - -; *minute* terere, *contundere*, *Cat.* *minutum* frangere, *Plin.* wir hatten auf dem Eumano dem gleichsam im Kleinen, in *Cumano* habuimus quasi *pusillam* Romanam, *Cic. Att. V. 2.* kleine Fische, - Buchstaben, *minuti pisciculi*, *Ter.* *minutae literae*, *Cic.* im Kleinen verkaufen, *minutum* vendere alqd; *singulatum*, in partibus *distrabere* merces. *od.*, *promiscua et vilia mercari*, *Tacit. Germ. 5.* etwas ins Kleine ziehen, in *parvum* redigere, *contrahere* alqd, *h)* der Ausdehnung nach in der Länge, statt *tur* 1, *brevis*, *Cic.* 3. B. eine kleine Meile *milliarium brevis*. kleine Schritte machen, *parvo procedere passu*, *Ovid.* *c)* der Ausdehnung nach in der Höhe, *parvus*; *pusillus*; *humilis*; *brevis*, *Cic.* 3. B. von kleiner Statur seyn, *humili statura esse*, *Nep.* ein Mensch mit kleinem Körper, *homo brevi corpore*, *Suet.* kleine Leute, *pusilli homines*, *Cic.* Menschen von kleiner Statur, *homines statura breves*, *Quint.* ein kleiner Baum, *arbor humilis*, *Cic.* *d)* der Dicke nach, *tenuis*; *tener*; *subtilis*. 2) a) unermessen, *parvus*, *Cic.* *parvulus*, *Virg.* *infans*, *Cic.* 3. B. ein kleiner Knabe, Sohn, *infans puer*, *filius*, *id.* der kleine Romulus, - Aeneas, *parvus Romulus*, *id.* *parvulus Aeneas*, *Virg.* kleine Kinder, *parvi liberi*, *Curt.* sehr kleine -, *admodum parvi* -, *Cic. de rep. II. 21.* die Kleinen, *parvi*, *id.* *parvuli*, *Caes.* von klein auf, *a parvulo*, *Ter.* *a parvo*, *Liv.* (von Mähren), *a pueris*, *Cic.* *a parvulis*, *Caes.* 1. Kindheit. ein Kleines bekommen, *infantem*, *parvulum partu edere*. in Hinsicht des Vaters, *parvulo*, *filiole*, *filiole augeri*, nach *Cic.* *h)* der Zeit, der Dauer nach, *parvus*, *Lucr.* *brevis*;

exiguus, *Cic.* 3. B. eine kleine Zeit, *parvum tempus*, *Lucr.* *brevis*, *exiguum* -, *Cic.* ein II. wenig, *paulisper*, *Ter.* *parumper*, *Cic.* über ein kleines, *brevi*; *paulo post*, *id.* ein kleiner Schmerz, *dolor brevis*, *id.* *c)* der Zahl, der Menge nach, *parvus*; *exiguus*, *Cic.* 3. B. eine kleine Anzahl von Schiffen, von Rednern, *parvus numerus navium*, *Nep.* *exiguus numerus oratorum*, *Cic.* eine kleine Anzahl läßt sich auch geben durch *paucitas*; *pauci*, *ae*, *a*, *id.* ein kleines Gefolge, *pauci comites*. eine kleine Summe Geld, *parva pecunia*, *id.* *parum*, *exiguum pecuniae*. ein kleiner Theil, ein kleines Heer, *exigua pars*, *id.* *exiguae copiae*, *Nep.* ein II. wenig, *paululum*, *Ter.* *parce* -, *paulisper* *expecta*, *id.* sich ein II. wenig besser befinden, *paulo melius se habere*, nach *Cic.* *d)* der Beschaffenheit nach, *parvus*; *exiguus*; *minutus*; *pusillus*, *Cic.* 3. B. ein kleiner Vortheil, Gewinn, *parvum commodum*; *non magnum lucrum*; *lucellum*, *id.* - Verlust, *parva iactura*, *id.* *parvum*, *parvulum detrimentum*, *Caes.* ein kleines Vergnügen, *exigua*, *non magna voluptas*, *delectatio*. - Geschenk, *munus levidense*; *munusculum*, *Cic.* eine kleine Wohlthat, *parvum beneficium*, *id.* ein kleiner Streich, *tenuis*, *levis*, *exigua* *dubitatio*. Jmdm eine kleine Freude machen, *facere*, *ut modice*, *paulum* *aliquis laetetur*. ein kleiner Gelehrter, *vir non adeo literatus*, *eruditus*; *homo non magnae doctrinae*, *eruditionis*. *e)* der Wichtigkeit, der Folgen, dem Werthe nach, *parvus*; *exiguus*; *levis*; *non magni momenti*; *parvi pretii*; *exilis*, *Cic.* 3. B. kleine Laster, *parva*, *levia vitia*. - Leidenschaften, *animi commotiones modicae*, *minus vehemente*. - Gefälligkeiten, *officia exigua*, *levia*, *modica*. ein kleiner Zwist, *parva dissensio*, *id.* einen kleinen Zwist schlichten, *levem dirimere*, *componere*, *sedare litem*. eine kleine Begebenheit, *res parva*, *levis*, *non magni momenti*, *nihil faciens ad eventum maioris rei*. ein kleiner Anfang, *parva*, *exigua initia*, *primordia*. - Stolz, *humilis superbia*. ein kleines Gefecht, *proelium parvulum*, *Caes.* - *levis*, *exigui momenti*. der kleine Krieg, *bellum*, *quod cum parva manu nec iusta acie geritur*. das Kleine, *parvum*; *parva*, *Cic.* ins Kleine gehen, *singula persequi*; *per partes* alqd -: *nimis accurate*, *putide* alqd *pertractare*, *examinare*, *rimari*. im Kleinen treu seyn, in *paucis* *fidum* esse; *in re tenui spectari*, *probari*. das ist etwas Kleines, *haec parva sunt*, *Cic.* vom Größten bis zum Kleinsten, *minima maxima*, *id.* *Q. Fr. III. 1.* *f)* dem Vorzuge vor der Menge nach: *a)* dem äußern Stande, der äußern

Würde nach, ignobilis; obscurus; tenuis, Cic. neque genere, neque loco, dignitate, auctoritate conspicuus; 3. B. die Großen und die Kleinen, nobiles et ignobiles, tenuiores; obscuro loco nati. 4) den innern Verjügen, Eigenschaften nach, pusillus; minutus; humilis; angustus, Cic. 3. B. ein kleiner Geist, eine kleine Seele, animus pusillus, minutus, humilis, abiectus, id. ein kleiner Mensch, homo pusillus, angusti pectoris, abiecto animo, id. kleine Furcht, metus humilis, servilis, indignus. Not. wie klein, quantulus, Cic. quantulus, Plaut. so klein, tantulus; tantillus, Cic. 1) Adv. 1) eig., 3. B. etwas kl. stoßen, mahlen, schneiden, brechen, minute terere, Col. -contundere, Cat. -commolere, Col. -concidere, Cic. minutim frangere alqd, Plin. - kl. machen: a) eig., minuere, imminere, frangere alqd, Cic. 3. B. Holz, Reisholz —, minnere ligna, Ovid. Fast. II, 647. - ramalia, id. Met. VIII, 645. b) unclg., d. i. verzehren, 3. B. Vermögen, bona absumere; rem familiarem comminere, diminuerere, Cic. ist es herabsetzen, levare; extenuare; detrudere, id. sich kl. machen, se submisere gerere, id. sich zu kl. machen, se abicere; se prosternere, id. iniquius de se indicare. II. schreiben, minutas exarare literas, nach Cic. sehr —, minutissime scribere, Plin. Ep. III, 5, 17. 2) unclg., humiliter; demisse; contemptim, Cic. 3. B. kl. denken, humiliter, demisse sentire, id. — von Jdm. humiliter, contemptim, indigne indicare, existimare de aliquo.

Kleinäderig, *Adi.* tenues, subtiles venas habens.

Kleinäugig, *Adi.* oculis pusillis, contractioribus praeditus.

Kleinbeerig, *Adi.* minutis bacis instructus.

Kleinbild, das, (Miniaturbild), imago, pictura pusilla, minuta, contractior.

Kleinblättrig, *Adi.* foliis minutis, Plin.

Kleinfügig, f. Klein, Geringsfügig.

Kleinfügigkeit, f. Geringsfügigkeit.

Kleingeist, der, homo animi pusilli, minuti, angusti pectoris, Cic. bißw., homo ineptus, putidus, id.

Kleingeistereit, die, humilis, abiecta sentiendi agendique ratio.

Kleingeistig, *Adi.* pusillo, minuto animo praeditus.

Kleingewälde, f. Kleinbild.

Kleingewehrfeuer, das, etwa, missilia.

Kleingläubig, *Adi.* parum fidens, timidus; anxius; male timens; infirma fide.

Kleingläubigkeit, die, animus

parum fidens, male timens; infirma fides.

Kleinhandel, der, mercatura tenuis, Cic. kl. treiben, mercaturam tenuem facere, nach Cic. od., promiscua et vilia mercari, Tacit. Germ. 5.

Kleinbändler, der, die Kleinbändlerin, qui, quae tenuem mercaturam facit, merces minutim dividit.

Kleinheit, die, parvitas, Cic. exiguitas, Caes. exilitas, Cic.

Kleindertig, 1) wenig Mutb habend, qui deficit animo, Caes. timidus; ignavus, Cic. 2) Kleinmüthig, f. d. Art.

Kleinigkeit, die, 1) eine kleine, unbedeutende Sache, res minuta, parva, Cic. res parvula, Ter. -nulla, id. parvum; parum, Cic. (das letztere Wort nur im Nom. u. Acc.) paululum quiddam, Ter. pusillum, Mart. juv., leve, Caes. perleve, Liv. parvum momentum, Caes.

3. B. das ist eine kl., id. leve est; id. nihil puto, Ter. res parva, minuta est; id. parvum est, Cic. es wäre eine kl., nihil esset negotii, id. Fam. XII, 2. das sind kl-en, haec minora, parva sunt, id. es ist keine kl., est alqd; magnum, arduum, non leve, non negligendum est, id. ist das eine kl.? nam parva causa est? Ter. Eun. III, 5, 27. in den größten kl-en Fehler machen, in minimis, in tenuissimis rebus labi, Cic.

Kleinigkeiten, minutiae; res minutae, parvae; auch, nugae, id. At. XII, 21. die Sache fiel mir auf. Du wirst sagen: eine solche kl.? percussit animum. Dices, tantulane causa? ibid. IV, 8. für eine kl. achten, halten, parvi ducere, aestimare, contemnere, negligere, nihil curare alqd, Cic. 2) kleine, unbedeutende Summe, parva pecunia; parvum pretium, Cic. etwas für eine kl. kaufen, verkaufen, parvo, minimo alqd emere, vendere, id. 3) kleines Geschenk, munus levidense; munusculum, Cic. munus parvi pretii.

Kleinigkeitseist, der, animus rerum parvarum, minutarum, nugarum, ineptiarum studiosus, amans.

Kleinigkeitsträmerci, die, minutarum studium, Ruhnk.

Kleinförnig, *Adi.* minutioribus granis.

Kleinlaut, f. Kleinmüthig.

Kleinlich, 1) *Adi.* unclg., pusillus; minutus; humilis; abiectus; angustus, Cic. ein kleinlicher Mensch, homo humilis, minutus et angustus, angusti pectoris, id. kleinliche Gesinnungen, animus pusillus et inanis, id. Fam. II, 17. eine kleinliche Seele, an. parvus, id. Off. I, 20. kleinlicher Eigennuß, humilis suarum rerum, privatae utilitatis cupiditas. II) *Adv.* humiliter; abiecte;

demisse, Cic. 3. B. II. deuten, humili-
ter, demisse sentire, id.

Kleinlichkeit, die, animus pusil-
lus, humilis; humilitas, Cic.

Kleinmaler, der, qui minutas, pu-
sillas imagines pingit.

Kleinmuth, s. Kleinmüthigkeit.

Kleinmüthig, I) *Adi.* qui est ani-
mo minuto, pusillo, humili imbecillo-
que, fracto atque afflicto; debilitatus
et abiectus; fractus; humilis; demis-
sus; submissus, Cic. animi abiecti, Liv.
Iudn II. machen, animum alejs frange-
re, percellere, Cic. II. seyn, animo esse
abiecto, demisso, fracto; animo suc-
cumbere; - iacere, id. II. werden, ani-
mum abicere, Quint. - despondere,
demittere, contrahere, Cic. contrahi a-
nimo; frangi, id. s. Muthlos. II) *Adv.*
animo abiecto, demisso, fracto; demis-
se; abiecte; timide; humiliter, Cic.

Kleinmüthigkeit, die, animi de-
missio; - infractio; - contractio; - im-
becillitas; animus minutus, abiectus,
demissus, fractus, pusillus, imbecillus,
debilitatus, angustus demissusque, Cic.
auch bloß, contractio, Cic. Tusc. IV, 31.
vermindern, contractiuncula animi,
ibid. III, 34.

Kleinod, das, 1) Schmuck, ornatus;
ornamentum; cultus, Cic. Reichskleino-
den, imperii, regni insignia, orna-
menta. 2) Edelstein, gemma; lapis
pretiosus. 3) uncig., jede kostbare, sehr
schätzbare Sache, res maximi pretii; res
pretiosissima, Cic.

Kleinschmied, s. Schloffer.

Kleinstädter, der, civis, oppida-
nus; oppiduli incola, civis; vicarius.
auch, perurbanus; 3. B. ich wil lieber
bei Bauern, als bei diesen Kleinstädtern
leben, cum rusticis potius, quam cum
his perurbanis, Cic. Att. II, 15.

Kleinstädtisch, I) *Adi.* oppidanus,
Cic. perurbanus, id. moribus, vitae op-
pidanorum similis, conveniens, aptus.
Kleinstädtisches Betragen, mores oppida-
nis, vicanis convenientes, congrui; -
inepti, ridiculi, illiberales, quales vi-
canorum esse solent. II) *Adv.* more,
modo, ritu oppidanorum, vicanorum.

Kleister, der, gluten farinaceum;
puls glutinatoria.

Kleisterer, der, glutinator, Cic.

Kleisterig, *Adi.* glutinosus, Cels.

Kleistern, v. a. glutinare, Plin.
glutine alqd munire, affigere.

Klemm, *Adi.* angustus, Cic. Klemme
Seiten, acerba, iniqua tempora. das
Geld ist II., est difficultas numaria, id.

Klemme, die, 1) ein Werkzeug zum
Einklemmen, instrumentum comprimen-
do, arctando serviens. 2) ein enger Ort,
angustiae; angustum, Cic. bes. uncig.,
hatt Verlegenheit, Bedrängnis; 3. B. in

die Kl. kommen, in angustias adduci;
venire in angustum, Cic. cogi, Ter. in
der Kl. seyn, in angustis esse, haere-
re; in angustias compulsus esse, Cic.
premi inopia. in die Kl. bringen, in
angustum compellere, in angustias ad-
ducere aliquem, id.

Klemmen, v. a. premere; compri-
mere; coarctare; constringere. sich
II., premi; comprimi.

Klempner, der, faber bractearius.

Klepper, der, ein Reispferd, equus
tolutarius; mannus.

Klette, die, Arctium Lappa, Linn.
wie eine Kl. an Judn kleben, arctissimo
inhaerere alicui.

Klettenartig, sformig, *Adi.* lap-
paceus, Plin.

Kletterer, der, qui sursum, in al-
tum nititur, enititur, scandit. von ei-
nem höhern Orte herab, manuum pe-
dumque ope descendens.

Klettermast, der, malus nitendo
inserviens.

Klettern, v. a. 1) aufwärts, sur-
sum, in altum niti, eniti, scandere;
auch bloß, eniti. 2) herunter, descen-
dere; demitti. 3) kriechend, repere;
reptare, Plin.

Klettern, das, 1) aufwärts, nisus in
altum; escensus. 2) herab, descensus,
3) das Kriechen, reptatio.

Kletterstange, die, pertica nitendo
inserviens.

Klicks, s. Klicks.

Klike, s. Clique.

Klima, das, coelum; natura coeli,
Cic. regio; auch positio-, Tacit. Agr.
11. bei spätern Schriftstellern, clima,
Apul. ein gemäßigtes Kl., temperatio
coeli, Cic. temperies-, Plin. Ep. ein
heiteres Kl., serenioris aëris temperies,
Doer.

Klimmen, s. Klettern.

Klimpern, v. n. tinnitum ciere,
Virg. tinnire, Pers. vom Gelde, Cic. auf
dem Claviere II., fidibus stridere, Bau-
parum scite ciere fides.

Klimpern, das, tinnitus, Plin.

Klinge, die, 1) ein langer, dünner,
schmaler Körper; nm Schneiden oder Hauen,
lamina, Ovid. 2) uncig., der Degen, en-
sis; gladius; ferrum, Cic. 3. B. eine
Sache mit der Kl. quemen, rem gla-
dio; ferro dirimere, decernere. Judn
vor die Kl. federn, ad certamen singu-
lare provocare alqm. Alles über die
Kl. springen lassen, d. i. - niederhauen,
omnes caedere, concidere, ferro in-
terimere.

Klingel, die, tintinnabulum, Plaut.

Klingelbeutel, der, sacculus tin-
niens.

Klingeln, v. n. tinnire, Plaut.
Judn II., tinnitu alqm arcessere, ad-

vocare. an der Thüre kl., ad fores tintinnabulum agitare.

Klingeln, das, tinnitus, *Virg.*

Klingen, v. n. 1) einen hellen Ton von sich geben, tinnire, *Plaut.* acute, clare sonare; auch blas, sonare, *Cic.* 2) die Saiten, die Schellen klingen, fides, tintinnabula tinnunt, tinnitum cient. mit klingendem Spiel ausziehen, concentu castreasi sonante proficisci, excedere. die Ohren klingen mir, aures tinnunt. 2) uneig., durch das Gehör empfunden werden, von Worten und Ausdrücken, sonare, *Cic.* 3) gut, nicht gut kl., bene, male sonare, id. was wohl klingt, dulcis, id. Or. 47. was übel klingt, insuavis, *ibid.* fremdartig-, peregrinum sonare, id. ähnlich kl., similiter cadere, id. angenehm-, suaviter resonare, id. nicht zusammen kl., discrepare, id. das klingt in der That schön, honesta oratio est, id. *Off.* II, 20. 3) mit den Gläsern kl., poculis vitreis collidendis tinnitum ciere.

Klingen, das, sonus; sonitus, *Cic.* des Erzes, aeris tinnitus, *Plin.* der Ohren, aurium tinnitus, id.

Klingend, *Adi.* sonans; sonorus; tinniens. mit klingender Münze etwas befohlen, praesenti, numerata pecunia alqd solvere.

Klingenschmied, der, faber laminarum, ensium.

Klinggedicht, f. Sonnett.

Klingklang, der, nugae canorae, *Hor. A. P.* 322.

† Klinik, die, ausübende Heilkunde am Krankenbette, cura, curatio aegrotantium.

† Klinikum, das, Heilsanstalt, valedudinarium, *Sen.* nosocomium, *Cod. Just.*

Klinke, die, ansa ianuae aperiendae, *Bau.*

Klinken, v. n. versare, deprimere ansam; qua ianua aperiatur.

Klinse, Klünse, f. Risse, Spalte.

Klippe, f. Klinke.

Klippe, die, 1) ein steiler, zackiger Felsen, scopulus, *Cic.* auf eine Kl. getrieben, treiben, stößen, in scopulum incidere; ad scopulum appellere, id. - - allidi, *Caes.* 2) uneig., Gefahr, großes Hinderniß, scopulus; locus scopulosus, *Cic.* an einer Kl. scheitern, ad scopulum appellere, id. *Kabir. perd.* 9. den Klippen entgehen, praetervehi scopulos, id. *Coel.* 21. hier ist eine gefährliche Kl. für die Jugend, hic virtus, integritas in periculo ac discrimen adducitur.

Klippenvoll, *Adi.* 1) eig., scopulosus, *Cic.* 2) B. ein klippenvolles Meer, mare scopulosum, id. 2) uneig., beschwerlich, gefährlich, scopulosus; periculosus; lubricus, *Cic.*

Klippertlein (provinziell), *Adi.* d. i.

sehr klein, perparvulus; perexiguus, *Cic.*

Klappern, f. Klappern, Klappern.
Klappfisch, der, Gadus Morhua arefactus, sale fumoque conditus.

Klappig, *Adi.* scopulosus, *Cic.*

Klirren, v. n. crepare, *Sen.* crepitare, *Virg.* increpare, *Liv.* strepere, *Virg.*

Klirren, das, crepitus.
Klitsch, Klitschen, f. Klatsch, Klatschen.

Kloben, der, 1) Bündel; 2) B. ein Kl. Flach, linum in fasciculum collectum; globus lini. 2) ein Werkzeug zum Ziehen, artemon, *Virg.* um etwas fest zu halten, retinaculum adstrictorium. 3) in den Bergwerken ein Hülfsglied in einer Kette, annulus, qui rupto in catena substitui potest, *Agric.* 4) bei den Vogelfestern, baculus aucupatorius.

Klopfe, die, d. i. Schläge; 2) B. Klopfe bekommen, vapulare, *Ter.*

Klopfe, die, 1) Enge, angustia, *Cic.* 2) Gewalt, potestas; 3) B. Imdn in seine Klopfe bekommen, incidit aliquis in manus meas.

Klopffel, (gew. Klöppel), der, 1) ein ner Trennmel, tudicula; tudes; plectrum. 2) einer Glocke, pistillum; tudes.

Klopfen, 1) v. n. 1) mit einem harten Körper an etwas anschlagen, pulsare; pultare, *Plaut.* 2) B. an die Thüre kl., pultare ostium, *Ter.* - fores, *Plaut.* es klopft, pulsantur fores. 2) von der schnellen Bewegung des Herzens, palpitate, *Cic.* salire; trepidare. von großen Adern, micare, id. auch von Eiter, pus micat, aestuat, mordet, *Bau.* 3) mit den Händen, plaudere, *Cic.* manus complodere, *Quint.* Imdn auf die Backen, Schultern kl. (freundlich), permulcere, blande, amice pulsare aleis genas, humeros. II) v. a. 1) wiederholend etwas schlagen; 2) B. Fläche, Wäsche, Linnam, lintea pulsare, tundere, mollire. 2) Imdn kl., modice percutere, caedere, verberare alqm. auf die Finger kl.: a) eig., digitos aleis pulsare. b) uneig., gelind bestrafen, leniter, leviter castigare, punire alqm. Imdn auf das Maul kl., os alicui batuere, *Plaut. Cas.* II, 8, 61. 3) durch Klerfen heraus oder hinein bringen; 2) B. den Staub aus den Kleiden kl., pulverem, sordes e vestibus excutere. einen Nagel in die Wand kl., clavum pulsando infingere parieti. 4) durch Klopfen trennen, pulsando terere, confringere, minuere alqd; 2) B. Steine kl., lapides comminuere, frangere.

Klopfen, das, 1) eig., pulsatio, *Liv.* pultatio, *Plaut.* od. mit *Verbis.* 2) uneig., von den Adern, pulsus venarum, *Plin.* vom Herzen, palpatio, id. 3) das

Klopffchen mit den Händen, plausus, Cic. *abrigens durch Verba.*

Klopfer, der, 1) ein Klopffender, pulsans; qui pulsando alqd minuit, frangit. 2) an der Thür, malleus ferreus, quo fores pulsantur.

Klopffechter, der, 1) bei den Ästen, pugil, Cic. *pycta, Sen.* 2) un eig., homo pugnax, litigiosus; ad pugnas, ad rixas, lites promptus, paratus; auch, gladiator, Cic. *Cat. II, 11.*

Klopffechtere, die, 1) eig., pugilatus, Plin. 2) un eig., pugna; certamen; contentio; rixa, Cic.

Klopfbengst, der, cantherius contusis testiculis.

Klopffholz, das, tudes; tudicula.

Klopffjagen, das, venatio, qua baculorum strepitu ferae excitantur.

Klopffleule, die, bei den Böttchern, malleus ligneus.

Klopffel, der, 1) Knüttel, fustis. 2) Werkzeug zum Verfertigen der Spizen, tudicula fimbriis denticulatis texendis apta.

Klopffeln, v. a. 1) mit einem Klopffel versehen, z. B. einen Hund, fustem cani alligare. 2) Spizen klopffeln, necitere, texere bacillis fimbrias denticulatas, reticulatos limbos.

Kloß, der, 1) jede runde Masse, massa rotundata; globus. von Erde, gleba, Col. 2) eine Mehlspeise, pastillum farinaceus; globulus cibarius; auch, globulus farratus.

Klopffchen, das, von Erde, glebula, Col. zum Essen, globulus cibarius; mascula rotundata.

Kloßig, Adi. bes. von nicht ausgebacknem Brote, parum coctus; tenax; lentus; non tener.

Kloster, das, monasterium; coenobium, Eccl.

Klosterbruder, der, frater monasticus; monachus; coenobita.

Klosterfrau, -jungfer, f. Nonne.

Klostergarten, der, hortus monasterii, coenobii.

Klostergebäude, das, tecta coenobii.

Klostergelübde, das, votum, quo quis vitae monasticae se obstringit.

Klosterkirche, die, aedes monasterii.

Klosterleben, das, vita monastica.

Klosterlich, 1) Adi. monasticus; monasterialis; coenobio congruus, conveniens, aptus. 11) Adv. more, modo coenobii; coenobio convenienter.

Klostermauer, die, murus monasterium cingens.

Klosterregel, die, regula, lex monastica.

Klosterschule, die, 1) die zum Klo-

ster gehört, schola monasterialis. 2) eine Schule, die aus einem Kloster errichtet worden ist, schola in coenobio condita.

Klosterschwester, die, soror monastica. s. auch Nonne.

Klosterstrafe, die, poena monastica.

Klostervogt, der, iuridicus monasterialis.

Klostervorsteher, der, coenobii praefectus.

Klosterwesen, das, res monastica.

Klosterzucht, die, disciplina monasterialis, monastica.

Kloß, der, 1) eig., caudex, Plin. truncus, Cic. 2) ein großer Hammer (bei den Bergleuten), malleus maior. 3) un eig., als Schimpfwort, caudex, Ter. stipes; truncus, Cic.

Kloßchen, das, taxillus, Vir.

Kloßb, der, eine geschlossene Gesellschaft etwa, circulus, Nep. Cic. auch, conciliabulum, Liv. VII, 15

Kluft, die, 1) Riß, Spalte, rima; hiatus, Cic. zwischen Felsen, fauces; praerupta, Plin. 2) in den Bergwerken, venarum fibra, Agric. 3) Höhle, Gruft, caverna; hiatus, Cic. specus, Liv.

Klüffchen, das, rimula, Cels. parvulus hiatus.

Klüffig, Adi. rimosus, Col. hians; dehiscens.

Klug, 1) Adi. 1) Vernunft und Verstand habend, mentis compos; sanus, Cic. nicht klug, insanus; non sanus; male sanus; mente captus; demens, id. — seyn, desipere, id. insanire; delirare, Ter. z. B. bist du klug? sanus es? satin' sanus es? satin' sanus od. sobrius es? id. Mensch, du bist nicht klug, tu homo, non es sobrius, id. *And. IV, 4. 39.* wenn du klug wärest, si tu homo esses, id. *Ad. V, 8, 11.* klug seyn, sana mente, mentis compotem esse, Cic. 2) einsichtsvoll, verständig, intelligens; prudens; sapiens; sapientia, consilio praeditus, Cic. klug seyn, sapere, id. klüger, plus sapere, — videre, quam, id. mit der Zeit —, aetate rectius sapere, Ter. *Ad. V, 3, 46.* sehr klug seyn, magna prudentia, singulari sapientia, divina mente et consilio praeditum esse; consilio sapientiaque multum posse, Cic. 3) vorsichtig, umsichtig, prudens; providus; cautus; consideratus, Cic. circumspectus, Suet. du bist klug! hand stulte sapis! Ter. *Heaut. II, 3, 8.* durch andre Leute Schaden klug werden, ex aliis sibi sumere exemplum, Ter. *Ad. III, 3, 62.* periculum ex aliis facere, quod mihi ex usu siet, id. *Heaut. II, 1, 9.* durch Schaden —, malis moneri, cautum, providum fieri; calamitate doceri. 4) Verstand, Einsicht verrathend, mit Ver-

Rand, Einsicht verbunden, prudens; sapiens, Cic. 4. B. ein kluger Rath, prudens consilium, Nep. Zndm einen klugen Rath geben, prudenter alicui suadere, aliquem monere; prudentis consilii alicui esse auctorem. Das war ein kluger Streich, hoc prudenter, sapienter fecisti. 5) erfahren, geschickt, prudens; peritus, Cic. bene versatus in alga re; qui habitat in alga re; 4. B. ein kluger Redner, prudens orator, id. - Meister, artifex peritus, scitus, callidus. 6) gelehrt, eruditus; doctus, Cic. 7) schlau, listig, callidus; versutus, Cic. 1) Adv. 1) Einsicht, Verstand, Ueberlegung verrathend, prudenter; sapienter, Cic. sehr klug, persapienter, id. ist es vorsichtig, umsichtig, prudenter; considerate; circumspicite, id. Klug thun, d. i. a) klug handeln, sapienter, prudenter agere. b) sich stellen, als sey man klug, speciem prudentis, sapientis prae se ferre; prudentiam simulare. klug werden: a) aus Zndm, mentem, sensum, verba alcijs assequi; videre, intelligere. capere, quid sibi aliquis velit, quid agat, spectet, quo tendat, nach Cic. b) aus einer Sache, rem perspicere, tenere, expeditam, explicatam habere. man wird klug, apparet; patet; liquet, Cic. aus einer Stelle nicht klug werden können, loci alicuius sensum assequi, intelligere non posse; non patet, non liquet sensus alcijs loci. Das, woraus man nicht klug werden kann, obscurus; impeditus; non apertus ad intelligendum, Cic. das Geheheim, perspicuus; apertus; planus, id. 2) mit Kenntniß, mit Geschicklichkeit, prudenter; erudite; scite; perite, Cic. 3) schlau, listig, callide; versute, Cic.

Klügelei, die, argutiae, Cic. praepostera, insolens sapientia. Klügeln, v. n. argutari, Plaut. argutis alqd persequi.

Klugheit, die, 1) Verstand, Einsicht, prudentia; consilium, Cic. im höhern Grade, sapientia, id. große, außerordentliche, ungemeyne, ausgezeichnete, höchste Kl., prudentia magna, Caes. - mira, excellens, eximia, praestans, summa, Cic. gewöhnliche, mittelmäßige Kl., vulgaris, mediocris prudentia, id. wahre, praktische Kl., prudentia vera, utilis, id. Kl. besitzen, prudentia praeditum esse; prudentem esse; sapere, id. viel —, magna prudentia praeditum esse; consilio abundare, id. viel, ausgezeichnete —, prudentia praestare, Cic. Brut. 7. mit Kl., der Kl. gemäß, prudenter, id. es ist der Kl. gemäß, zu führen, als zu hoffen, prudentius est metuere, quam sperare, id. ohne Kl., imprudenter; inconsiderate; temere, id. die Kl. besteht in der Wahl des Guten und Bösen, prudentia

locata est in delectu honorum et malorum, Cic. Off. III, 27. 2) Vorsicht, Umsicht, prudentia; cautio; circumspicite, Cic. mit Kl. handeln, prudenter agere, id. 3) Einsicht, Kenntniß, Erfahrung, prudentia; intelligentia; peritia, Cic. 4) List, consilium; calliditas, Cic. mit Kl., callide; versute, id.

Klugheitslehre, die, prudenter, provide, circumspicite agendi ratio, formula.

Klugheitsregel, die, lex, praeeptum, consilium prudenter agendi, Bau. Zndm Klugheitsregeln geben, prudenter, circumspicite agendi praeepta alicui dare; ad prudenter agendum aliquem hortari, exhortari; consilio regere alicuius vitam.

Klügler, der, argutator, Gell. sciolus, Arn. zuw. homo nasutus; qui praeceteris sibi sapere videtur.

Klüglich, Adv. s. Klug, Adv.

Klügling, der, sciolus, Arnob. prudentiae simulator ridiculus.

Klumpchen, das, massula; glebula, Col. ossa, Plin.

Klumpen, der, 1) eine formlose Masse, massa, Col. 4. B. ein Kl. Gold, Eisen, massa auri, Plin. - ferri, Col. ein großer Kl. moles, Cic. ein roher, unerdentlicher Kl., moles rudis, indigesta, Ovid. ein runder Kl., globus, Cic. ein Kl. von Erde, gleba, id. 2) ein Häufchen, eine Menge, acervus; multitudo; copia, Cic.

Klumpenweise, Adv. von Dingen, acervatim, Col. von Menschen, globatim, Ammian.

Klumpig, Adj. glebosus, Plin.

Klumpen, sich, v. r. in glebula, in massulas dilabi, solvi.

Klumpisch, der, Petrodon Mola, Linn.

Klumpfuß, der, tali exstantes.

Klumpfüßig, Adj. varis pedibus; talos exstantes habens.

*Klunfer, die, was herab hängt, pendulum. ist es Quaste, etwa, fimbria. — Schmutz, der sich angehängt hat, sordes pendulae. steht es für Sottel, villus, Plin.

Klunse, s. Spalte.

†Klystier, das, clyster, Cels. clysterium, Scrib. Zndm ein Kl. setzen, geben, clysterizare alqm, Caes. Aur. alvum ducere per clysterem.

Klystiersprisse, die, clyster, Cels.

Knäbchen, Knäblein, das, puerulus; pusio, Cic. pupulus, Sen.

Knabe, der, puer, Cic. ein schöner, artiger, hübscher, höflicher, bescheidener, angenehmer, verständiger Kn., puer formosus od. pulcher, lepidus, festivus, humanus, modestus, suavis od. iucundus, sapiens, id. ein zärtlicher, kleiner,

ihnen erwachsener, guter, folgsamer -, puer delicatus, parvus, id. oder, - pusillus, *Caes.* - iam grandis, bonus, *Cic.* oder, probus, morigerus, *Plaut.*

Knabenalter, das, aetas puerilis; pueritia, *Cic.* anni pueriles, *Ovid.* so weit ich mich meines frühesten Knabens erinnern kann, quoad mens mea pueritiae memoriam ultimam recordari potest, *Cic. Arch. 1.*

Knabenart, die, mos, ratio puerilis.

Knabenhaft, -mäßig, 1) *Adi.* puerilis, *Cic.* 2) *Adv.* pueriliter, *Cic.*

Knabenjahre, die, anni pueriles, *Ovid.* auch, aetas puerilis, *Cic.* aus den Knaben heraus treten, ex pueris excedere, *id.*

Knabenliebe, die, die unreine Liebe zu einem Knaben (Päderastie), venerus in puerum amor.

Knabenschänder, der, paedico, *Mart.* paedicator, *Sult.*

Knabenschänderei, die, paedicatio.

Knabenschule, die, schola pueris erudiendis, instituendis.

Knabensimme, die, vox puerilis.

Knabensreich, der, factum puerile, imprudens, temerarium.

Knabentracht, die, puerilis habitus.

Knabenzit, s. Knabenalter.

Knack, Knacks, der, 1) ein das Wort selbst nachahmender Laut, etwa, crepitus; fragor, *Cic.* 2) Nis, Sprung, rima; fissura; vitium; i. B. das Glas hat einen Knack bekommen, poculum vitreum fissum est, vitium duxit, unciq., Iudm einen Knack geben, d. i. Iudm Gesundheit zerstören, ihr sehr schaden, valetudinem alicjs pessumdare, affligere; valetudini alicjs grave detrimentum inferre, einen Knack bekommen, afflicta est alicjs valetudo.

Knacken, 1) v. n. crepare, *Plin.* crepitare, *Virg.* mit den Fingern kn.; con-crepare digitis, *Mart.* 2) v. a. i. B. Nüsse kn., nuces frangere, elidere.

Knacken, das, -ung, die, crepitus, *Mart.* übrigen durchs Verbum.

Knackwurst, die, hilla fumo durata.

Knack, der, crepitus, *Plin.* ist es Knacken, fragor, *Virg.* einen Knack geben, crepitare vehementius; fragorem edere. Knack u. Fall, d. i. plötzlich, repente; subito; continuo, *Cic.*

Knackbüchse, die, fistula sambucea crepitantem sonitum edens.

Knallen, v. n. crepare; sonare. ist es Knacken, fragorem edere, mit der Peitsche kn., insonare, concrepare flagello, scutica.

Knallen, das, crepitus; crepitans sonus; iud., fragor.

Knallglas, das, vicrum crepitans.

Knallgold, das, aurum tonans, fulminans.

Knallpulver, das, pulvis nitratus fragorem fulmineum edens.

Knapp, 1) *Adi.* 1) kaum groß genug, fast zu eng, angustus; adstrictus, *Curt.* arctus; pressus, *Cic.* i. B. ein knapper Kleid, vestis adstricta, *Curt.* ein knapper Kleid, das die einzelnen Glieder zeigt, vestis adstricta et singulos artus exprimens, *Tacit. Germ. 17.* knappe Schuhe, calcei pressi, arcti, adstricti. 2) unciq., nothdürftig, kaum ausreichend, angustus, *Cic.* arctus, *Liv.* knapper Getreidevorrath, angusta res frumentaria, *Caes. B. C. III, 43.* knappe Lebensmittel, arctus com-
meatus, *Liv.* knappe Zeiten, tempora angusta, arcta, iniqua, ubi vix habes, nude vivas. eine knappe Mahlzeit, coena parca, tenuis, vix sufficiens. sic beklagen sich über knappen Geld, stipendii angustias incusant, *Tacit. Ann. 1, 35.*

2) *Adv.* 1) fest anliegend, eng, adstrictate; presse; arcte; anguste; i. B. das Kleid liegt kn. an, vestis arcte, presse ambit corpus; - corpori adstricta est. kn. sitzen, anguste sedere, *Cic.* 2) unciq., sehr spärlich, dürftig, anguste, *Caes.* arcte, *Sall.* tenuiter, *Ter.* i. B. das Getreide war in diesem Jahre kn. gewachsen, frumentum eo anno anguste provenerat, *Caes. B. G. V, 24.* Iudm etwas kn. zumeßen, parce ac tenuiter, maligne, inique tribuere alicui alqd. Iudm kn. halten, alqm arcte colere, *Sall. Jug. 85.* - parce, tenuiter, maligne habere, *Bau.* vix tantum dare, quantum ad necessarios vitae usus sufficiat. es geht kn. her, anguste, tenuiter, parce vivitur.

3) kaum, anguste, *Caes.* aegre; vix, *Cic.* i. B. er fand so viel Schiffe, daß er kn. 15000 übersehen konnte, tantum navium reperit, ut anguste quindecim millia transportare posset, *Caes. B. C. III, 2.* er war kn. vergerucht, alq, vix processerat, quam, *id.*

Knappe (durch härtere Aussprache aus Knabe entstanden), der, 1) ehemals der Diener, Gehülfe eines Ritters, puer; ar-
miger; minister; comes. 2) jetzt von Gesellen der Müller, Tuchmacher, qui molitori, pannificio operam suam locat. ein Bergknappe, fossor metallarius.

Knappen, s. Hinken.

Knappheit, die, angustia, unciq., i. B. Kn. des Geldes, angustia pecuniae, *Cic.*

Knappsaß, der, etwa, pera linea.

Knappschafft, die, bes. im Bergwes-
sen, corpus fossorum metallariorum.

Knarpeln, v. n. u. v. a. mit einem knarpelnden Geräusch etwas zerbeißen, es-
sen, rodere, corrodere alqd cum quodam strepitu.

Knarre, die, crepitaculum, *Apul.*
Knarren, v. n. crepare; concrepare, *Ter.* stridorem reddere; strepitum facere, *Ovid.* stridere; gemere, *Virg.* z. B. die Thür knarrt, fores crepant; ostium concrepat, *Ter.* die Räder knarren, rotae strident, gemunt, *Ovid.*

Knarren, das, crepitus, *Plaut.* stridor, *Ovid.* strepitus, *Caes.* z. B. das Knarren der Thürangeln, der Räder, crepitus cardinum, *Plaut.* strepitus rotarum, *Caes.*

Knarrig, *Adi.* stridens, *Virg.* crepans; concrepans, *Ter.* stridulus, *Ovid.*
Knaster, s. Canaster.

Knasterbart, der, ein mürrischer, brummiger Alter, senex morosus ac tetricus.

Knastern, v. n. bes. vom Feuer, crepare; crepitare; stridere.

Knattern, s. Knastern.

Knäuel, Knäuel, der, glomus, *Plin.* Wolle auf einen Kn. winden, glomerare lanam, *Ovid.*

Knäuelchen, das, glomulus, *Apul.*

Knäuf, s. Capital.

Knäupeln, v. n. 1) nagen, rodere, arrodere alqd. 2) sich mühsam mit einer Sache beschäftigen, perdere operam in re difficili.

Knäupeln, das, durchs Verbum.

Knäuser, der, der aus übertriebener Genanigkeit überall etwas zu ersparen sucht, homo tenax, sordidus, illiberalis, *Cic.* -impurus, *Ter.*

Knäuserci, die, sordes, *Cic.* illiberalis, nimia parsimonia.

Knäuserig, 1) *Adi.* sordidus; tenax; restrictus, *Cic.* impurus, *Ter.* illiberalis, *Liv.* 11) *Adv.* sordide; illiberaliter, *Cic.* etwas knäuf. berechnen, alqd exilit ad calculos vocare, *Cic. Lael.* 16.

Knäusern, v. n. tenacem, sordidum esse, *Cic.* impurum esse, *Ter.*

Knebel, der, 1) ein kurzes, dickes Holz; a) zum Binden der Garben, etwa, fustum manipulis frumenti constringendis, b) den Mund zu sperren, lignum ori inserendum, ne quis vocem edere possit, c) das mittlere dicke Fingergelenk, articulus medius digiti.

Knebelbart, der, mystax; barbula superioris labii.

Knebeln, v. a. constringere alqd ope fustis; z. B. Garben. Jmdn kn., lignum obliquum alicui in os inserere, ne vocem edat. Jmdm Hände und Füße kn., quadrupedem constringere alicquem, *Ter. And.* V, 2, 24. Jmdn jämmerlich kn., miseris modis colligare alqm, *id. Eun.* V, 5, 13.

Knebelspieß, der, venabulum ferro obliquo instructum.

Knecht, der, 1) im Sinne der Knecht,

mer, servus; mancipium, *Cic.* Ist er im Hause geboren, verna, *Plaut.* s. Schab. 2) eine dienende Mannsperson, ohne daß sie leibeigen ist, famulus; qui operam alicui locat, mercede conductus praestat; auch wohl zum., calo, *Cic.* Jmds Knecht seyn, d. i. a) ihm unterthänig seyn, servire alicui; als imperio subiectum esse, *id.* b) ihm dienen, operam alicui praestare; in opere faciendo famulari; certa ministeria praestare alicui, uneig., der Sünde Knecht seyn, pravitati, vitiis servire, obnoxium esse.

Knechtisch, 1) *Adi.* servilis, *Cic.* z. B. ein knechtisches Geschäft, servile munus, *id.* knechtische Furcht, servilis metus, *id.* zum. ist knechtisch auch, obnoxius, *id.* 11) *Adv.* serviliter, *Cic.* servi instar, more; auch zum., humiliter; illiberaliter; sordide, *id.*

Knechtschaft, die, servitus; servitium; servitutis iugum, *Cic.* sors, conditio, fortuna servilis. sich in eine freiwillige Kn. begeben, voluntariam servitutem adire, *Tacit. Germ.* 24. in monarchischen Staaten ist die Kn. nicht einmal ungewiß oder zweifelhaft, in regnis ne obscura quidem est aut dubia servitus, *Cic. de rep.* 1, 31. Kn der Sünde, imperium pravorum studiorum, cupiditatum. Jmdn in Kn. halten, servitute oppressum tenere alicquem, *Cic.*

Kneif, der, etwa, scalprum.

Kneifen, s. Kneiven.

Kneipe, die, 1) Werkzeug zum Kneipen, comprimendi, vellicandi instrumentum. 2) eine elende Schenke, caupona tenuis, misera; od., cauponula, *Cic. Phil.* 11, 31.

Kneipen, v. a. 1) eig., vellicare, *Quint.* comprimere digitis alqd. Jmdn in die Backen kn., malas alicui blande, molliter vellicare, comprimere. 2) uneig., Jmdm Schmerz verursachen, wehe thun, urere; pungere; dolorem movere; z. B. die Schute kneipen, calcei urunt, vexant pedem. es kneipt mich im Leibe, viscera dolent, laborant, tentantur, *Bau.* torminibus laboro, *Plin.* Jmdn kn., alqm vellicare, perstringere, carpere, *Cic.*

Kneipen, das, 1) eig., vellicatio, *Sen.* wo es aber mehr uneig. steht, dabei besser durchs Verbum. 2) uneig., vellicatio, *Sen.* 3) im Unterleibe, tormina, *Plin.*

Kneipzange, die, forceps, *Plin.*

Kneten, v. a. depserere; condepserere; subigere, *Cat.*

Kneten, das, -ung, die, subactio, *Vür.* subactus, *Plin.*

Kneten, der, qui depsit, subigit a liquid.

Kneiß, **Kneiß**, der, 1) ein Riß, Sprung, rima; fissum; vitium, *Cic.* z.

B. das Glas hat einen Knick bekommen, vitrum fissum est, vitium duxit. 2) unzig, wie Knacks, ein der Gesundheit zugefügter Schaden, valetudo afflictata; damnum valetudini illatum.

Knicken, v. n. 1) einen Laut von sich geben, der das Wort Knick nachahmt, und damit springen, einen Knick bekommen, z. B. das Glas knickt, vitrum cum stridore, crepitu quodam rumpitur, finditur. 2) die Knicke einbiegen, inflectere genua, Prop. - poplites. 3) knausern, s. auch Knickern. 11) v. a. zerbrechen, zerdrücken, frangere, infringere, inflectere aliquid.

Knicker, s. Knauser.

Knickerer, s. Knauserer.

Knickerig, s. Knauserig.

Knickern, v. n. nimis tenacem, restrictum esse; impurum, sordidum, iliberalem esse; praeter modum parsimoniae studere.

Knick, der, Kniebeugung, genuum flexio; poplitum inclinatio. Jmdm einen Knick machen, flexis poplitibus aliquem salutare, revereri, colere.

Knicke, das, 1) eig., genu, Cic. Jmds Knicke umfassen, amplecti genua alicujus, Virg. prensare --, Tacit. die Knicke vor Jmdm biegen, genua ponere, Curt. - submittere alicui, Plin. auch, flexis genibus venerari aliquem, Liv. auf die Knicke fallen, in genua subsidere, Curt. genua flectere, Plin. - inclinare, Ovid. in genua se excipere, Sen. -- procumbere, Curt. vor Jmdm auf die Knicke fallen, accipere, se adolvere genibus alicujus, Liv. advolvi, provolvi --; procumbere ad genua --, id. Jmdm auf den Knicken bitten, flexis genibus supplicem esse alicui; auch bloß, supplicem esse alicui, Cic. auf den Knicken vor Jmdm liegen, flexis genibus, poplitibus innixum iacere ante aliquem Jmdm von seinen Knicken wegstoßen, repellere aliquem a genibus suis, id. sprüchw., etwas über das Knie brechen, d. i. obenhin, leicht etwas machen, festinanter, raptim, minus accurate aliquid agere. s. Oberflächlich. 2) im Schiffbaue, ein knickartiges Stimmerstück, genu ligneum.

Knickeband, das, periscelis, Petr. genuale, Ovid. fascia cruralis.

Knickebeuge, die, poples, Liv.

Knickebeugung, die, genuum flexio, inclinatio; genua flexa.

Knickebügel, der, bei den Bergleuten, corum genu muniens.

Knicke, v. n. genibus niti, nixum esse, Liv. genibus inniti, Hir. auch, genua flectere, Plin. - inclinare, Ovid.

Knicke, das, flexio genuum.

Knickefall, der, durchs Verbum; z. B. einen Kn. vor Jmdm thun, accidere genibus alicujus, Liv.

Kniegelenk, das, etwa, iunctura, commissura genuum.

Kniegicht, die, dolores genuum.

Kniegürtel, der, cingulum genuale.

Knieholz, das, genu ligneum.

Knieknie, die, poples, Liv.

Kniekriemen, der, 1) Kniegürtel, vinculum genuale, Ovid. 2) bei den Schuftern, lorum, quo calcus in conficiendo super genu tenetur.

Kniekobre, die, bei Wasserleitungen, geniculus, Vir.

Kniekneibe, die, patella, Cels. orbigenuum, Ovid.

Knieknalle, die, fibula tibialium.

Kniff, der, 1) das Knicken, s. diesen Art. 2) unzig, ein listiger Kunstgriff, ars; artificium; dolus, Cic. techna; ludus, Ter. z. B. einen ähnlichen Kniff spielen, consimilem ludere ludum, id. durch Jmds Kniffe sich täuschen lassen, technis alicujus se falli sinere, id.

Knippchen, Knippchen, das, 1) Schnippchen, talitrum, Suet. 2) ein Schlag auf die Fingerspitzen, digiti extremi baculo (ictu) percussus.

Knippen, v. a. auf die Fingerspitzen schlagen, digitos extremos percutere.

Knirps, der, verächtlich von einem kleinen unansehnlichen Menschen, homo pusillus, Cic. oder nach Plaut., frustum hominis.

Knirren, s. Knarren.

Knirschen, v. n. 1) einen mit Knirren und Hissen verbundenen Laut von sich geben; z. B. der Sand, der Schnee, die Zähne knirschen, etwa durch stridere; stridorem edere. 2) mit den Zähnen knirschen, frendere dentibus, Liv. facere stridorem dentibus, Plin.

Knirtergold, s. Flittergold.

Knistern, v. n. z. B. vom Feuer, crepare; crepitare; stridere.

Knistern, das, crepitus; stridor.

Knittel, s. Knüttel.

Knittern, v. n. stridulum sonitum edere.

Knoblauch, der, Allium, Col. - sativum, Linn.

Knöchel, der, 1) Gelenk, articulus, Cic. 2) der Knorren, talus, Cels.

Knöchelchen, das, ossiculum, Plin.

Knochen, der, os (ossis), Cic. ohne Knochen, exos, Plin. der nichts als Haut und Knochen ist, qui totus ossa atque pellis est, Plaut. Aul. III, 6. 28. kaum noch in den Knochen hängen, vix ossibus haerere, Virg.

Knochenartig, Adj. osseus; ossi similis.

Knochenband, das, ossium vinculum; od., commissura ossium, nach Cic.

Knochenbruch, der, fractura ossis; auch, ossifragium.

Knochenbrecher, f. Weindrechsler.

Knochenfett, das, medulla.

Knochenfisch, der, ostracion, Linn.

Knochenfraß, der, ossium vitiatorum caries, Cels.

Knochengebände, das, structura ossium.

Knochenhauer, f. Fleischer.

Knochenhaus, f. Weinhaus.

Knochenhaut, f. Weinhaut.

Knochenlehre, die, osteologia; doctrina de ossibus.

Knochenlos, *Adi.* exos, *Plin.*

Knochenmann, der, d. i. der Tod, mortis imago ossea, *Bau.*

Knochenmark, das, ossium medulla.

Knochenstein, der, osteocolla.

Knochen, *Adi.* osseus, *Plin.*

Knocht, *Adi.* osseus, *Plin.*

Knochtig, *Adi.* voll Knochen, ossuosus, *Veget.*

Knoedel, f. Kartoffel, Klob, Huzel.

Knollen, der, 1) eine rundliche Erhöhung, von großen Beulen, tuber vastius, grandius. 2) ein unförmliches Stück; z. B. ein Kn. Brot, vatum, permagnum frustum panis. 3) die starken Wurzeln einiger Pflanzen, tuber; radix tuberosus. 4) Kartoffel, fructus solani tuberosi. 5) in der niedrigen Sprechart von einem groben plumpen Menschen, homo agrestis, *Cic.*

Knollengewächs, das, planta tuberosa.

Knollig, *Adi.* tuberosus.

Knopf, der, 1) ein rundlicher Körper, am Theile oder am Ende eines andern Dinges, apex; coronis; pomum; pila; orbiculus. an einem Degengefäß, an einem Stede, pila, pomum capuli, baculi. an den Enden der Schriftrollen, umbilicus, *Mart.* 2) zum Zutürsen an Kleidern, nodus; nodulus; globulus; orbiculus.

Knöpfchen, das, orbiculus; nodulus; globulus.

Knöpfen, v. a. globulis fibulato-riis iungere, conserere.

Knopfform, die, forma orbiculorum fingendorum, conficiendorum.

Knopfgießer, der, fusor orbiculorum fibulatoriorum.

Knopfloch, das, fissura globulo fibulatorio excipiendo facta.

Knopfmacher, der, orbiculorum textor, opifex, *Bau.*

Knorpel, der, cartilago, *Cels.*

Knorpelartig, *Adi.* cartilagini similis.

Knorpelfisch, der, piscis cartilaginosus.

Knorpelirsche, die, cerasum duracinum.

Knorpelicht, *Adi.* cartilagini similis.

Knorpelig, *Adi.* cartilagineus; cartilaginosus, *Plin.*

Knorpellehre, die, doctrina de cartilagibus.

Knorren, der, 1) ein fester, rundlicher Körper, z. B. an den Füßen, talus, *Cels.* 2) alles Hervorragende am Holze, Rohre, am Leibe der Menschen und Thiere, nodus; tuber.

Knorricht, *Adi.* talo, nodo, tuberi similis.

Knorrig, *Adi.* nodosus; tuberosus; nodo, tubere praeditus.

Knospchen, das, calyculus, *Plin.*

Knosp, die, 1) an Bäumen, gemma, *Cic.* oculus, *Cat.* Knospen bekommen, treiben, gemmascere, *Plin.* gemmare, *Cic.* gemmas agere, *Col.* 2) an Blumen, calyx, *Plin.*

Knospen, v. n. gemmare, *Cic.* progemmare; gemmas agere, *Col.*

Knötchen, das, nodulus, *Plin.* vom Getreide, articulus, *Col.* auch, geniculum, *Plin.* Knötchen bekommen, geniculare, *id.*

Knöteln, v. n. im Nähen, etwa, nodos facere.

Knoten, der, 1) überhaupt jede rundliche, gew. harte Erhöhung an einem Körper. a) am thierischen Körper, nodus, *Plin.* steht es für Knöchel, articulus, *Cic.* ist es ein hartes Geschwür, ulcus tuberosum; auch blos, tuber, *Cels.* nodus, *Plin.* b) an den Pflanzen, nodus; articulus, *Col.* geniculum, *Plin.* vom Weinstocke auch, suffrago; malleolus, *Col.* z. B. ein Sted ohne Kn., baculus sine nodo, *Liv.* das Getreide bekommt Kn., seges it in articulum, *Col.* voller Kn., nodosus, *id.* vom Halme, geniculatus, *Cic.* Kn. bekommen, geniculare, *Plin.* ohne Kn., enodis, *id.* 2) in engerer Bedeutung: a) eine rundliche, feste Erhöhung an dünnen, biegsamen Körpern, z. B. an einem Faden, einem Stricke, nodus, *Cic.* einen Kn. machen, knüpfen, nodum nectere, *id.* -facere. - auflösen, solvere, expedire nodum; explicare. das Haar in einen Kn. aufbinden, crinem nodo substringere, *Tacit.* Germ. 38. b) unsig., in der Astro- nomie, ein Punct der Elliptik, nodus, *Cic.* der aufsteigende Kn., nodus ascendens, der niedersteigende, nodus descendens, *Astron.* c) ein Hinderniß, eine Schwierigkeit, deren Hebung ungewiß u. schwer ist, nodus; difficultas, *Cic.* res explicatu, expeditu difficilis; res difficilis atque dubia. ein unauflöslicher Kn., res, quae explicari non potest; res inexplicabilis, *id.*

ein harter, sehr harter Kn., nodus difficilis, *Coel. ap. Cic.* - difficillimus, *Sen.* einen Knoten lösen, auflösen, entschüren, nodum solvere, *Juv.* - expedire, *Cic.* auch, rem difficilem explicare, *id.* auf einen schwierigen Kn. stoßen, in difficilem nodum incidere, *Coel. ap. Cic. Fam. VIII, 11.* der Kn. eines Schauspiels, nodus fabulae; difficultates exitum, eventum fabulae ancipitem, dubium reddentes. da sieht der Kn., haec nimirum difficultas, expedienda est; hoc impedimentum restat; auch, hic nodus restat; hoc est impedimento, morae.

Knotenlos, *Adi. enodis, Plin. sine nodo, Liv.*

Knotenperücke, die, capillamentum nodosum.

Knotenstock, der, baculus nodosus. Knotenholz, das, an den Weinstöcken, malleolus, *Cic.*

Knotig, *Adi. nodosus, Col. von Hasen, geniculatus, Cic.*

Knülle, die, sinus.

Knüllen, v. a. male sinnare, in sinus perversos cogere aliquid.

Knüpfen, v. a. 1) eigentl., nodare, *Virg. hectere, Hor. ligare, Cic. zusammenfn., colligare; connectere, id. Inm an den Galgen fn., laqueo suspendere*

alqm patibulo, 2) unciq., genau, fest verbinden, vereinigen, nectere; annectere, iungere; adiungere; copulare; coniungere, *Cic. 3. B. eins an das andere fn., aliud ex alio nectere, id. Leg. 1, 19. die Zukunft an die Gegenwart-, rebus praesentibus annectere futuras, id. Off. 1, 4. Freundschaft-, amicitiam nectere, Plin. Ep. - iungere, coniungere, conglutinare, conciliare, Cic. eine Verbindung-, societatem copulare, id.*

Knüpfen, das, -ung, die, 1) die Handlung des Knüpfens, iunctio, *Cic. am besten durch Verba.* 2) das Gefnüpste, nexum; conexum; colligatum; copulatum.

Knüppel, s. Knittel.

Knüppelbrücke, die, pons fastibus, stipes constructus.

Knurren, v. n. 1) eig., vom Hunde, ringi; mussitare. 2) unciq., seinen Unwillen laut zu erkennen geben, animi indignationem, stomachum prae se ferre; auch, ringi, *Ter. fremere, Liv.*

Knurren, das, durchs Verbum; bisweilen, fremitus, *Liv.*

Knurrig, *Adi. ringens; mussitans; murrans; fremens.*

Knute, die, flagellum Russicum. die Kn. bekommen, flagellis caedi. die Kn. Inm geben, flagellis aliquem caedere.

Knuten, v. a. flagellis caedere.

Knüttel, Knittel, der, fustis, *Cic.*

Knüttelbant, die, sedile e fustibus factum.

Knüttelholz, das, ligna fustibus constantia.

Knütteln, v. a. 1) mit Knütteln schlagen, fustibus caedere alqm, *Plaut.*

2) einen Knüttel anhängen, fustem appendere.

Knüttelvers, der, versus miser, inconditus, rudis, hiulens; zuw., versus Leoninus, dessen Mitte sich mit dem Ende reimt.

Kobalt, der, 1) ein Halbmetall, Cobaltum, *T. t. 2) Galmei, cadmia, Plin.*

Kobaltbeschlag, der, ochra Cobalti.

Kobaltblüthe, die, flos Cobalti.

Kobalterde, die, terra Cobaltosa.

Kobalterz, das, minera Cobalti.

Kobaltkönig, der, regulus Cobalti.

Kobaltwasser, das, aquae cadmia acri infectae.

Koben, der, Stall für die Schweine, hara, *Col.*

Kober, der, etwa, cophintus, *Col. corbicula operculo versatili tecta.*

Kobold, der, ein Berggespenst, daemon metallicus; od., mostellum subterraneum.

Koch, der, coquus, *Liv.* ein schlechter K., coquus nundinalis, *Plaut. Aul. II, 4, 45.* Hunger ist der beste K., fames optimum condimentum cibi, nach *Cic.* viele Köche verderben den Hrei, non bene fit, quod a multis tractatur, *Bau.*

Kochbar, *Adi. 3. B. Fleisch, caro coctilis (coquibilis), Plin.*

Kochbuch, das, liber praecepta continens de cibis parandis; liber de re coquinaria praecipiens.

Kochen, 1) v. n. 1) durch das Feuer im höchsten Grade erhit werden, und mit vielen Blasen aufbrausen, 3. B. Wasser, Milch, kervere; bullare, *Car. bullire, Apic. 2) durch Kochen weich und genießbar werden, coqui, Cic. igne molliri, Sen. ira, III, 20, 2. coquendo molliri, emolliri; 3. B. das Fleisch, die Erbsen kochen, caro, ciceres coquuntur, iamiam aqua fervente molliuntur. in weiterer Bedeutung auch von den Weintrauben, die durch die Sonnenhitze zur Reife kommen, coqui, Varr. auch, maturescere, Plin. 3) bildl., vom Blute, von den heftigen Leidenschaft der Menschen, aestuare; fervere. Cic. II) v. a. 1) durch Feuer einen flüssigen Körper in brauende Bewegung setzen, 3. B. Wasser, Wein, coquere; igne subiecto facere, ut aqua, vinum ferveat, bulliat 2) durch Kochen mit Zutaten von Fett, Würze u. s. f. weich und genießbar machen, coquere, Cic. coquinare, Plaut. auch, mitigare cibum, Cic. N. D. II, 60. 3. B. Speisen k., coquere cibos, Lucr. - cibaria, Nep. etwas in Milch, an gelindem Feuer d. k., coquere alqd in lacte, lento igne ad*

crassitudinem, *Plin.* in Wasser etwas -, in aqua coquere alqd; auch, aqua fervente mollire alqd. in Dete —, alqd ex oleo coquere, *Cels.* 3) unciq., verdauen, coquere; concoquere, *Cic.* 4. B. der Magen secht die Speisen, ventriculus coquit cibos. 4) durch Wärme zur Reife bringen, vom Obst, bes. von Trauben, die durch die Sonne reifen, coquere, *Cic. Virg.* 5) es einem recht sechen (im gem. Leben), d. i. ihm derb seine Meinung sagen, verbis aliquem probe castigare.

Kochen, das, -ung, die, 1) eigentl. coctura, *Sen.* öfter mit *Verbis*; 3. B. wir gebrauchen das Brennholz; zum K. der Speisen, materia ad cibum mitigandum utimur, *Cic. N. D. II, 60.* 2) Verdauung, coctio, *Plin.* concoctio, *Cels.* übriges durch *Verba*.

Köcher, der, pharetra, *Hor.* der einen K. trägt, pharetratus, *Ovid.*

Kocherci, die, 1) das Kochen, res coquinaria, *Apic.* bes. ein schlechtes Kochen, parum scita coctura 2) schlecht getochte Speisen, cibi male cocti.

Kochfeuer, das, ignis cibus coquendis.

Kochfleisch, das, caro coquenda.

Kochgefäße, die, vasa coquinaria, *Plin.*

Kochgeräthe, das, supellex coquinaria.

Kochgeschirr, das, coculum, *Varr.*

Kochholz, das, lignum coquinarium.

Kochjin, die, coqua, *Plaut.*

Kochjunge, der, puer coquo operam suam praestans.

Kochkraut, das, olus, *Hor.*

Kochkunst, die, coquinaria, *Apul.*

Kochlöffel, der, tudicula; cochlear coquinarium.

Kochofen, der, fornax coquendis cibus; fornax coquinaria.

Kochsalz, das, sal coquinarius.

Kochschürze, die, praecinctorium coqui, coquae.

Kochschwamm, der, fungus edulis.

Kochstück, das, frustum carnis coquendae.

Kochtopf, der, olla coquinaria; auch bloß, olla, *Cat.* cacabus, *Col.*

Kochwasser, das, aqua ad coquendum apta.

Kochwein, der, vinum cibarium, *Col.*

Kochwildpret, das, pars ferae coquenda.

Kochzucker, der, saccharum cibarium.

Köder, der, esca, *Plaut.* cibus ad fallendum positus, *Liv.*

Ködern, v. a. 1) durch Köder anlocken, esca posita allicere. unciq., inescare, *Ter.* 2) mit einem Köder versehen, esca instruere.

Kofent, der, cerevisia secundaria.

Koffee, s. Kaffee.

Koffer, der, ruscus; arca camerata.

Kohl, der, brassica, *Cic.* crambesolus, *Plin.* brauner, grüner K., brassica caerulea, viridis. weißer-, br. alba capitata. sprüchw., den K. wieder aufwärmen, crambem repetere, *Juv.* VII, 154.

Köhlchen, das, carbunculus, *A. ad H.*

Kohle, die, 1) überhaupt, glühende oder schwarze, ausgebrannte, carbo, *Cic.* 2) insbesondere: a) eine glühende Kohle, pruna, *Plin.* carbo candens, *Cic.* auch bloß, carbo, *Plin.* od., carbo vivus, *Peir.* b) todt, schwarze K., -emortuus, *Plin.*

-ater; auch bloß, carbo, *Varr.* Kohlen aus Holz brennen, de lignis carbones coquere, *Cat.* etwas zu K. machen, in carbonem redigere alqd, *Scrib.* zu K. werden, carbonescere, *Cael. Aur.* bei den Kohlen sitzen, apud carbones assidere, *Plaut.* etwas auf Kohlen setzen, imponere alqd in carbones, *id.* sprüchw., wie auf glühenden Kohlen sitzen, stehen, d. i. in größter Unruhe seyn, gern fortwollen, aestuare; sollicitate trepidare; non mediocriter laborare; moram vix, aegre ferre posse. glühende Kohlen auf Jungs Haupt sammeln, d. i. ihn durch wiederholte Erweitung von unverdienten Wohlthaten beschämen und zur Dankbarkeit verpflichten, beneficiis non meritis conferendis facere, ut pudeat alqm ingrati animi et tecum in gratiam redeat.

Kohlen, 1) v. a. zu Kohlen brennen, 3. B. Holz, carbones de lignis coquere, *Cat.* 2) v. n. in Gestalt von Kohlen zurückbleiben, carbonescere, *Cael. Aur.*

Kohlenbauer, der, rusticus carbones subvehens.

Kohlenbecken, das, focus, *Liv.* um Weibrauch darin anzujünden, thuribulum, *Cic.*

Kohlenbrenner, s. Köhler.

Kohlenbrennerei, die, carbonaria.

Kohlendampf, der, vapor carbonarius.

Kohleenerz, das, minera carbonaria.

Kohlenfeuer, das, ignis carbonarius. am Kohlenf. etwas sechen, ad carbones coquere aliquid.

Kohlenflöz, das, carbonum fossilium vena, tractus.

Kohlenführer, der, carbones subvehens.

Kohlenhandel, der, negotium carbonarium, *Aur. Vict.*

Kohlenhändler, der, negotiator carbonarius; oder bloß, carbonarius, *Plaut.*

Kohlenkammer, die, cella carbonaria.

Kohlenkorb, der, corbis carbonaria.

Kohlenkrücke, die, rutabulum ad corradendos carbones.

Kohlenmaß, das, mensura carbonum.

Kohlenmeißel, der, strues lignorum in carbonibus redigendorum.

Kohlenpfanne, f. Kohlenbecken.

Kohlenplatz, der, area carbonaria. Kohlenpulver, das, carbones in pulverem redacti.

Kohlensäure, die, humores acidi e carbonibus collecti.

Kohlenschaufel, die, rutrum carbonarium; auch, prunae batillum, *Hor. Sat. I, 5, 36.*

Kohlenschiff, das, navis carbonibus subvehendis.

Kohlenschoppen, der, horreum carbonarium.

Kohlenschreiber, der, scriba carbonarius.

Kohlenschwarz, das, bei Malern, pigmentum e carbonibus.

Kohlenstaub, der, pulvis e carbonibus contritis collectus.

Kohlenstoff, der, principium carbonaceum; pr. inflammabile; pr. excremuticum, *T. z.*

Kohlenstoffhaltig, *Adi.* principio carbonico infectus, *Linem.*

Kohlentopf, der, olla carbonaria.

Kohlenwagen, der, plaustrum carbonibus vehendis.

Köhler, der, carbonarius; qui carbones coquit.

Köhlerglaube, der, d. i. blinder Glaube, fides caeca, temeraria, sine iudicio.

Köhlerhütte, die, casa carbonarii.

Kohlfener, f. Kohlenbecken.

Kohlgarten, der, hortus olitorius, *Ulp.*

Kohlgräbner, der, olitor, *Col.*

Kohlholz, das, ligna carbonibus coquendis destinata.

Kohlkopf, der, caput brassicae.

Kohlhaus, die, aphid brassicae.

Kohlmarkt, der, forum olitorium, *Liv.*

Kohlmeise, die, 1) die große, Parus maior, *Klein.* 2) die kleine, Parus sylvaticus, *Klein.*

Kohlportulak, der, Portulaca oleracea, *Linn.*

Kohltrabi, der, Brassica oleracea gongyloides, *Linn.*

Kohltraupe, die, eruca brassicae insidens.

Kohltrübe, die, Brassica oleracea Napobrassica, *Linn.*

Kohlswartz, *Adi.* ater; niger carbonis instar; penniger; piceus.

Kohlstengel, der, caulis brassicae.

Kohlstrunt, f. Kohlstengel.

Kohlett, f. Coquet.

Kolbe, die, Kolben, der, 1) überhaupt, ein dicker, runder, kurzer Theil an einem Dinge, pars crassior, rotunda atque brevis. a) der geschorne Kopf eines Menschen, etwa, caput coma breviori. b) der Kopf eines Bodens ohne Hörner, caput capri cornibus carens. c) der K. einiger Wassergewächse, caput: umbella; panicula. d) der K. einer Kinte, umbo. e) - einer Keule, nodus clavae, *Nazar. Paneg. ad Const. XLIV, 3.* 2) ein mit einem runden, dicken, gebogenen Ende versehener Körper: a) eine Keule, clava, *Liv.* b) eine K. zum Destilliren, vas extrahendis per distillationem succis; cucurbita.

Kolbenröhre, die, etwa, modiolus.

Kolbenstange, die, regula.

Kolbicht, *Adi.* 1) von Gewächsen, bulbaceus, *Plin.* 2) von andern Dingen, capitatus; rotundior ac paulum crassus.

Kolbig, *Adi.* 1) von Gewächsen, bulbosus, *Plin.* 2) von andern Dingen, ab inferiori parte rotundus atque crassus; auch, nodosus.

Kollik, die, d. i. Darmgicht, Darmkrampf, passio colica; morbus colicus; intestinorum dolores. die K. haben, ex intestinibus laborare, *Cic. Fam. VII, 26.*

Kolkrabe, der, Corvus Corax, *Linn.*

Koller, der, eine Krankheit der Pferde, furor equinus. In der niedrigen Sprechart auch von der Berrücktheit eines Menschen, dementia; amentia, *Cic.*

Koller, der, 1) eine Halsbedeckung, collare. 2) ein Halbhemde, semiindusium. 3) ein Leibchen, etwa, mamillare. 4) eine Bekleidung ohne Ärmel, tunica; vestis brevior sine manicis. 5) ehemals ein lederner Brustharnisch, lorica e corio confecta.

Kollerig, *Adi.* furor correptus.

Kollern, f. Rollen Wälzen.

Kolon, das, d. i. Doppelpunct, duo puncta; duplex punctum.

Kolosß, der, ein Riesenbild, colossus, *Suet.* statua ingentis, immanis magnitudinis. auch von großen Gebäuden, immensa moles. von einem großen Reich, immensa imperii moles.

Kolosßal, kolosßalisch, *Adi.* insolitae, immensae, ingentis magnitudinis; pervastus.

Kolter, f. Bettdecke.

Komet, der, cometes, *Cic. sidus -*, *Tacit. stella -*, *Just. stella crinita, Cic.*

Komiker, der, poeta comicus, *Cic.* auch bloß, comicus, *id.* ist es ein tomiischer Schauspieler, actor comicus, *Quint.* auch bloß, comicus, *Plaut.*

Komisch, 1) *Adi.* 1) zur Komödie gehörig, comicus, *Cic.* 2) lustig, possitlich, drollig, comicus; ludicrus; ad ri-

dendum factus; risu movendo aptus, das Komische, *res comica*, *Hor. A. P.* 89. II) *Adv. comice*, *Cic. ludicro modo*, etwas semisch behandeln, *comice tractare aliquid*, *id.*

† **Komma**, das, comma; interpunctionis signum minimum.

Kommen, *v. n.* überhaupt gegenwärtig werden. 1) von lebenden Wesen, venire, *Cic.* ist es gleichbedeutend mit **ankommen**, *advenire*, *id.* oder mit wohin gelangen, *pervenire*, *id.* oder mit herzu nahen, *accedere*; *appropinquare*, *id.* auch, *commearre ad alqm*, *id.* ist es so viel als einen Ort berühren, *tangere*, *attingere alqm locum*, *Cic.* a) zu Jmdm f., *convenire alqm*; *venire*, *pervenire*, *accedere*, *adire ad alqm*, *id.* b) oft wohin f., *ventitare ad*, in alqm locum; *frequentare*, *celebrare alqm*, *id.* c) zu Schiffe, zu Wagen, zu Pferde, zu Fuße f., *gefahren*, *geritten*, *gegangen* f., *navi venire*, *Liv.* - *advehi*; *equo advehi*, *Cic. pedes venit*, *advenit aliquis*, *id.* ähnlich sagt man *gelaufen*, *gestiegen*, *getrodren* f., *accurrere*; *advolare*; *arrepere*, *id.* d) wie gerufen, erwünscht, zur rechten Zeit, eben recht f., *optato alicui advenire*; *opportune adv.*; *opportune*, *optime*, *commode se alicui offerre*; in ipso tempore *venire*, *advenire alicui*; in ipso tempore *se ostendere*, *Ter.* e) ungelegen, nicht recht f., *incommode advenire*, *Cic. haud commode*, *non opportune*, *non optate alicui*, *Ter.* f) f., um Jmdm zu begrüßen, ihm seine Aufmerksamkeit, sein Compliment zu machen, *venire ad alqm salutandi causa*, *Cic.* g) oft, sehr selten, früh, spät, langsam, Abends, spät Abends, ohne Begleiter f., *crebro*, *perraro*, *mature*, *sero*, *tarde*, *vesperi*, *pervesperi*, *sine comite venire*, *id.* h) Jmdm entgegen f., *obviam venire*, *occurrere alicui*, *id.* nächstens zu Jmdm, noch Rom f., *quam primum ad alqm venire*; *proxime Romam venire*, *Cic.* i) zur Mittagemeßzeit f., sehr früh, sicher, im Gehelmen wohin f., *ad prandium venire*; *prima luce*, *tuto*, *occulte aliquo venire*, *id.* k) Jmdm zu Hülfe f., *alicui auxilio venire*; *succurrere*, *subvenire alicui*, *id.* l) Jmdm f. lassen, *arcessere*, *id.* accire alqm, *Liv.* eilig durch Briefe —, *properis literis accire alqm*, *Tacit. Ann.* 1, 5. laß ihn nur f. sine veniat! *Ter.* m) in den Hafen f., in portum *pervehi*, *venire*, *Cic.* — *pervenire*; *Caes. portum invehi*, *Cic.* — *intrare*, *Nep.* n) schnell wohin f., *volare*, *pervolare aliquo*, *Cic.* unvermuthet zu Jmdm f., *supervenire alicui*; *opprimere alqm*, *Liv.* o) von Jmdm f., *venire ab aliquo*, *Plaut.* p) an, in einen Ort f., *venire*, *pervenire ad*, in alqm locum; *tangere*, *attingere alqm* —,

Cic. q) Jmdm auf den Hals f., *alqm imprudentem opprimere*, *Ter. improviso* —, *Liv.* r) auf die Welt f., *nasci*; in lucem suscipi, *Cic. Harusp.* 27. in lucem edi, *id. Tusc.* III, 1. s) Jmdm in den Wurf, in den Weg f., *offerri*, *occurrere*, *obviam venire alicui*, *id.* *obvium fieri* —, *Liv.* t) unter die Leute f., in publicum prodire, *Cic.* nicht —, *publico abstinere*, *Tacit. Ann.* III, 3. — *carere*; *domo se tenere*, *Cic.* u) Jmdm unter die Augen f., in conspectum alcjs *venire*, *id.* *Fin.* 1, 7. dare se alicui in conspectum, *id. Ferr.* V, 36. nicht —, *ingere*, *vitare alcjs conspectum*, *id.* *recedere ab alcjs aspectu* *Nep. Chabr.* 3. v) niemals von Jmds Seite f., nunquam ab alcjs latere *discedere*, *Cic. Amic.* 1. w) gut davon f., *pulchre discedere*, *Ter. Phorm.* V, 9, 58. glücklich —, *evadere*; *effugere*, *Cic.* x) recht, unrecht f., *eo*, *quo velis*, *tendas*, *pervenire*, *non p.* y) einen Weg, eine Straße f., aliqua via *proficisci*, *id.* z) von dem Wege f., a via *aberrare*, *id.* 2) unciq., gerathen, gelangen, fallen, *venire*, *pervenire*, *devenire in*, *ad alqd*; *pervehi*, *deferri*, *delabi ad*; *incidere in* —, *Cic.* 3. B. a) an einander f., d. i. in Streit gerathen, in certamen, in contentionem *venire cum aliquo*, *id.* b) nicht an Jmdm f. können, alqm *aggredi*, *invadere non posse*; *non facit aliquis sui potestatem*, *Caes.* c) an Jmds Stelle f., in alcjs locum *substitui*, *suffici*; *succedere alicui*, *Cic.* d) ich kann datans nicht f., *hoc intelligere*, *capere non possum*; *hoc non liquet*, *id.* e) aus aller Fassung f., *eripit mihi alqd omnem mentem*; *ob.*, *animo plane consternari*, *Caes.* deieci de statu *suo*, *Cic.* außer sich f., *exanimari*; *obstupescere*, *id.* f) aus der Noth f., *liberari malis*; *emergere sese ex malis*, *Ter.* aus den Schulden f., *aere alieno exire*; *aes alienum dissolvere*, *Cic.* g) aus einander f., *convenire inter se de aliqua re*, *id.* h) auf einen Einfall, einen Gedanken f., *venit mihi alqd in mentem*; *subit animum cogitatio*; *incidit alicui cogitatio*, *id.* *incidit alqd in mentem*, *Ter.* f. Einfall, Ge. ante. i) auf etwas nicht f. können, alcjs rei *recordari*, *reminisci non posse*; *fugit me alqd*, *Cic.* k) auf seine Kosten f., *compensatur mihi alqd*; *pensantur*, *restituuntur alcjs rei impensae*. l) auf seinen Kopf f., *constituere alqd apud se*; *proponere sibi alqd*, *id.* *certum capere consilium*, m) wieder auf die alten Ertünge f., *ad ingenium redire*, *Ter. Ad.* 1, 1, 46. in eandem vitam *denuo revolvi*, *id. Hec.* IV, 4, 69. *ad ingenium suum se recipere*, *Plaut. Asin.* 11, 1, 7. *antiquos sumere mores*, *Liv.* III, 68. n) auf die Spur f., *deprehendere vestigia*

alcjs rei; odorari alqd. o) Imdm gleich f., parem esse alicui; aequare alqm, Cic. p) hinter etwas f., sentire, intelligere, investigare, explorare, deprehendere alqd, id. hinter die Wahrheit f., verum explorare, exsculpere. q) in den Himmel f., evehi in domicilia coelestium; od., aeternae felicitatis participem fieri. r) ins Gefängniß kommen, in custodiam dari, includi, id. -- condi, *Tacit.* s) in das Gerede, in den Mund der Leute f., in sermonem hominum venire, Cic. *Verr.* IV, 7. abire in ora hominum, *Liv.* II, 36. t) in Horn, in Wuth f., ira, furore incendi, Cic. u) in Bewegung f., moveri, commoveri, id. v) zu Schaden, zu fur; f., in damnum incurrere; iacturam facere; detrimentum capere, id. w) mit Imdu überein f., convenit inter nos, id. auch wehl, consentire cum aliquo, id. x) über Imdu f.: a) dem Range nach, maiori dignitate, honore augeri, ornari; post se relinquere alqm. ß) Imdu bestrafen, punire, castigare alqm, Cic. y) mit einer leichten Strafe davon f., levi poena defungi, *Liv.* XXIX, 21. z) von Kräften f., vires alqm deficiunt; debilitari; confici, Cic. aa) zu sich selbst f., wieder zu sich f., se colligere; ad se redire; animam recipere, id. da der König nach und nach wieder zu sich kam, erkannte er die Umstehenden, rex paullatim redeunte animo circumstantes agnoverat, *Caes.* III, 5, 9. laß mich ein wenig zu mir selbst f., paululum sine ad me ut redeam, *Ter. And.* III, 5, 16. bb) zu Stande, zu Ende f., perfici; ad exitum adduci, pervahi; finire, Cic. zur Wirklichkeit f., ad effectum venire, adduci, *Liv.* cc) zu Athem, zu Kräften f., animam recipere, *Quint.* vires colligere, Cic. -- recipere. zu Vermögen f., opibus augeri, crescere. dd) zu Falle f.: a) fallen, labi; cadere, id. ß) geschwängert werden, vitari; gravidam fieri ex aliquo, id. ee) ich weiß nicht, wie ich dazu komme, nec, qui hoc mihi eveniat, scio, *Ter. Hee.* II, 3, 6. wie komme ich zu der Ehre Ihres Besuches? qui sit, ut tua praesentia me ornas? ff) wir wollen abbrechen, wir f. sonst zu weit, sed haec hactenus, sed satis de hoc, ne longius prolabamur, provehamur, deferamur, nach Cic. gg) weit mit einer Arbeit gekommen seyn, iam magnam partem operis absolvisse, perfecisse. hh) mit der Entschuldigung wirst du nicht weit f., hac excusatione parum proficis; haec excusatio tibi parum proderit. ii) mit etwas nicht zu rechte f. können, aliqua re commode, facile uti non posse. kk) um sein Vermögen f., bonis suis privari, spoliari, Cic. -- seine Ehre, seinen guten Namen -, existimationis

detrimentum facere, *Nep.* XXIV, 2. existimationem perdere, *A. ad H.* ll) wie bist du dazu gekommen? qua via, qua ratione hoc consecutus, adeptus, nactus es? mm) zu nichts f., opibus non augeri; nullas parere, colligere posse opes, divitias. nn) wohlfeil zu etwas f., parvo alqd emere, Cic. -- mihi aliquid constat. oo) zu Kräften f., vires colligere, id. firmari corpore; auch, recuperare vires, *Tacit.* sieht es für reich werden, opibus crescere, augeri. zu Ehren f., honoribus augeri, ornari, Cic. adipisci dignitatis gradum (us), id. pp) in Gefahr f., in periculum venire, vocari. -- Noth, Verlegenheit-, in angustias adduci, id. in Imds Gewalt f., in potestatem alcjs redigi, *Nep.* cadere sub alcjs imperium, Cic. 3) im Reden, durch Worte wehin gerathen, fallen; j. B. a) auf eine Rede f., venire, incidere in sermonem, Cic. b) die Rede kommt auf etwas, mentio fit alcjs rei; incidit mentio de aliqua re, *Liv.* c) auf etwas f., sermonem occipere de aliqua re, *Ter.* mentionem facere ---, Cic. d) um wieder auf das erste zu f., ut revertar, unde dicendi initium feci; ut oratio eo redeat, unde exorsa est, nach Cic. e) kommst du schon wieder mit deinem Briefe? iterum mentionem facis tuae epistolae? -- narras, loqueris de literis tuis? laßt uns auf den Arcesilaus f., ad Arcesilaum veniamus, Cic. *Acad.* IV, 4. f) ich komme auf den spätern Brief, venio ad recentiores literas, id. *Au.* IV, 19. um auf die Sage zu f., ut ad fabulas veniamus, id. *Rosc. Am.* 16. g) komm mir nur jetzt nicht, wenn ich zu thun habe! noli iam sermonem occipere, ubi occupationibus distentus sum. h) wenn du mir so kommst, so geh ich gleich, quodsi ita mecum loqueris, quodsi verborum contumeliis me lacessis, confestim discedam. i) Imdm grob f., rustice, aspere, ferociter alqm tractare, adoriri. k) so dürfte mir Niemand f., non impunitum omissurus essem, si quis me tam indigne tractaret. 4) von losen Dingen, einem andern Dinge gegenwärtig gemacht werden. A) cig., j. B. a) Waaren f. lassen, merces subvehendas, advehendas curare. b) die Post ist nicht gekommen, cursus publicus non advenit. die Briefe kommen mit der Post, literas cursus publicus advexit, attulit, auch venire; j. B. es f. Briefe, literae veniunt, Cic. c) es sind Briefe von meinem Freunde gekommen, literae ab amico allatae, redditae sunt, nach Cic. d) es muß noch etwas dazu f., huic rei alqd accedere, addi debet. e) es ist heute noch kein Bissen Brot in meinen Mund gekommen, hodie ne frustulum quidem panis sumsi, comedi. f) das Buch kommt den

ganzen Tag ihm nicht aus der Hand, per totum diem librum manu versat, tenet. g) es kommt etwas an Jmdn, redit alqd ad alqm, *Liv.* obtingit alicui alqd, *Cic.* die Erbschaft ist an ihn gekommen, hereditas ei venit, *id.* -- obvenit, *Plin. Ep.* -- obtingit, *Plaut.* h) es kommt mir etwas aus dem Gesichte, auferitur alqd e conspectu, *Liv. XXX, 27.* i) es kommt die Zeit, der Sa, der Sommer, Kälte, Krankheiten, appetit tempus, dies, *Liv.* venit aestas, frigus, *Cic.* ingruit, --, *Col.* ingraunt morbi, *Liv.* -- der Herbst, Schmerz, venit autumnus, dolor, *Cic.* unvermerkt f., obrepere; j. B. die Zeit, das Alter, obrepit tempus, senectus, *id.* k) schreiben, was einem ins Maul kommt, quod in buccam venerit, scribere, *id.* l) das ist mir nie in den Sinn gekommen, hoc nunquam animus induxi; hoc nunquam volui, intendi, nach *Cic.* B) uneig., es bezeichnet eine gewisse Veränderung, die sich mit einem Dinge zuträgt; j. B. a) es kommt etwas zu meinen Ohren, pervenit alqd ad aures meas, *Cic.* accedit alqd auribus meis, *Ter. ed.*, nuntiatur mihi aliquid; accipio, audio alqd, *Cic.* b) zu Statten f., mihi alqd prodest, utilitati est; commode, opportune mihi aliquid obtingit. zu gute f., procedit aliquid alicui, *Sall.* c) sich etwas zu Schulden f. lassen, culpam alicui rei sustinere; peccare; delinquere, *Cic.* d) es ist mir etwas dazwischen, darenin gekommen, intervenit mihi alqd, *Liv.* impedimentum mihi allatum est, *Tacit.* -- illatum, *Cic.* impedior, quominus, quod volebam, perficiam. e) es kommt dabei nichts heraus, hoc nullam affert utilitatem; hoc non quaestuosum est, nach *Cic.* f) etwas an sich f. lassen, cunctanter suscipere alqd; invitum accedere ad alqd. etwas nicht --, non recipere alqd, *Sen. Clem. II, 5.* g) es ist mit ihm auf das Aeußerste gekommen, in summas angustias adductus est; in maximis versatur angustiis; ad incitas reductus est. h) aus der Gewohnheit, aus der Mode f., e consuetudine abire; obsolescere. aus der Übung f., scite ac facile alqd tractare, exercere desuere; perit alicui rei exercitatio, habitus. i) es ist mir aus den Gedanken gekommen, effluxit alqd ex animo meo; excessit alqd e memoria, *Cic.* k) dahin f., eo redire; in eum locum redire, *Ter.* --- deduci, *Cic.* die Sache ist dahin gekommen, od. es ist --, in eum iam res rediit locum; res adeo rediit, *Ter.* du siehst, wie weit es gekommen ist, quem in locum res deducta sit, vides, *Cic. Fam. IV, 2.* l) von Worten kommt es zu Schlägen, a verbis, ab altercatione ad manum venit. es kam zu Gewaltthä-

figkeiten, zum Treffen, res venit ad manus atque ad pugnam, *Cic. Verr. V, 11.* m) es kommt zum Prozeß, venit ad causam dicendam, *ibid. II, 29.* zu einer Untersuchung f., venire in cognitionem, *Quint.* n) es kommt zum Vergleich, transigitur, componitur alqd conditionibus, paciscendo, nach *Cic.* o) laß es nicht dahin f., das, noli committere, ut, *id.* nie will ich es wieder zu einem solchen Austritte f. lassen, nunquam postea committam, ut tale quid denuo accidat, nach *Cic.* p) es mag f., wie es will, utcumque ceciderit; -- erit, *Liv.* -- cesserit, *Cur.* q) daher kommt es, daß, ita fit, quo fit, ex quo fit, hinc fit, ita evenit, ut, *Cic.* daher kam es, quo factum est, *id.* dazu kommt, daß, quo accedit, huc accedit, ut, quod, *id.* eo accedit, ut, *Liv.* r) wenn ein Unglück käme, si quid adversi venisset, *id.* s) an den Tag f., heraus f., patebunt; in lucem profertur, *Cic.* f. Tag. t) in Gang, Schwung, Ruf f., in consuetudinem recipi; percrebescere; efflorescere; nobilitari; famam colligere. in Verachtung f., in contemtionem venire, *Caes.* u) es kommt auf eins heraus, idem, unum idemque est; nil interest; -- differet, *Cic.* v) -- etwas in Betrachtung, ratio habenda est alicui rei; respiciendum, non omitendum, non negligendum est alqd, nach *Cic.* w) wenn es hoch kommt, ad summum, *Cic.* x) das käme schon heraus, hoc probari non possit; hoc non deceret, non conveniret. y) die Reihe kommt an Jmdn, ordo tangit alqm; ordine poscitur alquis. C) in weiterer, mehr uneig. Bedeutung, bes. a) entstehen, wachsen, provenire; oriri; nasci; existere, *Cic.* j. B. es kommt ein Wind, ein Gewitter, oritur, exoritur ventus, tempestas. u) kommt Regen, pluvia ingruit, colligitur. -- ein neues Geschlecht, nova gens, stirps provenit, existit, was kommt, das vergeht, quae nascuntur, eadem pereunt, intereunt. auch mit venire; j. B. die Bäume kommen von selbst, arbores sponte veniunt, *Virg.* die Thränen kommen, lacrymae veniunt, *Ovid.* b) herrühren, folgen, in etwas seinem Daseyn und seiner Ursache nach gegründet seyn; j. B. das kommt von seiner Trägheit, hoc sequitur ex eius desid. ignavia. der Sieg kommt von Gott, victoriae auctor Deus est; Deo debetur victoria. wie kam es, daß Rom unterging? qui factum est, ut Roma interiret, exstingueretur? daher kommen jene Klagen, hinc sequuntur, fluunt istae querelae. die Ruhe des Herzens kommt von einem guten Gewissen, animi tranquillitas nititur, continetur conscientia rectae voluntatis. c) kosten,

stare; constare, *Liv.* 3. B. der Sieg kam ihm theuer zu stehen, victoria multorum sanguine ipsi stetit, *id.* XXIII, 30. theuer, so theuer, um die Hälfte wohlfeiler zu stehen f., magno constare, *Sen.* tanto-, *Plin.* dimidio minoris-, *Cic.* auch mit emere, vendere; 3. B. das Haus kommt mich fast um die Hälfte theurer zu stehen, als domum emi prope dimidio carius, *quam, id.* Dom. 44. theuer, wohlfeil zu stehen f., magno, parvo emitur alqd, *id.* wie hoch kommt das Gut? quanto venditur hoc praedium? f. Kosten. Auch uneig., 3. B. diese Beleidigung soll dir theuer zu stehen f., propter hanc iniuriam graviter in te animadvertetur; acerbas poenas ob hanc iniuriam dabis. *Not.* A) im Deutschen steht zuw. das Praes. ich komme, statt des Latein. Perf. und das Imperf. ich kam, statt des Latein. Plusquamperf., 3. B. ich komme von Rom hierher, Roma huc veni, profectus sum. ich komme, um dich zu besuchen, veni, te visurus. da Gesandte aus dieser Stadt kamen, den Cäsar zu bitten, daß er ihnen verzeihen möchte, quo ex oppido quum legati ad Caesarem venissent oratum, ut sibi ignosceret, *Caes.* B. G. VII, 12. da Pyrrhus in den Tempel des Jupiter kam, raubte er die Enkelin des Hercules, Pyrrhus quum in templum Iovis venisset, Herculis nepotem rapuit, *Iust.* B) steht bei dem Verbo kommen der Artikel es, so wird es gewöhnlich auf eine doppelte Art im Latein. übersetzt: a) mit der dritten Person Sing. Passiv. 3. B. als es zur Ausführung des Werkes kam, postquam ad effectum operis ventum est, *Liv.* b) durchs Activ. venire, wo gewöhnlich res dazu gesetzt wird; 3. B. es kam zum Handgemenge, res venit ad manus atque ad pugnam, *Cic.* es kam zu einer Zwischenregierung, res ad interregnum rediit, *Liv.* I, 21.

Kommen, das, ventio, *Plaut.* ist es Ankunft, adventus, *Cic.* doch wird in den meisten Fällen besser das Verbum gesetzt.

† Komödiant, der, comoedus; actor; histrio; artifex scenicus, *Cic.* comoediarum actor, *Quint.* K. werden, in scenam prodire, *Nep.* ad histrioniam accedere, se conferre. ein K. seyn, histrioniam facere, *Plaut.* histrionem, scenicum artificem esse.

Komödiantenhaft, I) *Adi.* histrionalis, *Tacit.* histrioni conveniens, congruus. II) *Adv.* comoedice, *Plaut.* histrionis more, modo.

Komödiantin, die, comoeda; scenica.

† Komödie, die, 1) Lustspiel, comoedia, *Cic.* auch fabula, *Ter.* Komödien

schreiben, comoedias scribere, *Ter.* eine K. spielen, geben, comoediam agere, *Ter.* - docere, *Gell.* 2) Schauspiel, fabula, *Cic.* drama, *Aus.* eine K. aufführen, geben, spielen, fabulam agere, *Plaut.* - dare; - docere, *Cic.* neue K. - en schreiben, verfertigen, novas fabulas scribere, facere, perficere, *Ter.* eine K. gern sehen, libenter spectare fabulam, *Plaut.* in die K. gehen, fabulam spectatum ire. 3) uneig., Lustbarkeit, Schöcherel, ludus, *Ter.* ist es Lärm, Spul, turba, *id.* Komödiendichter, f. Komödiensreiber.

Komödienhaus, das, theatrum, *Cic.* f. auch Schauspielhaus.

Komödienschreiber, der, poeta comicus, *Cic.* comoediarum scriptor, *Quint.* X, 1, 9.

Kompan, Kumpan, f. Kamerad, Gefährte, Compagnon.

Komst, Kompost, der, 1) die gemachte Schafmilch, lac ovillum coactum. 2) Komstifrau, eine Art sauren Kohls, brassica capitata acido macerata.

König, der, 1) eig., rex, *Cic.* ein kleiner K., regulus, *Liv.* ein großer, sehr berühmter K., rex magnus, clarissimus. ein mächtiger-, rex potens, firmus opibus, *Cic.* - cui magnae opes virorum et armorum sunt, *Sall.* ein reicher K., - opulentus, locupletissimus, *Cic.* er ist der gerechteste, frömmste und mächtigste K., rex, quo non alter iustior, nec pietate armisque maior, *Plin.* ein guter, edler, weiser, sanftmüthiger, talentvoller K., rex bonus, probus, sapiens, *Cic.* od., - placido ingenio, *Sall.* - praestans ingenio, *Cic.* ein kriegerischer, grausamer, stolzer, schlechter, kurzichtiger, unglücklich, elender, vertriebener K., rex bellicosus, *Sall.* - crudelis, superbus, sceleratus, stultus, afflictus, *id.* - miseriis coopertus; patria extorris, *od.*, exsul, *Sall.* K. seyn, regem esse; regnare; regalem, regiam habere potestatem, *Cic.* regnum obtinere, *Caes.* regnum agere, *Liv.* in regio solio sedere, *Curt.* mehr dem Titel, als der Macht nach K. seyn, nomine magis quam imperio regem esse, *Nep.* XVII, 1. K. seyn, werden wollen, regem esse concupiscere, *Cic.* regnum appetere, *id.* - affectare, *Liv.* regni cupiditate accensum esse, *Curt.* sich zum K. machen, aufwerfen, regnum occupare, *Cic.* regis titulum usurpare; - nomen assumere, *Curt.* K. werden, regem fieri, *Cic.* regnum adipisci, *Nep.* regnum ad alqm redit, *Liv.* - in alqm transit, *Curt.* in regnum pervenire, *Sall.* zum K. erwählt, eingelekt werden, regem constitui, *Cic.* zum K. machen, ernennen, wählen, regem facere alqm, *Iust.* - creare-, *Nep.* - statuere-, *Curt.* - constituere-, *Cic.* in regnum acci-

re-, *Liv.* K. seyn über ein Volk, regnare in alqm populum, *Tacit.* in Rom regierten Könige, regnatum est Romae, *Liv.* wie ein K. herrschen, regnare ac dominari, *Cic.* 2) unelig., a) die Hauptperson bei etwas; z. B. der K. eines Festes, eines Tages, cui, in cuius honorem dies festus potissimum agitur, celehratur. b) bei einer Schützengesellschaft, der den besten Schuß gethan hat, rex iaculator; victor in ludo iaculatorio. c) von einigen Thieren; z. B. der Löwe, der K. der vierfüßigen Thiere, leo, rex quadrupedum. der Adler, der K. der Vögel, aquila, avium regina, cui regnum est in aves. d) in einigen Spielen, regulus.

König, der, in der Erzunde, ein Metall oder Halbmetall in seinem gereinigten Zustande, regulus.

Königin, die, 1) eig., regina, *Cic.* regni socia. 2) unelig., die Hauptperson bei etwas, f. König 2). a) die Gerechtigkeit ist die K. aller Tugenden, iustitia omnium virtutum regina est, *Cic. Off.* III, 6. b) Geliebte, die Jmnds Herz beherrscht, domina, *Ovid.* c) bei Dichtern, Sonne, Mond, Königin des Tages, der Nacht, Sol, rex diei; Luna, regina noctis. d) die Mutterbiene, regina apum; auch rex apum, *Col.*

Königlich, 1) *Adi.* 1) den König betreffend, dem König gehörig, regius; regalis, *Cic.* z. B. königliche Macht, regia, regalis potestas; auch, regium imperium, *id.* - Pracht, regius apparatus, ornatus. - Burg, regia, *id.* der königliche Thron, regium solium, *Liv.* auch unelig., regnum, *Cic.* 2) einem Könige ähnlich, angemessen, regius; regalis, *Cic.* rege dignus; regi conveniens; z. B. königlicher Schmuck, königliche Gefinnungen, regalis ornatus, *id.* - animus, *Liv.* f-e Kleidung, - cultus, *Hor.* - Kleider tragen, regio esse ornatu, *Cic. Tusc.* I, 48. f - er Aufwand, impendia regalia, *Plin.* wahrlich, eine königliche Aeußerung, regalis sane sententia, *Cic. Off.* I, 13. sieht es für trefflich, erhaben, magnificus; eximius. das ist königlich, hoc sane laetissimum, exoptatissimum, egregium est! II) *Adv.* regie, *Cic.* regaliter, *Liv.* regium in morem, *Flo.* regio more, modo; ut regem decet. unelig., z. B. sich f. freuen, d. i. außerordentlich, ungemeyn, sich -, valde, mirifice laetari, *Cic.* Jmndn f. bewelthen, regio apparatu excipere alqm, *id. Somn.* I.

Königreich, das, regnum, *Cic.*
Königsbinde, die, diadema, *Cic.*
Königsburg, die, regia, *Cic.*
Königsfreund, der, regi amicus, addictus; regis studiosus.
Königsbaus, das, 1) f. Königsschloß. 2) f. Königsfamilie.

Königsstiefel, der, aula regia, regalis, *Sen.*

Königsferse, die, Verbascum Thapsus, *Linn.*

Königskrone, die, corona regia, bei den Alten, diadema, *Cic.*

Königsmantel, der, pallium regium; purpura regalis, auch bloß, purpura, *Lut.*

Königsmord, der, caedes regis; rex occisus, interfectus; auch, parricidium, *Curt.*

Königsmörder, der, regis interfector, percussor; auch, regis occisor, *Plaut.*

Königsmörderin, die, regis interfectrix.

Königspapier, das, charta regia.

Königspurpur, der, purpura regalis, purpura regum.

Königsschießen, das, iaculatio ludicra, qua certatur de nomine regis.

Königsschlange, f. Riesenschlange.

Königsschloß, das, regia, *Cic.*

Königsschmuck, der, ornatus regius, *Nep.* XVIII, 13.

Königsschuß, der, ictus victor.

Königssohn, der, filius regis; regius filius.

Königsstadt, die, urbs regia.

Königsstamm, der, stirps regia, *Curt.*

Königsstraße, die, via regia.

Königssthron, der, solium regium, *Liv.* unelig., regnum; imperium, *Cic.*

Königstitel, der, regis titulus, *Curt.* nomen regium, *Liv.*

Königstochter, die, filia regis, *Curt.*

Königswahl, die, electio regis, *Iust.*

Königswasser, das, aqua regia.

Königswürde, die, dignitas regia, *Nep.* maiestas regia.

Königszeichen, das, insigne regium, *Tacit.*

Königszepter, das, sceptrum regale, *Ovid.*

Königthum, das, regnum, *Cic.*

Können, v. n. 1) kein Hinderniß haben zu seyn oder etwas zu thun, möglich seyn, posse, *Cic.* z. B. etwas thun f., alqd facere posse, *id.* das kann ich nicht glauben, hoc credere non possum; hoc mihi persuadere nequeo, nach *Cic.* ein Dreieck kann nicht rund seyn, triangulum rotundum esse nequit, non potest. es kann seyn, d. i. a) es ist möglich, esse, fieri potest. b) es ist glaublich, credibile, vero haud dissimile est. c) es kann geschehen seyn, factum esse potest. Folgt im Deutschen das, so steht im Latein. ut; folgt das nicht, ut non, quin; z. B. es kann seyn, daß Regen fällt, fieri, accidere potest, ut pluat. ich konnte nicht umhin, dir zu schreiben, facere non potui, quin lite.

ras ad te darem, *Cic.* ich kann nicht umhin, dir meine Meinung mitzutheilen, facere non possum, quin tibi dicam, quid sentiam, quid mihi videatur, quae mihi sit mens, nach *Cic.* Zuw. läßt sich können auch ausdrücken durch integrum est mihi; copia mihi est, od., -data est alqd faciendi; licet mihi; in mea manu, potestate est; positum, situm est in mea potestate; mihi est potestas, *Cic.* nicht t., non possum; non integrum est mihi; non est copia, potestas; -- in potestate mea; mihi non licet, non datur, *id.* 3. B. ich kann nun keinen Gebrauch von deinem Rathe machen, non est integrum, consilio iam uti tuo, *id.* ich kann erwähnen, berühren, copia est memorandi, *Sall.* -- tangendi, *Ter.* sprechen t., potestas est dicendi, *Cic.* man kann, potest, possunt mit darauf folgendem *Inf. Pass.* od. licet mit dem *Inf. Act.* 3. B. man kann dies jetzt von vielen sagen, quod quidem his temporibus in multis licet dicere, *Cic.* -- daraus schließen, hinc concludi, effici potest; hinc colligere concludere licet. -- Menschen finden, homines reperiri possunt. 2) im Stande seyn, possum, *Cic.* nicht --, non possum; non queo; nequeo, *id.* Nicht gut Latein. ist es, das einfache valere statt posse zu setzen; 3. B. Imdm so nachdrücklich empfehlen, als man nur kann, commendare alqm alicui ut gravissime aliquis potest, *id.* ich rede mit so starker Stimme, als ich nur kann, quam possum maxima voce dico, *Cic. Dom. 36.* so viel ich nur konnte, quantum facere potui, *id.* ich kann nicht alles schreiben, non queo omnia scribere, *id.* ich kann nicht schreiben, mihi non est potestas mittendi, *id.* Zuw. wird können durch esse mit folgendem *Dat.* ausgedrückt; 3. B. bezahlen t., esse solvendo, *Liv.* nicht --, non solvendo esse, *Cic.* eine Last fragen t., esse oneri ferendo, *Liv.* ist können so viel als vermögen, valere; 3. B. die Seele kann sich nicht selbst sehen, non tantum valet animus, ut sese ipse videat, *Cic.* das Schicksal ändern t., fortunam commutare valere, *Curt.* den Händen der Feinde nicht entgegen t., hostium manus effugere non valere, *id.* auch, verbunden mit posse; 3. B. so viel du kannst, quantum potes et vales, *Cic.* 3) wissen, verstehen, scire, callere, tenere alqd; doctum esse aliqua re, *Cic.* 3. B. Griechisch, Lateinisch können, Graece, Latine scire; Graecis et Latinis literis doctum esse, *id.* eine Sprache t., linguam callere, *Gell.* der sehr viel kann, in quo sunt plurimae literae, artes, *Cic.* etwas auswendig t., tenere alqd memoria; mandasse alqd memoriae, *id.* nichts t., omnium rerum inscium

esse atque rudem, *Cic.* schreiben, malen t., scire, callere artem scribendi, pingendi; scribere, pingere scire, zuw. ist können, habere; 3. B. ich kann etwas sagen, schreiben, versichern, habeo, quod dicam, scribam; habeo dicere, scribere, *Cic.* -- affirmare, *Liv.* 4) dürfen, posse; häufiger durch licere, *Cic.* 3. B. ich kann nicht abreisen, non licet mihi proficisci, *id.* steht ein Hinderniß dabei, vor dem, wegen dessen ich nicht kann, so wird per gefest; 3. B. wegen des Wetters konnte ich nicht zu Schiffe gehen, per tempestatem mihi navigare non licebat, *Cic.* vor Geschäften konnte ich nicht schreiben, per occupationes non licuit literas dare, nach *Cic.* Themistocles konnte in Ruhe leben, licuit esse otioso Themistocli, *id. Tusc. 1, 15.* du wirst es vom Cäsar erlangen, daß du neutral bleiben kannst, impetrabis a Caesare, ut tibi liceat esse otioso, *id. Att. IX, 2.* auch mit dem *Acc. c. Inf.* der diese Vorschriften befolgt, kann prächtig leben, haec praescripta servantem licet magnifice vivere, *Cic. Off. 1, 26.* 5) vermögen, gelten, ausrichten, valere; posse, *Cic.* viel, sehr viel t., multum, plurimum valere, *id.* mehr bei Imdm t., plus valere apud alqm, *Caes.* 6) mögen, durch den *Coniunctiv.* es könnte Imd sagen, at dixerit aliquis, quispiam; possit aliquis dicere, *Cic.* was könnte wohl dem groß scheinen, u. s. f. quid videatur ei magnum etc., *id.* wer könnte wohl zweifeln? quis dubitet? *id.* er kann kommen, veniat, od., per me veniat. 7) dafür können, Schuld seyn, culpam sustinere; in culpa esse, *Cic.* nicht dafür können, vacare, carere culpa; abesse, remotum esse a culpa, *id.* culpa non est penes me, *Liv.*

Kopf, der, 1) der runde, oberste Theil eines Dinges; 3. B. einer Distel, des Mohns, eines Nagels, caput. ein Schrypfkopf, cucurbitula, *Cels.* 2) das Haupt von Menschen und Thieren, caput, *Cic.* auch zuw., os, *Tacit.* ist es soviel als Hals, cervix, *Cic.* a) der Kopf thut mir weh, caput mihi dolet, *Plin.* -- condolet, *Plaut.* b) mit unbedecktem, bloßem K-e gehen, capite aperto, intecto incedere. sich durch nichts bewegen lassen, etwas auf den K. zu setzen, nulla re adduci posse, ut aperto capite sit aliquis, *Cic.* c) den K. verhüllen, einwickeln, caput obnubere, involvere, *id.* -- mit dem Mantel, pallio caput operire, *Gell.* d) den K. hängen, caput demittere, *Caes.* e) den K. schütteln, caput quassare, *Plaut.* od., quassante capite alqd recusare, improbare. mit dem K-e nicken, innuere alicui capite; capitis nutu loqui; nutu alqd significare, *Cic.* f) die Köpfe zusammen fieden,

capita conferre, *Liv.* auch, *Cic. Verr.* III, 12, capita inter se nexa habere, *Plaut.* g) sich im Kopfe fragen, caput perfricare, *Cic.* laborare de aliqua re, *id.* h) Jmdm den K. abhauen, abschlagen, zu Füßen legen, caput alicui praecidere, *id.* -- amputare, *Tacit.* -- decidere, *Sen.* i) einen ganzen K. kleiner seyn, als ein Aenderer, toto capite minorem esse alio. k) die Hände über dem K. zusammen schlagen, manus supra caput sublata complodere. l) den K. gegen die Thüre stoßen, caput foribus illidere, *Suet.* caput allidere ostio, ad ostium, *Cic.* den K. an die Wand sehr heftig -, caput parieti adverso ingenti impetu impingere, *Plin. Ep.* III, 16, 12. m) Jmdm den K. einschlagen, diminuere alicui caput, *Plaut.* Ferner merke man folgende bildliche Redensarten: a) über Hals und Kopf, d. i. in der größten Geschwindigkeit, quam celerrime; -- davon laufen, raptim in pedes se conicere, nach *Ter.* es geht alles über Hals und K., omnia raptim atque turbate aguntur, *Caes.* b) Jmdm vor den K. stoßen, d. i. ihn beleidigen, offendere alcjs animum; offendere apud alqm, *Cic.* Jmdm nicht gern vor den K. stoßen wollen, alqm offensum nolle, *Liv.* c) Jmdm bei dem Kopfe nehmen: α) eig., caput alcjs apprehendere, amplecti. β) un eig., gefangen nehmen, comprehendere, arripere alqm, *Liv.* d) wie vor den K. geschlagen seyn, percussus esse; stupere; attonitus esse, *id.* animo consternatum -, *Caes.* e) den K. verlieren, perturbari; a mente deseri, *Cic.* consilium amittere, *Ter.* ita perturbari, ut, quid consilii capias, nescias. f) den K. aus der Schlinge ziehen, d. i. sich aus einer gefährlichen Lage heraus wideln, se expedire ex aliquo discrimine, periculo; se callide causae accipiti, dubiae subducere. g) überal mit dem K. durch wollen, d. i. alles mit Gewalt durchsetzen wollen, omnia expugnare, nemini cedere, omnia vi quadam et impetu agere, aggredi, obtinere velle; perversicem, pertinacem esse. h) Jmdm etwas auf den K. Schuld geben, d. i. gerade zu, haud dubitanter, sine ulla dubitatione, praefraete arguere alqm alcjs rei. i) Jmdm das Haus über dem K. anzünden, domum super alqm cremare, *Liv.* od. blos, incendere alcjs domum. k) Jmdm zu K. wachsen, supra alqm assurgere, evalescere; alicui parere iam nolle, *Bau.* l) sich auf den K. setzen, stellen, quidvis, nihil non tentare, experiri, *id.* ultima, extrema experiri, m) es ist schwer, viele K.-e unter einen Hut zu bringen, d. i. viele eines Sinnes zu machen, difficile est, multos concordēs, consentientes facere; non

facile, ut plures consentiant, urum, idem sequantur consilium, efficies, impetrabis. n) Jmdm den Kopf waschen, d. i. ihm einen derben Verweis geben, verbis alqm probe castigare; graviter invehi in alqm, obiurgare alqm. o) er weiß nicht, wo ihm der K. steht, vix mentis suae compos est; non est apud se, *Ter.* nescit, quid agat et ubi sit; -- vor Geschäften, vehementer districtus, distentus est occupationibus, nach *Cic.* p) der Wein steigt in den K., vinum occupat, opprimit mentem. q) Jmdm den K. zu rechte rücken, setzen, d. i. ihn durch Ernst auf bessere Gedanken bringen, in ordinem cogere alqm, *Liv.* gravitate et auctoritate sna efficere, ut respiscat, ad sanitatem redeat aliquis. zuv., frangere, vincere alcjs pertinaciam. r) im K.-e vgrückt seyn, alienata, capta esse mente, *Liv.* mente alienatum, commotum esse, *Plin.* s) den K. voll haben, d. i. vieles zu denken haben, permulta mentem meam occupatam tenent; plurima mihi cogitanda sunt. t) sich etwas in den Kopf setzen, sibi fingere, persuadere alqd; in animum inducere alqd, *Cic.* Jmdm etwas in den K. setzen, cogitationem alicui inicere, *id.* sich thörichter Weise --, opinionis errore sibi fingere alqd, *id.* *Off.* I, 8. u) auf seinem K.-e bestehen, perstare, perseverare, permanere in sententia sna, *id.* pertinaciter sequi consilium suum. v) Jmdm den K. warm machen, calefacere alqm, *Cic.* *Q. Fr.* III, 1. *init.* multum negotium alicui facessere; magnas molestias exhibere, afferre alicui; irritare, exacerbare alcjs animum; fatigare alcjs patientiam. 3) un eig., a) Gedanken, Vorstellungen, animus; mens, *Cic.* 3. B. es geht mir etwas im K.-e herum, sollicitus sum animo, laboro de aliqua re, *id.* male me habet alqd; res aliqua me sollicitat; est mihi alqd sollicitudini, *Ter.* es geht mir vieles --, multa me sollicitant, sollicitum habent, *Cic.* ähnlich, die Sache fährt mir durch den K., res me pungit, *id.* *Fam.* II, 13. ich kann die Sache nicht aus dem K.-e bringen, alqd mihi erui non potest, *id.* a me impetrare non possum, ut huius rei obliviscar; huius rei memoriam ex animo delere nequeo; semper recurrit alqd in mentem. schlage dir die Sache aus dem K., huius quidem rei memoriam abice; noli diutius hanc cogitationem animo fovere. es gehen mir viele Gedanken durch den K., multa simul cogito, *id.* es läuft mir etwas durch den K., venit mihi alqd in mentem, *id.* subit animum cogitatio, *Liv.* l) das Gedächtniß, memoria, *Cic.* aus dem K., e memoria; memoriter, *id.* 4. B. aus dem K.-e etwas er

hören, sprechen, antworten, eine Rede halten, memoriter narrare, dicere, respondere, orationem habere, Cic. etwas im K-e haben, memoria tenere alqd; intellexisse, percepisse-, id. c) Verstand, geistige Fähigkeiten, Anlagen, mens; ingenium, Cic. ein gelehriger, gewandter K., ingenii docilitas; od., ingenium docile; - aptum ad artes optimas; - subactum, id. es gilt Imd für einen Mann von gutem K., sapere aliquis videtur, id. Fam. VII, 10 ein sehr ausgezeichnet, ganz vorzüglicher K., ingenium summum, eximium, illustre; - splendidissimum, id. ein langsamer K., - tardum, id. - imbecillum, tenue, Quint. auch, - hebes, obtusum, Cic. auch, wenn von einer Person die Rede ist, homo ad intelligendum hebes, id. Coel. Fam. VIII, 13. es fehlt Imdm nicht an K., ingenium alicjs haud absurdum est, Sall. Cat. 5. einen sehr guten, trefflichen K. haben, summo, eximio esse ingenio, Cic. excellentis esse ingenii, Col. es gilt Imd für einen guten K., sapere aliquis videtur, Cic. Fam. VII, 10. viel K. haben, ingenio abundare, valere; magno esse ingenio, id. es fehlt Imdm nicht an K-e, iis ingenium non deficit, id. de Or. I, 27. es fehlt Imdm weder an K., noch an Kenntnissen, nihil deest alicui a natura, neque a doctrina, ibid. III, 61. ein schneller K., ingenium promptum, Quint. - aere, acutum, Cic. ein poetischer K., - poëticum, Quint. seinen K. anstrengen, ingenii, mentis vires intendere. sich den K. über etwas bald zerbrechen, acerrime vires ingenii contendere ad aliquid cognoscendum, percipiendum, intelligendum. d) Gemüthsart, Gesinnung, ingenium; animus; sensus, Cic. s. B. ein schwacher K., animus infirmus, imbecillus, id. ein harter, unbiegsamer, veränderlicher K., ingenium durum, inexorabile, Ter. - mobile, Plin. Ep. e. wandelmüthiger -, - temporarium, Curt. IV, 5, 11. seinem K-e folgen, sibi, animo morem gerere, Ter. suo ingenio facere alqd, Liv. suo uti iudicio, consilio; suo iudicio stare, Cic. sich nach Imds K-e richten, studiis alicjs inservire, Nep. VII, 11. pendere ex arbitrio alterius, Liv. sich ganz -, ad alicjs nutum voluntatemque se totum convertere; - arbitrium et nutum se fingere et accommodare, Cic. e) oft steht es für einen Menschen, der mit Verstand, Fähigkeit, dieser oder jener Gemüthsart begabt ist; s. B. ein guter, scharfsinniger K., homo ingenio acri, acuto, docili; homo ingenio acerrimo, Cic. - ingenii acumine praestans, ausgezeichnete, vorzügliche Köpfe, ingenia excellentia, Liv. - splendida, Cic. homines eximio, splendido, summo ingenio praediti, floren-

tes, valentes. die besten -, optimo quisque ingenio, Cic. Off. I, 44. ein erfindungsreicher, schneller K., homo promptus in rebus excogitandis, cogitatione celer. ein langsamer, stumpfer, schwacher K., homo tardi, obtusi, imbecilli ingenii. ein unruhiger K., - ingenii inquieti; od., - factiosus, Sall. Cic. - cupidus rerum novarum, Caes. - seditiosus et turbulentus, Cic. ein wilder K., - ferocis et indomiti ingenii, nach Liv. ein eigenständiger K., -, qui nimium sui iuris sententiaeque est, Cic. ein hitziger K., - ingenii fervidi, vehementioris. ein wunderlicher K., - mirus, singularis. f) statt Mensch, caput; homo; s. B. ein närrischer, artiger K., caput ridiculum, lepidum, Ter. so viel Köpfe, so viel Sinne, quot homines, tot sententiae, id. Phorm. II, 4, 4. das Dorf hat hundert K., centum homines hoc in vico habitant. Verres nahm vom K. 1000 Medimnen, Verres demit de capite medimnum M, Cic. Verr. III, 33. die Beiträge zu den Lasten des Krieges und des Friedens werden nicht nach den Köpfen, sondern nach dem Bestand des Vermögens geleistet, belli pacisque munia non viritum, sed pro habitu pecuniarum fiunt, Liv. I, 42. die Zahl der Feinde betrug 430,000 Köpfe, numerus hostium fuit CCCXXX millia capitum, Caes. B. G. IV, 15. auf den K. 1½ Scheffel ausschreiben, in capita sesquimodios describere, Cic. Verr. III, 92. g) das Leben, caput; vita, Cic. s. B. es kostet den K. vita in discrimen vocatur; capitis poena proposita est. es kostet den K. nicht, vita, caput non agitur, non vocatur in discrimen; levi poena defungetur. es geht Imdm an den K., res capitis alicjs agitur, Ter. Phorm. IV, 3, 26. seinen K. verlieren, capitis supplicio affici; occidi; secari; feriri, Cic.

Kopfadern, die, vena capitis.

Kopfarbeit, die, ingenii, mentis opus, opera; meditandi, cogitandi opera. K. haben, habere, in quo ingenii, mentis vires exercentur, intenduntur. was K. macht, studia acuta, Cic. Sen. 14.

Kopfarzenei, s. Hauptarzenei.

Kopfband, das, mitra; fascia; vitata. ein königliches K., diadema, Cic.

Kopfbedeckung, die, tegumentum capitis.

Kopfbesteuerung, die, vectigal in capita humana descriptum.

Kopfbinde, s. Kopfband.

Kopfbobrer, s. Trepan.

Kopfbrechen, das, summa virium ingenii contentio. das kostet K., hoc maiorem contentionem virium mentis, ingenii desiderat.

Kopfbrechend, Adi. magnam virium ingenii contentionem desiderans.

Kopfbürste, die, scopulae setosae capillis comendis, purgandis.

Köpfchen, das, 1) eig., capitulum, *Plaut.* 2) uneig., Verstand, natürliche Kraft, etwa, ingenium, od., ingenium; z. B. er hat ein gutes K., bono, acuto ingenio praeditus est. sein K. auflegen, d. i. von seiner Meinung nicht abgeben, capere sibi cerebellum, *Petr.* 76. permanere, perstare pertinaciter in sententia sua, *Cic.*

Kopfdede, die, velamen capitis.

Kopfdrüse, die, glandula capitis.

Köpfen, v. a. 1) des Kopfes berauben; z. B. einen Menschen k., amputare alicui caput; alqm decollare, *Suet.* - securi percutere, ferire; col- lum alicui secare, *Cic.* 2) Bäume k., decucuminare, *Col.*

Köpfen, das, -ung, die, durch *Verba.*

Kopffieber, s. Hirnwuth.

Kopfförmig, *Adi.* capitis formam, speciem habens.

Kopfgeld, das, exactio capitem, *Cic.* vectigal in capita humana descriptum; od., capitatio, *Pand.*

Kopfgeschwulst, die, tumor capitis.

Kopfgriind, der, furfures capitis, böser K., Achor; *Cerea*; *Tinea recens.*

Kopfhänger, der, die Kopfhän- gerin, qui, quae pietatis speciem de- misso capite mentitur.

Kopfhängerei, die, speciosa, simu- lata pietas.

Kopfkoch, das, iugum capitis.

Kopfkissen, das, cervical, *Mart.*

Kopfkohl, der, brassica capitata.

Kopffrankheit, s. Hauptkrankheit.

Kopflaus, die, pediculus capitis.

Kopfflos, 1) *Adi.* 1) eig., capite ca- rens, destitutus. 2) uneig., unverständ- dig, unüberlegt, amens; demens; in- consideratus; temerarius, *Cic.* II) *Adv.* dementer; inconsiderate; temere; im- prudenter, *Cic.* ganz k. handeln, plane nullo iudicio rem gerere, *id.*

Kopfflosigkeit, die, amentia; de- mentia; imprudentia; temeritas, *Cic.*

Kopfmesser, der, cephalometrum, *T. t.*

Kopfmuskel, der, musculus capitis.

Kopfnädel, das, nutus, *Cic.* nu- tatio capitis, *Plin.*

Kopfnuß, die, lens (dis), *Plin.* die K- e wegschaffen, lentes tollere, *id.* uneig., Jmdm eine K. geben, caput alcjs manu percutere.

Kopffläster, das, emplastrum ce- phalicum, *Cels.*

Kopfpuß, der, ornamentum, orna- tus capitis.

Kopfsalat, der, Lactuca capitata, *Linn.*

Kopfsalbe, die, unguentum cepha- licum.

Kopfscheu, *Adi.* timidus; diffidens; suspiciosus, *Cic.*

Kopfschmerz, der, dolor capitis, *Plin. Cels.* heftiger K., vehementior --, *Plin. Ep. K.* bekommen, dolor capitis affici. K. haben, capitis dolo- re laborare, vexari. auch, - dolores habere, *Cels.* mit K-en geplagt seyn, - doloribus conflictari, *id.* sehr heftige K-en haben, sunt mihi acerbissimi dolores capitis, *id.* heftigen u. häufigen K. haben, vehementissimis et assiduus capitis doloribus premi, *id.* anhalten- der K., longi capitis dolores, *id.*

Kopfschmuck, s. Kopfpuß.

Kopfscheuer, s. Kopfgeld, eine Kopfst. auflegen, pecuniam in singula capita imponere, *Caes.*

Kopfschlag, der, ictus capitis; plaga capiti inflata; caput percussum. ei- nen K. bekommen: a) von ungefähr --, caput offendere. b) von Jmdm --, caput percutitur mihi, *Bau.* einen K. Jmdm geben, caput alcjs percutere, ferire; od. nach Griechischer Construction, caput percuti.

Kopfstück, das, 1) das Stück vom Kopfe, pars, frustum capitis. 2) eine Münze, 5 Gr. 4 Pf. 20 Kr. numus ar- genteus paene denarium aequans; od. bloß, denarius.

Kopftuch, das, linteum, quo caput vincitur, ornatur, vestitur.

Kopfwassersucht, die, hydroce- phalus, *T. t.*

Kopfweh, s. Kopfschmerz.

Kopfwunde, die, vulnus capiti il- latum.

Kopfwuth, s. Hirnwuth.

Kopfzeug, das, cultus capitis; ist es bloß Haube, calantica.

Kopffierath, s. Kopfschmuck.

Koppe, die, d. i. Gipfel von Bergen und Bäumen, caput; vertex; fastigium.

Koppel, die, 1) Band zum Befesti- gen, copula, *Nep.* 2) an einander befe- stigte Dinge; z. B. eine K. Hunde, canes copula iuncti; canes copulati. 3) K. eines Degens, Degengehent, (wo man den Artikel das vorsetzt) halteus. 4) ein ein- geäunter Ort, locus septus; septum.

Koppefischerei, die, duorum vi- cinorum ius piscandi in aliqua aqua, *Ict.*

Koppelgerechtigkeit, die, com- munis alicujus agri usus.

Koppelhut, die, ius compascuum, *Ict.*

Koppejagd, die, ius simul venan- di; venatio communis.

Koppekn, v. a. copulare; colliga- re; vinculo iungere.

Koppeknemen, der, lorum copu- lando inservens.

Koppeknist, s. Koppekn.

Koralle, die, corallium; corallium, *Plin.*

Korallenarbeit, die, opus e corallis factum.

Korallendrescher, der, tornator coralliorum.

Korallenfang, f. Korallenfischeret.

Korallenfischer, der, qui corallia expiscatur, captat.

Korallenfischeret, die, venatio, captura coralliorum.

Korallenmacher, der, opifex coralliorum.

Korallenschnur, die, corallia inter se nexa, iuncta.

Korallenstein, der, corallis, *Plin.*

Koran, f. *Alforan*.

Korb, der, 1) eig., corbis; canistrum, *Cic.* calathus, *Ovid.* sponta; qualus, *Col.* 2) unceig., abschlägliche Antwort, bef. von Seiten des Mädchens, dem ein Eheantrag gemacht worden ist, repulsa, *Cic.* einen K. geben, repudiare aliquem, *Ter.* - bekommen, repulsam accipere, *Ter.*; ferre; repudiari; sperni.

Korbouteille, die, lagena fiscella circumtexta.

Körbchen, das, corbula, *Suet.* corbucula, *Pall.* calathiscus, *Cat.* quasillus, *Cic.* ein K., Geld darin aufzubewahren, sportula, *Plaut.*

Korbflechter, f. Korbmacher.

Korbmacher, der, corbium, fiscellarum textor, confector.

Korbshlitten, der, traha cum crate, *Bau.*

Korbwagen, der, vehiculum scirpea instructum.

Korbweide, die, salix viminalis, *Linn.*

Koriander, der, Coriandrum, *Linn.*

Korinthe, die, eine Art kleiner Rosen, bacca uvae passae minor.

Korinthenstaude, die, frutex uvarum minorum.

Kork, der, 1) die Materie, cortex subereus. 2) ein Korkstöpsel, obturaculum suberinum.

Korkbaum, der, suber, *Plin.*

Korksole, die, solea suberea.

Korkstöpsel, f. Kork 2).

Korkzieher, der, instrumentum ferreum extrahendis obturaculis suberinis.

Korn, das, 1) überhaupt ein kleiner rundlicher Körper, z. B. von Sand, Gold, Silber, Salz, granum; mica, *Plin.* 2) bef. der rundliche Same der Getreidearten, granum, *Cic.* 3) am Schießgewehre ein kleines Knöpfchen zum Zielen, nota, signum dirigendi teli, *Bau.* daher: etwas auf's K. nehmen, telum collineare ad alqd. unceig., animum attendere ad alqd., etwas auf dem Kerne haben, petere, in mente habere alqd.; animum attendisse ad alqd. 4) die Beschaffenheit eines festen Körpers, besonders eines

Steines, nota; ingenium; auch von Münzen, nota. bildl., z. B. ein Mann von altem Schrot und Kerne, vir antiqua virtute ac fide, *Ter.* 5) in engerer Bedeutung, das Getreide, frumentum; fruges, *Cic.* ist es Roggen, Secale, *Linn.* auch wohl far, *Col.* wenn es zu Markte gebracht wird, ammona, *Cic.* f. Getreide.

Kornacker, der, ager frumentarius, *Col.* ager secali consitus.

Kornähre, die, spica secalis.

Kornbau, der, cultus secalis.

Kornblume, die, cyanus, *Plin.*

Kornboden, der, tabulatum secali servando; auch wohl, granarium, *Varr.*

Kornbrand, der, rubigo, *Plin.*

Körnchen, das, 1) ein Korn, granum, *Cic.* 2) ein Bißchen, mica, *Plin.* micula, *Cels.*

Körner, I) v. a. 1) in Körner formen, z. B. Blei, Pulver, Salz, granulare; in globulos dissolvere: in grana redigere. die Gerste l., extrema grana hordei praecidere. 2) durch hingestrente Körner anlocken, z. B. Vögel, granis sparsis allicere, fallere, decipere aves. auch unceig., inescare, lactare, producere alqm falsa spe, *Ter.* II) v. n. Körner bekommen, in grana abire; grana protrudere.

Körner, das, durch *Verba.*

Körnernte, die, messis secalis; od., frugum messis, *Varr.*

Kornsege, die, vannus secali purgando.

Kornfeld, f. Kornacker.

Kornfuhr, die, frumenti, secalis vectura.

Korngarbe, die, merges, *Virg.*

Kornhalme, der, culmus, *Col.*

Kornhandel, der, negotiatio frumentaria; res frumentaria.

Kornhändler, der, frumentarius; negotiator secalis.

Kornhausen, der, acervus frumenti, secalis.

Kornhaus, f. Kornspeicher.

Körnig, I) *Adi.* 1) aus Körnern bestehend, Körner habend, granosus, *Plin.* granatus, *Col.* 2) unceig., fest, nahrhaft, z. B. Fleisch, densus, solidus. 3) von der gedrängten, nachdrücklichen Schreibart, f. Kernig.

Kornjahr, das, annus secali ferax.

Kornjude, f. Kornwucherer.

Kornkaffee, der, caffee ad similitudinem caffee genuinae e secali facta,

Kornkammer, die, 1) eig., horreum secali servando. 2) ein kernreiches Land, terra frumento, secali ferax, abundans.

Kornland, das, 1) Getreideland, ager secali, frumento aptus. 2) kernreiches Land, terra secali abundans.

Kornlerche, f. Feldlerche.

Kornlieferung, die, praestatio frumentaria.

Kornmagazin, s. Kornspeicher.

Kornmangel, der, 1) inopia frugum, frumenti, Cic. 2) inopia secalis.

Kornmarkt, der, forum frumentarium.

Kornmaß, das, modus frumenti, secalis.

Kornmehl, das, farina e secali parata.

Kornmesser, der, mensor frumenti.

Kornmühle, die, mola frumentaria.

Kornpreis, der, annona, Cic. theurer Kr., caritas annonae, id.

Kornreich, *Adi.* 1) reich an Getreide, frumento ferax, abundans. 2) reich an Roggen, secali ferax.

Kornrose, die, Rhoeas, Linn.

Kornsad, der, saccus frumentarius.

Kornschäcker, der, aestimator frumenti.

Kornschaukel, die, pala frumentaria.

Kornschiff, das, navis frumentaria.

Kornschreiber, der, rationibus frumentariis praefectus, Bau.

Kornspeicher, der, 1) Getreidemagazin, granarium, *Col. Hor.* horreum frumentarium. 2) Roggenbehälter, horreum secali servando.

Kornspende, die (bei den Römern), largitio frumentaria, Cic.

Kornwage, die, statera frumentaria.

Kornwucher, der, iniquum fenus frumentarium; incendium annonae.

Kornwucherer, der, qui annonam flagellat; qui iniquo fenore frumenta vendit.

Kornwurm, der, curculio, *Plin.*

Kornzehnte, der, decumae frumenti, secalis.

Kornzins, der, vectigal, tributum in frumentum impositum.

Körper, der, 1) jede materielle Substanz, im Gegensatz eines Geistes, corpus, Cic. z. B. ein edner, schwerer, rauher, untheilbarer K., corpus planum et aequabile, asperum, individuum, id. ein fester, flüssiger, durchsichtiger K., corpus solidum, fluidum, pellucidum. 2) der Rumpf eines Thieres, bes. eines Menschen, im Gegensatz des Kopfes und der Beine, corpus; truncus, Cic. 3) der Leib eines Thieres vorzüglich eines Menschen, im Gegensatz der Seele, corpus, Cic. der K. ist gleichsam das Gefäß und die Wohnung der Seele, corpus quasi vas est aut aliquod animi receptaculum, id. *Tusc.* I, 22. die Stoiker nehmen an, der Geist könne ohne K. fortauern, Stoici suscipiunt, posse animum manere corpore vacantem, *ibid.* 32. wenn er einen festen K. gehabt hätte, si corpore valisset, id. *Beur.* 19. immer einen schwachen

und Kranken K. haben, semper esse infirma atque aegra valetudine, *Cic. Brut.* 48. ein K. voll Saft und Kraft, corpus succi plenum et solidum, *Ter. Eun.* II, 3, 27. dem K. fröhnen, corpori servire, Cic. auch uneig., z. B. etwas von dem gemeinschaftlichen K. der menschlichen Gesellschaft trennen, segregare alqd a communi humanitatis corpore, id. *Off.* III, 6. der Staat sei ein K. und müsse durch Einen Geist regiert werden, unum esse rei publicae corpus atque unius animo regendum, *Tacit. Ann.* I, 12.

Körperbau, der, structura corporis; auch, corpus, *Nep.* XIV, 3.

Körperbewegung, die, motus corporis, Cic.

Körperbildung, die, forma, species corporis.

Körperchen, das, corpusculum, Cic.

Körpergröße, die, statura, Cic. *juv.* magnitudo corporis, *Caes.*

Körperhaltung, die, habitus corporis, *Liv.*

Körperkraft, die, vires, robor corporis; od., virium opes, *Sall. Cat.* I. auch bloß, vires, Cic. mehr K. als Geist besitzen, inest alicui plus virium quam ingenii, *Nep.* XV, 5.

Körperlich, 1) *Adi.* 1) einen K. habend, corporeus, Cic. corporalis, *Sen.* alles Körperliche und Sichtbare, corporeum et adspectabile omne, id. *Univ.* 4. der Geist ist nichts Körperliches, animus non est corpus, id. *Tusc.* I, 12. ein k-es Wesen, natura corporea, *Lucret.* auch mit corporis; z. B. k-e Reize, Schönheit, venustas corporis; pulchritudo corporis, id. 2) den Körper betreffend, corporalis, *Sen.* z. B. ein k-er Fehler, vitium corporale, id. *Ep.* 53. 3) ein k-er Eid, d. i. ein feierlicher Eid vor Gericht, iusiurandum solemne, sanctissimum coram iudicibus datum, II) *Adv.* corporaliter, *Petr.*

Körperlos, *Adi.* incorporeus, *Gell.* corpore carens, vacans, Cic. sie können sich keine Vorstellung von einem k-sen Geiste machen, qualis animus sit, corpore vacans, nequeunt intelligere et cogitatione comprehendere, id. *Tusc.* I, 22. Die Gottheit ist k., deus est sine corpore, id. *N. D.* I, 12.

Körperschaft, die, mehrere ein Ganzes bildende Personen, corpus; collegium; societas.

Körperschwach, *Adi.* corporis sui viribus destitutus, *Plin. Ep.* VI, 16. auch bloß, infirmus, imbecillus, Cic.

Körperschwäche, die, imbecillitas, infirmitas corporis, Cic. auch, corpus infirmum, *Sall. Cat.* 6.

Körperstoff, der, materia, unde corpus formatum est.

Körperübung, die, exercitatio corporis, Cic.

Körperwelt, die, res corporeae; res adspectabiles; corpora; res humanae, Cic.

Körperzahl, die, in der Arithmetik, numerus solidus.

Kosen, v. n. sich freundschaftlich, traulich unterreden, amice, blande confabulari, sermones serere.

† Kosmogonie, die, Weltentstehungslehre, etwa, indagatio initiorum et tanquam seminum, unde sint omnia orta, generata, concreta, Cic. Tusc. V, 24.

† Kosmopolit, s. Weltbürger.

† Kosmopolitisch, s. Weltbürgerlich.

† Kosmopolitismus, s. Weltbürgerinn.

Kost, die, 1) Speisen, eßbare Dinge, cibaria; alimenta; victus, Cic. 2) schlechte, gemeine, alltägliche, gesunde, reichliche, mäßige K., victus tenuis, communis, quotidianus, saluber, copiosus, moderatus, id. 3) Jmdm die K. entziehen, victum alicui amovere, Nep. 4) Jmdm K. geben, cibaria, victum alicui praebere, Cic. woher soll ich die K. nehmen? unde cibaria me petere iubes? id. 2) der ganze Unterhalt, vorzüglich so fern er in Erhaltung des Leibes besteht, victus, Cic. 3) B. Jmdm K. und Lohn geben, victum ac mercedem alicui dare. sich bei Jmdm in die K. verdingen, apud alqm victum sibi conducere. bei Jmdm in die K. gehen, uti victu alicui; ali ab aliquo. einen zu Jmdm in die K. geben, alendum alqm alicui tradere. Jmdm in die K. nehmen, alqm pro mercede alendum suscipere; unentgeltlich —, gratuitum victum alicui praebere. mit spärlicher und geringer K. vorlieb nehmen, parco ac parabili victu ad implenda naturae desideria defungi, Curt.

Kostbar, 1) Adi. 1) was viel kostet, sumtuosus; carus; pretiosus; quod magni est pretii, Cic. 2) B. eine t-e Mahlzeit, coena sumtuosa, id. t-e Spiel, ludi sumtuosi, id. ein t-es Wert, opus sumtuosum, Suet. — pretiosum, Plin. t-e Hausgeräthe, Besitzungen, pretiosa suppellex, id. pretiosae possessiones, Nep. — Kleider, vestes maioris pretii, Cic. — pretiosae, Curt. ein t-er Koch, coquus carus, Plaut. t-es Getreide, annona cara, Cic. eine t-e Frau, sumtuosa mulier, Ter. s. Eheuer. 2) einen großen Werth habend, schätzbar, trefflich, pretiosus; lautus; egregius; praestans; excellens, Cic. 3) B. eine t-e Sache, res pretiosa, id. — Mahlzeit, coena lauta, Plin. Ep. epulae lautiores, Suet. convivium lautum, Col. ein t-es Geschenk, donum eximium, magnificentum; munus magnificentum, praeclarum, id. die Zeit ist das Kostbarste, tempus est res pretio-

sissima, die Freundschaft ist das kostbarste Geschenk der Götter, amicitia nihil melius, nihil praestantius hominibus a diis datum est, nach Cic. II) Adv. 1) theuer, sumtuose, Plin. Ep. pretiose; care, Cic. 2) B. Pferde zu f. kaufen, equos sumtuosius emere, Plin. Ep. IX, 12. sich f. kleiden, pretiosis vestibus uti. f. leben, laute, sumtuose vivere. 2) vorzüglich, egregio; magnifice; laute, Cic.

Kostbarkeit, die, 1) die Eigenschaft einer Sache, welche a) theuer ist, caritas, Cic. welche b) trefflich, schätzbar ist, pretium; praestantia; excellentia; pulchritudo, id. 2) eine kostbare Sache, res pretiosa; — egregia, eximia; — magni pretii, Cic. Kostbarkeiten, res pretiosae, magni pretii, ist es Schmuck, ornamenta; mundus; cultus.

Kosten, die, 1) Aufwand, welchen man zur Erreichung einer Absicht macht, sumtus; impensa; impensae; impendium, Cic. auch, iactura; arbitrium, id. 2) B. die K. eines Leichenbegängnisses, arbitria funeris, id. ungeheure K., immanes iacturae, id. auf öffentliche K., publice; 3) B. auf öffentliche K. ernähren, erhalten, publice alere, id. auch, de publico; 4) B. — Jmdm begraben, de publico efferre alqm, Liv. K. machen, verurursachen, sumtum alicui facere, Cic. sumtui alicui esse, id. impensam afferre. große, sehr große, allzugroße K., sumtus magni, maximi, nimis magni, id. übertriebene, — infiniti, profusi, id. jährliche, tägliche, bestimmte, nöthige, kleine, geringe K., sumtus annui, quotidiani, certi, necessarii, id. — parvi, Col. — exigui, Cic. K. auf etwas verwenden, impensam, sumtus facere in alqd; sumtum impendere in rem, ponere in aliqua re, id. impendium facere in alqd, Quint. die K. tragen, bestreiten, tolerare sumtus, Ter. die auf den Krieg verwandten K. tragen, quod impensae factum est in bellum, praestare, Liv. II, 18. die K. geben, hergeben, sumtus suppeditare, Cic. — suggerere, praebere, Ter. — werden gemeinschaftlich bestritten, sumtus aequaliter ab omnibus tolerantur, Cic. Mühe und K. auf etwas verwenden, laborem et sumtum impendere in aliquid, id. vergeblich —, operam et oleum perdere, id. weder K. noch Mühe sparen, nec impensae, nec labori parcere, Liv. auch sagt Cic., parcere sumtu statt sumtui, die K. Jmdm anrechnen, sumtum alicui inferre, Cic. — vermindern, — minuere, id. wieder auf seine K. kommen, die K. wieder heraus bringen, sumtus sarcire, resarcire. 2) Schaden, damnum; detrimentum, Cic. dispendium, Ter. 3) B. die auf K. Anderer gegen Andere freigebig sind, machen sich der Ungerechtigkeit nicht weniger schuldig, als wenn sie frem-

des Eigenthum als das übrige betrachten, qui aliis nocent, ut in alios liberales sint, in eadem sunt iniustitia, ut si in suam rem aliena converterent, *Cic. Off. I. 14.* auf Junds K. seinen Vortheil befördern, incommodo alicjs suum commodum augere, *ibid. III. 5.* sich auf K. Anderer bereichern, cum aliorum dispendio, damno opes sibi colligere, locupletari. auf K. der Gesundheit schmelzen, cum damno, cum dispendio valetudinis commissari, helluari.

Kosten, v. n. 1) Kosten, Aufwand verursachen, erfordern, stare, *Liv. constare, Cic.* der Preis steht gewöhnlich im *Abl.*, z. B. viel, so viel, wenig, um die Hälfte weniger l., constare magno, *Sen.* - tanto, *Plin.* - parvo, *Sen.* - dimidio minoris, *Cic.* nichts l., gratis constare, *id.* sehr wenig l., vilissimo impendio -, *Plin.* Ist kosten so viel als gekauft, verkauft werden, emi; vendi; venalem esse; z. B. das Buch kostet mir zwei Thaler, emi hunc librum duobus imperialibus; od., a me emtus est hic liber duobus imperialibus. das Pferd kostet 50 Thaler, hic equus venditur, venalis est quinquaginta imperialibus. es kostet etwas viel, wenig, magno, parvo emitur, venditur alqd, *Cic.* auch wird kosten durch esse ausgedrückt, z. B. das Getreide kostete soviel als u. s. f., frumentum tanti est, quanti etc., *id. Verr. III. 84.* er soll von mir das Geld erhalten, was er kostet, a me argentum, quanti est, sumiro, *Ter. And. V. 9. 20.* auf Sicilien kostete der Scheffel Weizen 2 Sesterzien, in Sicilia modius tritici erat binis sestertiis, *Cic. Verr. III. 81.* unciq., es kostet viel Mühe, est res multi sudoris, laboris, nach *Cic.* Ist kosten so viel als geboten werden, licere; z. B. wie viel kosten die Gärten? quanti licent horti? *Cic.* 2) unciq., den Verlust einer Sache nach sich ziehen; z. B. der Sieg kostete den Carthaginensern viel Blut, multo sanguine Poenis victoria stetit, *Liv. XXIII. 13.* viel, mehr l., magno stare, *id.* pluris -, *Sen.* das Leben l., morte constare, *Caes.* ein Sieg, der das Leben kostet, victoria morte venalis. dieser Aufbruch kostete kein Blut, haec seditio sine sanguine stetit, *Tacit. Agr. 16.* so wenig kostete dieser große Sieg, tantulo impendio ingens victoria stetit, *Curr. III. 11. 27.* Auch kann in dieser Bedeutung consumere, absumere, auferre gesetzt werden; z. B. der Krieg hat viele Menschen gekostet, bellum multos absumsit, contiecit. es kostete mir viel Mühe, ihn zu bewegen, magnopere laboravi, contendi, ut ipsum moverem, adducerem. es hat mir große Ueberwindung gekostet, von hier wegzugehen, vix a me impetrare potui, ut hinc abirem; aegerrimo hinc diaccessi.

Kosten, v. a. 1) durch den Geschmack untersuchen, versuchen, gustare, *Cic. degustare, Plin. gustu explorare aliquid, Col. libare, Ovid.* vorher l., praegustare alqd, *Plin.* 2) unciq., gustare, delibare alqd, *Cic.* z. B. ein Vergnügen, die Wissenschaften l., gustare, voluptatem, studia literarum, *id.* eine Ehre l., honorem degustare, *Liv. V. 12.* biem, sentire; z. B. er hat das Elend selbst gekostet, ipse sensit calamitatem, miseriam.

Kosten, das, gustus, *Col.* auch durchs *Verbum.*

Kostenanschlag, der, aestimatio sumtuum.

Kostenersatz, der, compensatio, restitutio impensarum.

Kostenfrei, *Adi.* sumtuum immunitis; impensis solvendis vacuus.

Kostfrei, *Adi.* cui victus gratis praebetur, suppeditatur.

Kostfreiheit, die, victus gratuitus.

Kostgänger, der, die -in, qui, quae pacto pretio apud alqm in convictu est. einen Kostg. nehmen, pacta mercede alqm in convictum admittere, geschickt es unentgeltlich, gratuitum victum alicui praebere.

Kostgeld, das, convictus pretium.

Kostherr, der, qui victum praebet; in cuius convictu aliquis est, nach *Cic.*

Köstlich, z. Kostbar, Treflich, Herrlich.

Kostschule, die, schola, ubi discipulis pacto pretio victus praebetur.

Kostspielig, *Adi.* sumtuosus; magnificus, *Cic.* magni sumtus, pretii.

Kostverdächtig, der, die -in, qui, quae victum communem fastidit; fastidiosus (a) victus quotidiani.

Koth, der, 1) weich gewordene Erde, lutum; coenum; limus, *Cic.* bildl. im K-e steden, in luto haesitare, *Ter.* in luto haerere, *Plaut.* Imdn aus dem Koth ziehen, d. i. aus dem niedrigen Stande emporheben, ex obscuro loco, ex latetris proferre alqm in lucem, evehere ad dignitatem, ad honores. sich im K-e wälzen, in luto volutari, *Cic.* Imdn im -, pervolvere alqm in luto, *Ter. And. IV. 4. 38.* Imdn mit K-e beschmieren, werfen, coeno alqm collinere, *Plaut.* - alqm lacessere, *Suet.* -- petere. mit K-e besudelt, luto oblitus, *Cic.* 2) der natürliche Auswurf von Menschen und Thieren, excrementum, *Plin. stercus, Col.* 3) jede Unreinigkeit, sordes, *Cic.* 4) etwas Schlechtes, sordes; lutum, *Cic.*

Koth, der, die Koth, 1) ein schlechtes Haus, casa, *Cic.* 2) ein Haus zum Salzbeden, domicilium sali coquendo.

Koth, s. Schrank.

Kothgrube, die, fovea, ubi stercus, sordes colliguntur.

Kothig, *Adi.* lutosus, *Plin.* lutulentus; coenosus, *Col.*

Kothlache, die, lacus coenosus, *Col.*
Kothsaß, f. Hintersätker.

Kothsaufel, die, pala coeno egerendo, everrendo.

Kosen, f. Husten.

Krabbe, f. Taschentrebs.

Krabbe, die, verächtlich oder traulich von kleinen Kindern oder Thieren, etwa, pusillus.

Krabbeln, I) v. n. auf Händen und Füßen kriechen, oder die Hände und Füße lebhaft bewegen, quadrupedem reptare; pedes manusque motare. II) v. a. mit den Fingerspitzen leise hin und her fahren, fricare, permulcere aliquem.

Krach, der, fragor, *Liv.* einen Krach thun, fragorem dare, *Ovid.*

Krachen, v. n. fragorem dare, edere; vehementer fremere.

Krachen, das, fragor, *Liv.* zuw. auch, fremitus, *Cic.*

Krächzen, v. n. 1) von der widerlich rauhen Stimme einiger Vögel, crocicare, *Plaut.* crocicare, *Apul.* 2) vom Husten alter schwindsüchtiger Leute (in der gem. Spr.), cum anhelitu, cum suspiriis tussire.

Krächzen, das, 1) eines Vogels, crocitus, *Non.* 2) eines Menschen, tussis cum gemitu.

Kradle, die, verächtlich von einem schlechten Pferde, equus strigosus ac macilentus.

Kraft, die, im Allgemeinen, vis, *Cic.* die Kräfte, vires, *id.* insbesondere: 1) physische Kraft, Stärke, vis; vires; robur; nervi; lacerti, *Cic.* ist es Anstrengung, contentio; labor, *id.* virium contentio. in den Jahren der Kr. stehen, aetate validum esse, *Tacit. Ann.* 1, 4. gute, große, ungeschwächte Kr., bonae, magnae, integrae vires, *Cic.* schwache Kr., vires infirmae, debiles, *id.* gut bei Kräften seyn, bonis esse viribus, *id.* nach Kräften, pro viribus; pro virili parte; ut possum, *id.* quantum in me situm est, *id.* aus allen Kräften, omnibus viribus, *id.* bei voller Kr., vicens corpore, *Liv.* II, 30. mit angestrengter Kr. arbeiten, daß nicht, summa ope niti, *ne, Sall.* mit allen Kräften arbeiten, omnibus opibus viribusque elaborare, *Cic.* alle Kräfte aufbieten, eniti et contendere, *id.* Imdn aus allen Kräften unterstützen, omnibus opibus alqm iuvare, *id.* *Fam.* XI, 17. über seine Kräfte, supra vires, *Hor. Ep.* I, 18, 85. Kräfte haben, vires habere, *id.* mehr —, plus virium habere, *Cic.* sie hatten nicht einmal Kräfte zum Fliehen, ne ad fugam quidem satis virium fuit, *Liv.* II, 30. kaum Kräfte genug zur Flucht haben, vix fugae quod satis sit, virium habere, *id.* II, 26. die Kräfte verlieren, vires amittere, *Cic.* vires me deficiunt, *Caes.* Kräfte sammeln, zu Kräften kommen, vi-

res colligere, *Cic. Liv.* viribus firmari, augeri, crescere. wieder zu Kräften kommen, Kräfte sammeln, vires recolligere, *Plin.* — recuperare, *Tacit.* — revocare, *Cic.* zuw., convalescere, *id.* seine Kräfte üben, versuchen, vires suas exercere; nervos atque vires experiri, *id.* an einander —, inter se virium periculum facere, *Curi.* so lange die Kräfte ausreichen, dum vires suppetunt, *Caes.* nicht durch physische Kr., sondern durch Klugheit wird Großes vollführt, non viribus corporis, sed consilio res magnae geruntur, *Cic. Sen.* 6. seine Kräfte anstrengen, contendere nervos, *id.* — vires, *Lucret.* — auf etwas Besseres wenden, vim ad potiora vertere, *Plin. Ep.* IV, 7. die Kr. lähmen, brechen, nervos incidere, frangere, *Cic.* Auch uncig., von der geistigen Kr., vis; vires, robur animi; nervi mentis, *id.* der Tugend ihre Kr. benehmen, nervos virtutis elidere, *id.* *Tusc.* II, 11. ein Geist, der seiner Kr. beraubt ist, animus fractus et afflictus, *id.* f. Stärke. Zuw. sieht Kräfte statt Vermögen; z. B. man muß sich in Acht nehmen, daß unsere Freigebigkeit unsere Kräfte nicht übersteige, videndum est, ne maior benignitas sit, quam facultates, *Cic. Off.* I, 14. da aber die Kräfte einzelner beschränkt sind, sed quoniam copiae parvae singulorum sunt, *ibid.* 16. 2) Macht, Gewalt, vis; potentia; opes, *Cic.* f. beide Artf. 3) Wirkung, Eindruck, Einfluß, vis; virtus; efficacitas; efficientia, *Cic.* zuw. auch, gravitas, *id.* Kraft haben, äußern, vim habere, *id.* — prodere, ostendere. steht es für nützen, helfen, prodesse; iuvare, *id.* aus eignen Kräften, suo Marte; sua vi, *id.* non aliena ope, vi adiutus; f. Einfluß, Wirkung. 4) Fähigkeit zu etwas, vis; facultas; z. B. die Kr. zu denken, zu urtheilen, zu schließen, vis, facultas cogitandi, iudicandi, concludendi. die zu etwas erforderlichen Kräfte besitzen, alci rei efficiendae facultatem habere, *Cic. Off.* I, 21. 5) als Adv. z. B. Kraft meines Amtes, ex officio; auctoritate, iure muneris mei. Kr. des Gesetzes, per legem; ex lege, *Bau.*

Kraftaufwand, der, z. B. es erfordert etwas einen großen Kr., summa ope, vi contendendum, nitendum est, ut aliquo perveniamus, aliquid consequamur.

Kraftausdruck, der, vox gravis, fortis, valida.

Kraftäußerung, die, virium contentio; auch bloß, vires; zuw., momentum, *Cic. Tusc.* I, 17.

Kraftbrüche, die, ius valens, firmans, roborans.

Kraftfülle, die, vires integerrimae; vires vigorque corporis; zuw., opulentia, *Sall. Cat.* 52. Kr. besitzen, viri-

bus pollere, *Sall.* optimis, integerrimis esse viribus, *Cic.*

Kraftgefühl, das, suarum virium conscientia.

Kraftgenie, das, homo eximio, splendido, divino ingenio praeditus.

Kräftig, 1) *Adi.* 1) Kräfte habend, stark, valens; validus; robustus; firmus; lacertosus, *Cic.* pollens, *Liv.* integer, *Caes.* fr. seyn, valere; pollere; bonis esse viribus, *Cic.* 2) wirksam, valens, *Cels.* efficax, *Cic.* potens; praesentaneus, *Plin.* praesens, *Col.* 3. B. eine fr-e Arznei, ein fr-es Mittel, valens medicamentum, *Cels.* praesens medicina, remedium, *Col.* praesentaneum -, *Plin.* 3) Kräfte habend und gebend, von Speisen, Getränken, succulentus; potens; firmus; almus; viribus firmandis, corpori firmando, recreando aptus, factus. auch von starken Gerüchen; 3. B. die Lilien haben einen fr-en Geruch, lilia suavissimum spargunt odorem. unciq., 3. B. ein fr-er Trost, valens solatium, *Sen.* 4) stark, nachdrucksvoll, gravis; fortis; vehemens, *Cic.* von der Rede, gravis; vehemens; aptus, compositus ad movendum. 5) gütig, rarus, *Cic.* nicht kräftig, irritus, *id.* II) *Adv.* gew. nur unciq., efficaciter, *Cic.* potenter, *Quint.* graviter; vehementer; cum vi quadam; nervose, *Cic.* fr. riechen, fragrare; suavissimum spargere odorem. fr. schmecken, iucundissimo, suavissimo esse sapore. fr. rören, nervose, graviter dicere, verborum ponderibus uti, *Cic.* er sprach so fr. und nachdrucksvoll, tanta vi tantaque gravitate dixit, *id.* *Brut.* 22.

Kräftigkeit, s. Kraft.

Kraftlos, 1) *Adi.* 1) ohne Kräfte, schwach, imbecillus; infirmus; debilis, enervatus; languidus; mollis; fractus, *Cic.* invalidus, *Liv.* exsanguis, *Tacit.* s. Schwach. kraftl. machen, enervare; debilitare; frangere vires, nervos, *Cic.* kraftl. werden, vires amittere, *id.* vires deficient aliquem; viribus defici, *Caes.* languescere, *Cic.* kraftl. seyn, languere; infirmum, enervatum, imbecillum esse, *id.* 2) ohne Wirkung, ohne Nachdruck, inefficax, *Sen.* infirmus; languidus; mollis; remissus; ieiunus, *Cic.* nihil valens. eine fr-se Rede, oratio mollis, ieiuna; sermo exsanguis, *id.* 3) ungütig, irritus, *Cic.* nullam vim, nullam auctoritatem habens. II) *Adv.* sine vi, *Cic.* infirme, *Ep. Plin.* languide, *Cic.*

Kraftlosigkeit, die, 1) Schwäche, imbecillitas; debilitas; infirmitas; languor, *Cic.* vires fractae, enervatae, debilitatae; auch, aegritudo corporis, *Curt.* da er glaubte, der Staat verfallt durch die Ruhe in Kr., senescere civitatem otio rarus, *Liv.* 1, 22. 2) Unwirksamkeit,

nulla vis; -efficacitas; imbellicitas, infirmitas.

Kraftmann, der, vir magnis corporis, ingenii viribus praeditus.

Kraftmehl, das, amyllum, *Plin.* flo farinae.

Kraftmensch, der, homo corporis, ingenii viribus excellens, pollens.

Kraftsuppe, die, ius valens, corporis vires firmans, roborans.

Kraftvoll, *Adi.* virium plenus; validus, *Liv.* viribus pollens, *Sall.* qui est integerrimis viribus; robustissimus, unciq., 3. B. eine fr-e Regierung, imperium grave, strenuum. ein fr-er Consul, consul fortis, *id.* vom Redner, nervosus; gravis, *Cic.* wer ist fr-er als Aristoteles? quis Aristotele nervosior? *id.* *Brut.* 31. eine fr-e Rede, Sprache, gravis, vibrans oratio; gravitas verborum, *Cic.*

Kraftwasser, das, aqua valens, firmans, roborans.

Kraftwort, das, verbum grave, forte.

Kraftwurzel, die, Panax, *Linn.*
Krägelchen, das, collare minusculum.

Kragen, der, 1) an Kleidern, limbus collaris; patagium. 2) Halsbefeidung von Kindern, Frauen, Geistlichen, etwa, collare.

Kragstein, in der Baukunst, ein hervorragender Stein, mutulus, *Col.*

Krähne, die, ein Vogel, cornix, *Cic.* die kleine Kr., cornicula, *Hor.* sprüchw., seine Kr. hat der andern die Augen aus, d. i. man verfolgt nicht leicht seines Gleiches, malus malo parcit.

Krähen, v. n. 1) eig., vom Habne, canere; cantare; cantum edere, *Cic.* auch, cucurrere. die Hähne pflegen als Besiegte zu schweigen, als Sieger zu kr., galli victi silere solent, canere victores, *Cic. Div.* II, 6. sprüchw., darnach wird kein Hahn kr., d. i. darum wird sich Niemand bekümmern, hoc nemini curae erit; nemo de ea re laborabit; - hanc rem curabit. 2) unciq., von Menschen, vociferari. vor Freude kr., animi laetitiam clara voce et risu declarare; laetitia triumphare.

Krähen, das, cantus, *Cic.*

Krähenauge, das, 1) das Auge einer Krähe, oculus cornicis. 2) der Same eines Baumes in Ostindien, Brechnuß, nux vomica.

Krähenfuß, der, 1) eig., pes cornicis. 2) bildl., Krähenfüße, schlecht geschriebene Buchstaben, literae male exaratae.

Krähenhütte, die, caverna und cornices tubis ignivomis petuntur.

Krähenklaue, die, unguis cornicis:

Krahn, der, ein Hebezeug, machina levando, tollendo inservens; auch wohl, carchesium, *Vitr.*

Kraheel, Kraeeelen, f. Sauf, Sauten.

Kralle, die, unguis, *Plin.* ungula, *Plaut.* die Krallen einschlagen, unguulas iniicere, *id.*

Krallen, f. Krällen.

Krallen, v. a. unguis vulnerare, laedere, petere aliquem.

Kram, der, 1) ein kleiner Handel, tenuis, parva mercatura; mercaturae tenuitas. 2) Waaren, merces; res venales. sprüchw., das taugt nicht in meinen Kr., d. i. für meinen Zweck, hoc non est in meam rem, *Ter. Hec. III. 3. 32.*

--- ex mea re, *Cic.* hoc mihi non bonum atque commodum est, *Ter.* das taugt in meinen Kr., hoc est in meam rem, *id.*

3) verächtlich, eine unbedeutende Sache, res exigua, parva, minuta, levis; auch zuw. bloß, res; j. B. nur an seinen Kr. denken, de sua re unice cogitare. 4) Hude, taberna, *Cic.*

Krambude, die, taberna, *Cic.*

Kramen, v. n. 1) einen Kram haben, tenuem mercaturam exercere, facere, nach *Cic.* od., mercari a mercatoribus, quod statim vendas, *Cic. Off. I. 42.*

2) bewegliche Sachen hin und her setzen, ultro citro versare, iactare, *Bau.*

Kramer, f. Kaufmann.

Krämer, der, tabernarius; institor; oder im Röm. Sinne, qui mercatur a mercatoribus, quod statim vendat, *Cic. Off. I. 42.* der auf die Märkte zieht, nundinator, *Fest.*

Krämerci, die, mercatura tenuis, *Cic.* - minuta.

Krämergewicht, f. Handelsgewicht.

Kramerhaus, das, domus; ubi mercatores conveniunt.

Kramerinnung, die, collegium mercatorum.

Krammetvogel, der, turdus, *Hor.*

Krammetbeere, f. Wachholderbeere.

Krampe, die, an den Schließern, retinaculum obicis serae.

Krämpfe, f. Krämpfe.

Krämpel, die, carmen, *Claud.*

Krämpeln, v. a. carminare, *Plin.*

Krämpeln, das, -ung, die, carminatio, *Plin.*

Krämpf, der, spasmus, *Plin.* Krämpfe bekommen, spasmus convelli, tentari, corripi. - haben, spasmus vexari, iactari, laborare. der mit Krämpfen behaftet ist, spasticus, *Plin.*

Krämpfader, die, varix, *Cels.* die kleine Kr., varicula, *id.*

Krämpfaderbruch, der, hernia varicosa; Variocoele, *T. i.*

Krämpfaderig, *Adi.* varicosus, *Plin.*

Krämpfartig, 1) *Adi.* spasmus similis, conveniens, congruus, 2) *Adv.* spasmi in modum; spasmi instar.

Krämpfen, sich, v. r. spasmi modo convelli, contrahi.

Krämpffisch, der, torpedo, *Cic.*

Krämpfhusten, der, tussis convulsiva, *T. i.*

Krämpfig, *Adi.* 1) Krämpfe habend, spasticus, *Plin.* 2) den Krämpfen ausgesetzt, spasmi expositus, obnoxius.

Krämpfmittel, das, remedium spasmos sedans, sanans; od., antispasmodicum, *T. i.*

Krämpfer, der, carminator, *Inscr.*

Kramwaare, die, merces tabernariorum.

Kranich, der, grus, *Cic.*

Krank, *Adi.* 1) vom Körper, nicht gesund, aeger; aegrotus; infirmus, *Cic.*

invalidus, *Liv.* qui iniqua valetudine afflicatur, *Plin. Ep.* qui non bona, minus commoda valetudine utitur, *Caes.* qui est corpore aegro, infirmo, languido, *Cic.*

a) der Kranke, aeger; aegrotus, *id.* b) den Arzt zum Kranken holen, medicum adducere ad aegrum, *id. Div. II. 3.*

c) den Kranken dem Arzte übergeben, aegrotum tradere medico, *id.* d) krank werden, morbo affici, tentari; in morbum cadere, incidere, delabi, *id.*

morbum nancisci, *Nep. XXV. 21.* morbo corripri, *Cels. VI. 18.* valetudine -, *Suet. Aug. 43.* in morbum implicari, *Vitr.*

morbo -, *Liv.* valetudine affici, *Caes.* conici in morbum, *Curt.* morbum contrahere; aegrescere, *Plin.* valetudinem contrahere, *Plin. Ep. VII. 19.* in adversam valetudinem incidere, *ibid. I. 3.*

e) tödtlich fr. werden, mortifero morbo affici, *Cic. Div. I. 30.* f) fr. seyn, aegrotare; in morbo esse; morbo affligi, laborare, urgeri, affectum esse, *id.*

morbo conflictari, *Nep.* - languere, *Lucr.* - vexari, *Suet.* - infestari, *Plin.* valetudine affectum esse, *Cic.* tentari quodam genere valetudinis, *id. Att. XI. 23.* iniqua valetudine conflictari, *Plin.*

Ep. aegro, infirmo esse corpore, *Cic.* infirma, aegra valetudine uti, *id. Brut. 48.* non bona, minus commoda uti valetudine, *Caes.* incessit, invasit alqm vis morbi, *Plaut.* adorta est ---, *Liv.*

g) sehr fr. seyn, vehementer, graviter aegrotare; graviter aegrum esse; gravi morbo affectum, aegrum esse, *Cic.* gefährlich -, periculose aegrotare, *id. Att. VIII. 2.* periculosam valetudinem experiri, *Suet. Aug. 81.* tödtlich -, mortifere aegrotare, *Plin. Ep. III. 16. 3.* mortifero morbo affectum esse, *Cic.* gravissima valetudine usque ad pericu-

lissimam valetudinem usque ad pericu-

lissimam valetudinem usque ad pericu-

lissimam valetudinem usque ad pericu-

lissimam valetudinem usque ad pericu-

lissimam valetudinem usque ad pericu-

lissimam valetudinem usque ad pericu-

lum vitae vexari, *Plin. Ep. novissima valetudine conflictari, id. II, 20, 7. etc.* was, unbedeutend fr. seyn, mediocriter, leviter aegrotare, *Cic.* h) krank seyn an etwas, aegrotare aliqua re, *id.* - ab aliqua re, *Liv. laborare ex aliqua re, Cic.* 3. B. vor Liebe fr. seyn, aegrotare ab amore, *Liv. an den Füßen, an den Nieren* - laborare ex pedibus, ex renibus, Miltiades war damals an den Wunden fr., die er erhalten hatte, Miltiades eo tempore aeger erat vulneribus, quae acceperat, *Nep. I, 7.* i) wieder fr. werden, in morbum recidere, *Liv. XXIV, 29. de integro in morbum incidere, Cic.* k) sich fr. stellen, valetudinem simulare, *Curt. morbum simulare, mentiri.* l) Jmdn fr. machen, morbum alicui afferre, *incutere, Plaut.* m) sich fr. lassen, paene rumpi, emori risu. 2) un eig., von der Seele, aeger, *Cic. aegrotus, Ter. an der Seele fr. seyn, aegrotat animus, Cic. ab animo aegrum esse, Plaut. der trante Staat, aegrotata respublica, Cic. - Theil des Staates, aegra pars respublicae, id. die Weinstöcke sind fr., aegrotant vites, Plin. die trante Saat, aegra seges, Virg.*

Kränke, v. n. leviter aegrotare; tenui valetudine uti; levi morbo affectum esse, *Cic. minus commoda valetudine uti, Caes.*

Kränke, das, valetudo tenuis, infirma, incommoda, *Cic.*

Kranke, v. n. f. Krank seyn.

Kranke, v. a. 1) Nachtheil zufügen, schaden, violare; laedere; detrimentum apportare, *Cic. - inferre, Caes. 3. B. Jmds Ehre, guten Namen fr., bonam existimationem; famam alicui laedere; detrudere de bona existimatione, fama alicui.* 2) Gram, Bekümmerniß verursachen, alicui aegre facere, *Ter. - moerorem afferre, offerre, Plaut. - inferre, Juvt. - dolorem facere, efficere, afferre, inurere, Cic. empfindlich fr., morderere, pingere, gravi offensione afficere alqm, id. das trant mich, hoc mihi aegre est, Ter. hoc doleo; hoc me pungit, mordet, Cic. sich tranten, moerore affligi, id. in moerore esse, Ter. moerere; dolere, Cic. sich sehr fr., moerore urgeri, confici, lacerari, id. getrant werden, iniuriam accipere, id.*

Kranke, das, durch Verba. f. auch Kränkung.

Krankebesuch, der, 3. B. einen Kr. machen, aegrotum visere.

Krankebett, das, lectus, cubile aegroti; lectus, cui quis morbo affligitur. aufs Kr. kommen, morbus me lecto affligit; - me cogit decumbere. an Jmds Kr-e sitzen, aegroti alicui assidere; od., valetudini alicui assidere, *Tacit. Agr. 45.*

Kranke, *Adi. aegre faciens; pungens; mordens; acerbus; gravis, Cic.*

Krankehaus, das, nosocomium, nosodochium; auch, valetudinarium, *Sen. de ira, I, 16, 3. Col. VI, 18.*

Krankelager, f. Krankebett.

Krankepflege, die, cura aegrotorum.

Kranke-schiff, das, navis aegrotis recipiendis destinata.

Kranke-stube, die, conclave aegrotis recipiendis; od., valetudinarium, *Sen.*

Kranke-wärter, der, die - in, curator, curatrix aegrotorum; cui cura aegrotorum tradita, commissa est.

Kranke-zettel, der, scidula, aegrotorum index.

Kranke-zimmer, f. Kranke-stube.

Kranke, ein, aeger; aegrotus, *Cic. f. Krank.*

Krankehaft, *Adi. minus validus; -firmus; infirmus; imbecillus, Cic. ein fr - er Zustand, valetudo minus commoda, Caes. - affecta; zw. bloß, valetudo, Cic.*

Krankeheit, die, 1) des Körpers, morbus; aegrotatio, *Cic. eine ansteckende Kr., morbus pestifer, Col. lues, id. morbus longe lateque serpens. a) eine heftige, gefährliche, tödtliche Kr., morbus acer, Plaut. - gravis; od., - periculosus, mortifer, Cic. auch, valetudo gravis usque ad periculum vitae, Plin. Ep. b) eine anhaltende Kr., valetudo perseverans, id. beständige, langwierige Kr., - perpetua, id. morbus diuturnus, Cic. - longinquus, Liv. c) eine lange, hartnäckige, unheilbare Kr., valetudo longa, pertinax, inextinguibilis, Plin. Ep. eine leichte, unbedeutende -, morbus levis, Cic de rep. I, 40. d) eine zunehmende, harte, alte, neue -, morbus crescens; od., ingravescens, id. - durus, Plaut. - vetus, novus, Cic. e) eine Kr. bekommen, von einer Kr. befallen werden, morbum nancisci, *Nep. morbo affici, affligi, tentari, Cic. morbo corripit, Cels. valetudine -, Suet. valetudinem contrahere, Plin. Ep. f) in eine Kr. fallen, verfallen, verwickelt werden, in morbum cadere, incidere, delabi, Cic. in adversam valetudinem incidere, Plin. Ep. VII, 13. morbo implicari, Liv. in morbum implicari, Nep. V, 3. in dieselbe Kr. verfallen, in eundem morbum incidere, Cic. in eine langwierige Kr. verwickelt werden, longinquo morbo implicari, Liv. I, 31. g) es befällt Jmdn eine Kr., morbus opprimit alqm, Cic. vis morbi alqm invadit, incescit, Plaut. --- adoritur, Liv. conicitur aliquis in morbum, Plaut. Poen. Prol. 69. h) eine Kr. haben, an einer Kr. leiden, morbo affectum esse; aegrotare; esse in morbo; morbo tentari, urgeri, af-**

fligi, Cic. morbo implicitum esse, Liv. in morbo --, Virg. morbo conflictari, Nep. - vexari, Suet. - iactari, Hor. - laborare, Cic. iniqua valetudine conflictari, Plin. Ep. I, 12, 4. i) eine gefährliche, harte Kr. haben, periculosam, gravem valetudinem experiri, Suet. Aug. 81. gravi morbo affectum esse, Cic. graviter aegrotare, id. eine tödtliche --, mortifero morbo affectum esse, id. Div. I, 30. k) an einer Kr. sterben, morbo mori, Nep. II, 10. - perire, id. XXI, 3. - opprimi, Cic. l) von einer Kr. aufgegeben, weggerafft werden, morbo confici, absumi, Sall. - consumi, Nep. XXI, 2. - intabescere, Cic. m) eine Kr. nimmt zu, wird heftiger, morbus aggravescit, Ter. Heec. III, 2, 2. - ingravescit, crescit, Cic. valetudo increscit, Plin. Ep. I, 12, 9. - wird ärger, schlimmer, morbus fit amplior, Ter. Heec. III, 1, 50. - nimmt überhand, morbus superat, Plin. Ep. VII, 1, 3. - praevalet, id. n) die Kr. veraltet, nistet sich ein, inveterascit morbus, Cels. III, 22. - nimmt ab, wird schwächer, morbus minuitur, declinat, Plin. - senescit, Cic. - wird erröthlicher, - levior esse coepit, Nep. XXV, 22. o) die Kr. steht still, - consistit, subsistit, quiescit, Cels. - verläßt Jmdn, - decedit ab aliquo, Nep. p) die Kr. fängt an, kommt wieder, wechselt, morbus inchoatur, repetit, variat, Cels. q) die Kr. wüthet unter den gemeinen Leuten, vis morbi vagatur per ignota capita, Liv. r) Jmdm eine Kr. verursachen, morbum alicui afferre, incutere, Plaut. s) eine Kr. heilen, morbo curationem adhibere, Cic. Off. I, 24. - medicinam facere, Plaut. morbo mederi, Cic. - vertreiben, morbum depellere, id. t) bei bedeutenden Krankheiten gefährliche und gewagte Mittel anwenden, gravioribus morbis periculosas et ancipites curationes adhibere, id. Off. I, 24. u) sich von einer Kr. erholen, ex morbo recreari, id. red. Quir. 1. davon befreit werden, morbo liberari, Plin. - levare; incommoda valetudine emergere, Cic. Att. V, 8. v) von einer Kr. genesen, ex morbo convalescere, id. Fam. XIII, 29. w) eine Kr. überstehen, morbo defungi, Liv. ex morbo evadere, Cic. x) was haßt du für eine Krankheit? quo morbi genere laboras, affligeris, correptus es, affectus es? quid morbi habes? y) jährliche Kr-en, valetudines certo tempore recurrentes, Suet. 2) unelg., Kr. der Seele, d. i. Kummer, Sehner, Laßer, morbus, aegritudo, aegrotatio animi, Cic. auch, vitium mentis humanae, Sen. z. B. Krankheiten der Seele sind unersättliche und eitle Begierden nach Reichthum, Ehre, Herrschaft, animi morbi sunt cupiditates immensae et inanes divitiarum, glo-

riae, dominationis, Cic. Fin. I, 18. auch von andern Gegenständen, z. B. vom Staate, morbus. jetzt stirbt der Staat an einer ganz neuen Kr., nunc novo quodam morbo civitas moritur, id. Att. II, 20. eben so von Pflanzen; z. B. auch die Bäume haben ihre Kr-en, infestantur et arbores morbis, Plin. die Bäume haben einige gemeinschaftliche Krankheiten, arborum quidam communes morbi sunt, id. XVII, 37, 2.

Krankheitslehre, die, (Pathologie) doctrina de morborum natura et curatione; kurz, nosologia, T. t.

Krankheitsstoff, der, semina morbi.

Kränklich, Adi. valetudinarius, Sen. causarius, Liv. tenui, minus commoda valetudine utens; qui, quae est tenui valetudine, Caes. --, -- non firma valetudine, Cic. perleviter commotus, id. Q. Fr. II, 6. valetudinis imbecillitate affectus. einen Kr-en Körper haben, incommoda esse valetudine, id. immer schwächlich und kr. seyn, semper infirma atque aegra valetudine esse, id. Brut. 48.

Kränklichkeit, die, valetudo tenuis, infirma, incommoda; valetudinis imbecillitas, Cic. auch, valetudo dubia, aus, wegen Kr., propter valetudinem, id. per causam valetudinis, Caes.

Krankseyn, das, aegrotatio, Cic. öfteres Krankseyn, ad aegrotandum proclivitas, id. Tusc. IV, 12.

Kränkung, die, 1) in der thätigen Bedeutung; a) Verletzung, violatio, Cic. oder durchs Verbum. das Naturgesetz verbietet jede Kr. unsers Mitmenschen, violare alterum naturae lege prohibemur, id. Off. III, 6. b) Zufügung eines Verdrußes, Kummers, moeror, dolor alicui illatus, allatus. 2) in der leidenden Bedeutung, moeror; aegritudo; dolor; contumelia; molestia, Cic. eine empfindliche Kr., gravis offensio; acerbus, gravis dolor, id. ohne alle Kr., sine ulla contumelia, id. Jmdm eine Kr. zufügen, s. Kränken 2). hatten die Söhne des Aeneas schon vorher immer die innigste Kr. darüber empfunden, daß sie u. s. f., tum Anci filii etsi antea semper pro indignissimo habuerant, se etc., Liv. I, 40. zur Kr. der Consuln etwas thun, ad ignominiam consulum facere alqd, id. II, 27.

Kranz, der, 1) aus Blumen, Zweigen u. s. w., sertum; corona, Cic. strophium, Plin. ein Kr. von Blumen, corona florea, Plaut. sertum florem; auch, corona e floribus, Plin. aus Blumen einen Kr. winden, sertum floribus facere, id. ein Kr. von Lorbeerzweigen, corona laurea, Cic. auch blos, laurea; laurus, Hor. ein Kr. aus Myrthen, corona myrthea, Val. Max. - aus Dehl-

zweigen, corona e virgulis oleagineis facta, *Nep.* VIII, 4. einen Kr. habend, tragend, sero redimitus, *Cic.* einen Kr. von Blumen aufsetzen, coronam e floribus capiti imponere, *Plin.* einen Kr. abnehmen, coronam deponere, *Cic.* 2) unciq., die jungfräuliche Ehre, virginitas, *Cic.* 3) einer Jungfrau den Kr. rauben, virgini rapere virginitatem, *Ovid.* -eripere-, *Virg.* um den Kr. kommen, virginitas alicujus violatur ante iustas nuptias; vitium affertur virgini. 3) ein kreisförmiges Ding, was den obern Theil eines Körpers umgiebt, bes. in der Baukunst, corona; an den Säulen auch, coronis.

Kranzader, die, vena coronaria, *T.* 1.

Kranzbein, s. Stirnbein.

Kranzbinder, der, coronarius, *Plin.*

Kranzblume, die, flos coronarius.

Kranzchen, das, 1) eig., corolla, *Plaut.* strophium, *Plin.* *Cic.* 2) unciq., eine Gesellschaft, circulus, *Cic.* auch, sodalium, *A. ad H.* sodalitas, *Cic.* *Sen.* 12. od., orbis convivandi; mutua convivia. Kr. halten, mutitare, *Gell.* mutua convivia agere; auch, dominia agitare, *id.* II, 24.

Kranzen, s. Bekränzen.

Kranzflechter, der, -rin, die, qui, quae sero nequit, e floribus facit.

Kranzförmig, *Adi.* coronae formam habens, referens.

Kranzhändler, der, coronarius, *Gell.*

Kranzhändlerin, die, coronaria, *Plin.*

Kranzleiste, die, coronis.

Kranznaht, die, sutura coronalis.

Kräpfel, Kräppel, der, eine Art Gebäck, placentula oblonga intusque cava.

† Krater, s. Trichter, Schlund, Öffnung.

Kraubeere, s. Brombeere.

Krausbürste, die, scopula ferrea.

Krätze, die, eine ansteckende Hautkrankheit, scabies, *Cels.* scabrities, *Col.* die Kr. heilen, scabiem sanare, *id.* einem, der daran leidet, helfen, scabie laboranti opitulari, *id.* die Kr. verursachen, scabiem facere, *id.* die Kr. bekämpfen, scabies invadit alicujus corpus, *Curt.*

Krätze, die, Abgang von Metall, ramentum, *Plin.*

Krätzeisen, das, radula, *Col.*

Krazen, v. a. u. v. n. 1) eig., radere; scalpere; scabere; fricare; perfricare; 3) B. die Wangen, die Ohren fr., radere genas, *Cic.* - aures, *Quint.* die Ohren mit den Hinterfüßen-, aures pedibus posterioribus scabere, *Plin.* den Kopf-, caput scabere, *Hor.* -scal-

pere, *Iuv.* -perfricare, *Cic.* die Erde mit den Füßen-, terram pedibus scabere, *Plin.* die Kräzen kratzen, feles unguibus radunt, scalpunt, petunt. sich hinter den Ohren fr.: a) eig., aures radere, *Quint.* b) unciq., in Verlegenheit seyn, haesitare; laborare; dubitare, *Cic.* Welle fr., lanam carere, *Plaut.* -carminare, *Varr.* 2) unciq., 3) B. die Feder kratzt, penna male pingit, asperas, malas literas fingit. auf der Geige fr., strepere fidibus; chordas misere radere, *Bau.* der Wein kratzt, vinum asperum est, austero sapore est.

Krazen, das, rasura, *Col.* fricatio, *Plin.* öfter durch *Verba.*

Kräzer, der, 1) ein Werkzeug zum Kratzen, radula, *Col.* - zum Reinigen der Schleimgewebe, baculus rasorius. 2) ein saurer, herber Wein, vinum asperum, *Ter.* -austerius, *Col.* auch, vappa, *Hor.* Sat. I, 5, 16.

Kräzig, *Adi.* scabiosus, *Plin.* scabie laborans, *Cels.*

Kräzsalbe, die, unguentum psoricum, scabiei sanandae idoneum.

Krauen, v. a. gelinde kratzen, fricare; scabere, *Plin.*

Krauen, das, frictio, *Cels.* fricatio, *Plin.*

Kraus, *Adi.* crispus, *Col.* etwas fr., crispulus, *Sen.* suberispus, *Cic.* 3) B. fr-es Haar, suberispus capillus, *id.* auch, torti crines, *Tacit.* Agr. 11. fr. machen, crispare. 3) B. die Haare -, -crines, *Plin.* unciq., es geht bunt und fr. her, miscetur, turbantur omnia.

Krause, die, etwa, collare crispatum; lacinia crispata.

Kräuselisen, das, calamistrum; calamistrus; calamister, *Cic.*

Kräuselig, *Adi.* crispus, *Col.*

Kräuseln, v. a. crispare, *Plin.* 1) B. das Haar fr., capillum crispare, *id.* comam calamistrare, *Cic.* distinguere crines docta manu in cincinnos, *Sen.* sich fr., crispari; auch, crispare, *Plin.*

Kräuseln, das, -ung, die, durchs *Verbum.*

Krausemünze, die, Mentha crispata, *Linn.*

Krausen, v. n. crispari.

Kraushaar, das, coma crispata; cincinni.

Kraushaarig, *Adi.* crispus, *Ter.*

Krausohr, der, brassica crispata.

Krausopf, der, homo crispus, crispis capillis.

Kraut, das, 1) ein Gewächs, dessen Theile nicht holzig, sondern fleischig und saftig sind, herba, *Cic.* frisches, grünes, zartes, gesundes, angenehmes, wohltirendes Kr., herba laeta, viridis, *Col.* - tenera, *Varr.* - salutaris, iucunda, *Col.* - bene olens, *Varr.* ein wildes, schädli-

ches, dürres, reifes, unreifes Kr., herba agrestis, *Cic.* - mala, *Cat.* - arida, matura, immatura, *Col.* 2) eßbare Pflanzen, olus, *Col.* 3) Kohl, brassica, *Col.* 4) weißes Kraut, capitata alba.

Kraut, das, Pulver, in der Redensart: Kraut und Lorh, d. i. Pulver und Blei, pulvis nitratus glandesque scolopetariae.

Krautacker, der, ager olitorius.

Krautartig, f. Krautig.

Krautbeet, das, area olitoria.

Krautblatt, das, folium capitatae albae.

Kräutchen, das, 1) überhaupt, herbula, *Cic.* 2) zum Essen, olusculum, *Cic.*

Krauteisen, das, ferrum oleribus secandis.

Kräuterbad, das, balneum medicatum herbis salutaribus.

Kräuterbier, das, cerevisia herbis infusa; cerevisia medicata.

Kräuterboden, der, horreum herbarium.

Kräuterbuch, das, herbarium; plantarum index; liber botanicus, *Bau.*

Kräuterfrau, die, herbaria.

Kräuterich, das, herbae pars viridis et superior radici inhaerens.

Kräuterig, *Adi.* herbidus, *Liv.*

Kräuterkäse, der, caseus herbis conditus.

Kräuterkenner, f. Botaniker.

Kräuterkenntniß, -kunde, f. Botanik.

Kräuterkissen, -kissen, das, pulvillus herbis medicatis refertus.

Kräuterkur, die, curatio per herbas medicatas. eine Kr. gebrauchen, herbis medicatis uti valetudinis causa.

Kräuterlehre, f. Botanik.

Kräuterlehn, der, herbarius, *Plin.*

Kräutermarkt, der, forum herbarium, auch forum olitorium, *Liv.*

Kräuterreich, f. Pflanzenreich.

Kräuterreich, *Adi.* herbosus, *Ovid.* herbidus, *Liv.*

Kräutersäckchen, f. Kräuterkissen.

Kräutersaft, der, succus herbarum.

Kräutersalat, der, acetarium e variis herbis paratum.

Kräutersuppe, die, ius herbis salutaribus, iucundis conditum.

Kräuterthee, der, thea ex herbis salutaribus parata.

Kräutertrank, der, potio ex herbis cocta; decoctum herbarum.

Kräuterwein, der, vinum medicatum, *Plin.*

Kräuterwissenschaft, f. Botanik.

Krautfäß, das, dolium capitatae albae dissectae reservandae.

Krautfeld, f. Krautacker.

Krautgarten, der, hortus olitorius, *Ulp.*

Krauthacke, die, marra, *Col.*

Krauthaupt, das, (im gem. Leben Krauthaid) caput brassicae.

Krauthobel, der, dolabra ad concindendam brassicam condiendam.

Krautig, *Adi.* oleraceus, *Plin.*

Kräutig, f. Kräuterich.

Krautjunfer, der, vir nobilis in ruris secessu semper haerens; vir nobilis merus rusticus, merum rus.

Krautland, f. Krautacker.

Krautrübe, f. Kohlrübe.

Krautsalat, der, acetarium brassicae capitata factum.

Krautstampfe, die, pistillum maius, quo olera condienda coguntur.

Krautstengel, Krautstrunk, der, caulis brassicae.

Krautstück, f. Krautacker.

Krebs, der, 1) ein Wasserbier, cancer, *Cic.* aus einem Flusse, aus dem Meer, cancer fluvialis, marinus, *Pall.* der Krebs hat zwei Scheren mit zackigen Kneipen, sunt cancro duo brachia denticulatis forcipibus, *Plin.* die Krebse gehen rückwärts, cancri redeunt, retrorsum eunt, *id.* 2) eine fressende Krankheit, cancer, *Cels.* 3) ein Sternbild, cancer, *Col.* 4) Harnisch, (veraltet) thorax; lorica.

Krebsartig, *Adi.* cancrusus; cancri naturam, indolem habens.

Krebsauge, das, lapillus cancri.

Krebsbrühe, die, iusculum e cancris mollitis paratum.

Krebsbutter, die, butyrum cancris contusis conditum.

Krebsen, v. a. cancris venari, captare.

Krebsfang, der, captura cancrorum.

Krebsgang, der, incessus cancrorum. sprüchw., den Kr. gehen, d. i. seinen erwünschten Fortgang haben, non prospere procedere; successu carere.

Krebsgeschwür, das, cancer; canceroma, *Cels.*

Krebsgestank, der, odor cancrinus, *Veget.*

Krebsknoten, der, cancer, *Cels.*

Krebsknochen, die, testa cancri.

Krebskugel, die, brachium cancri.

Krebskorn, f. Krebsauge.

Krebskuppe, die, ius e cancris contusis coctum.

Krebswasser, das, aqua cancris ferax.

Kredenzen, f. Credenzen.

Kreide, die, creta, *Plin.* damit bezeichnen, creta notare alqd, *Pers.* wie

Kr., cretaceus, *Plin.* mit Kr. färben, incretare, *Petr.* sprühen, mit doppelter Kr. anschreiben, duplicare rationes, pretium; duplo maioris ponere alqd. Ich weiß, wie seine Kr. schreibt, d. i. ihn genau kennen, penitus nosse alcjs animum, ingenium.

Kreiden, v. a. incretare, *Petr.* creta inficere, obducere, pingere.

Kreidenartig, *Adi.* cretaceus, *Plin.*

Kreidenberg, der, mons cretosus.

Kreidengrund, der, solum cretosum. in der Malerei, inferior telae inductio cretea.

Kreideweiß, *Adi.* cretaceus, *Plin.* unig., pallidus; albus.

Kreidicht, *Adi.* cretaceus, *Plin.*

Kreidig, *Adi.* cretosus, *Plin.*

Kreis, der, 1) die Bewegung einer krummen Linie, welche von ihrem Mittelpunkte immer gleich weit entfernt ist, orbis; circulus, *Cic.* auch; zw., circumscriptio, *id. Phil.* VIII, 8. 2) B. aus dem Kreise heraus treten, ex circumscriptioe excedere, *ibid.* im Kreise, in, per orbem, *Liv.* in einen Kr. treten, einen Kr. schließen, in orbem consistere, *Caes. B. G. V.* 23. in geschlossenem Kreise, erbe kontinuierl., *Tact.* einen größern, kleinern Kr. ziehen, maiorem, minorem circulum scribere, *Sen.* um Jmdn mit einem Stabe einen Kr. ziehen, virgula circumscribere alqm, *Cic. Phil.* VIII, 8. die Sterne durchlaufen ihren Kr. mit bewundernswürdiger Schnelligkeit, stellae circulos suos orbisque conficiunt mirabili celeritate, *id. Somn.* 4. einen Kr. ziehen, schließen, orbem ducere, *Sen.* - colligere; -olvere, *Liv.* im Kreise herum führen, in gyrum ducere, *Cic.* -drehen, torquere in orbem, *id. Univ.* 7. - stellen, collocare, disponere - - im Kreise laufen lehren, gyros variare docere, *Tact.* Germ. 6. sich im Kreise um Jmdn herum stellen, in orbem circumstare, circumfundere, stipare alqm. im Kreise sitzen, in orbem considere. der Kr. um den Mond, halo, *Sen.* der Erdkreis, orbis terrarum, *Cic.* in der Astronomie, Geographie, circulus. 2) unig., Grenze, Gebiet; 3) B. die Verbindung zwischen Verwandten zieht sich von jener unermesslichen Weite der ganzen menschlichen Gesellschaft in einen kleinen und eng beschränkten Kr. zurück, colligatio societatis propinquo- rum ab illa immensa societate humani generis in exiguum angustumque con- sistitur, *Cic. Off.* 1, 17. der Kreis un- serer Geschäfte, negotia, in quibus gerendis versamur. das liegt außer dem Kreise meiner Geschäfte, hoc non pertinet ad negotia mea; hoc non continetur munere meo. den Redner auf einen kleinen Kr. beschränken, oratorem in

exiguum gyrum compellere, *Cic. de Or.* III, 19. in der Republik ist ein großer Feld, wie *Grassus* sagte, und vielen die Bahn zur Ehre geöffnet, magnus est in republica campus, ut dicere *Grassus* solebat, multis apertus cursus ad laudem, *id. Phil.* XIV, 17. den Kr. seiner Einsichten erweitern, scientiam, cognitionem, notitiam rerum augere, ampliorum reddere; ad ea, quae iam tenemus, cognita habemus, nova quaedam addiscere. 3) eine durch Grenzen bestimmte Abtheilung Land; 4) B. der Oberächsischen Kr., Circulus Saxoniae superioris. 4) eine Gesellschaft, circulus, *Cic.* 3) B. die gewöhnliche Sprache bewege sich in gesellschaftlichen Kreisen, sermo versetur in circulis, *id. Off.* I, 37. im Kreise seiner Freunde gern verweilen, libenter versari in circulo suorum amicorum. - der Seinigen sitzen, una cum suis, stipatum a suis sedere. ein Kr. von Freunden, grex amicorum, *Cic.* coniuncti, congregati amici. - von Menschen, bes. von denen, die den Redner umgeben, corona, *id.* eure Versammlung schließt nicht ein Kr. ein, wie er sie sonst umgibt, non enim corona consessus vester cinctus est, *id. Mil.* 1. in einem sehr zahlreichen Kreise von Menschen leben, in maxima celebritate vivere, *id. Off.* III, 1. im Kreise des gemeinen Lebens, in communi vitae consuetudine, *id.*

Kreisabschied, der, decretum ordinum circuli alcjs.

Kreisamt, das, praefectura circuli alicuius.

Kreisamtmann, der, praefectus circuli alcjs.

Kreisbahn, die, orbita circularis. Kreisbewegung, die, motus in orbem.

Kreiscasse, die, aerarium circuli. *Kreischen, 1) v. n. laut, widerlich schreien, vociferari. von bratendem Fette, stridere; strepere. 11) v. a. am Feuer schmelzen; 3) B. Butter fr., butyrum ad ignem liquefacere.

Kreisdeputation, die, evocati, legati provinciae, *Bau.*

Kreisdirectorium, das, magistri, curatores, moderatores causarum provincialium, *Bau.*

Kreiseinnahme, die, exactio vectigalium alcjs circuli.

Kreiseinnehmer, der, exactor vectigalium circuli alcjs.

Kreissel, der, turbo, *Cic.* trochus, *Hor.* den Kr. drehen, turbissem versare, *Cic.* den Kr. bewegen, schlagen, turbine movere, pelleri, *id.* huxum torquere flagello, *Pers.* III, 51.

Kreisen, v. n. sich in einem Kreise bewegen, einen Kreis beschreiben, in orbem, in gyrum agi, moveri, ferri;

orhem volvere, efficere. von der Zeit, per orbem redire; annis circumvolventibus reverti.

Kreisförmig, I) *Adi.* circularis; circuli, orbis formam habens. II) *Adv.* circuli, orbis instar.

Kreisgang, der, ambulatio in orbem ducens.

Kreishauptmann, s. Kantshauptmann.

Kreishülfe, die, (auch Reichscontingent, bei der ehemaligen Reichsverfassung) auxilia provinciarum Germaniae.

Kreislauf, der, circulatio, *Plin.* der Gestirne, orbis astrorum, *Cic.* die Gestirne vollenden ihren Kr. mit bewundernswürdiger Schnelligkeit, stellae circulos suos orbisque conficiunt admirabili celeritate, *Cic. Somn.* 3. den Kr. fünfmal vollenden, quinque orbis cursu explere, *Virg. Aen.* XII, 763. Kr. der Zeit, temporum se circumvolventium cursus, *Doer.*

Kreisoberste, der, circuli praefectus.

Kreisrichter, der, iudex in praefectura provinciali.

Kreisrath, der, decretum ordinum alsj circuli.

Kreisreiben, das, literae ordinibus alsj circuli mittendae.

Kreisrath, die, schola provincialis.

Kreissecretair, der, scriba provincialis.

Kreissen, v. n. Geburtswachen haben, parturire, *Ter.* eine Kreissende, parturiens.

Kreisstadt, die, urbs circularis; urbs primaria provinciae.

Kreisstände, die, ordines provinciae.

Kreissteuer, die, vectigalia in provinciam aliquam descripta.

Kreissteuereinnehmer, der, exactor vectigalium provinciae.

Kreistag, der, conventus ordinum alsj provinciae.

Kreistauz, der, orbis saltatorius, *Cic.* einen Kr. halten, orbem saltatorium versare, *id.*

Kreistruppen, die, milites provinciales.

Kreisverfassung, die, constitutio circuli imperii.

Kreisversammlung, die, conventus ordinum alsj provinciae.

Krempel, s. Hutkrempel.

Krepp, der, crin, textum tenue idque subcrispum.

Kreppisch, *Adi.* sich sträubend, widerspenstig, reluctans; repugnans; contumax.

Kressel, die, *Lepidium*, *Linn.* Gart-

tenkresse, *Lepidium sativum*, *Linn.* Brunnenkresse, *Sisymbrium Nasturtium*, *id.*

Kreuz, das, das Ende des Rückgrates, regio sacra.

Kreuz, das, 1) überhaupt ein Körper, dessen beide Theile so über und in einander befestigt sind, daß sie sich in vier rechten Winkeln durchschneiden, auch die Bezeichnung zweier solchen Linien, ein rechtwinkliges Kreuz, (+) crux rectangula. ein geschobenes-, (X) -obliqua. in Gestalt eines Kreuzes, wie ein Kr., in formam crucis. übers Kr. legen, theilen, decussare, *Cic.* die Kr. und die Quere laufen, huc illuc cursitare. — liegen, promissive, hic illic iacere. Daher in weiterer Bedeutung: a) in der Musik, signum crucis; gew. diesis. b) das Fenstereisen, crux lignea fenestrae. c) als Ehrenzeichen, crux decora; crux, insigne honoris atque meritorum. d) das heilige Kr. der Kreuzfahrer, crux sacra. 2) ein aufrecht stehendes Holz mit einem Querbalken, wozu Verurtheilte gehängt wurden, crux, *Cic.* z. B. Jmdn ans Kr. hängen, schlagen, alqm cruci suffigere, *id.* f. Kreuzigen. am Kr. hängen, crucis supplicio necari. ein K. einschlagen, errichten, crucem defigere, constituere, *id.* Jmdn vom Kr. nehmen, detrahere alqm ex cruce, *id.* 3) das Zeichen des Kreuzes, signum crucis. ein Kr. machen, crucem signare. das Kr. predigen, (aus den Seiten der Kreuzzüge,) das Volk zu einem Kriegszuge gegen die Ungläubigen auffordern, ad bellum sacrum exhortari vulgus. zu Kr. kriechen, d. i. sich demüthigen, ad officium redire; mitigari; frangi; cedere, *Bau.* 4) Leiden, Widerwärtigkeiten, (in Bezug auf den Tod Christi,) mala; incommoda; calamitates; miseriae; z. B. viel Kr. haben, multis malis, miseriis vexari, urgeri, conflictari. Gott hat mir ein schweres Kr. aufgelegt, Deus gravem, acerbam calamitatem, miseriam immisit. sein Kr. auf sich nehmen, d. i. geduldig ertragen, patienter ferre, tolerare mala, calamitates.

Kreuzbeere, die, bacca rhamni cathartici.

Kreuzbein, das, os sacrum.

Kreuzbild, das, crux cum imagine pendentis Christi.

Kreuzblume, die, *Polygala*, *Linn.*

Kreuzbogenstellung, die, (in der Baukunst,) arcus perpetui.

Kreuzbrav, I) *Adi.* optimus; valde probus. II) *Adv.* optime.

Kreuzbret, das, asseres decussati.

Kreuzbruder, s. Kreuzfahrer.

Kreuzchen, das, crucicula; crux minuta.

Kreuzdorn, der, *Rhamnus catharticus*, *Linn.*

Kreuzen, v. n. sich nach verschiede-

nen Richtungen hin bewegen; z. B. die Wege kreuzen sich, via in diversa partes vergit, abit. auch bildl. tau end Entwürfe fr. in seinem Kopfe, permulta simul mente suaolvebat ac revolvebat. bes. von Schiffenden, vagari, volitare per mare; huc illuc vehi; ultro citroque navigare. um eine Insel fr. insulam circumvehere, Curt. an der Küste fr. oras legere, servare, speculari. die Seeräuber fr. auf dem ganzen Meere, praedones toto mari dispersi vagantur, Vell. 2) von Pferden, wenn sie die Vorderfüße kreuzweise über einander setzen, pedes anteriores decussare.

Kreuzer, der, 1) zur See, qui volitat per mare, ultro citroque navigat. ist es so viel als Seeräuber, pirata; praedo maritimus, Cic. 2) eine kleine Münze, numus a crucis signo nomen gerens. sprüchw., bis auf den Kr., ad libellam, Cic. es trifft auf den Kr. zu, ad numum convenit, id.

Kreuzeserhöhung, die, als Fest, dies festus memoriae crucis erectae sacer.

Kreuzestod, der, supplicium crucis; mors in crucem acti.

Kreuzfabne, die, vexillum crucis signum gerens.

Kreuzfahrer, der, 1) zur See, qui mare percurrit, ultro citroque navigat. 2) ein Schiff, mit dem man kreuzt, navis speculatoria, praedatoria. 3) der einem Zuge gegen die Ungläubigen beiwohnte, qui expeditioni adversus adversarios doctrinae Christianae interfuit, interest; miles in expeditione sacra.

Kreuzförmig, 1) Adi. crucis formam habens. 2) Adv. crucis instar.

Kreuzgang, der, 1) ein Umgang mit dem Kreuze, circuitio, pompa solemnus, cui crux praefertur. 2) ein Gang, Weg, der sich durchkreuzt, xystus, Cic. via transversa.

Kreuzgewölbe, das, etwa, testudo, Vitr.

Kreuzheer, das, exercitus bellum illaturus adversariis doctrinae Christianae.

Kreuzherr, der, eques crucifer, crucis insigni ornatus.

Kreuzhieb, der, ictus decussatus.

Kreuzigen, v. a. 1) an ein Kreuz heften, schlagen, cruci affigere, Liv. -suffigere, Cic. in cruce-, iust. cruci figere, Suet. in crucem agere, tollere alqm; cruce afficere alqm, Cic. Imdn zu fr. drohen, crucem alicui minitari, proponere, id. 2) uncig., sein Fleisch fr., d. i. die sinnlichen Begierden mit Gewalt unterdrücken, cupiditates, libidines coercere, compescere, domare. 3) sich fr. und segnen, (richtiger sich kreuzen und segnen,) d. i. sich wundern, staunen, mirari; obstupescere, Cic.

Kreuzigen, das, -ung, die, 1)

crucifixio, Eccl. besser durchs Verbum. 2) Kreuzestod, supplicium crucis. 2) Bezählung, durch Verba.

Kreuzkirche, die, aedes in crucis formam exstructa; aedes a cruce nomen gerens; aedes crucis signo notata.

Kreuzkraut, f. Kreuzwurz.

Kreuzlahm, Adi. elumbis; claudicans.

Kreuznaht, die, sutura transversa, decussata.

Kreuzpflanze, die, Senecio, Linn.

Kreuzpredigt, die, concio ad sacrum bellum suscipiendum exhortans.

Kreuzriemen, der, lorum transversum.

Kreuzritter, f. Kreuzherr.

Kreuzruthe, die, etwa, orgyia quadrata.

Kreuzschiff, das, navis volitando, currendo per mare, speculari apta, missa.

Kreuzschnabel, der, ein Vogel, Coccothraustes curvirostra, Klein.

Kreuzschnitt, der, sectio decussata, transversa.

Kreuzspinne, die, aranea diadema, Linn.

Kreuzstein, der, cippus crucis formam habens.

Kreuzstich, der, punctum transversum, decussatum.

Kreuzträger, der, 1) eig., cruciger; qui crucem fert, gestat. 2) uncig., ein Unglücklicher, aerumnosus et calamitosus, Cic.

Kreuzträgerin, die, 1) crucigera, 2) aerumnosa et calamitosa.

Kreuzvogel, f. Kreuzschnabel.

Kreuzweg, der, compitum, Cic. quadrivium, Juv.

Kreuzweise, Adv. decussatim, Vitr. cancellatim, Plin. in formam crucis; ad instar crucis. fr. etwas theilen, decussare alqd, Cic. Imdn fr. schließen, quadrupedem alqm constringere, Ter. And. V, 2, 24.

Kreuzwoche, die, hebdomas sacrae cruci dicata.

Kreuzwurz, die, Senecio vulgaris, Linn.

Kreuzzoll, f. Quadratzell.

Kreuzzug, der, 1) ein Zug mit Vortragung des heiligen Kreuzes, pompa solemnus, cui praefertur crux sacra. 2) ein Zug gegen die Ungläubigen, expeditio cruciata; - a crucis signo nomen gerens; - sacra; foederatum bellum contra doctrinae Christianae adversarios. 3) eine Fahrt in die See, um zu kreuzen, cursus maritimus speculari, praedandi causa.

Kreuzzügel, der, habenae transversae, decussatae.

Krißbela, f. Wimmeln, Juden.

Kriekerei, f. Eigensinn, Mißmuth.

Kriekelkopf, Kriekler, Krieklich, f. Eigensinnig, Unzufrieden. eine kriekliche Sache, res difficilis, lubrica, periculosa.

Kriekes, f. Kerngehäuse.

Kriekchen, v. n. 1) sich vermittelst der Füße oder mit dem Körper selbst von der Stelle bewegen, besonders von Insecten, Schlangen, Würmern, serpere, Cic. reptare; reptare, Plin. heraus kriekchen, erepere; prorepere, Plaut. ist es heimlich herzu schleichen, subrepere, Cic. gestochen kommen, d. i. herzu kriekchen, arrepere, Varr. hinter eine Mauer fr., murum subrepere, id. kleine Thiere, wie der Hase, fr. leicht durch die Gitter, minoris incrementi animalia, qualis est lepus, facile clathris subrepunt, Col. 2) von Menschen, wenn sie sich auf Händen und Füßen fortbewegen, repere, Cic. reptare, Plin. Ep. bes. von Rindern. 3) im verächtlichen Sinne; i. B. in alle Winkel fr., omnes angulos perrepere. ins Gefängniß fr. müssen, in custodiam dari; in carcerem conici, Cic. zuw. auch mit dem Nebenbegriffe der Verstocktheit, der Furcht; i. B. ins Bett fr., in lectulum irrepere; clanculum cubitum ire. hinter den Ofen fr., se abscondere, se occultare pone hypocaustum. bildl. zu Kreuz fr., d. i. sich unterwerfen, sich demüthigen, se submittere; cedere. 4) niedrig schmeicheln, sich zu sehr demüthigen, vor Jmdm fr., humiliter, serviliter adulari; humiliter favorem, gratiam alejs captare. im Staube —, se abiacere, se prosternere, humi iacere apud alqm. 5) uneig., von Gewächsen, die sich nahe an der Erde ausbreiten, serpere; repere, Plin. auf der Erde fr., humi, in terra repere, id.

Kriekchen, das, reptatus, Plin. reptatio, Quint.

Kriekchend, Adi. 1) eig., serpens; repens; reptans, Cic. 2) uneig., humilis; demissus; nimis submissus; humiliter adulari; abiectus, Cic. zuw., ambitiosus, Liv. II, 27. zu kriekchenden Bitten sich erniedrigen, ad infimas obtestationes procumbere, Tacit. Ann. I, 12. ad miseras preces se demittere, se abiacere. in Hinsicht der Schreibart, humi serpens; per humum repens, Hor.

Kriekente, die, Anas Crecea, Linn.

Kriekher, der, homo demissus, abiectus, humilis, humiliter adulari.

Kriekerei, die, abiecta, humilis agendi ratio; humilis adulatio.

Krieg, der, 1) eig., bellum; militia, Cic. metonymisch auch, arma, id. a) ein Kr. zu Lande, bellum terrestre, id. — mit den Schaven, — servile, id. — mit den Seeräubern, — piraticum, id. zu Wasser, — maritimum, navale, id. b) ein bürgerlicher, innerer, einheimischer, auswärtiger

Kr., bellum civile, intestinum, domesticum, externum, Cic. c) ein harter, schwerer, hitziger, wilder, wüthender, unglücklicher, trauriger Kr., b. durum, id. od., — asperum, Sall. — grave, od., — acerbum; — acre, od., — vehemens; — saevum, Cic. od., — atrox, Sall. — calamitosum, od., — triste; — miserum, od., — luctuosum, perniciosum, exitiosum, exitiabile, Cic. ein verderblicher Kr., b. funestum, Liv. ein Kr. auf Leben und Tod, — internecinum, Cic. Phil. XIV, 3. d) ein gefährlicher, schrecklicher, gräßlicher, furchtbarer, schändlicher, ruchloser Kr., bellum periculosum, horribile, horrificum, formidolosum; — foedum od. turpe od. tetrum; — sceleratum od. nefarium od. impium, id. e) ein ungerechter, grausamer, beständiger, immerwährender, weit verbreiteter Kr., bellum iniustum, crudele, continuum, id. od., — continens, Caes. — sempiternum, longe lateque dispersum od. — late dispersum diffusumque, Cic. f) ein alter, neuer, plötzlicher, langer, begelegter, beendeter Kr., bellum vetus, novum, repentinum, id. — od. lubitum, Caes. — longum, sepultum, sublatum, Cic. ein bedeutender, großer Kr., — magnum, id. g) den Kr. ankündigen, erklären, bellum nuntiare, denuntiare, indicere, id. h) einen Kr. erregen, veranlassen, verursachen, bellum movere, commovere, concitare od. excitare od. suscitare, id. aus Ehrgeiz; Gelegenheit zum Kr. suchen, propter gloriae cupiditatem bellum quaerere, id. Off. I, 22. Gelegenheit zum Kr. finden, bellandi causam reperire, Nep. XXII, 3. i) sich zum Kr. rüsten, Anstalten, Rüstungen zum Kr. machen, bellum parare, apparare, comparare, Cic. — adornare, Liv. — instruere, instituere, Cic. — moliri, Liv. capere arma, Caes. man rüstet sich sehr thätig zum Kr., omnia belli apparatus strepunt, Curt. IV, 2, 12. in den Provinzen rüstete man sich zum Kr., armorum paratu strepebant provinciae, Tacit. Hist. II, 84. sehr eifrig sich zum Kr. rüsten, acerrime in apparando bello occupatum esse, Nep. XXIII, 7. k) den Kr. wünschen, bellum velle, Tacit. Agr. 18. auf einen Kr. denken, de bello cogitare, Cic. ad bellum animum intendere, Sall. Jug. 43. ad belli cogitationem se recipere, Caes. l) Jmdm mit Kr. überziehen, Kr. gegen Jmdm anfangen, bellum alicui inferre, facere, Cic. — intendere, Liv. bello alqm lacessere, tentare, Cic. auch, arma inferre alicui, Liv. — um zu zücktigen, um Rache zu nehmen, bello alqm persequi, Nep. Caes. armis —, Nep. XXIII, 1. ein Land mit Kr. überziehen, bellum inferre in aliquam terram, Nep. XXII, 4. da Pyrrhus das Römi-

sche Volk ohne Veranlassung mit Kr. über-
 zogen hatte, quum Pyrrhus populo Ro-
 mano ultro bellum intulisset, Cic. Off.
 III, 22. m) einen Kr. anfangen, beginnen,
 bellum incipere, Sall. - inchoare; -
 inire; - sumere; - committere, Liv.
 - suscipere, Cic. - eröffnen, belli ini-
 tium facere, Caes. bellum capessere,
 Curt. ad bellum consurgere, Liv. in
 bellum ingredi, Vell. bald Kr. anfangen,
 bald Frieden machen, bellum atque pacem
 mutare, Liv. der Kr. wurde an Einem
 Tage angefangen und beendigt, bellum
 uno die coeptum et patratum est, Sall.
 Jug. 21. n) es droht ein Kr., es steht
 ein Kr. bevor, bellum imminet, Liv.
 - impendet, Cic. - instat, Caes. o) es
 entsteht ein Kr., es bricht ein Kr. aus,
 bellum oritur, exoritur, nascitur, exi-
 stit. es entbrennt ein Kr., - exardescit,
 Cic. der Kr. beginnt, bricht aus von
 neuem, bellum redit, Liv. - renascitur,
 denuo exardescit, Cic. p) einen Kr.
 nach dem andern anfangen, bellum ex
 bello serere, Liv. II, 18. q) es ist Kr.,
 der Kr. wüthet, die Flamme des Krieges
 wüthet in einem Lande, bellum est, ar-
 det; terra aliqua bello ardet, flagrat,
 Cic. r) in den Kr. gehen, ad bellum
 ire, id. Liv. -- proficisci, Liv. in bel-
 lum ingredi, Cic. als Soldat —, abire
 militatum, Ter. capessere militiam,
 Plin. s) Kr. führen, bellum gerere;
 - bellare; - agere, Liv. belligerare;
 bellare, Cic. als Oberanführer —, bel-
 lum gubernare; - administrare, id. für
 die Ehre, für die Oberherrschafft —, bello
 gloriam quaerere, de imperio decer-
 tare, id. Off. I, 12. solche Kriege, bel-
 la, quibus imperii gloria proposita
 est, id. mit Erbitterung, mit großer
 Feindseligkeit —, acerbè gerere bellum,
 id. nachdem man auf drei Seiten den
 Kr. glücklich geführt hatte, trifariam re
 bello bene gesta, Liv. II, 31. auf frem-
 dem Boden Kr. führen, in alienis finibus
 decertare, Caes. t) Kr. mit, gegen Jmdn
 führen, bellare, bellum gerere cum ali-
 quo, contra, adversus alqm, id. bel-
 lare adversus alqm, Nep. auch, bello,
 armis persequi alqm, id. u) den Kr. in
 die Länge ziehen, spielen, bellum ducere,
 trahere, Cic. - nähren, unterhalten, -
 alere. y) - wohin lenken, wenden, spielen,
 - in aliquam terram transferre, Caes.
 ed., ---- compellere, Liv. w) einen
 Kr. endigen, beendigen, - finire, Caes.
 bellandi finem facere; bello finem im-
 ponere; od., bellum conficere, Cic. -
 delere, Nep. - heiligen, - componere,
 id. arma ponere, Caes. - componere,
 Hor. ab armis discedere, Cic. die bei-
 den Scipione haben den wüthenden Puni-
 schen Kr. mit ihrem Blute gedämpft, duo
 Scipiones incendium belli Punici suo

sanguino restinxerunt, Cic. de rep. I,
 1. dem Kr. ein Ende machen, b. tol-
 lere, sepelire, extinguere, profligare,
 sedare, Cic. - perpetrare, Liv. einen
 Kr. ganz endigen, nullam partem belli
 relinquere, Caes. einen verderbenden bü-
 rgerlichen Kr. —, belli civilis incendium
 restinguere, Cic. Mare. 9. x) den Kr.
 erneuern, wieder anfangen, wieder begin-
 nen, wieder eröffnen, bellum renovare,
 Caes. - redintegrare, Brut. ap. Cic. - in-
 staurare, Liv. y) offensiv den Kr. füh-
 ren, bellum inferre, id. ultro —, id.
 primum bellum alicui facere; alqm
 bello persequi, defensiva —, bellum il-
 latum defendere; - propulsare, Caes.
 - repellere, Curt. z) Jmdm das Com-
 mando im Kr. übertragen, bellum ad
 alqm deferre; - alicui dare; bello,
 bello gerendo alqm praeficere; bello
 alqm praeponere, Cic. bellum alicui
 administrandum permittere, Caes. aa)
 im Kr., bello; in bello; tempore belli,
 Cic. bello flagrante, saeviente. im Kr.
 und Frieden, belli domique, Sall. auch,
 domi belloque, Liv. od., domi militi-
 aequae; et domi et militiae, Cic. mili-
 tiae et domi, Ter. militiaeque domi-
 que, Liv. im Kr. berühmt seyn, bellica
 laude florere, Cic. 2) un eig., Sanf,
 Streit, bellum; certamen; pugna, Cic.
 3. B. einen Kr. mit Jmdm anfangen, bel-
 lum cum aliquo suscipere, id. der Phi-
 losophie den Kr. ankündigen, philoso-
 phiae indicere bellum, id. de Or. II, 37.
 der Kr. gegen die Tribunen, bellum tri-
 bunicium, Liv. in beständigem Kr. mit
 Jmdm leben, continenter cum aliquo
 bellum gerere, rixari, litigare. ich se-
 he, daß ich mit den verworfenen Bür-
 gern einen ewigen Kr. unternommen habe,
 mihi cum perditis civibus aeternum
 bellum susceptum esse video, Cic. Cat.
 IV, 10. mit dem Schicksal Kr. führen,
 cum fortuna belligerare, id. wir füh-
 ren mit Worten gegen Waffen Kr., bel-
 lum gerimus contra arma verbis, Cic.
 Fam. XII, 22. ich wundere mich, warum
 du der Philosophie beinahe den Krieg an-
 gekündigt hast, miror, cur philosophiae
 prope bellum indixeris, id. de Or. II, 37.
 der Weihe lebt in einem gewissen natürli-
 chen Kr. mit dem Raben, milvo est quod-
 dam bellum quasi naturale cum cor-
 vo, id. N. D. II, 49.

Kriegen, s. Krieg s).

Kriegen (nur im gem. Leben), s. Bekommen, Ergreifen.

Krieger, der, bellator; puginator; miles, Liv. juv., vir militaris, id. vir rei militaris peritus, ein eben so großer Staatsmann als Kr. seyn, non praestantiorum esse in armis quam in toga, Cic. alle Gaben eines Feldherrn und Kr.-s in einem sehr hohen Grade besiz-

gen, omnibus belli ac togae dotibus eminentissimum esse, *Cic. de Or. III, 42.* ein ausgezeichnete Kr. seyn, bellica laude florere, *id. in re militari -*, *Nep.* sich zum Kr. bilden, artis militaris scientiam sibi comparare; arte militari imbui. im Lager durch Uebung —, militiam discere in castris per usum, *Sall. Cat. 7.* s. Soldat.

Kriegercaste, die, peculiaris, se-junctus ordo militum.

Kriegerin, die, bellatrix, *Virg.* mulier bellicosa.

Kriegerisch, *Adi.* 1) einem Krieger gemäß, anständig, bellicus; militaris, *Cic. 3. B.* ein fr-es Ansehen, species militi congrua, conveniens, apta, alles hat ein fr-es Ansehen, omnia ad bellum spectant. was ein fr-es Ansehen hat, quod belli speciem tenet, *Liv. V, 41. 2)* zum Kriege geneigt, im Kriege geübt, bellicosus; pugnax; fortis, *Cic. ferrox, Liv. Nep. acer militiae, Vell. strenuus, bonus, impiger militiae, Tacit.* dieser war dem Numma nicht nur unähnlich, sondern noch fr-er als Romulus, hic non solum Numae dissimilis, sed ferocior etiam Romulo fait, *Liv. I, 22.* Themistocles machte den Staat fr-er, Themistocles ferociorem reddidit civitatem, *Nep. II, 2. II) Adv.* 1) bellatori, militi, bello convenienter, congruenter; militis modo. 2) pugnaciter; fortiter, *Cic.*

Kriegfertig, *Adi.* ad bellum, ad pugnam paratus, promptus.

Kriegfrei, *Adi.* immunitas militiae, *Liv.* qui habet vacationem militiae.

Kriegfreiheit, die, vacatio militiae, *Caes.*

Kriegführend, *Adi.* bellum gerens; bellans; belligerans, *Cic.*

Krieggerüstet, *Adi.* ad bellum paratus; instructus.

Krieggeübt, *Adi.* belli peritus; in bello versatus; bellicosus, *Cic.*

Krieggewohnt, *Adi.* militiae ad-suetus.

Kriegsadel, der, nobilitas bello parta.

Kriegsamt, das, munus militare, *Nep.* officium militare; provincia militaris.

Kriegsanführer, der, belli dux.

Kriegsanstalten, die, apparatus bellici, *Cic.* belli apparatus, *id.*

Kriegsartikel, der, lex militaris, *Cic.*

Kriegsauf Ruf, der, evocatio, exhortatio ad bellum.

Kriegsbaukunst, die, architectura militaris, *T. 1.*

Kriegsbaumeister, der, architectus militaris.

Kriegsbeamte, der, administrator, curator rei bellicae.

Kriegsbedarf, der, res ad bellum gerendum necessariae.

Kriegsbedürfnis, das, res ad bellum necessaria; quod bellum postulat; auch, instrumentum, quod bello usui est, *Sall. usus belli, Liv.*

Kriegsbegebenheit, die, res bello gesta.

Kriegsbühne, s. Kriegsschauplatz.

Kriegscamerad, der, commilito; belli socius, *Cic.* belli commilito, *Vell.*

Kriegscasse, die, aerarium militare, *Suet.*

Kriegscollegium, das, consilium res bellicas curans, administrans.

Kriegscommando, das, imperium militare; summa belli; auch, administratio belli, *Liv.* das Kr. Jmdm übertragen, bellum ad alqm deferre; bello alqm praeficere, praepone, *Cic.* — haben, bello gerendo praefectum, praepositum esse; summa belli delata est ad alqm; administrare bellum. s. Commando.

Kriegscommissariat, das, curatores usuum militarium, rerum ad bellum gerendum necessariarum.

Kriegscommissarius, der, usum, necessitatum militarium curator, *Bau.* cui rerum ad bellum necessariarum commissa est curatio; bellicarum dispensationum curator.

Kriegsdepartement, das, curia, tribunal, consilium rerum bellicarum, *Bau.*

Kriegsdienst, der, militia, *Cic.* munus militare, *Nep.* auch, stipendia, *Cic.* Kr-e nehmen, militiam capessere, *Plin.* nomen profiteri, *Liv.* militatum ire; od., subire munus militiae, *Prop.* er ging nach Asien in Persische Kr-e, in Asiam ad regem militatum abiit, *Ter. Hec. II, 1, 27.* sich dem Kr-e entziehen, militiam subterfugere, detrectare, *Cic.* Kr-e thun, militiam sustinere, *Caes.* militia fungi, *Liv.* stipendia facere, *id.* — merere, mereri, *Cic.* militare in exercitu, *id.* munus militiae sustinere, *Caes.* unter Jmds Commando —, sub aliquo imperatore merere, militare; sub alcjs signis militare, *Liv.* um Lohn Kr-e thun, mercede militare, *Caes.* der Sohn des Cato that seine ersten Kr-e in der Armee des Popilius, Catonis filius in exercitu Popilii tiro militabat, *Cic. Off. I, 11.* die ersten Kr-e that er in Britannien unter Suetonius Paulinus, prima castrorum rudimenta in Britannia Suetonio Paulino approbavit, *Tacit. Agr. 5.* den Kr-erlernen, militiam edoceri, *id.* frei seyn von Kr-en, vacationem militiae habere, *Caes.* das Freiseyn davon, vacatio militiae, *id.*

Kriegsdirectorium, das, rerum

bellicarum, usum militarium, belli cura, administratio, curatores.

Kriegsdrangsal, das, aerumna, miseria, calamitas belli.

Kriegsdrumme, = trompette, die, tuba, buccina bellica.

Kriegseid, der, militiae sacramentum, Cic. denselben Smdn schwören lassen, obligare alqm militiae sacramento, id. Off. I, 11.

Kriegserfahren, Adi. militiae peritus, Liv. rei militaris peritus, Caes.

Kriegserfahrenheit, die, usus militaris; belli usus, Cic. = peritia. auch, animus bellis expertus, Tacit. Agr. 41.

Kriegserklärung, die, denuntiatio belli, Cic. oft auch mit dem Verbo. eine Kr. ergeben lassen, thun, bellum denuntiare, indicere, id.

Kriegseröffnung, die, initium belli, Cic.

Kriegesfach, das, res militaris, Cic.

Kriegesfackel, f. Kriegesfeuer.

Kriegesfahne, die, signum militare, Liv.

Kriegesfeuer, das, die Kriegesflamme, belli incendium, Cic. bellum exortum. die Kriegesfl. erregen, ansühren, belli incendium excitare, id. de rep. I, 1. die Kriegesfl. lodert in einem Lande, terra aliqua bello flagrat, ardet, id. — überall, cuncta bello ardent, Liv. das Kr. ist ausgebrochen, bellum exarsit, Cic. Lig. 1. die Kriegesfl. löschen, restinguere incendium belli, id. Marc. 9. Publius Africanus vertrieb das Kriegesf. von Rom's Thoren und brachte es innerhalb der feindlichen Mauern, a portis urbis avolsum incendium belli compulit intra hostium moenia, id. de rep. I, 1.

Kriegesflotte, die, classis bellica.

Kriegesfreund, der, belli amans; bellandi cupidus.

Kriegesfuhrer, die, vectura bellica.

Kriegesfuß, der, belli, rei militaris ratio. das Heer auf den Kr. setzen, exercitum instruere omnibus rebus ad belli usum necessariis. das Heer steht auf dem Kr., exercitus ad bellandum paratus, instructus est.

Kriegesgebrauch, der, mos bellicus; auch, ratio belli, Cic. mos, consuetudo militaris; institutum militare, Caes.

Kriegesgefährte, f. Kriegescamerad.

Kriegesgefangen, Adi. bello captus; captivus, Cic. der Kriegesgefangene, bello captus; captivus, id. Kr. e machen, bello capere aliquos. die Kr. - en austauschen, captivos commutare, id. Off. I, 13.

Kriegesgefangenschaft, die, captivitas, Liv. darein gerathen, in bello capi; auch bloß, capi, wenn es der Zusammenhang gestattet.

Kriegsgeist, der, animus bellicosus, bellandi, pugnandi cupiditate flagrans; od., ardor ad bellum, Liv. I, 53.

Kriegsgelehrsamkeit, die, disciplinarum militarium scientia.

Kriegsgenosß, f. Kriegescamerad.

Kriegsgewand, das, impedimenta, Caes.

Kriegsgeräth, das, quae ad usum belli pertinent. Caes. instrumenta belli, militiae; supellex militaris.

Kriegsgericht, das, iudicium militare.

Kriegsgerücht, das, rumor, fama belli.

Kriegsgefang, der, carmen bellicum.

Kriegsgeschäft, das, negotium bellicum, militare.

Kriegsgeschichte, die, 1) die Geschichte eines od. mehrerer Kriege, historia belli, bellorum. 2) eine Erzählung von einzelnen Kriegereignissen, narratio rei bello gestae.

Kriegsgeschick, f. Kriegesglück.

Kriegsgeschmeide, das, arma; armatura, Cic.

Kriegsgeschoss, das, telum bellicum; auch bloß, telum, wenn es der Zusammenhang gibt.

Kriegeschrei, das, 1) Kriegesgerücht, f. d. Art. 2) das Geschrei beim Anfange des Treffens, clamor bellicus; od., bellicum, Cic. das Kr. erheben, bellicum canere; tollere clamorem in pugna, id.

Kriegeschuß, das, tormenta bellica, Ruhnk. Graec. p. 27.

Kriegesgefelle, f. Kriegescamerad.

Kriegesgesellschaft, die, commilitium, Quint.

Kriegesgesetz, das, lex militaris, Cic.

Kriegesgetöse, das, belli tumultus; belli strepitus, fremitus.

Kriegesgetümmel, das, belli turba; belli tumultus.

Kriegesgewalt, f. Kriegescommando.

Kriegesgewühl, f. Kriegesgetümmel.

Kriegesglück, das, belli fortuna, Liv. bellica fortuna, Cic. zuv. auch, Mars; f. B. ungewisses Kr., Mars dubius, Vell. - incertus, Liv. Tacit. wechseldes Kr., Mars communis, Cic. Mil. 20. gleiches Kr. haben, aequo Marte pugnare, Caes. aequato —, Liv. das Kr. war eine Zeitlang ungewiß, incerto Marte aliquamdiu pugnatur, Liv. das Kr. nahm in Einem Augenblicke eine andere Wendung, versa est momento temporis fortuna pugnae, Liv. XXXI, 47.

Kriegsgott, der, Mars, Cic. bellator Deus, Virg. od. überhaupt, Deus bellicus, Ovid.

Kriegsgöttin, die, a) überhaupt,

Dea belli, *Ovid.* h) im engern Sinne, Bellona, *Cic.*

Kriegsgurgel, die, d. i. ein roher Krieger, ferrox, immanis, merus miles, bellator.

Kriegshandel, der, res bellica; negotium bellicum.

Kriegshandwerk, das, militia, *Cic.* res militaris, *Caes.*

Kriegshaufen, der, agmen, manus, cohors militum.

Kriegsheer, das, exercitus; copiae, *Cic.*

Kriegsheld, der, vir multis bellicis operibus clarus; - bello egregius, *Curt.* - fortissimus; - rerum gestarum gloria praestans. Timotheus war ein eben so großer Kr. als sein Vater, Timotheus belli laude non inferior fuit, quam pater, *Cic. Off.* 1, 32. ein großer Kr. seyn, maximas res in bello gerere, *id. Off.* III, 26.

Kriegsheldin, die, mulier bellica laude florens, nobilitata. auch, bellatrix, *Virg.*

Kriegsherold, der, praeco militaris.

Kriegshülfe, die, cohortes auxiliae, *Cic.* milites auxiliarii, *Liv.*

Kriegsinstrumente, die, 1) Maschinen, machinae bellicae, *Caes.* 2) musikalische Instrumente, tubae; buccinae; litui.

Kriegsjahr, das, annus bellicosus, *Liv.* - in quem bellum incidit.

Kriegskanzlei, die, cancellaria militaris; tabularium militare.

Kriegskleid, das, sagum, *Cic.* vestis militaris; auch, ornatus militaris, *Liv.*

Kriegsknecht, der, miles gregarius, *Cic.*

Kriegskosten, die, sumtus belli, *Cic.* sumtus in bellum faciendi.

Kriegskunde, die, rei militaris peritia; auch, rei militaris prudentia, *Nep.* V, 2. militiae scientia, *Sall.*

Kriegskundig, *Adi.* rei militaris peritus, *Caes.* - - prudens, *Nep.* belli haud ignarus, *Sall.* belli peritus, *Liv.* belli sciens, *Sall. Jug.* 97.

Kriegskunst, die, ars bellica; od., ars belli, *Liv.* disciplina militaris, *id.* IX, 17. scientia, prudentia rei militaris. die Kriegsk. üben, sich ihr widmen, rem militarem colere, *id.* I, 16. in allen Kriegskünsten unterrichtet seyn, omnes belli artes edoctum esse, *id.* XXV, 40.

Kriegslager, das, castra, *Cic.*

Kriegslast, die, onus belli.

Kriegsläufe, die, belli tempora, *Cic.*

Kriegsteute, die, milites; homines militares, *Sall.* genus militare, *Liv.*

Kriegslied, das, carmen bellicum.

Kriegslist, die, 1) überhaupt, dolus

bellicus; ars bellica; oder bloß, ars, *Liv.* 2) von dem Anführer, stratagema; consilium, *Cic.* ars, *Liv.*

Kriegsliste, die, index, catalogus militum.

Kriegslistig, *Adi.* callidus in bellicis artibus inveniendis, excogitandis.

Kriegslust, die, belligerandi studium, *Caes.* bellandi cupido.

Kriegslustig, *Adi.* bellandi cupidus, *Caes.* belli gerendi -, *Cic.* sehr kriegerl. seyn, bellandi cupiditate flagrare, *Nep.* XXII, 1.

Kriegsmacht, die, 1) ein kriegsführender Fürst oder Staat, princeps, civitas belligerans. 2) Armee, exercitus; copiae, *Cic.*

Kriegsmannier, s. Kriegsgebrauch.

Kriegsmann, der, vir militaris, *Liv.* homo militaris, *Sall.* juv., ingenium militare, *Tacit. Agr.* 9. auch bloß, miles, *Cic.* bellator, *Liv.* ein gemeiner Kr., miles gregarius, *Cic.* ein erfahrner, kluger -, vir multum in bello versatus, *Cic.* vir rei militaris peritus, *Caes.* - - prudens; magnam prudentiam rei militaris habens, *Nep.* V, 2. ein vortrefflicher Kr., vir bello egregius, *Tacit. Agr.* 14.

Kriegsmannschaft, die, milites; copiae, *Cic.*

Kriegsmantel, der, pallium militare; auch, sagum, *Cic.*

Kriegsmaschine, die, machina bellica, *Caes.*

Kriegsminister, der, summus rei bellicae, usum militarium curator, administrator; qui praefectus est summae rei bellicae administrationi.

Kriegsmunition, die, instrumenta, usus rei tormentariae bellicae; usus tormentarii, *Bau.*

Kriegsmuth, der, animus bellicosus; od., ardor ad bellum, *Liv.* I, 53.

Kriegsnoth, die, belli calamitas, *Nep.* XXII, 1.

Kriegsoberster, der, praetor, *Nep.* superioris ordinis praefectus.

Kriegsordnung, die, belli gerendi ratio; disciplina militaris.

Kriegspflicht, die, officium militare.

Kriegspflichtig, *Adi.* militiae sustinendae obstrictus.

Kriegspflichtigkeit, die, officium militiae sustinendae.

Kriegsplan, der, belli ratio, *Cic.* belli gerendi ratio, *Caes.* - - descriptio. einen Kr. entwerfen, totius belli rationem describere, *Cic.* - Jmdm mittheilen, belli gerendi rationes communicare cum aliquo, *Caes.* B. G. VII, 63. Edfar glaubte den ganzen Kr. abändern zu müssen, *Caesar* omnem sibi commu-

tandam belli rationem existimavit, *Caes. B. C. III, 73.*

Kriegsraison, s. Kriegsgebrauch.

Kriegsrath, der, 1) eine Behörde, die den Krieg leitet und das ganze Kriegswesen besorgt, Consilium bellicum militare; Senatus bellicus, 2) ein Mitglied dieser Behörde, consiliarius bellicus; senator bellicus; qui est a consiliis bellicis. ein geheimer Kr., qui est a consiliis bellicis intimis, *Sch.* 3) Berathschlagung über Kriegsangelegenheiten, consilium bellicum; consultatio de rebus bellicis, militaribus. einen Kr. halten, consilium habere, consilia capere, consultare de rebus bellicis. oft auch von der Zusammenkunft der Oberofficiere, consilium militare; auch bloß, consilium, *Caes. praetorium, Liv. 3. B.* einen Kr. berufen, consilium convocare, *Caes.* dem Kr. etwas vortragen, referre alqd ad consilium, *Nep.* den Kr. entlassen, dimittere praetorium, *Liv.* Kr. halten, habere consilium, *Sall.* de rebus bellicis consilia capere, *Liv.*

Kriegsrecht, das, 1) zwischen Kriegführenden Völkern, ius belli; ius bellicum, *Cic.* das Kr. beobachten, ius belli conservare, *id.* von keinem Kr. Gebrauch machen, omne ius belli abstinere, *Liv. I, 1.* 2) Inbegriff der Kriegsgesetze, leges militares, *Cic.* ius militare; ius castrense. 3) Untersuchung über einen Soldaten, cognitio, quaestio militaris; iudicium militare. Kr. über Jmbn halten, militari modo, more quaerere, cognoscere de aliquo, *Bau.*

Kriegsregel, die, regula, formula, lex bellica, militaris. die Kriegsregeln, ratio bellica, militaris.

Kriegsrichter, der, iudex militaris, castrensis.

Kriegsross, das, equus bellicus, *od.* -militaris, *Nep. XVIII, 5.*

Kriegsrotte, die, caterva militum.

Kriegsrüstung, die, apparatus bellicus; -belli, *Cic.* Kr-en machen, bellum parare, apparare, comparare, instruere, *id.* -adornare, *Liv.* dieselben sehr eifrig betreiben, acerrime parare bellum, *Cic.* -in apparando bello occupari, *Nep. XXIII, 7.* große Kr-en machen, diligentissime bellum comparare, *Cic.* von beiden Seiten machte man die größten Kr-en, utrinque bellum summa ope parabant, *Liv. I, 30.* neue Kr-en machen, de integro bellum comparare, *ibid. 36.*

Kriegsruf, der, 1) der Aufruf zum Kriege, evocatio ad bellum, ad militiam. 2) Kriegsrühm, bellica laus, *Cic.*

Kriegsrühm, der, belli gloria, *Ter.* rei militaris gloria, *Caes.* gloria militaris, *Tacit.* rei militaris laus, *Nep. I, 8.* bellica laus, *Cic.* auch, bellorum

decus, *Tacit.* ausgezeichneten Kr. haben, bellica laude florere, *id.* vielthun — bellicis laudibus abundare, *Cic. Off. I, 22.* Niemand kann sich in Hinsicht des Kr-s mit dem Africanus messen, ex bellica laude adspirare ad Africanum nemo potest, *id. Brut. 21.*

Kriegssache, die, res bellica, *Cic.* Kriegsschaar, die, manus militum. Kriegsschaden, der, damnus bello factum, acceptum; calamitas belli.

Kriegsschauplatz, der, locus belligerendi, *Cic.* sedes belli, *Liv.* loca, ubi bellum est, ardet, flagrat. sie sahen, daß ihr Land der Kr. sey, viderunt, suas terras belli sedem esse, *id.*

Kriegsschiff, das, navis longa, *Caes.* Kriegsschuld, die, aes alienum bello contractum.

Kriegsschule, die, ludus militaris, *Liv. VII, 33.* schola militaris.

Kriegssecretair, der, scriba militaris; qui est a secretis bellicis, *Sch.*

Kriegsspiel, das, militia ludicra; ludus bellicus, militaris.

Kriegsstand, der, ordo, vita militaris.

Kriegsteuer, die, vectigal, tributum militare. wenn sie der Feind auflegt, tributum ab hoste victore imperatum, impositum; im Zusammenhange auch bloß, stipendium, tributum, *Caes.*

Kriegsstrafe, die, poena militaris, castrensis.

Kriegsstrafe, die, via militaris, *Liv.* Kriegstanz, der, pyrrhicha, *Suet.* saltatio armata, *Plin.*

Kriegstapferkeit, die, virtus bellica, *Cic.*

Kriegsthat, die, res bello gesta, *Cic.* große Kriegsthaten thun, magnas, praeclaras res bello gerere.

Kriegstheater, s. Kriegsschauplatz.

Kriegstumult, s. Kriegsgetümmel.

Kriegsübung, die, exercitatio campestris; armorum tractandorum exercitatio, consuetudo. Kriegsübungen anstellen, in armis decurrere, *Liv.* arma tractare.

Kriegsunkosten, s. Kriegskosten.

Kriegsunlust, das, res belli adversae, *Liv.*

Kriegsverfassung, die, ratio, disciplina bellica, militaris; status-.

Kriegsverheerung, die, vastatio bello facta.

Kriegsverständlich, s. Kriegskundig.

Kriegsverwaltung, die, administratio belli, *Cic.* rei bellicae cura.

Kriegsvoll, das, copiae; exercitus, *Cic.* milites, *id.* militare genus, *Liv.*

Kriegsvorrath, der, instrumenta et apparatus belli, *Cic.* copia earum rerum, quae pertinent ad usum belli, nach *Caes.*

Kriegswaffen, die, tela, arma bellica.

Kriegswagen, s. Streitwagen.

Kriegswesen, das, res bellica, Cic. res militaris, Caes. auch, militia, Cic. eine vorzügliche Kenntniß davon haben, summam scientiam rei militaris habere, Caes. ähnlich, magnam prudentiam rei militaris habere, Nep. V, 2.

Kriegswissenschaft, die, ars bellica, Liv. disciplina militiae, Cic. scientia -, Sall. prudentia rei militaris, Nep. IV, 2. disciplina bellica.

Kriegswuth, die, belli rabies, Virg. - saevitia, Sall. Cat. 51.

Kriegsahlamt, das, curia aerarum militaris.

Kriegsahlmesser, der, tribunus aeriarius, Cic. dispensator belli, Plin. quaestor militaris. auch, rationarius castrensis.

Kriegszeit, die, belli tempus, Cic. Kriegszelt, das, tabernaculum militare.

Kriegszögling, s. Cadet.

Kriegszucht, die, disciplina militaris, Liv. - bellica, Cic. N. D. II, 84. gute, strenge Kr., diligens disciplina militaris; severitas in disciplina militari. dieselbe halten unter den Soldaten, diligentia, severa disciplina milites coërcere, continere, regere. schlechte Kr., disciplina militaris solutior, laxior, minus diligens. die Kr. verfällt durch die Schuld des Feldherrn, disciplina militaris culpa imperatoris prohibetur, Liv. VIII, 7. die Kr. auflösen, solvere disciplinam militarem, *ibid.* die Kr. wieder herstellen, disciplinam militarem restituere, *id.* die alte, strenge Kr. wieder herstellen, antiquam, duram militiam revocare, Tacit. Ann. I, 20. der, welcher die Kr. gründete und besttigte, disciplinae militaris conditor, firmator, Plin. Ep. X, 41.

Kriegszug, s. Feldzug.

Krimmen, s. Juden.

Krimpen, I) v. n. einschrumpfen, einlaufen, contrahi; coarctari. II) v. a. contrahere; angustare.

Kringel, s. Kreis, Brezel.

Krippchen, das, praesepe minutum.

Krippe, die, I) eig., praesepe; praesepe, Col. 2) uneig., ein Flechtwerk, bes. am Ufer der Flüsse, sepimentum litori tuendo factum.

Krippen, v. a. sepimento litora munire.

Krippenreiter, der, I) ein Pferd, equus praesepe mordens. 2) in der niedern Sprache von einem alten abgelebten Manne, senex decrepatus.

Krippenreiter, der, verächtlich von einem armen Edelmann, welcher nichts als ein Pferd hat, worauf er zu wohlba-

bernern Edelleuten reitet, um da zu essen, vir nobilis tam tenui in re constitutus, ut aliorum coenas captet, sequatur, od. furz, eques parasiticus.

Krisis, die, I) Entscheidungspunct, bes. in Krankheiten, discrimen. etwas zur Krisis führen, rem in discrimen adducere, Cic. 2) bedenklicher Umstand, res anceps, discriminis plena.

Kriterium, s. Merkmal, Kennzeichen.

Kritik, die, I) Beurtheilungskunst, ars critica; criticò; ea disciplina, cuius primum munus in iudicando versatur, Ruhnk. 2) überhaupt Prüfung des Wahren und Falschen, ars vera ac falsa diiudicandi, Cic. unter aller Kritik seyn, non dignum esse, de quo iudicetur, cuius mentio fiat; silentio omittendum esse; vitium scaterere.

Kritikaster, der, ein Kritiker, ineptus, putidus censor, iudex.

Kritiker, der, criticus, Cic. cuius studia potissimum versantur in iudicando, in vero ac falso diiudicando; doctus, eruditus iudex; censor.

Kritisch, I) *Adi.* I) unstrichterlich, criticus, Gell. 2) bedenklich, mißlich, anceps; dubius; iniquus; periculosus; suspectus, Cic. ein fr-er Augenblick, ambiguum rerum discrimen. in einer fr-e Lage kommen, in discrimen adduci, Cic. in dieser fr-en Lage, rebus ita suspensis, Liv. VI, 15. II) *Adv.* I) nach Art der Kritik, der Kritiker, criticè; critica ratione; e praeeptis, e legibus criticis; more, modo criticorum. etwas fr. behandeln, critica ratione tractare alqd. 2) mißlich, bedenklich; s. B. es sieht damit fr. aus, res suspecta, dubia, anceps, ambigua est.

Kritisiren, v. a. I) urtheilen, beurtheilen, iudicare; diiudicare; censere, Cic. ist es tadeln, reprehendere, vituperare alqd, *id.* 2) untersuchen, examinare alqd; inquirere in-, Cic.

Krittelei, die, difficilis, inepta, putida, iniqua censura.

Kritteln, v. n. putida, iniqua, inepta ratione censere, iudicare.

Krittler, der, morosus, ineptus; putidus censor, iudex.

Kriseln, v. n. I) ein wenig fragen, leviter scalpere, Vitruv. 2) im Schreiben, stridula penna male pingere literas; auch, male scribere; conscribillare. die Feder kriselt, penna respargit chartam atramento.

Kröbs, s. Kerngehäuse.

Krokodill, das, crocodilus, Plin. Cic.

Krokodillsthräne, die, d. i. eine erheuchelte Thräne, lacryma ficta, simulata. Kr-n weinen, lacrymas dolo coningere, Ter. And. III, 3, 26.

Krönchen, das, corolla, *Plaut.*
Krone, die, 1) der obere hervorstehende kreisförmige Theil eines Dinges, z. B. a) der Säbne, summa pars dentium; summi dentes. b) die Krone bei dem Hirsche, summa, extrema cornua cervi. c) die Krone der Bäume, caput truncorum; corona arborum. d) am Fuße des Pferdes, corona, *Col.* e) eine Verzierung an den Säulen, coronis. f) im Festungsbau der oberste Rand der Brustwehr, summa lorica. 2) eine Bierde des Hauptes, corona; sertum, *Cic.* s. Kranz, daher bildl. einer Sache die Kr. aufsetzen, z. B. einer Wohlthat, beneficium cumulo augere, *id. Marc. 11.* seinen Verdiensten die Kr. aufsetzen um Jndn, ad alci de aliquo merita maximus accedit cumulus, *id.* — um den Staat, meritis suis de civitate summum addere decus, addere cumulum. dein allerliebster Brief setzte meiner Freude die Kr. auf, iucundissimae tuae literae cumulum mihi gaudii attulerunt, *Cic. fil. Fam. XVI, 21.* seinen Gefälligkeiten die Kr. aufsetzen, accedit ad meam liberalitatem quam maximus cumulus, *ibid. XII, 26.* 3) das Zeichen der höchsten Würde und des höchsten Ansehens von Königen und Kaisern, corona; insigne regium capiti imponendum; bei den Ästern, diadema, *Cic.* apex, *Hor.* bildl. eine Perle aus der Kr., eximium decus; magna pars splendoris. es wird ihm keine Perle aus der Kr. fallen, haud gravis erit iactura, *Bau.* 4) unciq., die kaiserliche oder königliche Würde nebst der damit verbundenen Macht, regia dignitas; regium imperium, fastigium; regnum; z. B. zur Kr. gelangen, ad regiae dignitatis fastigium efferri, *Doer.* regnum, regiam potestatem adipisci, accipere. in noch weiterer Bedeutung, der Staat eines Kaisers oder Königs, auch der Fürst selbst, imperium; regnum; rex; princeps; z. B. die Kr. Eng-land, Spanien, regnum Britannicum, Hispanicum, od., rex Britannorum, Hispanorum. Güter der Kr., praedia regis; -publica. Einkünfte der Kr., vectigalia, redditus regis; vectigalia publica. 5) eine Gold- und Silbermünze mit einer Kr. im Gepräge, numus aureus, argenteus coronae simulacro insignitus; od. fürzer, numus coronatus. 6) ein Gefirn, corona, *Cic.*

Krönen, v. a. 1) mit einer Krone oder einem Kranze schmücken, alqm coronare, *Plin.* corona ornare, redimere; coronam alicui imponere. einen Dichter fr., poetam lauro, laurea, laurea corona ornare, donare, condecorare. ein gekrönter Dichter, poeta laureatus. 2) unciq., eine Preisschrift fr., scripto, quod prae ceteris potissimum

indicatum est, praemium attribuere, adiudicare. 3) schmücken, hien, ornare; decorare, *Cic.* das Glück hat mein Unternehmen mit einem glücklichen Ausgange gekrönt, fortuna coeptis meis felicem, optatum dedit exitum. das Verdienst fr., bene merentes iusto ornare, afficere praemio. derselbe Africanus frönte seinen Kriegeruhm durch Bescheidenheit, hic idem Africanus eloquentia cumulavit bellicam gloriam, *Cic. Off. I, 32.* 4) mit feierlicher Aufsetzung der Krone die kaiserliche oder königliche Würde übertragen, regio insigni ornare alqm; una regio diademate regnum, imperium ad alqm deferre. ein gekröntes Haupt: a) vom Kaiser, imperator. b) von einem Könige, Fürsten, rex; princeps. c) von dem Papste, papa. die gekrönten Häupter, reges; principes. **Krönea**, das, -ung, die, durch *Verba.*

Kronenartig, I) *Adi.* coronae similis. II) *Adv.* coronae instar.

Kronengold, das, aurum coronarium.

Kronenräuber, der, qui regnum, regiam potestatem alii ereptam ad se transfert.

Kronenträger, der, qui coronam capiti impositam sustinet.

Kronerbe, der, heres regni; in spem regni natus.

Kronfähig, *Adi.* a) der Geburt nach, in spem regni natus. b) der Wahl nach, idoneus regno adipiscendo, sustinendo.

Krongut, das, praedium regium, Kronleuchter, der, lychmichus pensilis, *Plin.* -pendens, *Luer.*

Kronprinz, der, heres regni, *Liv.* filius regis in spem regni natus, genitus, *Curt.* s. Erbrinz.

Kronprinzessin, die, 1) die älteste Prinzessin, filia regis natu maxima. 2) die Gemahlin des Kronprinzen, coniux heredis regni.

Kronsteuer, die, vectigal regi regnum capessenti pendendum.

Kronthaler, der, numus coronatus. **Krönungsfierlichkeit**, die, solemnia in regis coronandi honorem instituta.

Krönungsfest, das, dies festus, dies regi coronando, inaugurando dicatus.

Krönungsmünze, die, numisma in memoriam coronati principis cusum, zum Auswerfen, moneta missilis.

Krönungstag, der, inaugurandi, coronandi regis, imperatoris dies, *Bau.* dies, quo regi, imperatori una cum insigni regio summa defertur potestas. der jährlich wieder gefeierte Kr., dies festus in memoriam regis, imperatoris coronati.

Krönungszug, der, pompa so-

lemnis die regis coronandi, inaugu-
randi.

Kröpfelstuhl, der, sella brachii
instructa.

Kropf, der, 1) bei den Vögeln der
häutige Saft am Ende des Halses, gut-
tur; ingluvies, Col. 2) eine verhärtete
Geschwulst am Halse der Menschen, stru-
ma, Plin. der einen Kropf hat, strumosus,
Col.

Kröpfchen, das, strumella, Marc.
Emp.

Kropfgans, die, Pelecanus Ono-
crotalus, Linn.

Kropfig, Adi. strumosus, Col.

Kropftaube, die, Columba guttu-
rosa, Linn.

Kröte, die, Rana Bufo, Linn.

Krötenstein, der, lapis bufonius;
auch, bufonitis.

Krücke, die, 1) ein Werkzeug, um
Aische, Erde u. s. f. an sich zu ziehen, et-
wa, rutrum. 2) ein starer, oben mit
einem kurzen geraden oder gebogenen
Duerholze versehener Stod für Lahme und
Gebrechliche, fulcrum; eine Kr. unter die Ar-
me, furcilla subalaris; oder, fulcrum fur-
cillatum. an der Kr. gehen, fulcro in-
nixum incedere; fulcro furcillato gres-
sum fulcire, sustinere.

Krücken, v. a. mit der Kr. heraus
scharren, rutro alqd eruere.

Krug, der, 1) ein Gefäß von Thon
oder Glas zum Trinken oder Aufbewah-
ren von Flüssigkeiten, urceus, Cat. urna,
Plaut. hydria, Cic. auch im Röm. Sinne,
amphora, Hor. bes. von Weinkrügen.
ein Kr. zum Wasser, urceus aquarius,
Cat. hydria, Cic. urna, Plaut. Wein in
einem Kr. fassen, vinum in urceum ex-
promere, id. sprüchw., der Krug geht
so lange zu Wasser, bis er bricht, quem
saepe transit casus, aliquando invenit,
Sen. Tr. 2) eine Schenke, caupona,
Cic.

Krügechen, das, urceolus, Col.

Krüge, f. Gastwirth.

Krümen, das, mica; micula.

Krume, die, 1) der inwendige Theil
des Brotes, mollia panis, Plin. medul-
la panis. 2) ein Bißchen, ein Brocken,
mica, Col.

Krümeln, I) v. n. in Krümen zer-
fallen, in micas solvi, dilabi. II) v. a.
in micas dissolvere, friare alqd.

Krümeln, das, durchs Verbun.

Krumen, f. Krümeln.

Krumm, I) Adi. 1) von der geraden
Richtung abgehend, curvus, Hor. incur-
vus; flexus; inflexus, Cic. ist es soviel
als gebogen, aduncus, id. trumme
Schnabel, aduncitas rostrorum, id.
sichelförmig, falcatus, Plin. auf un-
natürliche, fehlerhafte Weise gebogen, pra-
vus, Cic. auch, intortus; recurvus, Ovid.

von den Beinen, varus; valgus, Cels.
Krümmung habend, flexuosus, Cic. f.
Krümmung. fr. machen, f. Krümmen. fr.
werden, incurvescere; incurvari; in-
flecti, id. halbrund, wie Hörner der Kin-
der, camurus, Virg. Imdn fr. schließen,
quadrupedem constringere alqm, Ter.
And. V, 2, 24. Imdn fr. und lahm schla-
gen, verberibus debilitare, mutilare
alqm. uneig., trumme Finger machen, d.
i. etwas entwenden, subducere, suppi-
lare alqd, Plaut. 2) schräg, nicht gerade:
a) eig., obliquus, Cic. b) uneig., unred-
lich, unerlaubt, obliquus, Suet. pravus;
malus, Cic. illicitus, Tacit. z. B. trum-
me Wege, Sprünge, fraudes; artes;
technae. auf trummen Wegen gehen,
fraude, fraudulenter, dolose aggre-
di, moliri alqd. trumme Sprünge ma-
chen, callide evadere. II) Adv. 1) eig.,
flexuose; tortuose, Plin. wenn es soviel
ist als Krümmungen habend, als Fehler,
prave. ist es schräg, oblique, Cic. in ob-
liquum; ex obliquo, Plin. fr. gehen,
curvato, inflexo corpore incedere. fr.
liegen, d. i. hungern, inedia pati; fa-
me tabescere, Bau. 2) uneig., non rec-
ta via; non aperte; perfide. fr. herum-
kommen, d. i. etwas mit Umschweifen
vorbringen, ambagibus uti; per ambag-
es loqui, alqd facere.

Krummbein, das, homo scambus;
homo varis, valgus pedibus deformis.

Krumbeinig, Adi. scambus, Suet.
varus; valgus, Cels.

Krummdarm, der, intestinum
ileum.

Krümme, die, 1) die trumme Rich-
tung, Lage einer Sache, curvamen, Plin.
Ep. curvatura, Vitr. auch, aduncitas,
Cic. Kr. der Wege, anfractus, Liv. f. Krüm-
mung, als Fehler, z. B. Kr. der Glieder, pra-
vitas membrorum, Cic. Tusc. IV, 13. 2)
ein immer trummer Theil eines Dinges,
curvatura; curvamen; flexus, Ovid. f.
Krümmung.

Krümme, der, am Pfüge, hura,
Varr.

Krümmen, I) v. a. trummi machen,
curvare, incurvare, flectere, inflecte-
re alqd, Cic. obliquare-, Plin. uneig.,
z. B. das Recht fr.: ius flectere, vio-
lare, laedere. Imdm sein Haar fr., d.
i. ihm nicht das geringste Leid zufügen,
ne levissimam quidem iniuriam alicui
inferre; ne minime quidem laedere a-
liquem. II) v. r. sich fr., a) eig., cur-
vari; incurvari; inflecti, Cic. se flec-
tere, Caes. obliquare, Plin. b) uneig., sich
vor Imdm bücken, d. i. demüthigen, sup-
plicem esse alicui, Cic. humiliter, sub-
misse venerari, colere alqm.

Krümmen, das, -ung, die, 1) das
Krümmen, curvatio, Col. incurvatio,
Plin. flexio; inflexio, Cic. obliquatio,

Maerob. auch durch *Verba*. 2) die krumme Lage, Richtung, der krumme Zustand eines Dinges, *curvatura*, *Plin.* *curvamen*, *id. Ep.* *flexus*, *Cic.* *flexura*, *Suet.* *anfractus*, *Liv.* 3. B. *Kr.* der Felgen eines Rades, *curvatura absidum*, *Plin.* -*rotae*, *Ovid.* eine kleine *Kr.*, *molle curvamen*, *Plin. Ep.* die Krümmungen eines Flusses, *flexus fluminis*, *Plin.* die mäßige—, *modicus flexus fluminis*, *Tacit. Germ.* 1. der Fluß bildet viele *Kr-en*, *fluvius crebris flexibus curvatum*, *Curt.* die *Kr.* der Wege, der Berge, *anfractus viarum*, *Nep.* -*montium*, *Liv.* *Kr.* eines Schnabels, *aduncitas rostri*, *Cic.* voller *Kr-en*, *flexuosus*; *tortuosus*, *id.* *sinuosus*, *Plin.* 3. B. ein solcher Berg, Weg, Fluß, *flexuosus mons*, *id.* *flexuosum iter*, *Cic.* *tortuosus amnis*, *id.* eine solche Höhle, *specus sinuosus*, *Plin.*

Krummfüßig, *s.* **Krummbeinig**.

Krummgebogen, *Adi.* *curvatus*; *incurvatus*; *inflexus*, *Cic.* ein wenig *Kr.*, *leviter inflexus*, *id.*

Krummhalsig, *Adi.* *qui est obstipa cervice*, *Suet.*

Krummholzbaum, *der*, *Pinus montana*, *Linn.*

Krummlinig, *Adi.* *curvis*, *obliquis*, *inflexis lineis constans*.

Krummnasig, *Adi.* *inflexo*, *adunco naso praeditus*.

Krummschenkelig, *Adi.* *qui quae est inflexis*, *incurvatis femoribus*.

Krummschnäbelig, *Adi.* *adunco rostro praeditus*.

Krummstab, *der*, *lituus*. *uneig.*, geistliche Herrschaft, Regierung, *imperium*, *potestas episcoporum*. unter dem *Kr.* ist gut wohnen, *non grave*, *mite*, *lene est episcoporum imperium*.

Krüppel, *der*, ein gebrechlicher Mensch, *homo debilis*, *mutilus*; aliqua parte corporis, aliqua membrorum parte mutilatus, *captus*. zum *Kr.* werden, aliqua parte corporis, membrorum capi, *mutilari*. Jndn zum *Kr.* machen, *alqm mutilare aliqua parte corporis*, *membrorum*; *alqm debilem*, *mutilum redere*.

Krüppelig, *s.* **Krüppel**.

Krüspig; *s.* **Kraus**.

Kruste, *s.* **Rinde**.

Krystall, *der*, *crystallus*, *Plin.*

Krystallen, *Adi.* aus *Krystall*, *crystallinus*, *Plin.* auch, *vitreus*, *Hor.* wenn vom Wasser die Rede ist.

Krystallglas, *das*, *vitrum crystallinum*, *purissimum*.

Krystallisation, *die*, *crystallisatio*; *formatio crystalli*.

Krystallstren, *v. n.* in *crystallum abire*, *formari*.

Krystallkugel, *die*, *globus crystallinus*.

Krystalllinse, *die*, *lens crystallina*; im Auge, *humor crystallinus*.

Krystallschleifer, *der*, *crystallo-rum politor*.

Krystallspiegel, *der*, *speculum crystallinum*.

Kübel, *der*, ein rundes, hölzernes Gefäß, *lacus*, *Col.* *sinus*, *Plaut.* mit zwei Henkeln, *amphora*.

Kubiffuß, *der*, *pes cubicus*.

Kubilinie, *die*, *linea cubica*.

Kubikmaß, *das*, *modus cubicus*; *mensura cubica*.

Kubikmeile, *die*, *milliarium cubicum*.

Kubikruthe, *die*, *decempeda cubica*.

Kubikwurzel, *die*, *radix cubica*.

Kubikzahl, *die*, *numerus cubicus*.

Kubilzoll, *der*, *digitus cubicus*.

Kubisch, *Adi.* *cubicus*.

Küche, *die*, 1) der Ort zum Kochen, *culina*, *Col.* *sprühw.*, du wirst in des Teufels *K.* kommen, *gravissime in te animadvertetur*; *male tibi vertet*. 2)

uneig., die Zubereitung der Speisen, *ciborum parandorum*, *coquendorum*, *coenae parandae opera*. 3) Kochkunst, *ars coquendi*. 4) das Essen; 3. B. die *K.* besorgen, *bestellen*, *parare*, *instruere coenam*, *epulas*. die *K.* ist bestellt, *coena cocta*, *apparata*, *instructa est*;

cibi provisi, *parati sunt*. 5) Speise; 3. B. *salte K.*, *cibi refrigerati*, *non amplius calentes*; *cibi sicci*, im Röm. Sinne auch, *cibus*, *post quem manus non lavantur*. eine gute *K.* führen, *ribis exquisitis*, *lautis uti*. die in der Küche eines vornehmen Herrn angestellte Dienerschaft, *ministri*, *famuli*, *ministrae*, *famulae culinae*.

Küchelchen, *das*, eine kleine Küche, *culina minuta*.

Küchelchen, *das*, ein kleiner Kuchen, *pusilla*, *minuta placenta*.

Küchelchen, *das*, ein junges Hähnchen, *pullus gallinaceus*, *Plaut.* auch *bloß*, *pullus*, *Col.*

Kuchen, *der*, 1) ein Gebäck, *placenta*; *libum*, *Cat.* 2) eine breite Masse, 3. B. von Wachs, Metall, *massa*; *pondus*.

Küchenamt, *das*, *munus*, *ministerium culinarium*.

Küchenarbeit, *die*, *opus in culina faciendum*, *praestandum*.

Küchenbäcker, *der*, *placentarius*; *pistor libarius*.

Küchenbediente, *der*, *minister*, *famulus culinarius*.

Küchenbret, *das*, *tabula lignea*, *qua imponitur placenta*.

Küchendorf, *das*, *vicus culinarius*.

Kucheneisen, das, etwa, ferramentum libarium.

Küchenfeuer, das, ignis in culina accensus.

Küchengarten, der, hortus, ubi liba venduntur.

Küchengarten, der, hortus olitorius.

Küchengärtner, der, hortulanus olitorius.

Küchengeräth, das, die Küchengeräthschaft, supellex culinaria; vasa culinaria.

Küchengeruch, der, nidor culinarius.

Küchengeschirre, das, vas coquinarium, *Plin.*

Küchengewächs, das, olus, *Hor.*

Küchenherd, der, focus in culina.

Küchenholz, das, ligna in culina comburenda.

Küchenjunge, der, puer culinarius.

Küchenkraut, s. Küchengewächs.

Küchenlatein, das, d. i. schlechtes, uncinis Latin, Latinitas corrupta, barbara, horrida, depravata, culinam redolens, in culina nata.

Küchenlöffel, der, cochlear coquinarium.

Küchenmagd, die, famula in culina ministeria praestans.

Küchenmeister, der, magister, praefectus rei culinariae.

Küchenmesser, das, culter culinarius.

Küchenpflanze, s. Küchengewächs.

Küchenrand, der, balteus placentae.

Küchenrauch, der, fumus culinae.

Küchenrechnung, die, ratio coquinaria.

Küchensalz, das, sal coquinarius, culinarius.

Küchenschelle, die, Anemone pulsatilla, *Linn.*

Küchenschrank, der, armarium culinarium.

Küchenschreiber, der, scriba culinarius.

Küchenschürze, die, praecinctorium, subligaculum culinarium.

Küchenteig, der, massa farinacea placentis coquendis.

Küchentür, die, ianua culinae.

Küchentisch, der, mensa culinaria.

Küchentuch, das, linteam ad detergendas sordes coquentis.

Küchenwagen, der, vehiculum ad penum subvehendum; veh. cibarium.

Küchenzettel, der, index ciborum. den K. machen, eligere, destinare cibos in culina coquendos.

Küchlein, s. Kügelchen.

Kuckuk, der, 1) ein Vogel, cucu- II.

lus, *Plin.* 2) als Ausdruck der Verwundung, des Unwillens, der Verwünschung; z. B. ei der Kuckuk! ehem! papae! mirum! quid tu narras? apage! daß dich der Kuckuk! malum! *Ter.* daß ihn doch der Kuckuk! malum vero illi! quod male illi vertat! geh zum Kuckuk! abin' hinc in malam rem! *id. And. II, 1, 17.*

Kufe, die, 1) an einem Schitten, solea, pes trahae. 2) ein Gefäß, cupa, *Caes.*

Küfner, Küper, der, cuparius.

Kugel, die, 1) eig., globus, *Cic.* in der Mathematik, sphaera, *id.* eine kleine K., s. Kügelchen. eine halbe K., hemisphaerium, *Vitr.* eine K. zum Schießen, glans, *Caes.* globulus; ist sie größer, globus. sich eine K. durch den Kopf jagen, glande incussa, glandis ictu se interimere, interficere. Kugeln wechseln (im Kriege), glandium ictus sibi mutuo intentare, incutere et excipere. auf die K. heraus fohern, provocare ad pugnam per glandium ictus; glandibus decernere velle, *Bau.* eine K. aus dem Körper ziehen, glandem plumbeam, quae cute perrupta intus insedit, evellere, nach *Cels.* 2) un eig., der Kopf (od. die Kugel): a) des Oberarms, caput ossis humeri, *Med.* b) des Schenkelbeins, -- femoris, *id.*

Kugelbüchse, die, sclopetum, tubus ignivomus glandibus plumbeis mittendis, explodendis.

Kügelchen, das, globulus; pilula, *Plin.* sphaerion, *Cels.*

Kugelfläche, die, superficies sphaerica.

Kugelform, die, forma globi, sphaerae; forma globosa.

Kugelförmig, *Adi.* sphaeroides, *Vitr.* sphaeralis, *Maer.* globosus, *Cic.*

Kugelgewölbe, das, concameratio hemisphaericalis.

Kugelig, s. Kugelförmig.

Kugeln, 1) v. a. etwas kugelförmig bilden, in globi, sphaerae formam aliquid fingere, efficere; auch, globare alqd, *Plin.* II) v. r. sich kugeln, volutari; provolvi. III) v. n. a) sich wägend fortbewegen, volvi; provolvi. b) kugeln, metulas globo petere, subvertere.

Kugelprobe, die, modus globi ferrei ad diametrum orificii tormenti.

Kugelregen, der, glandes grandinis instar e telis ignivomis emissae, iactae. einen K. auf die Feinde fallen lassen, innumeris glandibus hostem obruere.

Kugelrund, *Adi.* globosus, *Cic.* sphaeroides, *Vitr.*

Kugelschnitt, der, sphaera secta.

Kugelwagen, der, vehiculum globis subvehendis.

Kugelzieher, der, instrumentum

ferrenum glandibus e scolopetis extrahendis.

Kugeljirfel, der, circulus sphaerae.

Kuh, die, vacca, *Col.* bos, *Plin.* bos femina, *Tacit.* bucula, *Cic.* eine junge K., iuvenca, *Col.* von einer K., vaccinus, *Plin.* blinde K., myinda.

Kuhblatter, f. Kuhpöde.

Kuhbutter, die, butyrum vaccinum, od., bubulum, *Plin.*

Kühchen, das, bucula, *Cic.* iuvenca, *Col.*

Kuheuter, das, uber vaccae, *Virg.*

Kuhfladen, der, merda bubula.

Kuhfleisch, das, caro vaccina, *Plin.*

Kuhglocke, die, campana collo vaccae alligata.

Kuhhaar, das, pili vaccini.

Kuhhaut, die, pellis vaccina.

Kuhhirt, der, bubulcus, *Virg.*

Kuhhorn, das, cornu vaccinum.

Kuhkalb, das, vitula, *Col.*

Kuhläse, der, casus vaccinus, *Plin.* - bubulus, *Varr. Suet.*

Kühl, *Adi.* frigidulus, *Virg.* frigidiusculus, *Gell.* doch steht es hier unciq.; zum. auch, frigidus; f. Kalt.

Kühle, die, frigus temperatus; auch bloß, frigus. ist es so viel als kühle Luft, lene, gratum frigus coeli.

Kühleber, die, iecur vaccinum.

Kühleder, das, corium vaccinum.

Kühlen, I) v. a. kühl machen, refrigerare, *Plaut.* frigerare, *Catull.* refrigerare, *Cels.* bildl., sein Mütchen an Jundu kühlen, d. i. seinen Horn an ihm anlassen, iram in alqm evomere; poenas ab aliquo repetendo explere iram, animum. steht es absolute, sein Mütchen kühlen, animum explere, *Ter. And.* I, 2, 17. II) v. n. kühl werden, frigerare; refrigerare.

Kühlend, *Adi.* refrigeratorius, *Plin.* frigerans.

Kühlfäß, das, vas refrigerando inserviens.

Kühlofen, der, fornax refrigeratoria.

Kühlpflaster, das, emplastrum refrigeratorium.

Kühlsalbe, die, unguentum refrigeratorium.

Kühltrank, der, potio refrigeratoria.

Kühltrög, der, alveus refrigeratorium.

Kühlung, die, refrigeratio, *Cic.* K. einathmen, frigidam captare auram. der Schatten gewährt dem Müden K., umbra fesso praebet refrigerationem, fessum refrigerat.

Kühlwanne, die, labrum refrigeratorium.

Kühlzimmer, das, im Röm. Sinne, frigidarium.

Kuhmilch, die, lac vaccinum, bubulum, *Plin.*

Kuhmist, der, simus bubulus, *Liv.*

Kuhmolken, die, serum vaccinum.

Kühn, I) *Adi.* 1) Gefahr nicht scheuen, audax, *Cic.* audens, *Liv.* confidens, *Cic.* audacia promptus, *Tacit.* f. seyn, audaciae promptae esse, *Cic.* audacia promptum -, *Tacit.* audaciae affectum -, *Ter.* außerordentlich f. seyn, incredibili audacia armatum esse, *Cic. Dom.* 55. verzeihen Sie, daß ich so läßn war, Sie zu bitten, ignoscas mihi velim, quod ausus sum, te rogare. 2) unciq.; z. B. f-e Erwartungen, quae quis audacissime, fidissime sperat, expectat. ein f-er Dichter, poeta audax, *Hor.* - altius assurgens; - qui artis suae praeceptis, legibus se coërcere non patitur. f-e Worte, Gedanken, audacia verba; audaces sententiae, *Quint.* ein f-er Hogen, arcus audacter in altitudinem extractus. eine f-e Zeichnung, pictura audax, non diligenter ad artis regulas facta. II) *Adv.* audacter, confidenter, *Cic.* ist es freimüthig, libere, *id.* f. antworten, audacter respondere, *id.* f. und freimüthig sprechen, audacter libereque dicere, *id.* den Feind zu f. verfolgen, audacius hostibus (hostes) instare, *Nep.* XV, 9.

Kühneit, die, audacia, *Cic.* zum, confidentia, *id.* sehr große, außerordentliche, jugellose, verruchte K., audacia summa, *Caes.* - immanis, od., incredibilis, effrenata, scelerata, *Cic.* unctrdogliche, unverfäme, fürchtbare, allzugroße K., audacia intolerabilis, *id.* - impudens, *Plaut.* - horribilis, nimia, *Cic.* K. haben, beßgen, audaciam habere; audacem esse; audere, *id.* audacia armatum esse, *id.* - affectum esse, *Ter.* viel -, audacia abundare, *Cic.* audacia promptum esse, *Tacit.* er hatte die K., ihn darum zu ersuchen, ea erat audacia, tantum sibi sumsit, ut ab ipso id peteret; od., ausus est ab ipso id petere. sich die K. nehmen, audere, sibi sumere alqd, *Cic.* die Feinde durch seine ganz außerordentliche K. in Staunen setzen, hostes miraculo audaciae obstupescere, *Liv.* II, 9.

Kühnlich, f. Kühn, *Adv.*

Kuhpöde, die, variola vaccina. die Impfung derselben, insitio variolarum vaccinarum.

Kuhreigen, der, ein Tanz der Kuhhirten in der Schweiz, chorea bubulcorum Helveticorum.

Kuhstall, der, bubile, *Col.*

Kuhwajzen, der, Melampyrum arvense, *Linn.*

Kuhzehnte, der, decima vaccarum

Kümmel, der, 1) Gartenkümmel, Kra-
merkümmel, *cuminum sativum*, *Plin.* 2)
Wiesenkümmel, *Carum Carvi*, *Linn.*

Kümmelbranntwein, der, *vinum*
adustum granis cumini destillatum.

Kümmelbrot, das, *panis cumina-
tus.*

Kümmelbrühe, die, *ius cumina-
tum.*

Kümmelkäse, der, *caseus cumino*
conditus.

Kümmelsuppe, die, *ius cumina-
tum.*

Kummer, der, 1) Mangel an den
notwendigsten Bedürfnissen des Lebens,
inopia, *Cic.* in der Redensart: Hunger
und K. leiden, *fame et inopia premi,
vexari, enecari.* 2) ein hoher Grad der
Traurigkeit über ein gegenwärtiges Uebel,
dessen unglückliche Folgen man vorher sieht,
sollicitudo; *cura*; *aegritudo*, *Cic.* *Imdm*
K. machen, *sollicitudinem alicui affer-
re, id. sollicitudine alqm conficere;*
-- afficere, Ter. curam alicui afferre,
Cic. auch, *aegritudine afficere, id. was*
für Sorge und K. macht mir mein Sohn!
quanta me cura et sollicitudine afficit
gnatus! Ter. Phorm. II, 4, 1. es macht
*mir etwas K., est mihi alqd sollicitu-
dini; sollicitum me alqd habet, Cic.*
es macht mir Imd K., oritur mihi ab
aliquo aegritudo, Ter. Hee. II, 1, 26.
der K. sterben, mors ex aegritudine
consequitur alqm, id. Phorm. V, 1, 23.
*sich K. machen, struere sibi sollicitudi-
nem, id. großen K. haben, cura confi-
ci, id. cruciari; auch, gravior commo-
veri de aliqua re, Cic. Imdm seinen K.*
benehmen, ihn davon befreien, adimere
*alicui curas, Ter. demere aliqui solli-
citudinem, Cic. solvere alqm curis, Ter.*
Hee. II, 1, 33.

Kummerfrei, *Adi. cura, sollici-
tudine vacuus; curis solutus; -leva-
tus; remotus a sollicitudinibus; vacuus*
ab angoribus, Cic. ein t-er Sinn,
vacuitas ab angoribus, id. Off. I, 21.

Kummerhaft, s. Kummervoll.

Kummerleben, das, *vita sollicita,*
anxia, curarum, sollicitudinis plena.

Kümmertlich, 1) *Adi. dürstig, arm-
selig, angustus; inops; miser; aerum-
nosus, Cic. auch, arctus, Tacit. z. B.*
*ein t-es Leben, vita misera, inops, te-
nuis. t-e Umstände, res angustae, ar-
ctae; angustia; inopia; miseria, in ei-
ner t-en Lage seyn, rebus angustis pre-
mi, Doer. eine t-e Miene, vultus ani-
mi aegritudinem prodens, testans. II)*
Adv. anguste; misere, Cic. z. B. sein
*Leben t. hinbringen, misere vivere, vi-
tam tolerare; auch, duriter vitam a-
gere, Ter. And. I, 1, 47. sich t. behelfen,*
aegre se sustinere; vix habere, unde
vivas.

Kummerlos, 1) *Adi. cura et an-
goribus liber; a cura vacuus; securus;*
tranquillus, Cic. s. Kummerfrei. II)
*Adv. sine sollicitudine; sine cura; ani-
mo tranquillo, aequo; secure.*

Kummerlosigkeit, die, *aegritudi-
nis vacuitas; animi tranquillitas; se-
curitas, Cic. auch, animus a cura va-
cuus, id.*

Kummerniene, die, *vultus aegri-
tudinis, sollicitudinis plenus.*

Kummern, *v. n. 1) Kummer machen;*
*s. Bekümmern. sich kümmern, angi; moe-
rere; sollicitum esse, Cic. 2) Sorge ver-
ursachen, curae esse alicui, Cic. sich*
nicht um etwas t., s. Bekümmern. z. B.
das kümmert mich nicht, hoc mihi non
curae est; hoc non curo; de hac re
non laboro, Cic. was kümmert mich das t
quid hoc ad me? quid mihi cum illa
re? id. cur tandem huius rei curam
geram, sustineam? sich um Imdm nicht
t., negligere, non respicere alqm, Ter.

Kummerniß, s. Kummer.

Kummervoll, 1) *Adi. sollicitus;*
*anxius; aegritudine affectus, Cic. solli-
citudine affectus, Ter. aeger animo,*
*Cic. cura, angore, sollicitudine com-
motus. von einer Sache, miser; tristis;*
*gravis; acerbus, id. II) Adv. sollici-
te; animo sollicito, anxio.*

Kummet, Kumt, das, nach Art
der Alten, *ingum.* später, *helcium, Apul.*

Kumpau, der, Genß, Gesellschaft,
sodalis; socius; comes, Cic.

Kund, *Adi. (besser bekannt) in Ver-
bindung mit mehreren Zeitwörtern; z. B.*
*Imdm etwas t. thun, indicare, signifi-
care alicui alqd; certiore facere ali-
quem de aliqua re; docere alqm alqd,*
*Cic. t. werden, innotescere, Suet. in vul-
gus emanare, Cic. es sei t. und allen zu*
wissen, scire volo, volumus, omnes;
sciant, scitote omnes, Bau. es sei dir
t., scito, Cic. latere te nolo. s. Bekannt.

Kundbar, s. Bekannt.

Kunde, s. Kenntniß, Nachricht.

Kunde, der, die, *v. i. eine Person,*
mit der man im Handel und Wandel zu
thun hat, z. B. bei einem Kaufmanne,
qui, quae emit merces a mercatore;
bei einem Handwerker, qui opificis alejs
opera utitur. eine gute K. von Imdm
seyn, qui multa, saepe ab aliquo emit;
*vom Handwerker, qui saepe alejs ope-
ra utitur; qui operam alejs exercet,*
alit, iuvat, Bau. er ist eine gute K. von
mir, multum pecuniae ab eo aufero,
fructum ex eo capio, id. sich die K-n
*verschlagen, emtores absterrere, depel-
lere, id. Imdm die K-n nehmen, em-
tores ab aliquo avocare, abducere, id.*

Kundig, *Adi. erfahren, Kenntniß*
*habend von etwas, peritus, sciens, gna-
rus, intelligens alejs rei, Cic. der We-*

ge, der Gegenden f. feyn, *itinerum peritum esse, Liv. XXXI, 42. locorum --, Sall. Liv.*

Kundleute, Kundmann, f. Kunde.

Kundtschaft, die, 1) Kenntniß von einer Sache, *notitia; cognitio; scientia, Cic. K. von etwas einzichen, cognoscere; explorare alqd. id. ohne K. einzichen, inexplorato, Liv. VI, 30. K. bekommen von etwas, certiore fieri de aliqua re; comperire, audire alqd; nuntiatur mihi alqd, Cic. K. haben, nosse, scire, cognitum habere alqd; notitiam alcjs rei habere, id. 2) Bekanntschaft; z. B. mit Indm in K. kommen, (besser bekannt werden,) cum aliquo notitiam contrahere. 3) die Bekanntschaft im Handel und Wandel, qui, quae emit, emunt ab aliquo; qui, quae utitur, utuntur alcjs opera; z. B. eine gute, starke K. haben, multos habere emtores; multi alcjs opera utuntur, alcjs officinam exercent. seine K. verlieren, discedunt a me emtores pristini; non amplius utuntur alcjs opera, qui ante officinam eius exercuerant. 4) Nachricht; z. B. K. von etwas einzichen, explorare alqd; mittere, qui exploret; cognoscat alqd. sich auf K. legen, exploratum, speculatum ire, exire; alqd explorare studere. 5) ein schriftliches Zeugniß, Lehrbrief eines Gesellen, testimonium, auctoritas, fides, literae testes tirocinii rite, recte positi, Bau.*

Kundschaften, v. n. Nachricht einzichen, einzichen suchen, bef. im Kriege, explorare, per exploratores cognoscere alqd, *Caes. f. Auskundschaften.*

Kundschaften, das, -ung, die, exploratio, *Tacit. speculatio, Ammian. öfter mit Verbis.*

Kundschafter, der, explorator, *Caes. speculator, Nep. Agricola, der von dem Marsche der Feinde durch K. benachrichtigt worden war, Agricola iter hostium ab exploratoribus edoctus, Tacit. Agr. 26. hie und da K. ausstellen, speculatores spargere, Liv. IX, 23.*

Kundschafterin, die, speculatrix, *Cic. quae explorat, cognoscere studet aliquid.*

Künftig, 1) *Adi. futurus; posterus; consequens; veniens, Cic. venturus, Virg. z. B. die k-e Zeit, tempus futurum, posterum, consequens, Cic. -venturum. das k-e Jahr, annus posterus, veniens, Cic. auch wird posterus mit futurus bei Cic. verbunden. ins Künftige, f. Künftighin. das Künftige, futura postera, Cic. venturum, Virg. II) Adv. f. Künftighin.*

Künftighin, *Adv. in posterum; in posterum tempus; in posteritatem, Cic. in reliquum tempus, Caes. in reli-*

quum, *Liv. posthac; postea; deinceps, Cic. dehinc, Ter.*

Kunfel, f. Spinnroden.

Kunst, die, 1) die Kraft des Menschlichen und die Anwendung derselben durch den Verstand geleitet und erhöht, im Gegenfaze der Kräfte der Natur, *ars; manus; opus, Cic. z. B. eine Stadt, die durch Kunst sehr fest ist, urbs munitissima, id. Verr. II, 2. ein Ort, der durch Natur und K. sehr gut befestigt ist, locus natura et opere egregie munitus, Caes. B. G. V, 21. 2) eine durch Übung und Anwendung des Verstandes entstandene Fertigkeit und Geschicklichkeit, nach gewissen Regeln und Grundsätzen zu arbeiten, *ars; artificium, Cic. z. B. die K. zu schreiben, zu zeichnen, zu singen u. f. w., ars scribendi, pingendi, canendi. etwas mit sehr vieler K. machen, summo artificio facere alqd, Cic. Verr. IV, 21. ein Gemälde, das mit außerordentlicher K. vollendet ist, simulacrum singulari arte perfectum, id. 33. mit K. singen, sprechen, schreiben, arte canere, Ovid. ex arte dicere, Cic. -- scribere, A. ad. H. IV, 4. seine K. sehen lassen, artificio significare, Cic. in dem Gemälde herrscht zu viel K., in hac pictura nimia ars, nimium artificio elucet, conspicuum est, den Stempel der K. an sich tragen, artis signo notatum esse, A. ad. H. Theorie der K., artificio praceptorum, id. II, 31. das ist keine K., hoc non est artis; hoc artem non requirit; hoc sine arte effici potest. heißt es aber: das ist nicht schwer, istud quidem nihil negotii est, Cic. Tusc. I, 8. 3) der Inbegriff aller Sätze, Regeln und Bestimmungen, welche Fertigkeit und Geschicklichkeit in ihrer Anwendung erfordern, um etwas hervor zu bringen, *ars; artificium, Cic. die K. ist der Inbegriff von Regeln, welche eine gewisse Methode und Grundsätze etwas hervorzubringen, lehren, ars est praeceptio, quae dat certam viam rationesque faciendi, A. ad. H. I, 1. die K. ist eine zuverlässigere Führerin, als die Natur, ars certior est dux, quam natura, Cic. Fin. IV, 4. eine K. ausüben, treiben, artem exercere, Hor. - tractare, facillitare, Cic. etwas zu einer K. machen, redigere, revocare alqd ad artem, id. de Or. II, 11. der Krieg wurde eine K., disciplina militaris in artis modum venit, Liv. IX, 17. die Sache ist zur K. gediehen, res in artem versa est, id. VII, 2. sich mit einer K. beschäftigen, arti alicui studere, Cic. die Redekunst, Sauberkunst, ars rhetorica, Quint. - disserendi; - musica, Cic. - magica, Plin. die Buchdrucker-, Gartenkunst, ars typographica; ars hortos bene, scite adornandi, colendi. auch topiaria, Cic. Besonders von den freien, schönen***

Künsten, wo auch Wissenschaften mit dazu gedacht werden, artes, quae sunt libero dignae; artes liberales, ingenuae, bonae, optimae, non mediocres; artes, quibus liberales doctrinae atque ingenuae continentur; studia humanitatis ac literarum, *Cic.* auch, elegantes artes, *id.* von schönen Künsten; sich mit den schönen Künsten beschäftigen, versari in artibus ingenuis, *id.* Und in den Künsten unterrichten, unterweisen, artibus alqm instituere, erudire, instruere, *id.* die Künste erlernen, treiben, artes percipere, colere, *id.* Künste und Wissenschaften, studia et artes; artes et disciplinae, *id.* die Künste des Krieges und Friedens, artes belli et pacis, *Liv.* belli pacisque artes, *id.* 4) Kunstgriff, Kunststück, (gewöhnlich im *Plur.*) artificium; ars, *Cic.* 3. *B.* vielerlei Künste können, multas artes callere, unnütze, brotlose Künste, artes ludicrae, leves, inutiles. seine Künste auf dem Seile machen, artes suas in fune facitare, ostendere. 5) Verschlagenheit, Ränke, ars; artificium, *Cic.* 6) ein Werk der K., artificium; opus arte factum, *Cic.* artificiosum opus; bes. die Wasserkunst, opus hydraulicum; artificium hydraulicum.

Kunstanlage, die, 1) Anlage zu den Künsten, ingenium artibus colendis aptum. 2) eine kunstvolle Anlage, opus arte, artificiose institutum.

Kunstarbeit, die, artificium; opus arte factum, *Cic.* artis opus, *id.*

Kunstarbeiter, der, artifex, *Cic.*

Kunstausspruch, der, terminus technicus; vocabulum artis alejs proprium.

Kunstaussstellung, die, artis opera publicae censurae exposita.

Kunstbau, der, aedificatio artificiosa; opus artificiosum.

Kunstbesliffen, *Adi.* alicui arti studens, *Cic.* artis studiosus.

Kunstbesliffenheit, die, artis, artium studium.

Kunstbereiter, der, eques artifex; equitandi artem facitans.

Kunstberühmt, *Adi.* arte aliqua nobilitatus, clarus.

Kunstbeschäftigung, die, artium liberalium studium, *Cic.*

Kunstbestrebung, die, artis studium; auch bloß, studium. 3. *B.* der Ruhm entflammt Alle zu K-en, omnes incenduntur ad studia gloria, *Cic. Tusc. 1, 2.*

Kunstbewaffnet, *Adi.* arte adiutus, munitus. 3. *B.* ein k-es Auge, oculus arte adiutus, *Ruhnk.*

Kunstbild, das, simulacrum artificio perfectum, *Cic.*

Kunstcabinet, das, museum artis

operibus servandis; collectio artificiorum.

Kunsteifer, der, studium artis colendae, artium colendarum.

Künstelei, die, 1) übertriebenes Bestreben, eine Kunstfertigkeit zu zeigen, nimium artis studium; im Schreiben, nimia in scribendo morositas, *Suet.* putida scribendi diligentia. *K.* in seinen Schriften anbringen, scripta sua inurere calamistris, *Cic. Brut. 75.* 2) etwas durch Künste hervorgebrachtes, artificium nimio studio effectum; quod nimio artificio factum, elaboratum est.

Künsteln, *v. n.* 1) durch mühsame Anwendung der Kunst hervorbringen, nimia arte alqd fingere, effingere, efficere, proferre, invenire. im Schreiben, Auslegen *l.*, argutari; argutius quam simplicius, *od.*, verius scribere, interpretari, *Bau.* im *Styl* *l.*, scripta calamistris inurere, *Cic.* gekünstelt, argutus, putidus; artificiosus; parum simplex; contortus, *Bau.* auch, calamistris inustus, *Cic.* an etwas *l.*, alqd diu multumque versando, exercendo, poliendo corumpere. 2) durch die Kunst nachahmen, mit dem Nebenbegriffe des Uebertriebenen, arte imitari, efficere alqd; *s.* Ertünsteln.

Künsteln, *s.* Künstelei.

Künsterfahren, *Adi.* artis alejs peritus, sciens; arte, artibus praeditus, instructus, *Cic.*

Künsterfahrenheit, die, artis, artium scientia, peritia.

Künsterzeugniß, das, opus arte factum; artis opus, *Cic.*

Kunstfärber, der, tinctor ex arte opera faciens.

Kunstfertig, *Adi.* versatus in aliqua arte; qui habitat in aliqua arte, nach *Cic.*

Kunstfertigkeit, die, artificium; artis factitandae dexteritas, facultas.

Kunstfeuer, das, ignis artificiosus.

Kunstfleiß, der, industria in arte aliqua, in artibus colendis posita. dies würden wir ohne den *K.* der Menschen nicht haben, quae non haberemus, nisi manus et ars hominum accessisset, *Cic. Off. 11, 3.*

Kunstfluß, der, flumen manu, opere factum.

Kunstfreund, der, artis alejs, artium elegantiorum studiosus.

Kunstgärtner, der, topiarius, *Cic.*

Kunstgärtnerci, die, topiaria, *Cic. Q. Fr. 11, 1.*

Kunstgebäude, das, aedificium artificiose exstructum.

Kunstgebilde, das, quidquid arte fictum est; simulacrum artificio perfectum.

Kunstgefühl, das, sensus pulchri

ac venusti, *Ruhnk.* zum. auch, aures, *Cic.* od., aurea tritae, teretes, *id.*

Kunstgehölz, das, arbusta arte sata. Kunstgemälde, das, pictura singulari artificio perfecta.

Kunstgemäß, -gerecht, I) *Adi.* artificiosus, *Cic.* ex arte factus; ad artis praecepta accommodatus. kunstgerechte Anordnung, artificiosa dispositio, *A. ad H.* III, 10. II) *Adv.* ex arte, *Cic.* arti convenienter; ex artis regula; ex artis praescripto.

Kunstgenosse, der, eiusdem artis socius, cultor.

Kunstgenossenschaft, die, eiusdem artis socii, cultores.

Kunstgerecht, s. Kunstgemäß. ein kunstgerechter Redner, in quo est dicendi ratio, *Cic. Arch.* 1. - Styl, artifex stylus, *id. Brut.* 25.

Kunstgeschichte, die, historia artium, artium ingenuarum, elegantium.

Kunstgeschicklichkeit, die, vis artificii, *A. ad H.* IV, 4.

Kunstgetriebe, das, machinae artificiosae movendo potissimum factae.

Kunstgewebe, das, textum artificiosum; tela arte facta.

Kunstgraben, der, fossa manu, opere facta.

Kunstgriff, der, ars; artificium; machina, *Cic.* ars callide inventa; zum. dolus; fraus, *id.* einen K. ausfinden, erdenken, excogitare artificium, *id.* - anwenden, machinam adhibere, *id.* durch einen K. siegen, etwas erlangen, artificio vincere, alqd consequi, *id.*

Kunsthalle, die, aedificium maius artis operibus servandis.

Kunsthandel, der, mercium ad elegantiores artes pertinentium emtio, venditio.

Kunsthändler, der, qui artis opera, tabulas pictas emit venditve.

Kunstammer, s. Kunstcabinet.

Kunstkenner, der, die Kunstkennerin, artis, artium, sciens, gnarus (a), intelligens; auch, artifex, *Cic. Brut.* 49. ein feiner, guter K. seyn, subtilem et callidum artium iudicem esse, nach *Hor. Sat.* II, 7, 101.

Kunstkenntniß, die, artium scientia, *Cic.*

Kunstlehre, die, doctrina de artibus.

Kunstler, der, artifex, *Cic.* ein K. in Elfenbein, artifex in ebore, *Quint.* ein vortrefflicher, sehr großer K., artifex egregius, summus, *Cic.* ein guter, tüchtiger K., probus artifex, *id.*

Kunstlerin, die, artifex, *Cic.*

Kunstlerverein, der, societas artificum; artifices inter se iuncti.

Kunstlich, I) *Adi.* artificiosus; arte factus; artificio perfectus, *Cic.* II) *Adv.* artificiose; affabre, *Cic.* ex arte,

A. ad H. sehr t. gemacht, summo artificio factus, *Cic. Ferr.* IV, 21.

Kunstlichkeit, die, artificium, *Cic.*

Kunstliebend, *Adi.* artis, artium studiosus, amans; arti alicui deditus.

Kunstliebhaber, s. Kunstliebend.

Kunstlos, I) *Adi.* 1) ohne Kunst, einfach, natürlich, non-ex arte, non ex artis praeceptis factus; simplex; natus; non fucatus; non fictus; verus.

2) ohne die nöthige Kunstgeschicklichkeit, non arte factus; inconditus; rudis; minus elegans. II) *Adv.* sine arte; sine artificio; simpliciter. ganz kunstlos, sine ulla arte, *Cic.*

Kunstmäßig, I) *Adi.* artificiosus, *Cic.* arti conveniens. II) *Adv.* arte; ex arte; artificiose, *Cic.* 3. B. t. schreiben, sprechen, leben, ex arte dicere, *id.* -

scribere, *A. ad H.* - - tradere, *Cic.* t. lernen, arte discere alqd, *id.*

Kunstmeister, der, praefectus, magister operis hydraulici.

Kunstneid, der, mutua artificum obrectatio.

Kunstpfeifer, s. Stadtpfeifer.

Kunstrad, das, rota operis hydraulici.

Kunstredner, der, rhetor; dicendi artifex, *Cic.*

Kunstrednerisch, I) *Adi.* rhetoricus, *Cic.* II) *Adv.* rhetorice.

Kunstregel, die, praeceptum, regula, lex artis. K-eln geben, artis praecepta dare; de arte praecipere; tradere alicuius rei rationem artemque, *Cic.*

Kunstreich, I) *Adi.* artificiosus, *Cic.* arte quadam praestans, excellens. von Sachen, singulari artificio perfectus; quod multae est artis, *id.* auch, artificiosus, *id.* II) *Adv.* artificiose; singulari artificio, *Cic.* obgleich die Natur diese Oeffnungen sehr t. gebildet hat, quamquam foramina illa natura callidissimo artificio fabricata est, *id. Tusc.* I, 20.

Kunstreise, die, iter artis, artium causa institutum.

Kunstreiter, der, equitandi artifex.

Kunstrichter, der, criticus, *Cic.* de arte, de artis operibus iudicans; auch, artifex, *Cic.* 3. B. du K., was verlangetst du weiter? tu artifex, quid quaeris amplius? *id. Brut.* 50.

Kunstrichterlich, I) *Adi.* criticus; censorius, II) *Adv.* critice.

Kunstsache, die, 1) eine künstlich gefertigte Sache, res arte facta. 2) eine in die Kunst einschlagende Sache, res ad artem, ad artes pertinens.

Kunstsammlung, die, supellex, copia artis operum.

Kunstschatz, der, meatus subterraneus, per quem machina haustam aquam effundit.

Kunstschreiber, der, calligraphus; artifex scribendi.

Kunstschule, die, schola, qua discipuli artibus instituuntur, qua de arte aliqua praecepta traduntur.

Kunstsin, der, ingenuarum, liberalium artium amor, studium; sensus pulchri atque venusti.

Kunstsprache, die, usus loquendi technicus; oratio technica; vocabula artis alcijs propria.

Kunstspringer, der, saltator artificiosus; od., desultor, Liv. XXIII, 29.

Kunststraße, die, via manu et opere facta, instituta.

Kunststück, das, 1) eine künstliche Handlung, ars; artificium, Cic. 2) ein künstliches Werk, artis opus; artificium, Cic.

Kunsttänzer, der, saltator artifex.

Kunsttheorie, die, ars; ars et praecepta, Cic. artificium; artificium praeceptorum, A. ad H. II, 31. man darf nicht alles auf Kunstb. und Regeln zu rückführen, non omnia ad artem et ad praecepta revocanda sunt, Cic. de Or. II, 11.

Kunsttischler, der, scriniarius artifex.

Kunstverständig, f. Kunstfabren.

Kunstverwandte, f. Kunstgenos.

Kunstvoll, von künstlichen Arbeiten, auch *Adi.* artis plenus; artificiosus, Cic. magno artificio factus, *id.* auch, affabre factus. ein sehr scharfsinniger und l-er Vortrag, genus orationis peracutum et artis plenum, *id.* Brut. 30.

Kunstwelt, die, 1) die Künstler zusammen, artifices. 2) die Künste, artes.

Kunstwerk, das, opus artificiosum, artis opus; artificium, Cic.

Kunstwort, das, vocabulum artis; vocabulum technicum.

Kunstzeiger, der, artis operum monstrator. f. Cicerone.

Kunz, d. i. Conrad, Conradus.

Kupfer, das, 1) ein Metall, cuprum; aes cyprium, *Plin.* in Kupfer stehen, incidere alqd in aes, *Cic.* 2) kupfernes Geschirr, vasa cuprea. 3) Kupferstich, figura, imago aeri incisa. ein Buch mit vielen K-ern, liber multis figuris aeneis ornatus. 4) braunrothe Gesichtsfarbe, braunrothe Finnen, rubor cuprinus; facies rubida.

Kupferader, die, vena aeris.

Kupferarbeit, die, opus cupreum.

Kupferbergwerk, das, aerarium metallum, *Vitr.* aeraria fodina.

Kupferblatt, f. Kupferstich. 1

Kupferblau, das, caeruleum nativum ex cupri fodinis, *Agr.*

Kupferblech, das, aes ductum in laminas.

Kupferblume, blüthe, die, flos aeris, *Plin.*

Kupferbraun, das, ramentum, scobs cupri.

Kupferdruck, der, aeneorum tabularum impressio.

Kupferdrucker, der, aeneas tabulas imprimens; chalthoeta.

Kupferdruckeret, die, ars, officina aeneis tabulis chartae imprimendis.

Kupfererz, das, lapis aerarius, *Agr.* minera cuprina.

Kupferfarbe, die, color cuprinus.

Kupferfarben, Kupferfarbig, *Adi.* colore cuprino.

Kupferseile, die, ramenta aenea.

Kupfergang, der, vena cupri.

Kupfergeist, der, spiritus cupri.

Kupfergeld, das, 1) überhaupt, pecunia, moneta e cupro cusa. 2) ein einzelnes Stück, numus cuprinus.

Kupfergeschirr, das, vas cuprinum.

Kupfergesicht, das, rubida facies, *Suet.* Vit. 17.

Kupfergrün, f. Grünspan.

Kupferhaltig, *Adi.* aes continens.

Kupferhammer, der, officina aeraria, *Plin.*

Kupferhandel, der, 1) der Handel mit Kupfer, mercatura aeraria, cuprea. 2) der Handel mit Kupferstichen, venditio imaginum aeri incisarum.

Kupferhändler, der, qui cupro, cupreis vasis vendendis quaestum facit.

Kupfericht, *Adi.* cupro similis; colorem cupreum habens.

Kupferig, 1) *Adi.* aes cupreum continens; cuprinus. ein kupferiges Gesicht, rubida facies, *Suet.* Vit. 17. 2) *Adv.* kupferig aussehen, faciem habere cupreo colore.

Kupferkies, der, chalcopyrites.

Kupferkönig, der, regulus cupri.

Kupfermünze, die, 1) eine einzelne Münze, numus cuprinus. 2) Kupfergeld, f. d. Art.

Kupfern, *Adi.* 1) von Kupfer, cupreus; cyprius, *Plin.* aeratus, *Cic.* 2) dem Kupfer ähnlich, cuprinus; cupro similis.

Kupferplatte, die, lamina, tabula cuprea. K-en mit Figuren, tabulae aeneae, quibus figurae incisae sunt.

Kupferpresse, die, prelum chalcographicum.

Kupferrauch, der, fuligo cupri.

Kupferrost, der, aerugo, *Cic.*

Kupferroth, *Adi.* colore cuprino.

Kupferrotthe, die, rubor cuprinus.

Kupfersammlung, die, supellex, copia tabularum aeneorum.

Kupferscheibe, die, placenta cupri.

Kupferschiefer, der, lapis fissilis aerous, *Agr.*

Kupferschlacke, die, recrementum aeris, *Agr.*

Kupferschlag, der, squama aeris, *Cels.*
Kupferschlange, die, Coluber lebetinus.

Kupferschmelzkunst, die, aeris conflandi ars.

Kupferschmelz, der, aerarius; faber aerarius, *Plin.*

Kupferspäne, s. Kupferschlag.

Kupferstecher, der, artis in aes incidendi peritus, intelligens; chalcographus.

Kupferstecherkunst, die, ars in aes incidendi; chalcographia.

Kupferstein, der, lapis aeropus, *Plin.*

Kupferstück, der, figura, imago aeri incisa; imago aere excusa; figura aenea.

Kupferwasser, das, vitriolum; chalcanthum.

Kupferwerk, das, liber multis figuris aeneis ornatus; auch von Kupfergeschirren, vasa cuprea, *Plin.*

Kuppe, die, vertex; cacumen, *Plin.*
culmen, *Caes.* caput, *Cic.* 3. B. die K. eines Berges, montis cacumen, *Plin.* - culmen, *Caes.*

Kuppel, die, ein rundes Dach, ein Kugelgewölbe, tholus, *Vitr.*

Kuppeldach, das, tholus, *Vitr.*

Kuppelri, die, lenocinium, *Cic.* dieselbe treiben, lenocinium facere, *Suet.* im bessern Sinne, coniugiorum conciliandorum studium.

Kuppeln, v. a. 1) vereinigen, verbinden, bes. in der Baukunst; 3. B. gekuppelte Säulen, columnae copulatae, inter se iunctae. 2) uneig., im gem. Leben, zwei Personen ehelich verbinden, nuptias conciliare, *Nep.* - conficere, efficere, *Ter.* im schlimmern Sinne, lenocinari; od., lenocinium facere, *Plaut.* libidinis administrum, adiutorem esse.

Kuppelpeiz, der, d. i. die Belohnung für eine gesüßtere Heirath, merces, praemium conciliatarum nuptiarum.

Kuppen, s. Abstuppen.

Kuppler, der, 1) Gister einer Heirath, nuptiarum conciliator, *Nep.* XXV, 12. 2) im schlimmern Sinne, leno, *Cic.* libidinis minister, *Liv.* III, 44.

Kupplerin, die, 1) nuptiarum conciliatrix. 2) lena, *Cic.* libidinis ministra.

Kupplerisch, 1) *Adi.* lenonius, *Plaut.* II) *Adv.* more, modo lenonum, lenarum.

Kuppmeise, die, Parus cristatus, *Klein.*

*Kuranzen, s. Peitschen, Prügeln.

† Kürass, der, cataphracta, *Tacit.* thorax, *Liv.* lorica, *Cic.* s. Harnisch.

† Kürassier, der, eques cataphractus, *Liv.* XXXV, 40. clibanarius, *Eutrop.* eques ferratus, loricator, thorace indutus, munitus; auch, eques gravis armaturae.

Kürasserregiment, das, etnos, chilias equitum loricatorum, ferratorum.

Kurbel, die, etwa, manubrium.

Kurbelrad, das, rota, quae opo manubrii circumagitur.

Kürbiß, der, cucurbita, *Col.*

Kürbißbirn, die, pirum cucurbitinum, *Plin.*

Kürbißbrei, der, puls ex cucurbitarum carne cocta.

Kürbißflasche, die, lagena e cucurbita efficta.

Kürschner, der, pellio, *Plaut.* pellarius, *Firm.*

Kürschnerhandwerk, das, opificium pellionum; pellificium. die ganze Kunst, collegium pellionariorum, *Inscr.*

Kurz, 1) *Adi.* 1) eig., ein geringes Maß der Ausdehnung in die Länge habend

in Vergleichung mit einem größern oder längern Körper, brevis, *Cic.* sehr l., perbrevis; brevissimus, *id.* 3. B. ein kurzer Weg, via brevis, *Nep.* - compendiaris, *Cic.* auch, compendium viae, *Plin.* od.

blos, compendium, *Tacit.* ein kurzes Kleid, vestis brevior, contractior. kurzes Haar, capilli curti, recisi, amputati, ein kurzes Gesicht, acies oculorum

hebes; oculi hebetes, non longe prospicientes. - haben, non longe prospicere posse; hebeti visu esse. den Kürzern ziehen, vinci; superari, *Cic.* auch von der geringen Ausdehnung in die Höhe; 1. B. ein Mensch von kurzer Statur, homo

statura brevis, *Quint.* homo brevi corpore, *Suet.* homo breviculus, *Plaut.* Indu um einen Kopf kürzer machen, d. i. ihn enthaupen, caput alicui abscidere, *Cic.* kurze Waaren, d. i. allerlei kleine Waaren, merces minutae. 2) uneig., eine geringe Zeitdauer habend, brevis; exiguus; contractus, *Cic.* 3. B. kurze Zeit, tempus breve, exiguum, *id.* - parvum, *Lucr.* auf-, ad, in breve tempus, *Cic.* das kurze Leben, vita brevis, exigua, *id.* - parva, *Lucan.* auch, vitae summa brevis, *Hor.* in kurzem, in kurzer Zeit, brevi; brevi tempore, *Cic.* brevi spatio, *Liv.* kurze Zeit vorher, brevi paulo ante, *Cic.* - nachher, brevi post, postea, *id.* non ita multo post, *Nep.* *Liv.* vor kurzem, paulo ante; modo; nuper, *Cic.* über l. oder lang, serius, ocus, *Hor.* aliquando, *Cic.* kurze Nächte, noctes contractae, *id.* die kürzeste Nacht, der kürzeste Tag, solstitium; bruma; od. dies brumalis, *id.* ein kurzer Schmerz, brevis dolor, *id.* ein kurzes Gedächtniß, memoria hebes, *id.* - parum tenax. ein kurzer Buchstabe, eine kurze Sylbe, brevis litera, *id.* - syllaba, *Quint.* 3) von der Zeitdauer, in welcher etwas geschieht, brevis, *Cic.* 3. B. eine kurze Erzählung, Antwort, brevis narratio, responsio.

id. - Rede, oratio brevis, angusta, concisa, pressa, id. - circumcisa et brevis, *Plin. Ep.* ein kurzer Brief, epistola brevis, *Cic. l. seyn*, (im Reden, Schreiben), brevilloquentem, brevem, pressum, concisum esse; brevi, breviter, paucis dicere, scribere, id. etwas ins Kurze ziehen, in breve cogere alqd, *Liv.* in pauca conferre, in angustum deducere -, *Cic.* das kürzeste Mittel zur Erreichung eines Zweckes, brevissima via, qua veniam eo, quo volo, tendo. ein kurzer Entschluß, consilium ex tempore captum. 4) Imdn f. und lang heißen, (in der niedrigen Sprache,) omni convicio alqm lacerare, proscindere; opprobria quaelibet in alqm effundere, *Bau. II) Adv.* 1) eig., breviter; arcte; anguste; 2) B. ein Pferd f. halten, equum arcte tenere. bildl., Imdn —, alqm arcte contenteque habere, *Plaut. Asin. I, 1, 63.* -arcte colere, *Sall. Jug. 14.* --coercere, *Cic.* in Hinsicht des Geldes —, exigue praebere alicui sumtum, *Ter. Heaut. I, 2, 33.* Imdn sehr f. halten, severius coercere alqm, *fuss. III, 3.* den Quintus werde ich kürzer halten, Quintum severius adhibebo, *Cic. Att. X, 12, med. f.* anbinden, arcte, alte alligare, adstringere. unig., f. angebunden seyn, d. i. leicht zornig werden, iracundum, ad iram proclivem esse. zu f. kommen, d. i. Schaden, Verlust erleiden, damnum facere, *Cic. - pati, Sen. - accipere, Hor. fraudari aliqua re, Cic. deteriori conditione uti. f. und klein schlagen, comminuere, frangere alqd minute.* 2) unig., von der Zeit, in der etwas geschieht, breviter; brevi, *Cic. 2. B. a)* die Zeit wird mir bei dir f., mihi non sentienti tempus apud te abit, elabitur; iucunde tempus fallo, si una tecum sum. b) f. vorher, brevi, paulo ante, id. c) f. darauf, hernach, brevi; non multo, brevi spatio interiecto, *Caes. postea; paulo post, Cic. post paulo, Liv. brevi tempore post, Cic. non ita multo post, Nep. d)* f. vor Tage, paulo ante lucem, ortum lucis, solis. e) zu f., parum diu, *Cic. 2. B. Niemand hat zu f. gelebt, der alle Pflichten einer vollkommenen Tugend erfüllt hat, nemo parum diu vixit, qui virtutis perfectae perfecto functus est munere, id. Tusc. I, 45. f)* etwas f. machen: a) im Reden, breve, breviter, anguste, presse, compresso dicere; paucis dicere, loqui, id. paucis absolvere alqd, *Sall. Cat. 4.* - complecti, breviter, paucis exponere, in pauca conferre alqd, *Cic. 2. B.)* im Schreiben, breviter, paucis scribere, perscribere, id. presse scribere, *Plin. Ep.* auch kann man einige Redensarten aus dem Vorbergehenden nehmen, bei Scaurus und Rutilius kann ich mich f. fassen, de

Scauro et Rutilio breviter licet dicere, *Cic. Brut. 29.* sich im Schreiben von etwas zu f. fassen, parcius perscribere alqd, id. *Fam. XVI, 27. g)* mach es kurz! in pauca confer! *Plaut. fieri dictis compendium volo; quam potes, tam verba confer maxime ad compendium; quidquid est, ad capita rerum perveni, id. id. si potes, verbo expedi, Ter. Phorm. IV, 4, 10. dicas verbo! id. praecide, Cic. Acad. IV, 43. rem paucis expedi, expone, absolve; dic breviter, paucis. h) um es f. zu sagen, zu machen, kurz, ut paucis dicam; ut in pauca conferam; ut paucis verbis dicam; ne longus sim; ut rem paucis absolvam; ne multa; ne plura; ne multis; quid multa? quid plura? quid quaeris? noli quaerere! denique, *Cic. ut ad pauca rededam, Ter. Phorm. IV, 3, 43. quid multa verba? quid multis moror? id. auch, brevitatis causa, Cic. ne longum faciam, Hor. Sat. I, 3, 137. i)* ich will es f. machen, brevi faciam, *Cic. Att. XI, 7. in breve cogam, Liv. paucis dicam, absolvam, id. brevi praecidam, Sen. 16. breviter rem complectar, percurram, exponam, Cic. conferamus in pauca, id. ich will es ganz f. machen, in verba conferam paucissima, Plaut. Men. Prol. 6. k) f. und gut, d. i. a) kurz und zugleich auch gut, et breviter et bene; 2. B. —reden, grata, commoda dicendi brevitate uti; paucis quidem, sed bene dicere, 2) es braucht nicht viel Worte, f. g). 2) es bleibt dabei, dictum est, *Ter. stat sententia, id. certum mihi est, Cic. zum, breviter et simpliciter, id. summam breviterque; summa summarum, Sen. in summa, id. l)* etwas f. beschreiben, darstellen, zusammen fassen, strictim perscribere, *Sall. Cat. 4. breviter describere, exponere, complecti aliquid, Cic. m)* sich f. fassen, breviter, paucis dicere; brevi praecidere, id. paucis defungi; —rem absolvere, expedire. n) f. Imdm etwas abschlagen, praecise alicui alqd negare, id. o) f. abstoßen, 2. B. Noten, strictim tangere sonos; non trahere sonos, *Bau. p)* etwas f. geben, breviter, paucis verbis reddere, exprimere, comprehendere alqd, die Stoiker pflegen ihre Gründe f. anzuführen, Stoici breviter adstringere solent argumenta, *Cic. Tusc. III, 13. q)* f. brauchen, 2. B. ein Wort, eine Sylbe, corripere vocabulum, syllabam, *Quint. r)* f. werden, wie die Tage, contrahi, *Cic. s)* f. davon kommen, paucis defungi, *Bau. t)* Imdn f. abfertigen, breviter alicui respondere; sine ambagibus aliquem dimittere, missum facere; zum. asperere, superbe respondere alicui. u) über kurz oder lang, quodocumque, *Hor. Sat. I, 9, 33.***

Kurzarmig, *Adi.* brevibus brachiis instructus.

Kurzbeinig, *Adi.* brevibus cruribus praeditus.

Kurzblühend, *Adi.* brevis floris.

Kürze, die, das geringe Maß der Ausdehnung, in Ansehung theils der Länge, theils der Zeit, *brevitas*, *Cic.* auch, *exiguitas*, *Caes. Liv.* a) Kürze, von der Statur, *brevitas corporis*, *Caes. B. G. II, 30.* b) Kürze der Zeit, *brevitas temporis*, *Cic.* *exiguitas temporis*, *Liv.* *angustiae temporis*, *Cic.* - des Tages, *br. diei*, *id.* die Kürze der Zeit nöthigte mich, so wenig zu schreiben, *brevitate temporis tam pauca cogor scribere*, *id. Au. II, 10.* durch die K. der Zeit gedrängt, genöthigt werden, *temporis angustis premi, cogi*, *id.* c) die K. im Reden, *breviloquentia*, *id.* auch, *brevitas dicendi*, *id. od.*, *celeritas dicendi*, *id.* auch, *transcursus*; z. B. alles in der K. sagen, *omnia in transcursu dicere*, *Vell. II, 55.* d) K. der Sylben, eines Perioden, *brevitas, celeritas syllabarum*; *brevitas ambitus*, *Cic.* e) Längen und K-n in den Tönen, *longitudines et brevitates in sonis*, *id. Brut. 51.* der Rhythmus ist bald rascher bei der K. der Füße, bald langsamer bei der Länge, *numerus fluit tum incitatus brevitate pedum, tum proceritate tardius*, *id. Or. 63.* f) in möglichster K. etwas zeigen, *quam brevissime ostendere alqd*, *Cic.* g) sich der K. bedienen, befehligen, *adhibere brevitatem*; *servire brevitati*, *id.* h) K. in der Metrik, *brevitas*, *id.* i) in der K., d. i. a) in kurzer Zeit, *brevi tempore*; *brevi*, *id.* ß) mit wenig Worten, *breviter*; *paucis*, *id.* k) etwas in die K. ziehen, s. *Abkürzen*.

Kürzen, s. *Abkürzen*.

Kürzere, der, in der Redensart: den Kürzern ziehen, *vinci*; *superari*; *detrimendum capere*, *Cic.*

Kurzfüßig, *Adi.* brevibus pedibus instructus.

Kurzgewehr, das, das Gewehr der Unteroffiziere, bei der Infanterie, *ensis peditum*.

Kurzlich, *Adv.* 1) vor kurzer Zeit, *brevi tempore ante*, *Cic.* 2) in kurzer Zeit, *brevi*, *Cic.* 3) mit wenig Worten, *breviter*; *paucis*, *Cic.* *carptim*, *Sall.* z. B. etwas f. beschreiben, berühren, *carptim alqd perscribere*, *id.* -- *perstringere*, *Plin. Pan.* s. *Kurz*.

Kurzröckig, *Adi.* contractiori veste indutus.

Kurzichtig, 1) *Adi.* 1) eig., *myops*, *Ulp.* *oculis obtusis*; *hebetibus oculis utens*; *hebetem oculorum aciem habens*, f. *seyn*, *parum valere visu*; *non longe prospicere posse*; *oculi non longe prospectum ferunt*; *obtusis esse oculis*. 2) *uncig.*, wenig Einsicht, *Ueber-*

legung, *Scharfsinn* besitzend, *parum intelligens*; - *prudens*; *non longe prospiciens*; *parum perspicax*; *imprudens*; *stultus*, f. *seyn*, *parum videre*, *intelligere*; *parum valere mentis acie*. 1) *Adv.* *uncig.*, *parum prudenter*; *imprudenter*; *stulte*, *Cic.*

Kurzichtigkeit, die, 1) eig., *hebes*, *obtusa oculorum acies*; *hebetes oculi*. 2) *uncig.*, *mens parum videns*; *mentis hebetudo*; *imprudencia*.

Kurzum, *Adv.* 1) kurz, mit einem Worte, s. *Kurz*, *Adv.* g). 2) schlechterdings, *utique*; *simpliciter*, *Cic.*

Kurzweg, *Adv.* 1) s. *Kurz*, *Adv.* 2) schlechthin, ohne Verfaß, *simpliciter*, *Cic.*

Kurzweilic, die, angenehme Unterhaltung, lustiger Zeitvertreib, *delectamentum*, *Cic.* *ludus*; *iocus*; *ludus et iocus*; *ludibrium*, *id.* zur K. dienen, *ludibrio esse alicui*, *id.* K. mit Jmdm treiben, *putare sibi alqm pro deridiculo et delectamento*, *Ter. Heaut. V, 1, 79.* *ludibrio habere*, *ludificari*, *ludere*, *deludere* *alqm*, *id.* ist es scherzen, *iocari cum aliquo*, *Cic.* *ioculari* --, *Liv.* *Jmdm K. machen*, *gewähren*, *ludos alicui praebere*, *Ter. Eun. V, 6, 9.* aus K., *per iocum*, *Cic.* *per ioculum*, *Plaut.*

Kurzweilen, v. n. 1) Kurzweil treiben, scherzen, *iocari*, *Cic.* *ioculari*, *Liv.* *ludos facere*, *Plaut.* 2) Kurzweil machen, *ludos alicui praebere*, *Ter.*

Kurzweilig, 1) *Adi.* 1) scherzhaft, *iocosus*; *iocularis*, *Cic.* *lepidus*; *ridiculus*, *Ter.* 2) zur Kurzweil dienend, *iocosus*; *iocularis*; *ludicus*, *Cic.* z. B. ein l-es Gespräch, l-er Streit, *sermo ludicus*, *id.* *certamen ludicum*, *Liv.* 1) *Adv.* *iocose*, *Cic.* *ioculariter*, *Suet.* *lepidè*; *facete*, *Cic.*

Kuscheln, v. n. 1) sich niederlegen, von den Hunden, *humi recumbere*. 2) bildl., sich demüthigen, *se demittere*; *supplicem esse alicui*, *Cic.*

Kuß, der, *osculum*; *suavium*, *Cic.* *basium*, *Catull.* *Jmdm einen Kuß geben*, *basium alicui dare*, *id.* *suavium* --, *Cic.* *der Attica gib von mir einen Kuß*, *Atticae meis verbis suavium des*, *id. Au. XVI, 11.* einen K. nehmen, rauben, *osculum sumere*, *capere*, *Ovid.* - *rapere*, *Hor.* - *zuwerfen*, - *iacere*, *Tacit.* *Jmdm einen K. entgegen bringen*, *osculo occurrere alicui*, *Plin. Pan. 71.* *osculari*, *suaviari alqm*; *osculum alicui ferre*, *Cic.* s. *Küssen*. *Jmdm mit Küßen überhäufen*, *suavia super suavia dare*, *Plaut. Pseud. IV, 1, 38.*

Kußchen, das, *suaviolum*, *Catull.* *basiolum*, *Petr.*

Küssen, v. a. *osculari alqm*, *Cic.* *exosculari* --, *Tacit.* *suaviari* --; *osculo impertire* --; *suavium dare*, *ferre alicui*; *osculum alicui ferre*, *Cic.* -- *offerre*, *Suet.*

-- dare, *Ovid. Liv.* einen Ankommen den f., osculo excipere alqm, *Plin. Pan.* 23. sehr heftig f., dissuaviari alqm, *Cic.* die Erde f., terram contingere osculo, *Liv.* I, 56. In d's Hand f., manum alcjs ex-oculari, *Suet.* -- ad os suum referre, *Sen.* -- sehr, heftig f., dextram alcjs fatigare oculis, *Tacit. Ann.* XV, 71. manum alcjs contere osculis, *Sen.* sich unter einander f., osculari inter se, *Plaut.* labella cum labellis comparare, *id. Mil.* V, 1, 40. oscula iungere, *Ovid.* In d'n einmal über das andere f., suavia super suavia dare alicui, *Plaut. Pseud.* IV, 1, 38.

Küssen, das, osculatio, *Cic.* exosculatio, *Plin.* suaviatio, *Plaut.* basiatio, *Mart.*

Kußlich, *Adi.* zum Küssen gemacht, z. B. Lippen, labia osculando facta, commoda.

Küste, die, litus, *Cic.* insofern sie bewohnt wird, ora, *id.* an der K. befindlich, litoralis, *Plin.*

Küstenbewahrer, der, eine Art Wachschiff, navis orae maritimae custodiendae.

Küstenbewohner, der, incola orae maritimae, die Küstenbewohner, homines maritimi, *Cic. Verr.* V, 7.

Küstenfahrer, der, nauta litora legens. ist es ein Schiff, navis oraria, *Plin. Ep.* X, 26. navis litora legens.

Küstengegend, die, regio maritima; auch bloß, maritima (*scil. loca*), *Cic.*

Küstenhandel, der, mercatura ad oras maris vigens.

Küstenland, das, terra maritima; auch, maritima (*scil. loca*), *Cic.*

Küster, der, aedituus, *Cic.*

Kutschbock, der, sedes eius, qui carpentum, rhedam agit.

Kutsche, die, etwa, carpentum, *Liv. pilentum, Hor. petorritum, id. esse-* dum, *Cic. tectum vehiculum.* Bes. zum Reiten, rheda, *id.* in der Kutsche sitzen, fahren, sedere in rheda; vehi rheda, *id.* Pferde an die K. spannen, iungere rhedam equis, *id.* K. und Pferde halten, habere carpentum cum equis.

Kutschen, Kutschiren, I) v. n. in der Kutsche fahren, aurigare, *Suet. carpento, rheda vehi.* II) v. a. die Kutsche fahren, durch Lenkung der Pferde, currum, rhedam agere.

Kutscher, der, rhedarius, *Cic. Mil.* 10. auriga, *id. aurigator, Avien. agita-* tor, rector equorum; auch umschreibend, qui iumenta agit, *Liv.* I, 48. -- regit.

Kutscherseß, s. Kutschbock.

Kutschfenster, das, fenestra carpenti.

Kutschkasten, der, capsus rhedarius.

Kutschkissen, das, pulvinus rhedarius.

Kutschpferd, das, equus rhedarius, carpentarius.

Kutschthür, die, ianua pilenti.

Kutte, die, 1) die Kleidung eines Mönchs, toga caucullata. 2) eine geringe, weite Kleidung, vestis laxior viliori panno facta.

Kutteln, s. Eingeweide.

Kuttelhof, s. Schlachthof.

Kuttler, s. Fleischer.

Kurz, der, im Bergbaue, Antheil an einer Grube, etwa, pars fodinae; sors metallica.

L.

Lab, das, die in den Magen junger Säugthiere sauer gewordene und geronnene Milch, womit man süße Milch gerinnen macht, coagulum, *Plin.*

Laben, v. a. gerinnen machen, coagulare alqd, *Plin.*

Laben, v. a. erquiden, recreare; reficere, *Cic.* sich l., se reficere; se recreare; refici; recreari, *id.* -- an etwas, valde, mirifice delectari, oblectari aliqua re, *id.* -- durch Speise, vires reficere cibo, *Liv. XXXVIII,* 24. -- durch Speise und Ruhe, cibo et somno se reficere, *Curt.* In d's Herz l., animum alcjs valde oblectare, suavissime afficere, nach *Cic.*

Laben, das, -ung, die, recreatio; refectio, *Plin.* oder mit *Verbis.* das, was

erquidt, quod recreat, reficit. ist es Ergözung, oblectatio; delectamentum; oblectamentum, *Cic.*

Laberdan, der, eingesalzener Kabeljau, Gadus Morhua sale duratus.

†Labet, *Adi.* s. Ermüdet, Kraftlos. labet werden, im Spiele, corruere; everti, *Cic.*

Labetrunk, der, überhaupt, potus recreans, reficiens, ad recreandum datus. In d'm einen L. reichen, praebere, ministrare alicui potum, quo corpus affectum reficiat, gravem sitim depellat.

Labkraut, das, Galium verum, *Linn.*

Labmagen, der, ventriculus coagulum continens.

†Laborant, der, ein Schmelz. oder